

ACQUA

INDEX

BAGNO

BATHROOM/ SALLE DE BAIN/ BADEZIMMER/ BAÑO

- 10 levante
 - 32 milano
 - 52 milano acciaio
 - 62 venezia
 - 82 venezia in
 - 102 mint
 - 122 nostromo
 - 152 nostromo small
 - 162 café
 - 186 mare
 - 216 belvedere
 - 238 AR/38
 - 266 dolce
 - 286 riviera
-

ACCESSORI

ACCESSORIES/ ACCÈSSOIRES/ BADZUBEHÖR/ ACCESORIOS

- 307 linea
 - 308 young
 - 310 idroscopino / doccetta igienica
-

CUCINA

KITCHEN/ CUISINE/ KUCHE/ COCINA

- 314 mare
 - 315 milano
 - 316 AR/38
 - 317 nostromo
 - 318 café
 - 320 riviera
-

DOCCE

SHOWERS/ DOUCHES/ DUSCHEN/ DUCHAS

- 324 acquapura
- 338 acquazzurra
- 348 acquatonica
- 358 acqua zone / acqua zone dream
- 378 ala
- 384 soffioni
- 400 aste doccia
- 406 aste saliscendi
- 414 getti laterali
- 429 i balocchi reloaded



LINEA D'ACQUA

WATER LINE/ LIGNE D' EAU/
WASSERLINIE/ LINEA DE AGUA

Patrizia Scarzella

ITALIANO

“Allora fu edificata dai suoi abitanti Orta, / ricca di pesci, di frutti e di bell'oliva. / Quella valle, che di fronte, in mezzo, vi corrisponde, / è Pella, / che prende il miele dal favo e dolci uve dalle viti”.

Enea Silvio Piccolomini, Papa Pio II da “Egloga” (1434).

Fantini, famiglia e azienda, sono da sempre profondamente radicate a Pella, sulle sponde del Lago d'Orta. In questo piccolo borgo molto speciale, che gli americani definirebbero ‘in the middle of nowhere’, l'acqua è protagonista assoluta e qui si creano prodotti d'uso per la vita quotidiana che portano l'acqua dentro le nostre case, rinnovando di continuo una piccola grande magia diventata oggi indispensabile. A guardar bene, le eccellenze italiane nascono quasi tutte in piccole città e paesi, in luoghi isolati e protetti, lontano dal frastuono delle grandi concentrazioni urbane, che, al contrario, raramente generano eclatanti innovazioni. Come se la creatività, per esprimersi al meglio con tutta la sua forza, avesse bisogno di isolamento, concentrazione, dedizione totale.

In primis, l'importanza del luogo allora.

Il Lago d'Orta, piccolo e ricco di misteri, già dalla storia complessa dei suoi molteplici nomi – d'Orta, Cusio, di San Giulio, è assai particolare rispetto a tutti gli altri laghi italiani. Di questa specificità scrive Gianni Rodari, che qui è nato, in “C'era due volte il Barone Lamberto” (1978):

“Il lago d'Orta, nel quale sorge l'isola di San Giulio e del barone Lamberto, è diverso dagli altri laghi piemontesi e lombardi. E' un lago che fa di testa sua. Un originale che, invece di mandare le sue acque a sud, come fanno disciplinatamente il Lago Maggiore, il lago di Como e il lago di Garda, le manda a nord, come se le volesse regalare al Monte Rosa, anziché al mare Adriatico. Se vi mettete a Omegna, in piazza del Municipio, vedrete uscire dal Cusio un fiume che punta dritto verso le Alpi. Non è un gran fiume, ma nemmeno un ruscelletto. Si chiama Nigoglia e vuole l'articolo al femminile: la Nigoglia”.

Ad alimentare il mistero, c'è anche il Sacro Monte di Orta, che nel 2003, assieme ai Sacri Monti della Lombardia e del Piemonte, è stato iscritto dall'UNESCO nella lista del patrimonio dell'umanità.

E, soprattutto, il monastero benedettino dell'isola di San Giulio, l'Abbazia Mater Ecclesiae, abitata dalle operose monache di clausura. Con la loro presenza, in numero crescente negli ultimi anni, ammantano di spiritualità il luogo e ne accentuano l'atmosfera mistica, rarefatta e meditativa, che si riverbera sulla gente e sulle cose della vita quotidiana del Lago.

Poi, la forza dell'acqua.

Chi vive sul Lago d'Orta si sente (è?) allora davvero un po' speciale: avvezzo ad un paesaggio dalla bellezza cristallizzata nel tempo, ad una rarefazione dell'aria che lo rende talvolta quasi irreali, come un'apparizione illusoria, che può svanire da un momento all'altro, è fortemente condizionato dalla presenza dell'acqua, soggetto dominante nella tradizione, nella saggezza popolare e nella fantasia, e dalla sua forza, abituato a considerarla protagonista in tutte le sue forme: acqua del lago, del fiume, della pioggia, delle fonti...

Quasi per un destino inevitabile e imperscrutabile, dunque, gli abitanti del luogo, quasi tutti, lavorano intorno al tema dell'acqua e del metallo che da tempi antichi sono strettamente connessi.



E il design, parte del DNA dell'azienda.

Qui in Fantini si inventa e si produce avendo un obiettivo chiaro e ambizioso a cui non si viene mai meno: invenzione, disegno e tecnica devono procedere insieme, elementi inseparabili della creazione mirate alla ricerca della perfezione, con la determinata convinzione che anche l'innovazione del più piccolo dettaglio di questo microcosmo produttivo possa contribuire a migliorare la qualità della vita. Il design fa parte del DNA dell'azienda e del patrimonio della sua lunga esperienza produttiva: ma il risultato del lavoro è sempre un goal di squadra, di un modo di procedere che vede sulla scena tanti attori, ciascuno con il proprio ruolo, ma senza scale gerarchiche. E che mette l'individuo, le sue qualità e le sue capacità al centro del processo.

Dal designer al tecnico, dal manager all'operaio, ciascuno contribuisce nel proprio ruolo all'esito finale del prodotto.

Ed è così che da qui, da questo piccolo luogo difficile da trovare talvolta anche sulle carte geografiche, grazie alla capacità del suo fare e del far conoscere la qualità del prodotto italiano, Fantini ha diffuso in giro per il mondo i suoi prodotti, in un circuito internazionale che oggi lega virtualmente Shanghai, Sidney, New York, Buenos Aires, Mumbai o Città del Capo al Lago d'Orta e all'Italia.

ENGLISH

“So Orta was built by its inhabitants, / rich in fish, fruit and fine olives. / The valley that corresponds to it, opposite it, in the middle, / is Pella, / which takes honey from the honeycomb and sweet grapes from the vine”.

Enea Silvio Piccolomini, Pope Pious II, from “Eclogue” (1434).

As a family and a company, Fantini has always been deeply rooted in Pella, on the shores of Orta lake. In this small, very special town, which the Americans would describe as “in the middle of nowhere”, water is a leading player and products are created here for daily life to bring water into our homes, continuously renewing a little drop of magic that has become essential today.

If we think about it, outstanding Italian products almost always come about in small towns and villages, in isolated and sheltered places, far away from the noise of the major urban concentrations; in contrast, these rarely produce striking innovations. It is as though, in order to express itself with all its power, creativity needs isolation, concentration and total dedication.

First and foremost, the importance of the location

Small and rich in mysteries, thanks also to the complex history of its many names – D'Orta, Cusio, di San Giulio – Lake D'Orta is special compared to all the other Italian lakes. Gianni Rodari, who was born here, writes of this special quality in “C'era due volte il Barone Lamberto”(“Twice upon a Time There was Baron Lamberto”, 1978):

“Lake D'Orta, where the island of San Giulio – and of Baron Lamberto – stands, is different from the other Piedmontese and Lombard lakes. It is a lake that does things its own way. It is a one-off that, instead of sending its waters south, as Lake Maggiore, Lake Como and Lake Garda do with due discipline, sends them north, as if it wanted to send them to Monte Rosa, rather than to the Adriatic Sea. If you go to Omegna, to Piazza del Municipio, you will see a river emerge from Cusio that heads straight towards the Alps. It is not a big river, but neither is it brook. Its name is Nigoglia and it is a noun that takes the feminine article: La Nigoglia.”

This mystery is also nourished by the Sacred Mountain of Orta, which in 2003 was included, together with the Sacred Mountains of Lombardy and Piedmont, on the UNESCO list of World Heritage Sites.

But also, and above all, by the Benedictine nunnery of the island of San Giulio, the abbey Mater Ecclesiae, inhabited by the hard-working cloistered nuns.

With their presence, which has increased in numbers in recent years, they fill



the place with spirituality and accentuate its mystical, rarefied and meditative atmosphere, which reverberates through the people and the articles of everyday life of the Lake.

Then, the power of water

So those who live on Lake D'Orta feel (are?) really rather special: they are accustomed to a landscape with a beauty that has crystallised over time, to a rarefied air that is sometimes almost unreal, like an illusive apparition, which could disappear from one moment to the next; they are strongly conditioned by the presence of water, a dominant subject in the tradition, in the popular wisdom and in the imagination, and by its power; they are accustomed to considering it a protagonist in all its forms: water of the lake, river, rain, springs....

Almost through an inevitable and inscrutable destiny, therefore, almost all the local inhabitants work around the themes of water and metal, which from ancient times have been closely connected.

And design, part of the company DNA

Here at Fantini we invent and produce with a clear and ambitious aim that we never fail to meet: invention, design and technology must proceed together, as inseparable elements of creation targeted to seek perfection, with the strong conviction that innovating even the smallest detail of this production microcosm can contribute to improving the quality of life.

Design is part of the company DNA and the heritage of its long experience of production: but the result of the work always comes from a team effort, from a way of proceeding that sees many players on the stage, each with his or her own role, but without any hierarchies.

And from a way of proceeding that places the individual, their qualities and capacities, at the centre of the process; from designers to technicians, from managers to workers, in their own role each contributes to the final result of the product.

And so it is that from here, from this small place, which sometimes is even hard to find on the map, Fantini, thanks to its capacity and its knowledge of the quality of Italian products, has disseminated its products around the world, in an international circuit that today links Shanghai, Sidney, New York, Buenos Aires, Mumbai or Cape Town virtually with Lake D'Orta and Italy.

FRANCAIS

“C'est alors que les habitants bâtirent Orta, / riche en poissons, en fruits et en belles olives. / La vallée qui se trouve juste en face de vous est celle de Pella, / qui prend le miel de la ruche et le raisin doux de ses vignes”.

Enea Silvio Piccolomini, Pape Pie II, “Egloga” (1434)

La famille Fantini et son entreprise sont profondément enracinées depuis toujours à Pella, sur les bords du lac d'Orta.

L'eau est le protagoniste absolue de ce petit bourg très particulier, que les Américains décrivent comme étant “in the middle of nowhere”.

En effet, l'on y crée des produits utilisés dans la vie de tous les jours, des produits qui apportent l'eau dans toutes nos maisons, en renouvelant continuellement une véritable petite magie devenue aujourd'hui indispensable.

En vérité, presque toutes les excellences italiennes naissent dans les bourgs et les villages, dans des lieux isolés et bien protégés, loin du fracas des grandes concentrations urbaines qui, en réalité, n'offrent guère d'innovations éclatantes. Comme si, pour s'exprimer au mieux et dans toute sa force, la créativité avait besoin de tranquillité, de concentration et d'une attention complète.



Tout d'abord, l'importance du lieu.

Petit et riche en mystères, porteur d'une histoire complexe et de noms multiples (d'Orta, Cusio, de San Giulio), le lac d'Orta est extrêmement particulier par rapport aux autres lacs italiens. Cette spécificité est décrite par Gianni Rodari, un écrivain d'Orta, dans “C'era due volte il Barone Lamberto” (1978):

“Le lac d'Orta, au milieu duquel se dresse l'île de San Giulio et du baron Lamberto, est différent des autres lacs de la Lombardie et du Piémont. C'est un lac qui n'en fait qu'à sa tête. Un original qui, au lieu d'envoyer ses eaux vers le sud comme le font fort diligemment les lacs majeur, de Côme et de Garde, il les dirige vers le nord, comme s'il voulait les offrir au mont Rose plutôt qu'à la mer Adriatique. Si vous allez à Omegna, sur la Piazza del Municipio, vous verrez sortir du lac un cours d'eau se tournant vers les Alpes. Ce n'est pas un grand fleuve, mais pas un simple ru non plus. Cette rivière s'appelle la « Nigoglia ».

Pour souligner encore d'avantage le mystère, il y a aussi le Sacro Monte d'Orta qui, en 2003, avec les autres Chemins de Croix de la Lombardie et du Piémont, s'est vu décerner le statut de patrimoine de l'humanité par l'UNESCO.

Et, surtout, il y a le monastère bénédictin de l'île de San Giulio, l'Abbaye Mater Ecclesiae, occupé par de très besogneuses sœurs cloîtrées. Grâce à leur présence, croissante au cours des dernières années, elles inondent de spiritualité les lieux et elles en accentuent l'atmosphère mystique, raréfiée et méditative qui agit sur les gens et sur les choses inhérentes à la vie quotidienne du lac.

Puis, la force de l'eau.

Ceux qui vivent sur le lac d'Orta ont donc le sentiment d'être un peu spéciaux, plongés dans un paysage d'une beauté cristallisée dans le temps, accoutumés à une raréfaction de l'air qui le rend parfois presque irréel, comme une apparition illusoire qui peut même d'évanouir d'un moment à l'autre.

Ils sont fortement conditionnés par la présence de l'eau, un sujet dominant de la tradition, de la sagesse populaire et de l'imagination et par la force de cet élément qu'ils sont habitués à considérer sous toutes ses formes : eau du lac, de la rivière, de la pluie, des sources....

C'est donc en suivant un destin pratiquement inévitable et impénétrable que presque tous les habitants des lieux travaillent autour de l'eau et du métal qui sont étroitement liés depuis des temps mémorables.

Et le design, partie de l'âme de l'entreprise.

Chez Fantini, l'on invente et l'on produit avec un objectif clair, ambitieux et auquel l'on reste toujours fidèle. Selon ce principe, l'invention, le design et la technique doivent aller de l'avant ensemble. Ce sont des éléments inséparables de la création qui parient sur la recherche de la perfection, avec l'intime conviction que, même l'innovation du moindre détail de ce microcosme productif peut contribuer à l'amélioration de la vie.

Le design fait partie de l'âme même de l'entreprise et du patrimoine de sa longue expérience productive. Toutefois, le résultat du travail est toujours acquis par une équipe, par une manière de procéder qui met de nombreux acteurs sur la scène, chacun ayant son propre rôle, mais sans échelles hiérarchiques. Un système qui met l'individu, ses qualités et ses capacités au centre du processus de fabrication. Du designer au technicien, du directeur à l'ouvrier, chacun contribue, dans son propre rôle, au résultat final du produit.

C'est ainsi que, depuis ce lieu parfois si difficile à trouver sur les cartes géographiques, grâce à son savoir-faire et à sa capacité de faire découvrir la qualité des produits italiens, Fantini a diffusé ses produits dans le monde entier, dans un circuit international qui, aujourd'hui, relie virtuellement le lac d'Orta et l'Italie à Shanghai, Sidney, New York, Buenos Aires, Mumbai ou au Cap.



“Und so schufen die Einwohner Orta, / reich an Fischen, Früchten und schönen Oliven. / Das auf gleicher Höhe gegenüberliegende Tal jedoch / ist Pella, / das seinen Namen von der Honigwabe und den süßen Trauben der Weinreben bezieht”.

Enea Silvio Piccolomini, Papst Pius II, in “Egloga” (1434)

Seit immer schon haben die Familie und das Unternehmen Fantini ihre Wurzeln in Pella am Ufer des Ortasees. In diesem kleinen aber besonderen Ort, vom dem die Amerikaner meinten, er läge “in the middle of nowhere”, ist das Wasser der unbestrittene und absolute Protagonist. Hier entstehen Produkte des täglichen Gebrauchs, welche das Wasser in unsere Wohnungen bringen, so daß eine kleine und gleichzeitig große Tradition mit einer magischen Ausstrahlung kontinuierlich mit neuem Leben erfüllt wird.

Genauer betrachtet, entstehen die überragenden Leistungen Italiens so gut wie immer in kleinen Ortschaften und Kleinstädten, an isoliert gelegenen, abgeschirmten Orten, weit weg vom Chaos der großen urbanen Ansammlungen, welche nur selten herausragende Innovationen entstehen lassen. Ganz so, als ob die Kreativität, um sich auf bestmögliche Weise und mit ihrer gesamten Kraft auszudrücken, geistige Abschottung, Konzentration und totale Hingabe fordern würde.

In primis: Die traditionelle Bedeutung der Umgebung

Der kleine, von Geheimnissen umwobene Ortsee verdient sich allein angesichts einer facettenreichen Geschichte, die ihm so verschiedene Namen wie Orta, Cusio und San Giulio gab, gegenüber allen anderen Seen Italien eine ganz besondere Beachtung. Von dieser Besonderheit spricht bereits der hier geborene Gianni Rodari in seinem Werk “Zweimal Lamberto oder das Geheimnis der Insel San Giulio” (1978):

“Der Ortsee, in dem die Insel San Giulio liegt, auf welcher der Baron Lamberto wohnt, ist anders als alle anderen Seen des Piemont und der Lombardei. Ein eigenwilliger See, der ganz seinen eigenen Ideen folgt. Anstatt, wie der Lago Maggiore, der Comersee und der Gardasee, sein Wasser mit Disziplin in Richtung Süden zu schicken, schickt er es nach Norden, so, als wolle er es nicht dem adriatischen Meer sondern dem Monte Rosa schenken. Wenn Ihr Euch in Omegna auf den Platz des Rathauses stellt, könnt Ihr sehen, wie aus dem Cusio ein Wasserstrom austritt, der direkt auf die Alpen hinzu fließt. Kein großer Fluß, aber größer als ein Wildbach. Dieser Fluß nennt sich Nigoglia und besteht darauf, daß man ihn in der weiblichen Form mit “die Nigoglia” anspricht.

Das Netz der Geheimnisse wird des weiteren durch den “Heiligen Berg von Orta” gewoben, der 2003 zusammen mit den ‘Heiligen Bergen’ der Lombardei und des Piemont von der UNESCO in die Liste des Welterbes aufgenommen wurde. Doch vor allem entsteht es durch das Benediktinerkloster der Insel San Giulio, die Abtei “Mater Ecclesiae”, in der emsig arbeitende Nonnen in Klausur leben. Die Anwesenheit dieser Nonnen hat im Laufe der letzten Jahre immer wieder dazu beigetragen, den Ort mit Spiritualität zu erfüllen und jene mystische, feine und meditative Atmosphäre zu unterstreichen, welche die hier wohnenden Menschen erfaßt und sich auf alle Dinge des tagtäglichen Lebens am See ausdehnt.

Dann: Die Kraft des Wassers

Wer am Ortsee lebt, der fühlt sich (– oder ist? –) als ein wahrhaft ein wenig besonderes Wesen: Gewohnt an eine Landschaft mit einer von der Zeit in einem Kristall eingeschlossenen Schönheit, von einer feinen Luft, welche diese Landschaft hin und wieder unwirklich erscheinen läßt, wie eine Erscheinung der Einbildung, die von einem Moment auf den anderen verschwinden kann, wird sein Leben von der Präsenz des Wassers, dem vorherrschenden Subjekt in der Tradition, in der Weisheit und in der Phantasie des Volkes, und von der Kraft des Wassers geprägt, die in allen seinen Formen im Mittelpunkt der Existenz und der Arbeit des Menschen steht. Wie das Wasser des Sees, des Flusses, des Regens, der Quellen... So sind Leben und Arbeit der Bewohner des Ortes, beinahe wie ein unausweichliches und unergründliches Schicksal, ganz dem Wasser und dem Metall gewidmet, zwei Themen, die seit Urzeiten eng miteinander verknüpft sind.



Schließlich: Das Design, das Erbgut des Unternehmens

Alle Erfindungen und Produkte, die im Hause Fantini entstehen, verfolgen ein klares und ehrgeiziges Ziel, das niemand aus den Augen verliert: Die Grundidee, die Formgebung und die Techniken der Realisation müssen Hand in Hand gehen, als untrennbare Bestandteile einer Genesis im Zeichen der Perfektion, in der festen Überzeugung, daß selbst das kleinste Detail dieses Mikrokosmos dazu beitragen kann, die Qualität unseres Lebens zu verbessern.

So ist das Design die DNS und das Erbgut des Hauses und seiner langjährigen Erfahrung. Doch ist das Ergebnis stets das einer Teamarbeit und einer Arbeitsweise auf einer Bühne, auf der zahlreiche Darsteller auftreten, von denen jeder einzelne seine eigene Rolle hat.

Eine Rolle, die jedoch keiner Rangordnung einer Hierarchie folgt sondern die einzelne Person, ihre Qualitäten und ihre Fähigkeiten in den Mittelpunkt des Schöpfungsprozesses setzt. So trägt, vom Designer bis zum Techniker und vom Manager bis hin zum Arbeiter, jeder durch seine Arbeit zum finalen Erscheinungsbild der Produkte des Hauses Fantini bei.

Hier also, in diesem kleinen Ort, der auf der Landkarte nur schwer zu entdecken ist, ausgehend von der Fähigkeit, die besten Qualitäten der Arbeit und der Produktion Italiens in die ganze Welt zu tragen, bietet Fantini seine Erzeugnisse heute in einem internationalen Kreis an, der Shanghai, Sidney, New York, Buenos Aires, Mumbai und Kapstadt mit Italien und dem Ortsee verbindet.

“En aquel entonces fue edificada por sus habitantes Orta, / rica en peces, fruta y magníficas aceitunas. / Aquel valle, que enfrente, en medio, le corresponde, / es Pella, / que recoge la miel del panal y dulces uvas de las vides”.

Enea Silvio Piccolomini, Papa Pio II de “Egloga” (1434)

Fantini, familia y empresa, están desde siempre profundamente radicados en Pella, a orillas del Lago de Orta. En este pequeño burgo, muy especial, que los americanos definirían “In the middle of nowhere”, el agua es la protagonista por antonomasia y aquí se crean productos para usar en la vida cotidiana que llevan el agua a nuestras casas, renovando continuamente esa pequeña y gran magia que hoy resulta ya indispensable.

Si bien se mira, las excelencias italianas nacen casi todas en pequeñas villas y pueblos, en lugares aislados y protegidos, lejos del estruendo de las grandes concentraciones urbanas, que, al contrario, raramente generan asombrosas innovaciones. Como si la creatividad, para expresarse del mejor modo posible con toda su fuerza, necesitara aislamiento, concentración y completa dedicación.

En primer lugar, la importancia del lugar en aquel entonces..

El Lago de Orta, pequeño y lleno de misterios, si se piensa ya en la historia compleja de sus múltiples denominaciones – Orta, Cusio, San Giulio –, resulta muy especial respecto a todos los demás lagos italianos. De esta especificidad escribe Gianni Rodari, que nació aquí, en “Érase dos veces el Barón Lamberto (1978):

“El lago de Orta, en el cual surge la isla de San Giulio y del barón Lamberto, es diverso de los otros lagos piemonteses y lombardos. Es un lago que hace lo que le da la gana. Es un original que, en vez de mandar sus aguas al sur, como hacen disciplinadamente el Lago Maggiore, el lago de Como y el lago de Garda, las manda al norte, como si las quisiera regalar al Monte Rosa, en vez que al mar Adriático”. Si uno se sitúa en Omegna, en la plaza del Ayuntamiento, verá que sale del Cusio un río que apunta directamente a los Alpes. No es un gran río, pero tampoco un arroyuelo. Se llama Nigoglia y usa el artículo femenino: la Nigoglia”.

Concurre también a alimentar el misterio el Sacro Monte de Orta, que en 2003, junto con los otros Sacri Monti de la Lombardía y del Piemonte, la UNESCO incluyó en la lista de lugares patrimonio de la humanidad.



Y, sobre todo, el monasterio benedictino de la isla de San Giulio, la Abadía Mater Ecclesiae, habitada por laboriosas monjas de clausura. Con su presencia, en número creciente en los últimos años, envuelve en espiritualidad el lugar y acentúa la atmósfera mística, rarificada y meditativa, que se refleja en la gente y en la vida cotidiana del Lago.

Después, la fuerza del agua.

Quien vive a orillas del Lago de Orta se siente (¿es?) realmente un poco especial: acostumbrado a un paisaje con su belleza cristalizada en el tiempo, a una limpidez del aire que a veces resulta casi irreal, como una aparición ilusoria, que puede desvanecer en cualquier momento, se siente sumamente condicionado por la presencia del agua, elemento predominante en la tradición, en la sabiduría popular y en la imaginación así como por su fuerza, visto que está acostumbrado a considerarla protagonista en todas sus formas: agua del lago, del río, de la lluvia, de las fuentes...

Casi como si se tratara de un destino inevitable e inescrutable, casi todos los habitantes del lugar trabajan en torno al tema del agua y del metal, que desde tiempos memoriales están estrechamente conectados.

Y el diseño, parte del ADN de la empresa.

Aquí en Fantini se inventa y se produce teniendo presente un objetivo claro y ambicioso al cual no se renuncia nunca: invención, diseño y técnica deben caminar juntos, elementos inseparables de la creación que apunta a la búsqueda de la perfección, con la decidida convicción de que también la innovación del detalle más mínimo de este microcosmos productivo puede contribuir a mejorar la calidad de la vida. El diseño forma parte del ADN de la empresa y del patrimonio de su larga experiencia productiva; pero el resultado del trabajo es siempre un gol de equipo, de una manera de actuar protagonizada por numerosos actores, donde cada uno desempeña su propio papel, pero sin escalas jerárquicas.

Y que coloca al individuo, sus cualidades y sus capacidades en el centro del proceso. Del diseñador al técnico, del directivo al obrero, todos y cada uno de ellos contribuyen con su propio rol al éxito final del producto.

Y así, desde este pequeño lugar – a veces difícil de encontrar incluso en los mapas –, gracias a la capacidad de su modo de actuar y de dar a conocer la calidad del producto italiano, Fantini ha difundido sus productos en todo el mundo, en un circuito internacional que hoy enlaza virtualmente Shangai, Sidney, Nueva York, Buenos Aires, Mumbai o Ciudad del Cabo con el Lago de Orta y con Italia.



LEVANTE

R. Dordoni

ITALIANO Levante arricchisce il catalogo Fantini di un nuovo linguaggio progettuale. L'idea che lo caratterizza è il rapporto tra la leva e il corpo del rubinetto. Piccoli particolari di smalto bianco ne sottolineano la cura e l'unicità.

ENGLISH Levante enriches the Fantini catalogue with a new project language. The idea that characterises it is the relationship between the lever and the body of the tap. Small white enamel details highlight its attention to detail and uniqueness.

FRANCAIS Levante enrichit le catalogue Fantini d'un nouveau langage conceptuel. L'idée qui le caractérise est le rapport entre le levier du mitigeur et le corps du robinet. De petits détails en émail blanc en soulignent la finesse et le caractère unique.

DEUTSCH Levante bereichert den Katalog Fantini um eine neue Projektsprache. Die Idee, die dieses Modell prägt, ist das Verhältnis zwischen dem Hebel und dem Körper des Wasserhahns. Kleine Details aus weißer Emaille unterstreichen die Sorgfalt und Einzigartigkeit dieses Modells.

ESPAÑOL Levante enriquece el catálogo Fantini con un tipo de diseño que inaugura un lenguaje nuevo. La idea que lo caracteriza consiste en la relación existente entre la maneta y el cuerpo del grifo. Los pequeños detalles de esmalte blanco subrayan el esmero que se ha volcado en el mismo y su unicidad.

lead free

Nel rispetto della normativa NSF/ANSI 372 degli Stati Uniti, attualmente la più avanzata norma internazionale a tutela della salute dei consumatori, le superfici dei rubinetti Levante a contatto con l'acqua potabile non contengono piombo in misura superiore allo 0,25%. Per l'elenco dettagliato degli articoli consultare il listino.

In compliance with the law NSF/ANSI 372 of the USA, which is currently the most advanced international standard for the protection of Consumers' health, the taps surfaces of the Levante in contact with drinking water does not contain lead in excess of 0.25%. For the detailed list of the articles, pls. refer to our Price List.

En conformité avec la loi NSF/ANSI 372 des Etats-Unis, qui est actuellement la norme internationale la plus avancée pour la protection de la santé des consommateurs, la surface des robinets de la série Levante en contact avec l'eau potable ne contient pas de plomb en concentration supérieure à 0.25%. Pour la liste détaillée des articles, consultez le Tarif.

Unter Beachtung von USA Norm NSF/ANSI 372, der derzeit der modernsten internationalen Standard für den Schutz der Gesundheit der Verbraucher ist, die Oberfläche von Armaturen Levante in Kontakt mit Trinkwasser werden nicht Blei mehr als 0,25% enthalten. Die detaillierte Artikel-Liste ist in der Preisliste.

En conformidad con la ley NSF/ANSI 372 de EE.UU., que es actualmente el estándar internacional más avanzado para la protección de la salud de los consumidores, la superficie de los grifos de la serie Levante en contacto con el agua potable no contiene plomo en exceso de 0.25%. Para el listado detallado de los artículos, referirse a la Tarifa.





ART. G004F



ART. 29 G004F



ART. G004F
 Miscelatore lavabo con maniglia,
 finitura cromo.
 Washbasin mixer with handle,
 chrome finishing.
 Mitigeur lavabo avec manette,
 finition chromé.
 Waschtischmischer mit Handgriff,
 Chrom Oberfläche.
 Monomando lavabo con maneta,
 acabado cromo.

ART. 29 G004F
 Miscelatore per lavabo con maniglia,
 finitura bianco opaco.
 Washbasin mixer with handle, matt
 white finishing.
 Mitigeur lavabo avec manette,
 finition blanc mat.
 Waschtischmischer mit Handgriff,
 Oberfläche Weiss Matt.
 Monomando lavabo con maneta,
 acabado blanco opaco.

ART. 02 G004F



ART. 29 G004F



ART. G006F
Miscelatore lavabo alto
con maniglia.
High washbasin mixer
with handle.
Mitigeur lavabo surélevé
avec manette.
Waschtischmischer Model
hoch mit Handgriff.
Monomando lavabo alto
con maneta.



ART. G104
 Batteria lavabo 3 fori con maniglie.
 3-Hole washbasin mixer with handles.
 Mélangeur lavabo 3 trous avec manettes.
 Dreiloch-Waschtischarmatur mit Handgriff.
 Bateria lavabo 3 elementos y maneta.



ART. G008F
 Miscelatore bidet con maniglia.
 Bidet mixer with handle.
 Mitigeur bidet avec manette.
 Bidetmischer mit Handgriff.
 Monomando bidé con maneta.

ART. D013A/G013B
 Miscelatore lavabo a parete con maniglia.
 Wall-mounted basin mixer with handle.
 Mitigeur lavabo mural avec manette.
 UP-Waschtischmischer mit Handgriff.
 Monomando lavabo a pared con maneta.





ART. 8070-8073



ART. D213A/G213B - 8070 - 8073 - 8071A/8071B (3PZ)

Miscelatore termostatico vasca/doccia incasso con 3 uscite, con maniglie – soffione – braccio doccia – completo doccia – getti laterali (3 PZ).
Thermostatic built-in bathtub/shower mixer with 3 out-lets, with handles – showerhead – shower set with handspray – shower arm side body sprays (3 pc).
Mitigeur thermostatique à encastrement pour baignoire/douche avec 3 sorties, avec manettes – pomme de douche anticalcaire – bras de douche – combiné de douche – jets d'eau latéraux (3 pc).
Thermostat UP-Mischer für Badewanne und Dusche mit 3 Abgängen und Griffe – Kopfbrause – Wandarm – Brauseset mit Brause – Seiten-Körperbrausen.
Monomando termostático baño ducha/ ducha empotrado con 3 salidas et manetas – rociador – brazo de ducha – conjunto de ducha con teleducha – jets laterales (3 Pcs).

ART. 8070 - 8073
Braccio doccia – soffione rettangolare con ugelli anticalcare.
Showerarm – rectangular showerhead with antilime nozzles.
Bras de douche – pomme de douche rectangulaire avec sorties anticalcaires.
Wandarm – rechteckige Kopfbrause mit Antikalkdüsen.
Brazo ducha – rociador rectangular avec salidas anticalcareas.

ART. 8071A/8071B



ART. 8071A/8071B
Getto laterale orientabile, quadrato.
In-wall adjustable square body spray.
Jet d'eau latéral réglable carré.
UP-Körperbrause, quadrat, einstellbar.
Jet lateral cuadrado.

ART. D013A/G034B

Miscelatore monocomando doccia
incasso, con soffione, asta doccia,
flessibile PVC, doccetta anticalcare,
deviatore, con maniglia.

Wall-mounted single-lever shower
mixer with shower head, shower arm,
PVC flexible, antilime handshower,
diverter, with handle.

Mitigeur douche à encastrer avec
pomme de douche support douchette
coulissant, douchette anticalcaire,
flexible PVC, inverseur avec manette.

AP-Einhebel Wannenmischer
Kopfbrause mit Brause Stange,
Schieber, Brauseschlauch PVC,
Umsteller, HandbrauseAntikalk,
mit Griff.

Monomando ducha empotrado
rociador, barra de ducha, cursor
y flexo PVC, desviador, teleducha
anticalcarea y maneta.



ART. D063A/G063B

Miscelatore doccia incasso (1/2"), con porta spugna-shampoo con maniglia.
 Built-in shower mixer (1/2"), with holder for sponge and shampoo with handle.
 Mitigeur douche à encastrer (1/2"), avec porte éponge-shampooing avec manette.
 UP-Brausemischer (1/2"), mit Schwamm- und Shampoohalter mit Handgriff.
 Monomando ducha empotrado (1/2"), con soporte para esponja-champú con maneta.

ART. D022A/G022B - 8075

Miscelatore incasso con deviatore – completo doccia.
 Built-in mixer with diverter – shower set.
 Mitigeur à encastrer avec inverseur – combiné de douche.
 UP-Mischer mit Umsteller – Brauseset.
 Monomando empotrado con desviador – conjunto de ducha.



ART. D063A/G063B



ART. D063A/G063B





ART. D020A/G020B



ART. G165
 Gruppo per bordo vasca con bocca, deviatore, doccetta con maniglie.
 Deck mounted bathtub mixer with spout, diverter, handshower with handles.
 Mélangeur bain-douche sur gorge avec bec, inverseur, douchette avec manettes.
 Wannenrandmischer, mit Auslauf, Umsteller, Handbrause mit Handgriffe.
 Grupo bañera de repisa horizontal con caño, inversor, ducha con manetas.

ART. D020A/G020B
 Miscelatore vasca incasso, bocca da 18 cm.
 Built-in single-lever bathtub mixer with spout 18 cm.
 Mitigeur bain-douche à encastrer avec bec 18 cm.
 Badewanne UP-Mischer mit Auslauf 18 cm.
 Monomando baño ducha/ducha empotrado con caño 18 cm.

ART. D020A/G020B



SERIE LEVANTE

ART. G004F



Miscelatore per lavabo con maniglia, con scarico.
Washbasin mixer with handle, with waste.
Mitigeur de lavabo avec manette, avec vidage.
Waschtischmischer mit Handgriff mit Ablaufgarnitur.
Monomande lavabo con maneta, con desagüe.

ART. G006F



Miscelatore per lavabo alto con maniglia, con scarico.
High washbasin mixer with handle, with waste.
Mitigeur de lavabo surélevé avec manette, avec vidage.
Waschtischmischer Hoch mit Handgriff mit Ablaufgarnitur.
Monomando lavabo alto con maneta, con desagüe.

ART. D203A/G203B



Miscelatore termostatico vasca/doccia incasso (3/4") 3 uscite con maniglia.
Thermostatic built-in bath tub/shower mixer (3/4") 3 outlets with handle.
Mitigeur thermostatique bain/douche encastré (3/4") 3 sorties avec manette.
Thermostat UP-Badewanne/Brausemischer (3/4") 3 Abgängen mit Handgriff.
Monomando termostático baño/ducha empotrado (3/4") 3 salidas con maneta.



ART. D212A/G212B

Miscelatore termostatico vasca/doccia incasso (3/4") 2 uscite con doccetta con maniglia.
Thermostatic built-in bath tub/shower mixer (3/4") 2 outlets with handspray with handle.
Mitigeur thermostatique bain/douche encastré (3/4") 2 sorties avec douchette avec manette.
Thermostat UP-Badewanne/Brausemischer (3/4") 2 Abgängen mit Handbrause mit Handgriff.
Monomando termostático baño/ducha empotrado (3/4") 2 salidas con teleducha con maneta.

ART. D013A/G013B



Miscelatore per lavabo a parete con maniglia, senza scarico.
Wall-mounted washbasin mixer with handle, without waste.
Mitigeur de lavabo mural avec manette, sans vidage.
UP-Waschtischmischer mit Handgriff ohne Ablaufgarnitur.
Monomando lavabo a pared con maneta, sin desagüe.

ART. G104



Batteria lavabo 3 fori con maniglie.
3-Hole washbasin mixer with handles.
Mélangeur lavabo 3 trous avec manettes.
Dreiloch-Waschtischarmatur
Bateria lavabo 3 elementos y maneta.

ART. D213A/G213B



Miscelatore termostatico vasca/doccia incasso (3/4") 3 uscite con doccetta con maniglia.
Thermostatic built-in bath tub/shower mixer (3/4") 3 outlets with handspray with handle.
Mitigeur thermostatique bain/douche encastré (3/4") 3 sorties avec douchette avec manette.
Thermostat UP-Badewanne/Brausemischer (3/4") 3 Abgängen mit Handbrause mit Handgriff.
Monomando termostático baño/ducha empotrado (3/4") 3 salidas con teleducha con maneta.



ART. D221A/G221B

Rubinetto d'arresto con doccetta, supporto e flessibile PVC.
Stop valve with handspray, support and PVC flexible.
Robinnet d'arrêt avec douchette, support et flexible en PVC.
Absperrventil mit Handbrause, Wandhalter, Brauseschlauch PVC.
Llave de paso con teleducha, soporte y flexible en PVC.

ART. G008F



Miscelatore per bidet con maniglia, con scarico.
Bidet mixer with handle, with waste.
Mitigeur de bidet avec manette, avec vidage.
Bidetsmischer mit Handgriff mit Ablaufgarnitur.
Monomando bidé con maneta con desagüe.

ART. D063A/G063B



Miscelatore doccia incasso (1/2"), con porta spugna-shampoo con maniglia.
Built-in shower mixer (1/2"), with holder for sponge and shampoo with handle.
Mitigeur douche à encastrer (1/2"), avec porte éponge-shampooing avec manette.
UP-Brausemischer (1/2"), mit Schwamm- und Shampoohalter mit Handgriff.
Monomando ducha empotrado (1/2"), con soporte para esponja-champù con maneta.

ART. D292A/G292B



Gruppo da incasso con 2 rubinetti d'arresto da 3/4 con maniglia.
Double 3/4" built-in bathtub/shower stop valve with handles.
Ensemble de 2 robinets d'arrêt en 3/4" avec manette.
2 UP-Absperrventil 3/4" mit Griff.
Llave de paso doble a empotrar 3/4" con maneta.



ART. D293A/G293B

Gruppo da incasso con 3 rubinetti d'arresto da 3/4 con maniglia.
Triple 3/4" built-in bathtub/shower stop valve with handles.
Ensemble de 3 robinets d'arrêt en 3/4" avec manette.
3 UP-Absperrventil 3/4" mit Griff.
Llave de paso triple a empotrar 3/4" con maneta.

ART. D022A/G022B



Miscelatore vasca/doccia incasso (1/2"), con deviatore, versione MECCANICA con maniglia.
Built-in bathtub/shower mixer (1/2"), with diverter, MECHANICAL model with handle.
Mitigeur baindouches/douche à encastrer (1/2"), avec inverseur, version MECANIQUE avec manette.
UP- Wannen – und Brausemischer (1/2"), mit Umsteller, MECHANISCHMODEL mit Handgriff.
Monomando Baño ducha/ducha empotrado (1/2"), con desviador, versión MECÁNICA con maneta.

ART. D202A/G202B



Miscelatore termostatico vasca/doccia incasso (3/4") 2 uscite con maniglia.
Thermostatic built-in bath tub/shower mixer (3/4") 2 outlets with handle.
Mitigeur thermostatique bain/douche encastré (3/4") 2 sorties avec manette.
Thermostat UP-Badewanne/Brausemischer (3/4") 2 Abgängen mit Handgriff.
Monomando termostático baño/ducha empotrado (3/4") 2 salidas con maneta.

ART. D200A/G200B



Miscelatore termostatico ad incasso (3/4") con maniglia.
Built-in thermostatic mixer (3/4") with handle.
Mitigeur thermostatique à encastrer (3/4") avec manette.
Thermostat UP-Brausemischer (3/4") mit Handgriff.
Monomando termostático empotrado (3/4") con maneta.



ART. D291A/G291B

Rubinetto di arresto da incasso (3/4").
Built-in (3/4") stop-tap.
Robinnet d'arrêt à encastrer (3/4").
UP-Absperrventil (3/4").
Llave de paso a empotrar (3/4").

ART. D276A/G276B

Deviatore da incasso, 2 uscite.
Built-in diverter, 2 outlets.
Inverseur à encastrer , 2 sorties.
UP-Umsteller, 2 Abgängen.
Distribuidor empotrado, 2 salidas.

ART. D277A/G277B

Deviatore da incasso, 3 uscite.
Built-in diverter, 3 outlets.
Inverseur à encastrer , 3 sorties.
UP-Umsteller, 3 Abgängen.
Distribuidor empotrado, 3 salidas.

SERIE LEVANTE



ART. D013A/G034B

Miscelatore monocomando doccia incasso, con soffione, asta doccia, flessibile PVC, doccetta anticalcare, deviatore, con maniglia.
 Wall-mounted single-lever shower mixer with shower head, shower arm, PVC flexible, antilime handshower, diverter, with handle.
 Mitigeur douche à encastrer avec pomme de douche support douchette coulissant, douchette anticalcaire, flexible PVC, inverseur avec manette.
 AP-Einhebel Wannenmischer Kopfbrause mit Brause Stange, Schieber, Brauseschlauch PVC, Umsteller, Handbrause Antikalk, mit Griff.
 Monomando ducha empotrado rociador, barra de ducha, cursor y flexo PVC, desviador, teleducha anticalcarea y maneta.



ART. 8075

Set doccia con doccetta, supporto e flessibile PVC, con rosone tondo.
 Shower-set with handspray, shower-holder, PVC flexible, with round escutcheon.
 Combiné de docuhe avec flexible douchette et prise d'eau avec rosace ronde.
 Brausest mit Handbrause Wandhalter und Schlauch PVC mit runden Rosette.
 Conjunto de ducha con teleducha soporte y flexo PVC y toma de agua redonda.



ART. 8071A/8071B

Getto laterale orientabile.
 Lateral adjustable body-spray.
 Jet latéral réglable.
 Gelenk-Seiten-Körperbrause.
 Jet lateral articulado.



ART. 8070

Soffione rettangolare con ugelli anticalcare.
 Rectangular showerhead with antilime nozzles.
 Pomme de douche rectangulaire avec sorties anticalcaires.
 Rechteckige Kopfbrause mit Antikalkdüsen.
 Rociador rectangular avec salidas anticalcareas.



ART. 8073

Braccio doccia mm. 300
 Shower arm mm. 300
 Bras de douche mm. 300
 Brausearm mm. 300
 Braccio doccia mm. 300



ART. 8074

Braccio doccia mm. 450
 Shower arm mm. 450
 Bras de douche mm. 450
 Brausearm mm. 450
 Brazo ducha mm. 450



ART. D020A/G020B

Miscelatore vasca da incasso doccetta con maniglia, bocca 18 cm.
 Built-in bathtub mixer, handspray, with handle, spout 18 cm.
 Mitigeur bain-douche à encastrer douchette avec manette, bec 18 cm.
 UP-Badewannemischer, Handbrause, mit Handgriff, Auslauf 18 cm.
 Monomando baño-ducha empotrado, teleducha, con maneta, caño 18 cm.



ART. 8072

Set doccia con doccetta, supporto e flessibile PVC, con rosone quadro.
 Shower-set with handspray, shower-holder, PVC flexible with square escutcheon.
 Combiné de docuhe avec flexible douchette et prise d'eau avec rosace carrée.
 Brausest mit Handbrause Wandhalter und Schlauch PVC mit quadratischen Rosette.
 Conjunto de ducha con teleducha soporte y flexo PVC y toma de agua cuadrada.



ART. G167

Gruppo per bordo vasca con deviatore, doccetta e maniglie.
 Deck mounted bathtub mixer with handshower and handles.
 Mélangeur bain-douche sur gorge avec inverseur et manettes.
 Wannenrandarmatur mit Umsteller und Handgriffe.
 Grupo bañera de repisa horizontal con inversor y manetas.



ART. G165

Gruppo per bordo vasca con bocca, deviatore, doccetta e maniglie.
 Deck mounted bathtub mixer with spout, diverter, handshower and handles.
 Mélangeur bain-douche sur gorge avec bec, inverseur, douchette et manettes.
 Wannenrandmischer, mit Auslauf, Umsteller, Handbrause und Handgriffe.
 Grupo bañera de repisa horizontal con caño, inversor, ducha y manetas.



02

Finiture
 Finishing
 Finitions
 Oberfläche
 Acabado



29

Bianco Opaco
 Matt White
 Blanc Mat
 Weiss Matt
 Blanco Opaco

MILANO

F. Sargiani

ITALIANO Milano presenta un tratto particolarmente distintivo, un segno grafico che interpreta l'ambiente bagno andando oltre l'idea di gusto moderno per sconfinare nell'avveniristico.

ENGLISH Milano shows a distinguishing outline which gives a far-reaching sense of the bathroom environment beyond the feeling of modern taste towards a futuristic design.

FRANCAIS Milano présente un trait particulièrement distinctif, une marque graphique qui interprète la salle de bain en dépassant le goût moderne pour pénétrer dans l'avenir.

DEUTSCH Milano hat einen besonderen Charakter, eine Grafik, die das Badezimmer völlig über die Vorstellung des Modernen, des Futuristischen und noch darüber hinaus interpretiert.

ESPAÑOL Milano presenta una característica muy peculiar: un signo gráfico que interpreta el ambiente baño yendo más allá de la idea de gusto moderno, para alcanzar lo futurista.





ART. 5004F



ART. 6204



ART. 5004F
Miscelatore per lavabo con
maniglia, cartuccia progressiva.
Washbasin mixer with handle,
progressive cartridge.
Mitigeur lavabo avec manette,
cartouche progressive.
Waschtischmischer mit Handgriff,
Progressivkartusche.
Monomando Lavabo con maneta,
cartucho progresivo.

ART. 6204
Batteria lavabo 3 fori – maniglie.
3-Hole washbasin mixer – handles.
Mélangeur lavabo 3 trous – manettes.
Dreiloch-Waschtischarmatur – Handgriff.
Bateria lavabo 3 elementos – manetas.

ART. 2904F

Miscelatore per lavabo con maniglia, ELETTRONICO.
Washbasin mixer with handle, ELECTRONIC version.
Mitigeur lavabo avec manette, version ELECTRONIQUE.
ELEKTRONISCH
Waschtischmischer mit Griff.
Monomando lavabo con maneta, version ELECTRONICA.

ART. 3336A/5036B

Miscelatore lavabo a pavimento con maniglia senza scarico.
Cartuccia progressiva.
Floor washbasin mixer with handle without waste. Progressive cartridge.
Mitigeur lavabo a sol avec manette sans vidage. Cartouche progressive.
Bodenstehender Waschtischmischer mit Handgriff ohne Ablaufgamitur. Progressivkartusche.
Monomando lavabo a suelo con maneta sin desagüe. Cartucho progresivo.



ART. 2904F



ART. 3336A-5036B

ART. 5008F

Miscelatore per bidet con maniglia, cartuccia progressiva.
 Bidet mixer with handle, progressive cartridge.
 Mitigeur bidet avec manette, cartouche progressive.
 Bidetmischer mit Handgriff, Progressivkartusche.
 Monomando bidé con maneta, cartucho progresivo.

**ART. D113A/E513B**

Miscelatore per lavabo a parete bocca 19,5 cm con maniglia, cartuccia progressiva.
 Wall-mounted washbasin 19,5 cm spout with handle, progressive cartridge.
 Mitigeur lavabo mural bec 19,5 cm avec manette, cartouche progressive.
 Wand-Waschtischmischer mit Auslauf 19,5 cm mit Handgriff, Progressivkartusche.
 Monomando lavabo a pared con caño 19,5 cm con maneta, cartucho progresivo.



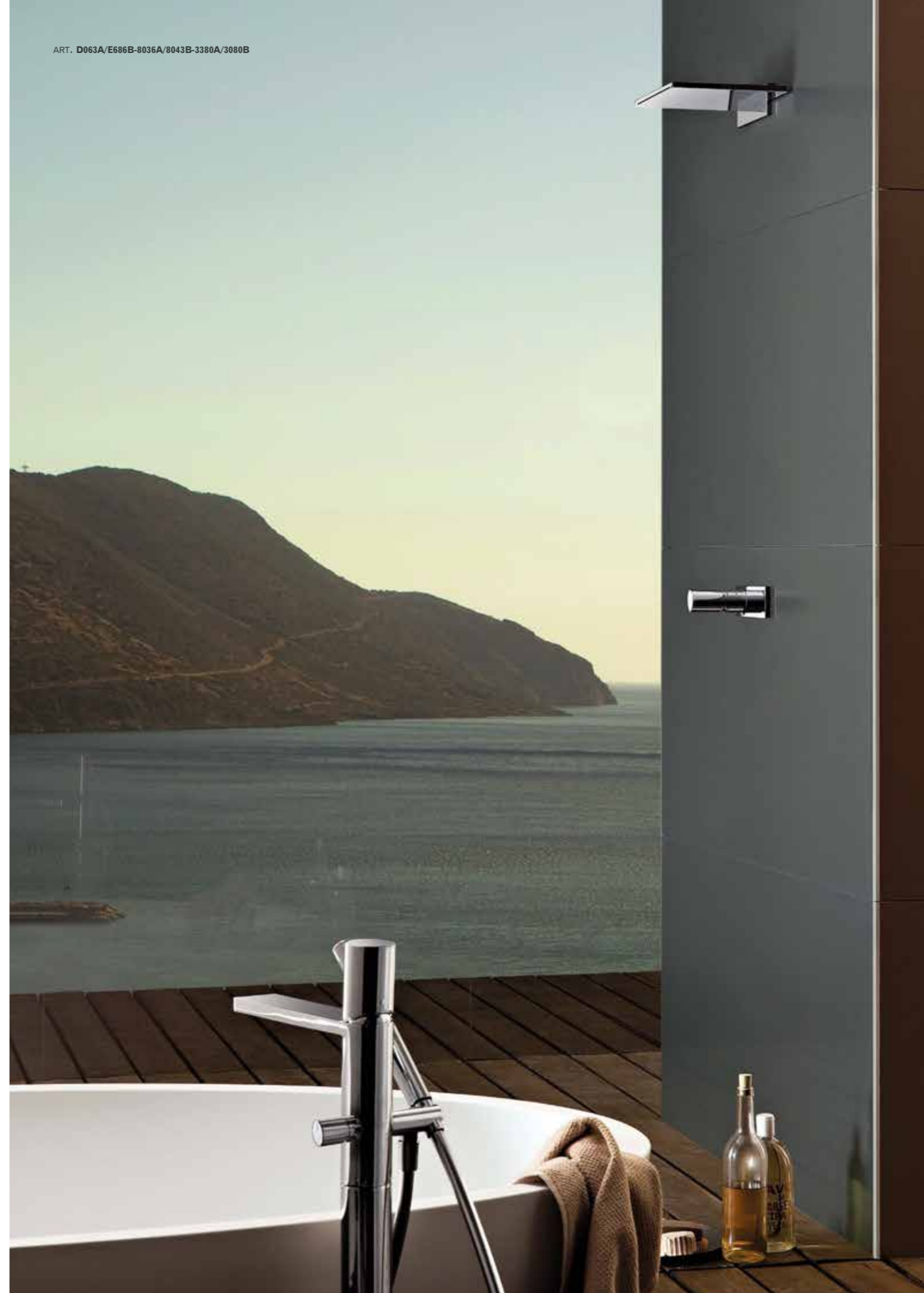
ART. 8036A/8043B
Soffione a cascata.
Waterfall shower head.
Pomme de douche
cascade.
Schwallbrause.
Rociador con flujo de
agua en cascada.

ART. D063A/E686B
Miscelatore doccia incasso.
Built-in shower mixer.
Mitigeur douche à encastrer.
UP-Brausemischer.
Monomando ducha empotrado.

**ART. D063A/E686B - 8036A/8043B -
3380A/3080B**
Miscelatore doccia incasso con
maniglia – soffione a cascata –
miscelatore vasca esterno su
colonna da pavimento con doccia
SUN, supporto e flessibile
PVC con maniglia.
Built-in shower mixer with handle –
waterfall shower head – bathtub
mixer fitted on standing floor
connections, with SUN handshower,
with support, flexible PVC and handle.
Mitigeur douche à encastrer avec
manette – pomme de douche
cascade – mélangeur bain-douche
externe sur raccords colonnettes
au sol, avec douchette SUN,
avec support et flexible en PVC,
avec manette.
UP-Brausemischer mit Handgriff –
Schwallbrause – AP-Wannenmischer
auf Standfüßen, mit Antikalk
SUN Handbrause, mit Halter und
Schlauch PVC, mit Handgriff.
Monomando ducha empotrado
con maneta – rociador con flujo
en cascada – monomando baño
ducha montado sobre conexiones
a suelo, con teleducha
anticalcárea SUN, con soporte
y flexo PVC, con maneta.



ART. D063A/E686B-8036A/8043B-3380A/3080B





ART. D185A/E685B



ART. D272A/7372B - 8036A/8036B - 8052
Miscelatore termostatico vasca doccia/
incasso con deviatore 2 vie, doccetta
SUN e maniglia – soffione Milano.
Thermostatic built-in bath tub/shower
mixer with diverter 2 outlets. SUN
handspray and handle – Milano
shower head.
Mitigeur thermostatique bain/douche
encastré avec inverseur 2 sorties
douchette SUN et manette – pomme
de douche Milano.
Thermostat UP-Badewanne
Brausemischer mit Umsteller 2
Abgängen. SUN Handbrause
und Handgriff – Milano Kopfbrause.
Monocomando termostático baño/
ducha empotrado con distribuidor
2 salidas teleducha SUN y maneta –
rociador Milano.

ART. D185A/E685B
Miscelatore vasca/doccia incasso
con deviatore, con maniglia –
set doccia SUN.
Built-in bathtub/shower mixer
with diverter, with handle –
SUN shower set.
Mitigeur bain-douche/douche
à encastrer avec inverseur, avec
manette – combiné de douche SUN.
UP-Wannen und Brausemischer/
mit Umsteller, mit Handgriff –
SUN Brauseset.
Monomando baño ducha/ducha
empotrado con desviador, con
maneta – conjunto de ducha SUN.

ART. 8034A/8034B

Getto laterale Milano con ugelli anticalcare.
Milano side body-spray with antilime nozzles.
Jet d'eau latéral Milano avec sorties anticalcaires.
Milano Körperbrause mit Antikalkdüsen.
Jet lateral Milano con salidas anticalcareas.

ART. 8054

Getto laterale Milano, rettangolare, orientabile con getto decentrato.
Milano in wall rectangular adjustable body spray with offset jet.
Jet d'eau lateral Milano réglable avec jets décalées.
UP-Körperbrause, rechteckig, einstellbar, mit Strahl wahlweise rechts oder links.
Jet lateral rectangular, con chorro descentrado.

ART. 4714A/4714B - 8035A/8035B - 8034A/8034B (6 PZ)

Miscelatore termostatico vasca/doccia incasso con 4 uscite, presa d'acqua, doccia SUN, flessibile PVC, con maniglia - Soffione Doppio Milano con funzione pioggia e cascata - Getti laterali Milano (6pz).
Thermostatic built-in bathtub/shower mixer with 4 outlets, waterplug, SUN handshower, PVC flexible and handle - Milano Double showerhead, rain and cascade flow - Milano side body-sprays (6 pcs).

Mitigeur thermostatique bain-douche/douche à encastrer avec 4 sorties d'eau, prise d'eau, douchette SUN, flexible en PVC et manette - pomme de douche double Milano, jet à pluie et à cascade - Jet d'eau latéral Milano (6 pcs).

Thermostat UP-Wannen/Brausemischer mit 4 Abgängen, UP-Anschlussbogen, SUN Handbrause, PVC Schlauch und Griff - Milano Doppelkopfbrause, Regen- und Schwallbrause - Milano Körperbrause (6St.)

Monomando termostático baño ducha/ ducha empotrado con 4 salidas, toma de agua, teleducha SUN, flexo PVC, con maneta - rociador doble Milano con funciones lluvia y cascata - Jets laterales Milano (6pz).



ART. 4714A/4714B-8035A/8035B/8034A/8034B (6 PZ)





ART. 8035A/8035B



ART. D213A/7313B - 8035A/8035B

Miscelatore termostatico vasca/doccia incasso 3 uscite – con presa acqua, doccia SUN, flessibile PVC con maniglia – soffione doppio Milano con funzione pioggia e cascata.

Thermostatic built-in bathtub/shower mixer with 3 out-lets – with SUN hand-shower, water plug, PVC flexible and handle – Milano double shower head rain and cascade flow.

Mitigeur thermostatique bain-douche/douche à encastrer avec 3 sorties d'eau – avec douchette SUN, prise d'eau, flexible PVC, avec manette – pomme de douche double Milano jet pluie et cascade.

Thermostat UP-Wannen und Brausemischer mit 3 Abgängen – SUN Handbrause, PVC Schlauch, mit Handgriff – Milano Doppelkopfbrause Regen – und Schwalldusche.

Monomando termostático baño ducha/ducha empotrado con 3 salidas teleducha SUN, flexo PVC, toma de agua, con maneta – rociador doble Milano con funciones lluvia y cascada.

ART. 8035A/8035B

Soffione doppio Milano con funzione pioggia e cascata.

Milano double shower head, rain and cascade flow.

Pomme de douche double Milano jet pluie et cascade.

Milano Doppelkopfbrause Regen – und Schwalldusche.

Rociador doble Milano con funciones lluvia y cascada.

ART. 3380A/3080B

Miscelatore vasca esterno su colonna da pavimento con doccia SUN, supporto e flessibile PVC con maniglia.
 Wall-mounted bathtub mixer fitted on standing floor connections, with SUN handshower, with support and PVC flexible, with handle.
 Mélangeur bain-douche externe sur raccords colonnettes au sol, avec douchette SUN, avec support et flexible en PVC, avec manette.
 AP-Wannenmischer auf Standfüßen, mit Antikalk SUN Handbrause, mit Halter und Schlauch PVC, mit Handgriff.
 Monomando baño ducha montado sobre conexiones a suelo, con teleducha anticalcárea SUN, con soporte y flexo PVC, con maneta.

**ART. 3065**

Gruppo per bordo vasca con deviatore, set doccia SUN, flessibile, maniglia.
 Deck mounted bathtub mixer with diverter, SUN shower set, flexible, handle.
 Mitigeur bain-douche sur gorge avec inverseur, combiné de douche SUN, flexible, manette.
 Wannenrandmischer mit Umsteller, SUN Brauseset, Schlauch, Handgriff.
 Monomando baño ducha de repisa con inversor, conjunto de ducha SUN, flexo, maneta.

ART. D185A/E685B - 5041A/5041B

Miscelatore per vasca/doccia incasso con deviatore, flessibile PVC, doccia SUN con maniglia – bocca vasca a muro destra a cascata.
 Built-in bathtub/shower mixer with diverter, PVC flexible.
 SUN handshower with handle – waterfall bathtub right spout.
 Mitigeur bain-douche/douche à encastrer avec inverseur, flexible en PVC, douchette SUN avec manette – bec cascade droite pour bain-douche.
 UP-Wannen – und Brausemischer mit Umsteller, Schlauch PVC
 SUN Handbrause mit Handgriff – AP-Wannenauslauf mit Rechtssetigen Schwallauslauf.
 Monomando baño ducha/ducha empotrado con desviador, flexo PVC, teleducha SUN con maneta – Caño bañera a pared de cascada derecha.



MILANO ACCIAIO

F. Sargiani

ITALIANO Milano è uno dei prodotti di riferimento assoluto nel mondo della rubinetteria. Questa posizione viene sottolineata e rafforzata con la versione in acciaio inossidabile spazzolato, materiale contemporaneo per eccellenza caratterizzato da durata e inalterabilità nel tempo, perfetto per l'acqua potabile.

ENGLISH Milano is one of the products of absolute reference in the world of faucets. Its position is emphasized and strengthened by the introduction of the brushed stainless steel version, which is the most contemporary material, characterized by durability over time, perfect for drinkable water.

FRANCAIS Milano est un des produits de référence absolue dans le monde de la robinetterie. Sa position est soulignée et renforcée avec la version en acier inoxydable brossé, matériel contemporain par excellence caractérisé par sa durabilité dans le temps, parfait pour l'eau potable.

DEUTSCH Milano ist eines der Produkte, die absolute Referenz in der Welt des Sanitärs. Diese Position wird mit der Version aus gebürstetem Edelstahl verstärkt. Dies ist ein zeitgenössisches Material, ideal für Trinkwasser und gekennzeichnet durch Langlebigkeit und Stabilität über die Zeit.

ESPAÑOL Milano es uno de los productos de referencia absoluta en el mundo de la grifería. Su posición se enfatiza y refuerza con la versión en acero inoxidable cepillado, material contemporáneo por excelencia caracterizado por su durabilidad e inalterabilidad en el tiempo, perfecto para el agua potable.



ART. 93 5004F

Miscelatore per lavabo con maniglia, cartuccia progressiva – finitura Acciaio Inossidabile Spazzolato.
 Washbasin mixer with handle, progressive cartridge – Brushed Stainless Steel finishing.
 Mitigeur lavabo avec manette, cartouche progressive – finition Acier Inoxidable Brossé.
 Waschtischmischer mit Handgriff, Progressivkartusche – Edelstahl Gebürstet Oberfläche.
 Monomando Lavabo con maneta, cartucho progresivo – acabado Acero Inoxidable Cepillado.

**ART. 93 D213A/7313B - 8035A/8035B**

Miscelatore termostatico vasca/doccia incasso 3 uscite – con presa acqua, doccia SUN, flessibile PVC con maniglia – soffione doppio Milano con funzione pioggia e cascata – finitura Acciaio Inossidabile Spazzolato.
 Thermostatic built-in bathtub/shower mixer with 3 out-lets – with SUN handshower, water plug, PVC flexible and handle – Milano double shower head rain and cascade flow – Brushed Stainless Steel finishing.
 Mitigeur thermostatique bain-douche/ douche à encastrer avec 3 sorties d'eau – avec douchette SUN, prise d'eau, flexible PVC, avec manette – pomme de douche double Milano jet pluie et cascade – finition Acier Inoxidable Brossé.
 Thermostat UP-Wannen und Brausemischer mit 3 Abgängen – SUN Handbrause, PVC Schlauch, mit Handgriff – Milano Doppelkopfbrause Regen – und Schwalldusche – finition Acier Inoxidable Brossé.
 Monomando termostático baño ducha/ ducha empotrado con 3 salidas teleducha SUN, flexo PVC, toma de agua, con maneta – rociador doble Milano con funciones lluvia y cascada – acabado Acero Inoxidable Cepillado.





ART. 5004F

Miscelatore per lavabo con maniglia, con scarico. Cartuccia progressiva. Washbasin mixer with handle, with pop-up waste. Progressive cartridge. Mitigeur lavabo avec manette, avec vidage. Cartouche progressive. Waschtischmischer mit Handgriff und Ablaufgarnitur. Progressivkartusche. Monomando Lavabo con maneta, con desagüe. Cartucho progresivo.

ART. 5004WF

Versione senza scarico. Model without pop-up waste. Version sans vidage. Ausführung ohne Ablaufgarnitur. Versión con desagüe a presión.

ART. 3004F

Versione con cartuccia tradizionale. Model with traditional cartridge. Version avec cartouche traditionnelle. Ausführung mit Standardkartusche. Versión con cartucho tradicional.

ART. 3004WF

Versione senza scarico. Model without pop-up waste. Version sans vidage. Ausführung ohne Ablaufgarnitur. Versión con desagüe a presión.



ART. 5003F

Miscelatore per lavabo bocca 14,5 cm con maniglia, con scarico. Cartuccia progressiva. Washbasin mixer spout 14,5 cm with handle, with pop-up waste. Progressive cartridge. Mitigeur lavabo bec 14,5 cm avec manette, avec vidage. Cartouche progressive. Waschtischmischer mit Auslauf 14,5 cm mit Handgriff und Ablaufgarnitur. Progressivkartusche. Monomando Lavabo con caño 14,5 cm con maneta, con desagüe. Cartucho progresivo.

ART. 5003WF

Versione senza scarico. Model without pop-up waste. Version sans vidage. Ausführung ohne Ablaufgarnitur. Versión con desagüe a presión.

ART. 3003F

Versione con cartuccia tradizionale. Model with traditional cartridge. Version avec cartouche traditionnelle. Ausführung mit Standardkartusche. Versión con cartucho tradicional.

ART. 3003WF

Versione senza scarico. Model without pop-up waste. Version sans vidage. Ausführung ohne Ablaufgarnitur. Versión con desagüe a presión.



ART. 3336A/5036B

Miscelatore lavabo a pavimento con maniglia senza scarico. Cartuccia progressiva. Floor washbasin mixer with handle without waste. Progressive cartridge. Mitigeur lavabo a sol avec manette sans vidage. Cartouche progressive. Bodenstehender Waschtischmischer mit Handgriff ohne Ablaufgarnitur. Progressivkartusche. Monomando lavabo a suelo con maneta sin desagüe. Cartucho progresivo.

ART. 3336A/3036B

Versione con cartuccia tradizionale. Model with traditional cartridge. Version avec cartouche traditionnelle. Ausführung mit Standardkartusche. Versión con cartucho tradicional.



ART. 6204

Batteria lavabo 3 fori con maniglie. 3-Hole washbasin mixer with handles. Mélangeur lavabo 3 trous avec manettes. Dreiloch-Waschtischarmatur mit Handgriffe. Bateria lavabo 3 elementos con manetas.



ART. 5006F

Miscelatore alto per lavabo con maniglia, con scarico. Cartuccia progressiva. High level washbasin mixer with handle, with pop-up waste. Progressive cartridge. Mitigeur lavabo surélevé avec manette, avec vidage. Cartouche progressive. Hoher Waschtischmischer mit Handgriff und Ablaufgarnitur. Progressivkartusche. Monomando lavabo alto con maneta, con desagüe. Cartucho progresivo.

ART. 5006WF

Versione senza scarico. Model without pop-up waste. Version sans vidage. Ausführung ohne Ablaufgarnitur. Versión con desagüe a presión.

ART. 3006F

Versione con cartuccia tradizionale. Model with traditional cartridge. Version avec cartouche traditionnelle. Ausführung mit Standardkartusche. Versión con cartucho tradicional.

ART. 3006WF

Versione senza scarico. Model without pop-up waste. Version sans vidage. Ausführung ohne Ablaufgarnitur. Versión con desagüe a presión.



ART. D113A/E510B

Miscelatore per lavabo a parete bocca 14,5 cm con maniglia senza scarico. Cartuccia progressiva. Wall-mounted washbasin spout 14,5 cm with handle without waste. Progressive cartridge. Mitigeur lavabo mural bec 14,5 cm avec manette sans vidage. Cartouche progressive. Wand-Waschtischmischer mit Auslauf 14,5 cm mit Handgriff ohne Ablaufgarnitur. Progressivkartusche. Monomando lavabo a pared con caño 14,5cm con maneta sin desagüe. Cartucho progresivo.

ART. D113A/E513B

Versione con cartuccia progressiva, bocca 19,5 cm. Model with progressive cartridge, spout 19,5 cm. Version avec cartouche progressive, bec 19,5 cm. Ausführung mit Progressivkartusche, Auslauf 19,5 cm. Versión con cartucho progresivo, caño 19,5 cm.

ART. D113A/E610B

Versione con cartuccia tradizionale, bocca 14,5 cm. Model with traditional cartridge, spout 14,5 cm. Version avec cartouche traditionnelle, bec 14,5 cm. Ausführung mit Standardkartusche, Auslauf 14,5 cm. Versión con cartucho tradicional, caño 14,5 cm.

ART. D113A/E613B

Versione con cartuccia tradizionale, bocca 19,5 cm. Model with traditional cartridge, spout 19,5 cm. Version avec cartouche traditionnelle, bec 19,5 cm. Ausführung mit Standardkartusche Auslauf 19,5 cm. Versión con cartucho tradicional, caño 19,5 cm.



ART. 2904F

Miscelatore per lavabo con maniglia, ELETTRONICO. Washbasin mixer with handle, ELECTRONIC version. Mitigeur lavabo avec manette, version ELECTRONIQUE. ELEKTRONISCH Waschtischmischer mit Griff. Monomando lavabo con maneta, version ELECTRONICA.



ART. 5008F

Miscelatore per bidet con maniglia, con scarico. Cartuccia progressiva. Bidet mixer with handle, with pop-up waste. Progressive cartridge. Mitigeur bidet avec manette, avec vidage. Cartouche progressive. Bidetmischer mit Handgriff und Ablaufgarnitur. Progressivkartusche. Monomando bidé con maneta, con desagüe. Cartucho progresivo.

ART. 3008F

Versione con cartuccia tradizionale. Model with traditional cartridge. Version avec cartouche traditionnelle. Ausführung mit Standardkartusche. Versión con cartucho tradicional.

SERIE MILANO



ART. D063A/E686B

Miscelatore doccia incasso (1/2").
Cartuccia tradizionale.
Built-in shower mixer (1/2").
Regular cartridge.
Mitigeur douche à encastrer (1/2").
Cartouche traditionnelle.
UP-Brausemischer (1/2").
Standardkartusche.
Monomando ducha empotrado (1/2").
Cartucho tradicional.



ART. D185A/E685B

Miscelatore vasca/doccia incasso (1/2")
con deviatore. Cartuccia tradizionale.
Built-in bathtub/shower mixer (1/2")
with diverter. Regular cartridge.
Mitigeur bain-douche/douche à
encastrer (1/2") avec inverseur.
Cartouche traditionnelle.
UP-Wannen und Brausemischer (1/2")
mit Umsteller. Standardkartusche.
Monomando baño ducha/ducha
empotrado (1/2") con desviador.
Cartucho tradicional.



ART. 4711A/4711B

Miscelatore termostatico vasca/doccia
incasso (3/4") con maniglia.
Thermostatic built-in bathtub/shower
mixer (3/4") with handle.
Mitigeur thermostatique baidouche/
douche à encastrer (3/4") avec manette.
Thermostat UP-Wannen und
Brausemischer (3/4") mit Handgriff.
Monomando termostático baño ducha/
ducha empotrado (3/4") con maneta.



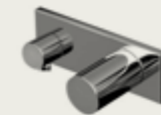
ART. 3970A/4790B

Rubinetto di arresto a incasso 3/4".
Built-in 3/4" stop valve.
Robinet d'arrêt à encastrer 3/4".
UP-Absperventil 3/4".
Llave de paso a empotrar 3/4".



ART. 3084A/3084B

Miscelatore monocomando incasso
(3/4) AD ALTA PORTATA – cartuccia
tradizionale.
Built-in HIGH FLOW mixer with single
control (3/4) – traditional cartridge.
Mitigeur monocommande HAUT DÉBIT
à encastrer (3/4) – cartouche
traditionnelle.
UP Einhebelwaschtischmischer
(3/4) hohem durchfluss –
Standardkartusche.
Monomando empotrado DE GRAN
CAUDAL (3/4) – cartucho tradicional.



ART. D113A/E688B

Miscelatore doccia incasso (1/2)
con presa acqua con maniglia.
Cartuccia tradizionale.
Built-in shower mixer (1/2) with water
plug with handle. Traditional cartridge.
Mitigeur douche à encastrer (1/2)
avec prise d'eau avec manette.
Cartouche traditionnelle.
UP-Einhebelbrausemischer (1/2)
mit Wandbogen mit Griff.
Standardkartusche.
Monomando ducha empotrado con toma
de agua con maneta entrada de (1/2).



ART. D292A/7392B

Gruppo da incasso con 2 rubinetti
d'arresto da 3/4".
Double 3/4" built-in bathtub/shower
stop valve.
Ensemble de 2 robinets d'arrêt en 3/4"
2 UP-Absperventile 3/4".
Llave de paso doble a empotrar 3/4".



ART. D293A/7393B

Gruppo da incasso con 3 rubinetti
d'arresto da 3/4".
Triple 3/4" built-in bathtub/shower
stop valve.
Ensemble de 3 robinets d'arrêt
en 3/4" 3 UP-Absperventile 3/4".
Llave de paso triple a empotrar 3/4".



ART. D184A/E584B

Miscelatore vasca/doccia incasso (1/2")
con deviatore, doccetta SUN
e maniglia. Cartuccia progressiva.
Built-in bathtub/shower mixer (1/2")
with diverter, SUN handspray and
handle. Progressive cartridge.
Mitigeur bain-douche/douche à
encastrer (1/2") avec inverseur,
douchette SUN et manette.
Cartouche progressive.
UP-Wannen und Brausemischer (1/2")
mit Umsteller, SUN Handbrause und
Handgriff. Progressivkartusche.
Monomando baño ducha/ducha
empotrado (1/2") con desviador,
teleducha SUN y maneta.
Cartucho progresivo.



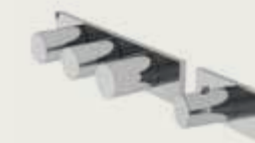
ART. 4712A/4712B

Miscelatore termostatico vasca/doccia
incasso (3/4") con 2 uscite, presa d'acqua,
doccia SUN, flessibile PVC, con maniglia.
Thermostatic built-in bathtub/shower
mixer (3/4") with 2 outlets, waterplug,
SUN handshower, PVC flexible and handle.
Mitigeur thermostatique bain-douche/
douche à encastrer (3/4") avec 2 sorties
d'eau, prise d'eau, douchette SUN,
flexible en PVC et manette.
Thermostat UP-Wannen/Brausemischer
(3/4") mit 2 Abgängen, UP-Anschlussbogen
SUN Handbrause, PVC Schlauch
und Handgriff.
Monomando termostático baño ducha/
ducha empotrado (3/4") con 2 salidas,
toma de agua, teleducha SUN,
flexo PVC, con maneta.



ART. D202A/7302B

Miscelatore termostatico doccia incasso
con 2 uscite (3/4).
Thermostatic built-in shower mixer,
with 2 out-lets (3/4).
Mitigeur thermostatique douche
à encastrer avec 2 sorties (3/4).
Thermostat UP-Wannenmischer
mit 2 Abgängen (3/4).
Monomando termostático ducha
empotrado con 2 salidas (3/4).



ART. D203A/7303B

Miscelatore termostatico doccia incasso
con 3 uscite (3/4).
Thermostatic built-in shower mixer,
with 3 out-lets (3/4).
Mitigeur thermostatique douche
à encastrer avec 3 sorties (3/4).
THERMOSTAT UP-Wannenmischer
mit 3 Abgängen (3/4).
Monomando termostático ducha
empotrado con 3 salidas (3/4).



ART. 4713A/4713B

Miscelatore termostatico vasca/doccia
incasso (3/4") con 3 uscite, presa d'acqua,
doccia SUN, flessibile PVC, con maniglia.
Thermostatic built-in bathtub/shower
mixer (3/4") with 3 outlets, waterplug,
SUN handshower, PVC flexible and handle.
Mitigeur thermostatique bain-douche/
douche à encastrer (3/4") avec 3 sorties
d'eau, prise d'eau, douchette SUN,
flexible en PVC et manette.
Thermostat UP-Wannen/Brausemischer
(3/4") mit 3 Abgängen, UP-Anschlussbogen
SUN Handbrause, PVC Schlauch und
Handgriff.
Monomando termostático baño ducha/
ducha empotrado (3/4") con 3 salidas,
toma de agua, teleducha SUN,
flexo PVC, con maneta.



ART. 4714A/4714B

Miscelatore termostatico vasca/doccia
incasso (3/4") con 4 uscite, presa d'acqua,
doccia SUN, flessibile PVC, con maniglia.
Thermostatic built-in bathtub/shower
mixer (3/4") with 4 outlets, waterplug,
SUN handshower, PVC flexible and handle.
Mitigeur thermostatique bain-douche/
douche à encastrer (3/4") avec 4 sorties
d'eau, prise d'eau, douchette SUN,
flexible en PVC et manette.
Thermostat UP-Wannen/Brausemischer
(3/4") mit 4 Abgängen, UP-Anschlussbogen
SUN Handbrause, PVC Schlauch und
Handgriff.
Monomando termostático baño ducha/
ducha empotrado (3/4") con 4 salidas,
toma de agua, teleducha SUN, flexo
PVC, con maneta.



ART. D212A/7312B

Miscelatore termostatico doccia incasso
con 2 uscite (3/4), doccia SUN.
Thermostatic built-in shower mixer,
with 2 out-lets (3/4) with SUN.
Mitigeur thermostatique douche à
encastrer avec 2 sorties d'eau (3/4),
douchette SUN.
Thermostat UP-Einhebelbrausemischer
mit 2 Abgängen (3/4) SUN Handbrause.
Monomando termostático ducha
empotrado con 2 salidas (3/4),
teleducha SUN.



ART. D213A/7313B

Miscelatore termostatico doccia incasso
con 3 uscite (3/4), doccia SUN.
Thermostatic built-in shower mixer,
with 3 out-lets (3/4) with SUN.
Mitigeur thermostatique douche à
encastrer avec 3 sorties d'eau (3/4),
douchette SUN.
Thermostat UP-Einhebelbrausemischer
mit 3 Abgängen (3/4) SUN Handbrause.
Monomando termostático ducha empotrado
con 3 salidas (3/4), teleducha SUN.

SERIE MILANO

ART. D214A/7314B

Miscelatore termostatico doccia incasso con 4 uscite (3/4), doccia SUN.
Thermostatic built-in shower mixer, with 4 out-lets (3/4) with SUN.
Mitigeur thermostatique douche à encastrer avec 4 sorties d'eau (3/4), douchette SUN.
Thermostat UP-Einhebelbrausemischer mit 4 Abgängen (3/4) SUN Handbrause.
Monomando termostático ducha empotrado con 4 salidas (3/4), teleducha SUN.

ART. D291A/7391B

Rubinetto di arresto a incasso (3/4)".
Built-in (3/4)" stop valve.
Robinet d'arrêt à encastrer (3/4)".
UP-Absperrventil (3/4)".
Llave de paso a empotrar (3/4)".

ART. D272A/7372B

Miscelatore termostatico (3/4)" vasca/ doccia incasso con deviatore 2 vie.
Thermostatic (3/4)" built-in bathtub/shower mixer with diverter 2 outlets.
Mitigeur thermostatique (3/4)" bain/douche encastré avec inverseur 2 sorties.
Thermostat (3/4)" UP-Badewanne/Brausemischer mit Umsteller 2 Abgängen.
Monomando termostático (3/4)" baño/ ducha empotrado con distribuidor 2 salidas.

ART. 8051

Completo doccia SUN.
Shower set with SUN handspray.
Combiné de douche SUN.
Brauseset mit SUN Handbrause.
Conjunto de ducha con teleducha SUN.

ART. 8034A/8034B

Getto laterale Milano con ugelli anticalcare.
Milano side body-spray with antilime nozzles.
Jet d'eau latéral Milano avec sorties anti-calcaire.
Milano Körperbrause mit Antikalkdüsen.
Jet lateral Milano con salidas anticalcareas.

ART. D200A/7300B

Miscelatore termostatico doccia incasso (3/4).
Thermostatic built-in shower mixer (3/4).
Mitigeur thermostatique douche à encastrer (3/4).
Thermostat UP-Einhebelbrausemischer (3/4).
Monomando termostático ducha empotrado (3/4).

ART. D273A/7373B

Miscelatore termostatico (3/4)" vasca/ doccia incasso con deviatore 3 vie.
Thermostatic (3/4)" built-in bathtub/shower mixer with diverter 3 outlets.
Mitigeur thermostatique (3/4)" bain/douche encastré avec inverseur 3 sorties.
Thermostat (3/4)" UP-Badewanne/Brausemischer mit Umsteller 3 Abgängen.
Monomando termostático (3/4)" baño/ ducha empotrado con distribuidor 3 salidas.

ART. D231A/7331B

Miscelatore termostatico (3/4)" vasca/ doccia incasso con rubinetto d'arresto.
Thermostatic (3/4)" built-in bathtub/shower mixer with stop-tap.
Mitigeur thermostatique (3/4)" bain/douche encastré avec robinet d'arrêt.
Thermostat (3/4)" UP-Badewanne/Brausemischer mit Umsteller 2 Abgängen.
Monomando termostático (3/4)" baño/ ducha empotrado con distribuidor 2 salidas.

ART. 8052

Completo doccia SUN.
Shower set with SUN handspray.
Combiné de douche SUN.
Brauseset mit SUN Handbrause.
Conjunto de ducha con teleducha SUN.

ART. 8054

Getto laterale Milano, rettangolare, orientabile con getto decentrato.
Milano in wall rectangular adjustable body spray with offset jet.
Jet d'eau lateral Milano réglable avec jets décalées.
UP-Körperbrause, rechteckig, einstellbar, mit Strahl wahlweise rechts oder links.
Jet lateral rectangular, con chorro descentrado.

ART. 8035A/8035B

Soffione doppio Milano con funzione pioggia e cascata.
Milano double shower head, rain and cascade flow.
Pomme de douche double Milano jet pluie et cascade.
Milano Doppelkopfbrause Regen- und Schwalldusche.
Rociador doble Milano con funciones lluvia y cascada.

ART. 8036A/8043B

Soffione a cascata per doccia.
Waterfall showerhead.
Pomme de douche cascade.
Schwallbrause.
Rociador con flujo de agua en cascada.

ART. 5041A/5041B

Bocca vasca a muro destra a cascata 14,5 cm.
Waterfall bathtub right spout 14,5 cm.
Bec cascade droite pour bain-douche 14,5 cm.
AP-Wannenauslauf mit rechtsseitigem Schwallauslauf 14,5 cm.
Caño bañera a pared de cascada derecha 14,5 cm.

ART. 3065

Gruppo per bordo vasca con deviatore, set doccia SUN, flessibile, maniglia, con bocca a cascata.
Deck mounted bathtub mixer with diverter, SUN shower set, flexible, handle, with waterfall.
Mitigeur bain-douche sur gorge avec inverseur, combiné de douche SUN, flexible, manette, avec bec cascade.
Wannenrandmischer mit Umsteller, SUN Brauseset, Schlauch, Handgriff, mit Wannenauslauf.
Monomando baño ducha de repisa con inversor, conjunto de ducha SUN, flexo, maneta, con caño de cascada.

ART. 8036A/8036B

Soffione Milano funzione pioggia.
Milano showerhead, rain flow.
Pomme de douche Milano, jet pluie.
Milano Kopfbrause, Regendusche.
Rociador Milano con función lluvia.

ART. 5041A/5042B

Bocca vasca a muro sinistra a cascata 14,5 cm.
Waterfall bathtub left spout 14,5 cm.
Bec cascade gauche pour bain-douche 14,5 cm.
AP-Wannenauslauf mit linksseitigem Schwallauslauf 14,5 cm.
Caño bañera a pared de cascada izquierda 14,5 cm.

ART. 3380A/3080B

Miscelatore vasca esterno su colonna da pavimento con doccia SUN, supporto e flessibile PVC con maniglia.
Single-lever bathtub mixer fitted on standing floor connections, with SUN handshower, with support and PVC flexible, with handle.
Mélangeur bain-douche externe sur colonne au sol, avec douchette SUN, avec support et flexible en PVC, avec manette.
AP-Einhebelwannenmischer auf Standfüßen, mit Antikalk SUN Handbrause, mit Halter und Schlauch PVC, mit Handgriff.
Monomando baño ducha montado sobre conexiones a suelo, con teleducha anticalcárea SUN, con soporte y flexo PVC, con maneta.

ART. 3067

Gruppo per bordo vasca con deviatore, set doccia SUN, flessibile, maniglia.
Deck mounted bathtub mixer with diverter, SUN shower set, flexible, handle.
Mitigeur bain-douche sur gorge avec inverseur, combiné de douche SUN, flexible, manette.
Wannenrandmischer mit Umsteller, SUN Brauseset, Schlauch, Handgriff.
Monomando baño ducha de repisa con inversor, conjunto de ducha SUN, flexo, maneta.

02
Finiture Cromo
Finishing Chrome
Finition Chromé
Oberfläche Chrom
Acabado Cromo

93
Acciaio Inossidabile Spazzolato
Brushed Stainless Steel
Acier Inoxidable Brossé
Edelstahl Gebürstet
Acero Inoxidable Cepillado

VENEZIA

M. Thun, A. Rodriguez

ITALIANO Vetro su vetro. trasparenze sui colori. L'alta artigianalità del vetro soffiato di Murano declinato in un esatto rigore geometrico: questa la serie Venezia.

ENGLISH Glass on glass. Transparencies on colours. The high level of craftsmanship of Murano blown glass, expressed through an exact geometrical rigour: that is the Venezia series.

FRANCAIS Verre sur verre. Transparences sur les couleurs. Le haut artisanat du verre soufflé de Murano décliné avec une grande rigueur géométrique. C'est ainsi que se présente la série Venezia.

DEUTSCH Glas auf Glas. Transparenz auf Farbe. Die hohe Kunst des Glasblasens, die in Murano zuhause ist, präzise gegliedert in einer genau definierten Strenge der Formen. Das ist die Kollektion Venezia.

ESPAÑOL Vidrio sobre vidrio. Las transparencias sobre los colores. Las destacadas características artesanales del vidrio soplado de Murano y se plasman con un rigor geométrico de exactitud admirable. Ésta es la serie Venecia.

lead free

Nel rispetto della normativa NSF/ANSI 372 degli Stati Uniti, attualmente la più avanzata norma internazionale a tutela della salute dei consumatori, le superfici dei rubinetti Venezia a contatto con l'acqua potabile non contengono piombo in misura superiore allo 0,25%. Per l'elenco dettagliato degli articoli consultare il listino.

In compliance with the law NSF/ANSI 372 of the USA, which is currently the most advanced international standard for the protection of Consumers' health, the taps surfaces of the Venezia in contact with drinking water does not contain lead in excess of 0.25%. For the detailed list of the articles, pls. refer to our Price List.

En conformité avec la loi NSF/ANSI 372 des Etats-Unis, qui est actuellement la norme internationale la plus avancée pour la protection de la santé des consommateurs, la surface des robinets de la série Venezia en contact avec l'eau potable ne contient pas de plomb en concentration supérieure à 0.25%. Pour la liste détaillée des articles, consultez le Tarif.

Unter Beachtung von USA Norm NSF/ANSI 372, der derzeit der modernsten internationalen Standard für den Schutz der Gesundheit der Verbraucher ist, die Oberfläche von Armaturen Venezia in Kontakt mit Trinkwasser werden nicht Blei mehr als 0,25% enthalten. Die detaillierte Artikel-Liste ist in der Preisliste.

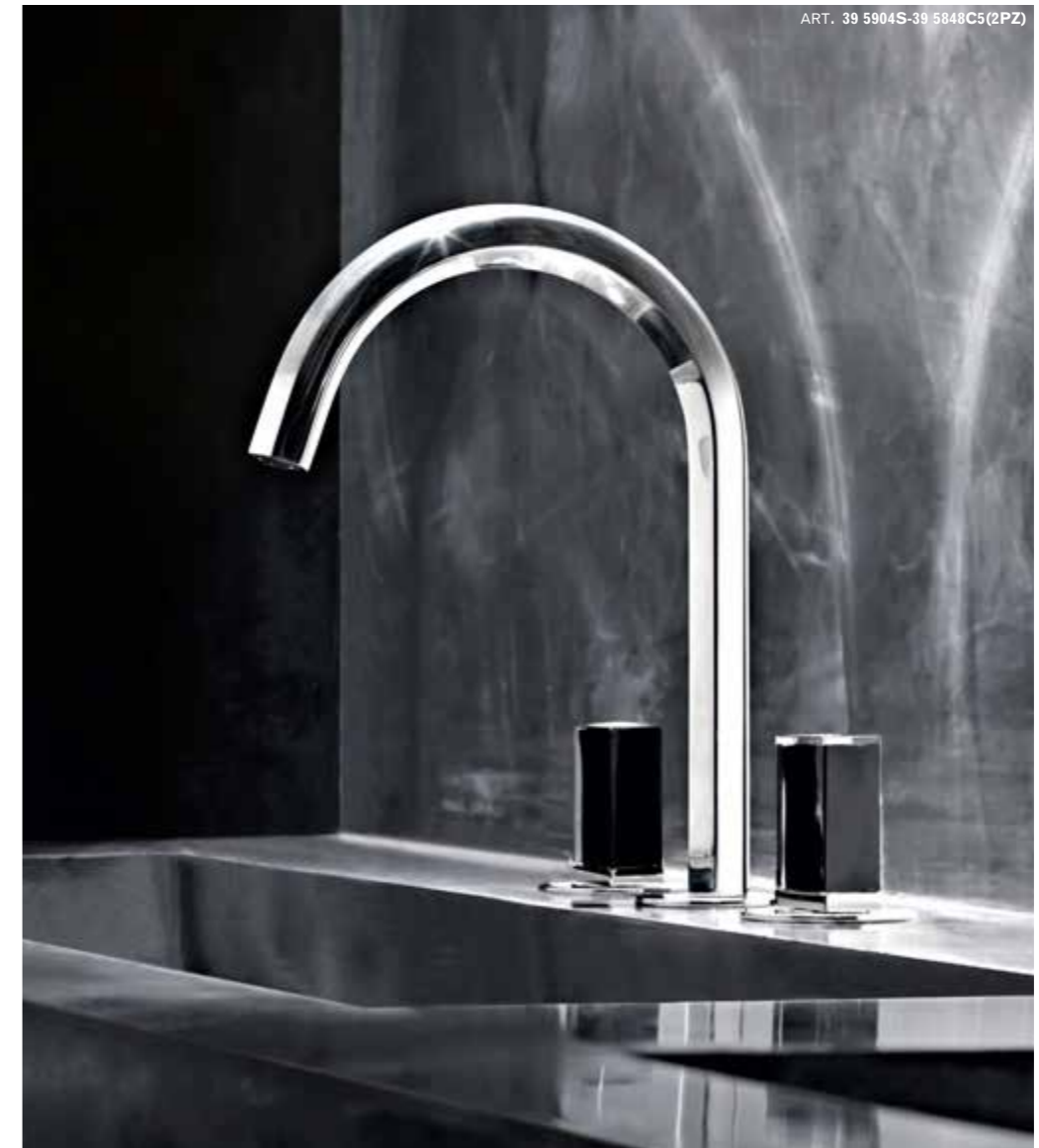
En conformidad con la ley NSF/ANSI 372 de EE.UU., que es actualmente el estándar internacional más avanzado para la protección de la salud de los consumidores, la superficie de los grifos de la serie Venezia en contacto con el agua potable no contiene plomo en exceso de 0.25%. Para el listado detallado de los artículos, referirse a la Tarifa.







ART. 39 5904S-39 5848C5(2PZ)



ART. 39 5904S-39 5848C5(2PZ)

ART. 39 5904S - 39 5848C5 (2PZ)
Batteria lavabo 3 fori – maniglie in
vetro di Murano Argento/Nero.
3-Hole washbasin mixer – handle of
Murano glass Silver/Black.
Mélangeur lavabo 3 trous – manettes
en verre de Murano Argent/Noir.
Dreiloch-Waschtischarmatur –
Handgriff aus Murano Glas Silber/
Schwarz.
Bateria lavabo 3 elementos – maneta
de cristal de Murano Plata/Negro.

ART. 39 5848C5

Maniglie in vetro di Murano
Argento/Nero.
Handle of Murano glass Silver/Black.
Manettes en verre de Murano
Argent/Noir.
Handgriff aus Murano Glas Silber/
Schwarz.
Maneta de cristal de Murano Plata/
Negro.

ART. 39 5905S - 39 5848C5 (2PZ)

Batteria lavabo alto 3 fori – maniglie
in vetro di Murano Argento/Nero.
3-hole high washbasin mixer – handle
of Murano glass Silver/Black.
Mélangeur de lavabo surélevé
3 trous – manettes en verre de Murano
Argent/Noir.
Dreiloch Waschisch Armatur – Handgriff
aus Murano Glas Silber/Schwarz.
Bateria lavabo alto 3 piezas – maneta
de cristal de Murano Plata/Negro.



ART. 95 5848CD
 Maniglie in vetro di Murano Nickel PVD/
 Blu.
 Handle of Murano glass Nickel PVD/Blue.
 Manettes en verre de Murano Nickel PVD/
 Bleu.
 Handgriff aus Murano Glas Nickel PVD/
 Blaue.
 Maneta de cristal de Murano Nickel PVD/
 Azul.

ART. 95 5848CC
 Maniglie in vetro di Murano Nickel PVD/
 Rosso.
 Handle of Murano glass Nickel PVD/Red.
 Manettes en verre de Murano Nickel PVD/
 Rouge.
 Handgriff aus Murano Glas Nickel PVD/
 Rot.
 Maneta de cristal de Murano Nickel PVD/
 Rojo.

ART. 5904S - 5848CB (2PZ)
 Batteria lavabo 3 fori – maniglie in vetro
 di Murano Cromo/Bianco.
 3-Hole washbasin mixer – handle of
 Murano glass Chrome/White.
 Mélangeur lavabo 3 trous – manettes en
 verre de Murano Chromé/Blanc.
 Dreiloch-Waschtischarmatur –
 Handgriff aus Murano Glas Chrom/Weiss.
 Bateria lavabo 3 elementos – maneta de
 cristal de Murano Cromo/Bianco.



ART. 5904S-5848CB (2PZ)

ART. 01 5904S - 01 5848 C5 (2PZ)

Batteria lavabo 3 fori – maniglie in vetro di Murano Oro Plus/Nero. 3-Hole washbasin mixer – handle of Murano glass Gold Plus/Black. Mélangeur lavabo 3 trous – manettes en verre de Murano Doré Plus/Noir. Dreiloch-Waschtischarmatur – Handgriff aus Murano Glas Golden Plus/Schwarz. Bateria lavabo 3 elementos – maneta de cristal de Murano Oro Plus/Negro.

ART. 5911A/39 5911SB - 39 5848 C5 (2PZ)

Bidet con comandi a parete – maniglie in vetro di Murano Argento/Nero. Bidet mixer with wall-mount control – handle of Murano glass Silver/Black. Bidet sur plage avec robinets déportés au mural – manettes en verre de Murano Argent/Noir. Dreiloch-Bidetarmatur – Handgriff aus Murano Glas Silber/Schwarz. Bidé con mandos a pared – maneta de cristal de Murano Plata/Negro.

ART. 39 5962SF - 39 5848 C5 (2PZ)

Gruppo bidet monoforo – maniglie in vetro di Murano Argento/Nero. 1-Hole bidet mixer – handle of Murano glass Silver/Black. Mélangeur bidet monotrou – manettes en verre de Murano Argent/Noir. Einloch-Bidetarmatur – Handgriff aus Murano Glas Silber/Schwarz. Monobloc bide – maneta de cristal de Murano Plata/Negro.

ART. 01 5904S - 01 5848 (2PZ)

Batteria lavabo 3 fori – maniglie in vetro di Murano Oro Plus. 3 -Hole washbasin mixer – handle of Murano glass Gold Plus. Mélangeur lavabo 3 trous – manettes en verre de Murano Doré Plus. Dreiloch-Waschtischarmatur – Handgriff aus Murano Glas Golden Plus. Bateria lavabo 3 elementos – maneta de cristal de Murano Oro Plus.



ART. 5913A/5913SB - 5848 (2PZ)
Gruppo lavabo a parete –
maniglie diamante Cromo.
Wall-mounted washbasin mixer –
handles diamond Chrome.
Mélangeur lavabo mural –
manettes diamant Chromé.
Wand-Waschtischarmatur –
Handgriff diamant Chrom.
Bateria lavabo a pared –
maneta diamante Cromo.

ART. 5948
Maniglie diamante Cromo.
Handles diamond Chrome.
Manettes diamant Chromé.
Handgriff diamant Chrom.
Maneta diamante Cromo.

ART. 5913A/5913SB - 5848 (2PZ)
Gruppo lavabo a parete –
maniglie Cromo/Cromo.
Wall mounted washbasin
mixer – handle Chrome/Chrome.
Mélangeur lavabo mural –
manettes Chromé/Chromé.
Wand-Waschtischarmatur –
Handgriff Chrom/Chrom.
Bateria lavabo a pared –
maneta Cromo/Cromo.



ART. 5913A/5913SB-5848(2PZ)



ART. 6002A/39 6002SB-39 5848C5 (2PZ) - 39 8037 - 39 8033 - 39 5943

Miscelatore termostatico vasca/doccia incasso con 2 uscite, presa d'acqua, doccia VENEZIA, flessibile, maniglie vetro Murano Argento/Nero – braccio doccia – soffione 360.
 Thermostatic built-in bathtub/shower mixer with 2 outlets, waterplug, VENEZIA handshower, PVC flexible handles of Murano glass Silver/Black – showerarm – 360 showerhead.
 Mitigeur thermostatique bain-douche/douche à encastrer avec 2 sorties d'eau, prise d'eau, douchette VENEZIA, flexible manettes en verre de Murano Argent/Noir – bras de douche – pomme de douche 360.
 Thermostat UP-Wannen/Brausemischer mit 2 Abgängen, UP-Anschlussbogen, VENEZIA Handbrause, Schlauch Handgriffe aus Murano Glas Silber/Schwarz – Wandarm – 360 Kopfbrause.
 Monomando termostático baño ducha/ducha empotrado con 2 salidas, toma de agua, teleducha VENEZIA, flexo, manetas de cristal de Murano Plata/Negro – brazo ducha – rociador 360.

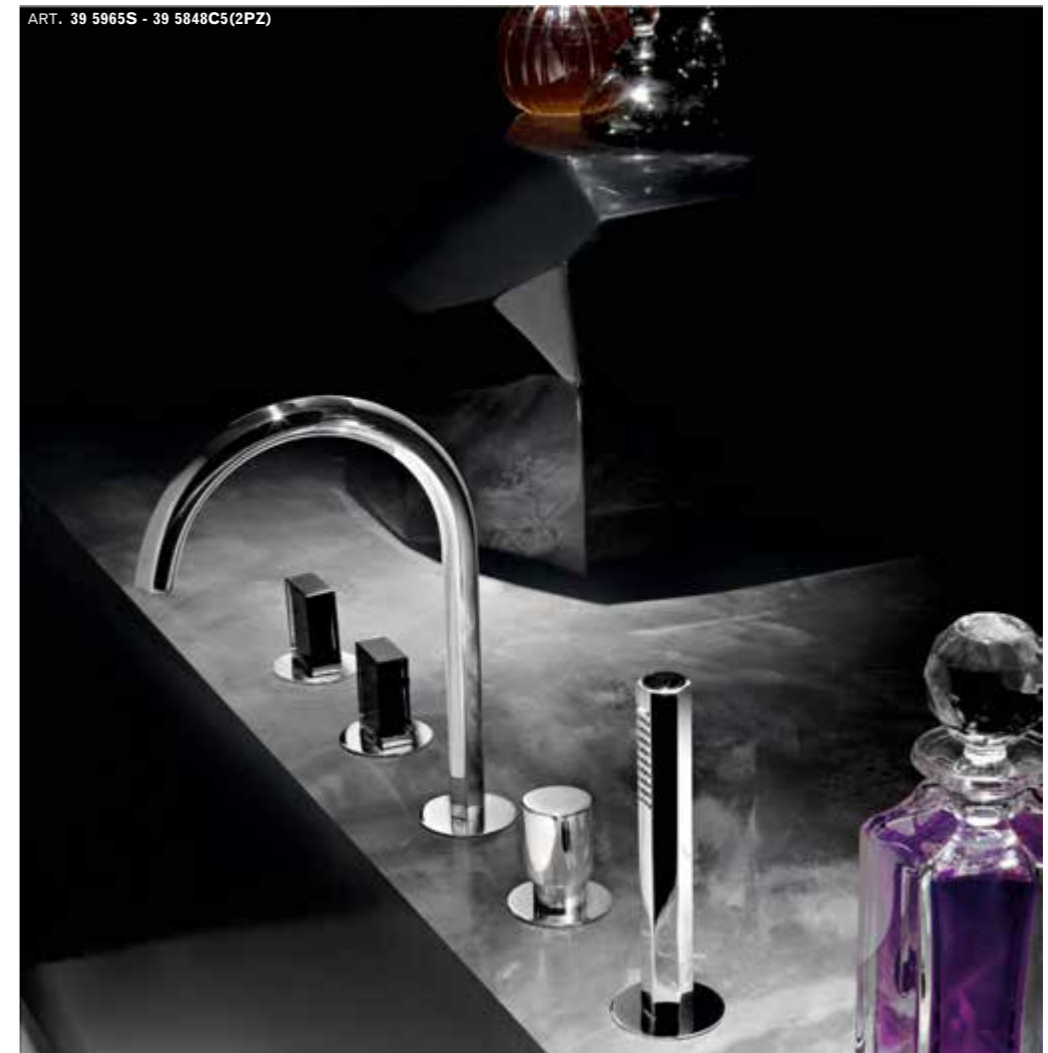
ART. 6185A/39 6185SB-39 5848C5 - 39 5943 - 39 8033 - 39 8037

Miscelatore vasca/doccia incasso con deviatore, maniglie vetro Murano Argento/Nero – braccio doccia – soffione ø 360 mm – set doccia VENEZIA.
 Built-in bathtub/shower mixer with diverter handles of Murano glass Silver/Black – shower arm – ø 360 mm headshower – VENEZIA shower set.
 Mitigeur bain-douche/douche à encastrer avec inverseur, manettes en verre de Murano Argent/Noir – bras de douche – pomme de douche ø 360 mm – combiné de douche VENEZIA.
 UP-Wannen und Brausemischer/mit Umsteller, Handgriffe aus Murano Glas Silber/Schwarz – Wandarm – ø 360 mm Kopfbrause – VENEZIA Brauseset.
 Monomando baño ducha/ducha empotrado con desviador, manetas de cristal de Murano Plata/Negro – brazo ducha – rociador ø 360 mm conjunto de ducha VENEZIA.





ART. 6003A/39 6003SB-39 5848C5(3PZ)-
39 5943-8035A/39 8035B
Miscelatore termostatico vasca/doccia
incasso con 3 uscite, presa d'acqua,
doccia VENEZIA, flessibile – maniglie
in vetro di Murano Argento/Nero –
soffione doppio Milano con funzione
pioggia e cascata.
Thermostatic built-in bathtub/shower
mixer with 3 outlets, waterplug,
VENEZIA handshower, PVC flexible –
handles of Murano glass Silver/Black –
Milano double showerhead, rain and
cascade flow.
Mitigeur thermostatique bain-douche/
douche à encastrer avec 3 sorties d'eau,
prise d'eau, douchette VENEZIA,
flexible – manettes en verre de Murano
Argent/Noir – pomme de douche double
Milano, jet à pluie et à cascade.
Thermostat UP-Wannen/Brausemischer
mit 3 Abgängen, UP-Anschlussbogen,
VENEZIA Handbrause, Schlauch –
Handgriff aus Murano Glas Silber/
Schwarz – Milano Doppelkopfbrause,
Regen – und Schwallbrause.
Monomando termostático baño ducha/
ducha empotrado con 3 salidas, toma
de agua, teleducha VENEZIA, flexo, –
maneta de cristal de Murano Plata/
Negro – rociador doble Milano con
funciones lluvia y cascada.



ART. 39 5965S - 39 5848C5(2PZ)

Gruppo per bordo vasca con bocca, con deviatore, doccetta VENEZIA e flessibile – maniglie in vetro di Murano Argento/Nero.
Deck mounted bath-tub mixer with spout with diverter, antilime VENEZIA and flexible – handle of Murano glass Silver/Black.
Mélangeur bain-douche sur gorge avec bec avec inverseur, douchette VENEZIA et flexible – manettes en verre de Murano Argent/Noir.
Fünfloch-Wannenrandmischer, mit Umsteller, VENEZIA Handbrause und Schlauch – Handgriff aus Murano Glas Silber/Schwarz.
Grupo bañera repisa horizontal con caño con inversor, ducha VENEZIA y flexo – maneta de cristal de Murano Plata/Negro.

VENEZIA IN

M. Thun, A. Rodriguez

ITALIANO La raffinata eleganza di Venezia e la sua ricercatezza si arricchiscono, con questa bocca, di una variante che ne sottolinea l'aspetto contemporaneo.

ENGLISH The sophisticated elegance of Venezia and its refinement are enriched, with this spout, by a variation that highlights its contemporary aspect.

FRANCAIS L'élégance raffinée et la finesse de Venezia s'enrichissent, avec ce bec, d'une variante qui en souligne le caractère contemporain.

DEUTSCH Die raffinierte Eleganz des Modells Venezia und dessen Feinheit bereichern sich mit diesem Auslauf um eine Variante, die den zeitgenössischen Aspekt besonders hervorhebt.

ESPAÑOL La elegancia refinada de Venezia y su distinción se enriquecen con este caño, merced a una variante que realza su aspecto contemporáneo.

lead free

Nel rispetto della normativa NSF/ANSI 372 degli Stati Uniti, attualmente la più avanzata norma internazionale a tutela della salute dei consumatori, le superfici dei rubinetti Venezia In a contatto con l'acqua potabile non contengono piombo in misura superiore allo 0,25%. Per l'elenco dettagliato degli articoli consultare il listino.

In compliance with the law NSF/ANSI 372 of the USA, which is currently the most advanced international standard for the protection of Consumers' health, the taps surfaces of the Venezia In in contact with drinking water does not contain lead in excess of 0.25%. For the detailed list of the articles, pls. refer to our Price List.

En conformité avec la loi NSF/ANSI 372 des Etats-Unis, qui est actuellement la norme internationale la plus avancée pour la protection de la santé des consommateurs, la surface des robinets de la série Venezia In en contact avec l'eau potable ne contient pas de plomb en concentration supérieure à 0.25%. Pour la liste détaillée des articles, consultez le Tarif.

Unter Beachtung von USA Norm NSF/ANSI 372, der derzeit der modernsten internationalen Standard für den Schutz der Gesundheit der Verbraucher ist, die Oberfläche von Armaturen Venezia In in Kontakt mit Trinkwasser werden nicht Blei mehr als 0,25% enthalten. Die detaillierte Artikel-Liste ist in der Preisliste.

En conformidad con la ley NSF/ANSI 372 de EE.UU., que es actualmente el estándar internacional más avanzado para la protección de la salud de los consumidores, la superficie de los grifos de la serie Venezia In en contacto con el agua potable no contiene plomo en exceso de 0.25%. Para el listado detallado de los artículos, referirse a la Tarifa.





ART. 02 5848 CD

Maniglie in vetro di Murano Cromo/Blu.
 Handle of Murano glass Chrome/Blue.
 Manettes en verre de Murano Chromé/
 Bleu.
 Handgriff aus Murano Glas Chrom/
 Blaue.
 Maneta de cristal de Murano Cromo/
 Azul.

ART. 02 5848

Maniglie in vetro di Murano Cromo/
 Cromo.
 Handle of Murano glass Chrome/
 Chrome.
 Manettes en verre de Murano Chromé/
 Chromé.
 Handgriff aus Murano Glas Chrom/
 Chrom.
 Maneta de cristal de Murano Cromo/
 Cromo.

ART. C904S - 5848CB (2PZ)

Batteria lavabo 3 fori – maniglie
 in vetro di Murano Cromo/Bianco.
 3-Hole washbasin mixer – handle
 of Murano glass Chrome/White.
 Mélangeur lavabo 3 trous – manettes
 en verre de Murano Chromé/Blanc.
 Dreiloch-Waschtischarmatur –
 Handgriff aus Murano Glas Chrom/
 Weiss.
 Bateria lavabo 3 elementos – maneta
 de cristal de Murano Cromo/Bianco.



ART. C909S - 5848CB (2PZ)
 Batteria bidet 3 fori – maniglie Cromo/
 Bianco.
 3-Hole bidet mixer – handle Chrome/
 White.
 Mélangeur bidet 3 trous – manettes
 Chromé/Blanc.
 Dreiloch-Bidetarmatur – Handgriff
 Chrom/Weiss.
 Bateria bide 3 elementos – maneta
 Cromo/Blanco.



ART. C909S-5848CB(2PZ)

ART. 5913A/C913SB - 5848CB (2PZ)
 Gruppo lavabo a parete – maniglie
 Cromo/Bianco.
 Wall mounted washbasin mixer – handle
 Chrome/White.
 Mélangeur lavabo mural – manettes
 Chromé/Blanc.
 Wand-Waschtischarmatur – Handgriff
 Chrom/Weiss.
 Bateria lavabo a pared – maneta
 Cromo/Blanco.



ART. 6002A/6002SB - 5848 CB (2PZ) 5944 - 8036A/8036B

Miscelatore termostatico vasca/doccia incasso con 2 uscite, presa d'acqua, doccia VENEZIA, flessibile – maniglie in vetro di Murano Cromo/Bianco – soffione Milano con funzione pioggia.

Thermostatic built-in bathtub/shower mixer with 2 outlets, waterplug VENEZIA handshower, PVC flexible – handles of Murano glass Chrome/White – Milano showerhead, rain flow.

Mitigeur thermostatique bain-douche/ douche à encastrer avec 2 sorties d'eau, prise d'eau, douchette VENEZIA, flexible – manettes en verre de Murano Chromé/Blanc – pomme de douche Milano, jet à pluie.

Thermostat UP-Wannen/Brausemischer mit 2 Abgängen, UP-Anschlussbogen, VENEZIA Handbrause, Schlauch – Handgriff aus Murano Glas Chrom/Weiss – Milano kopfbrause, Regen.

Monomando termostatico baño/ducha/ ducha empotrado con 2 salidas, toma de agua, teleducha VENEZIA, flexo – maneta de cristal de Murano Cromo/Blanco – rociador Milano con funciones lluvia.

ART. 6002A/6002SB-5848CB(2PZ)-5944





ART. 6185A/6185SB - 5848CB (1 PZ) - C945 - 5944

Miscelatore vasca/doccia incasso con deviatore, maniglia vetro Murano Cromo/Bianco, bocca a muro per vasca, set doccia VENEZIA.

Built-in bathtub shower mixer with diverter, handle of Murano glass Chrome/White, wall-mounted spout for bathtub, VENEZIA shower set.

Mitigeur bain-douche/douche à encastrer avec inverseur, manette en verre de Murano Chromé/Blanc, bec pour baignoire, combiné de douche VENEZIA.

UP-Wannen und Brausemischer mit Umsteller, Handgriff aus Murano Glas Chrom/Weiss, wannenwandeinlauf VENEZIA Brauseset.

Monomando baño/ducha empotrado con desviador, maneta de cristal de Murano Cromo/Blanco, caño a pared para bañera, conjunto de ducha VENEZIA.

ART. C965S - 5848CB (2PZ)

Gruppo per bordo vasca con bocca, con deviatore, doccetta VENEZIA e flessibile – maniglie in vetro di Murano Cromo/Bianco.

Deck mounted bathtub mixer with spout with diverter, antilime VENEZIA and flexible – handle of Murano glass Chrome/White.

Mélangeur bain-douche sur gorge avec bec avec inverseur, douchette VENEZIA et flexible – manettes en verre de Murano Chromé/Blanc.

Fünflöch-Wannenrandmischer, mit Umsteller, VENEZIA Handbrause und Schlauch – Handgriff aus Murano Glas Chrom/Weiss.

Grupo bañera repisa horizontal con caño con inversor, ducha VENEZIA y flexo – maneta de cristal de Murano Cromo/Blanco.

ART. 5904S - 5848 C5 (2PZ)



Batteria lavabo 3 fori – maniglie.
3-Hole washbasin mixer – handle.
Mélangeur lavabo 3 trous – manettes.
Dreiloch-Waschtischarmatur – Handgriff.
Bateria lavabo 3 elementos – maneta.

ART. 5905S - 5848 C5 (2PZ)



Batteria lavabo 3 fori con bocca alta – maniglie.
3-Hole high washbasin mixer – handle.
Mélangeur lavabo surélevé 3 trous – manettes.
Dreiloch-Waschtischarmatur – Handgriff.
Bateria lavabo alto 3 elementos – maneta.

ART. 5911A/5911SB - 5848 C5 (2PZ)



Bidet con comandi a parete – maniglie.
Bidet mixer with wall-mount control – handles.
Bidet sur plage avec robinets déportés au mural – manettes.
Dreiloch-Bidetarmatur – Handgriff.
Bidé con mandos a pared – maneta.

ART. 6185A/6185SB - 5848 C5



Miscelatore vasca/doccia incasso con deviatore – maniglia.
Built-in bathtub/shower mixer with diverter – handle.
Mitigeur bain-douche/douche à encastrer avec inverseur – manette.
UP-Wannen und Brausemischer/ mit Umsteller – Handgriff.
Monomando baño ducha/ ducha empotrado con desviador – maneta.

ART. 5913A/5913SB - 5848 C5 (2PZ)



Gruppo lavabo a parete – maniglie.
Wall mounted washbasin mixer – handle.
Mélangeur lavabo mural – manettes.
Wand-Waschtischarmatur – Handgriff.
Bateria lavabo a pared – maneta.

ART. 5911A / 5958SB - 5848 C5 (2PZ)



Lavabo con comandi a parete – maniglie.
Washbasin mixer with wall-mount control – handles.
Lavabo sur plage avec robinets déportés au mural – manettes.
Dreiloch-Waschtischarmatur – Handgriff.
Lavabo con mandos a pared – maneta.

ART. 6001A/6001SB - 5848 C5



Miscelatore termostatico vasca/doccia incasso con 1 uscita – maniglia.
Thermostatic built-in bathtub/shower mixer with 1 outlet – handle.
Mitigeur thermostatique bain-douche/douche à encastrer avec 1 sortie d'eau – manette.
Thermostat UP-Wannen/Brausemischer mit 1 Abgängen – Handgriff.
Monomando termostático baño ducha/ ducha empotrado con 1 salida – maneta.

ART. 6002A/6002SB - 5848 C5 (2PZ)



Miscelatore termostatico vasca/doccia incasso con 2 uscite – maniglia.
Thermostatic built-in bathtub/shower mixer with 2 outlets – handle.
Mitigeur thermostatique bain-douche/douche à encastrer avec 2 sorties d'eau – manette.
Thermostat UP-Wannen/Brausemischer mit 2 Abgängen – Handgriff.
Monomando termostático baño ducha/ ducha empotrado con 2 salidas – maneta.

ART. 5956SF - 5848 C5 (2PZ)



Gruppo lavabo monoforo – maniglie.
1-Hole washbasin mixer – handles.
Mélangeur lavabo monotrou – manettes.
Einloch-Waschtischarmatur – Handgriff.
Monobloc lavabo – maneta.

ART. 8320



Bocca per lavabo a muro 20 cm.
Spout 20 cm wall-mount set.
Bec déverseur pour lavabo mural 20 cm.
Auslauf 20cm zu Wandmischer.
Caño para lavabo a pared 20 cm.

ART. 6003A/6003SB - 5848 C5 (3PZ)



Miscelatore termostatico vasca/doccia incasso con 3 uscite – maniglia.
Thermostatic built-in bathtub/shower mixer with 3 outlets – handle.
Mitigeur thermostatique bain-douche/douche à encastrer avec 3 sorties d'eau – manette.
Thermostat UP-Wannen/Brausemischer mit 3 Abgängen – Handgriff.
Monomando termostático baño ducha/ ducha empotrado con 3 salidas – maneta.

ART. 3900A/6000B



Miscelatore termostatico vasca/doccia incasso.
Thermostatic built-in bathtub/shower mixer.
Mitigeur thermostatique bain-douche/douche à encastrer.
Thermostat UP-Wannen/Brausemischer.
Monomando termostático baño ducha/ ducha empotrado.

ART. 5962SF - 5848 C5 (2PZ)



Gruppo bidet monoforo – maniglie.
1-Hole bidet mixer – handle.
Mélangeur bidet monotrou – manettes.
Einloch-Bidetarmatur – Handgriff.
Monobloc bide – maneta.

ART. 6090A/6090SB - 5848 C5



Rubinetto di arresto a incasso da 3/4".
Built-in 3/4" stop valve.
Robinet d'arrêt à encastrer 3/4".
UP-Absperrventil 3/4".
Llave de paso a empotrar 3/4".

SERIE VENEZIA



ART. 8035A/8035B

Soffione doppio Milano con funzione pioggia e cascata.
Milano double shower head, rain and cascade flow.
Pomme de douche double Milano jet pluie et cascade.
Milano Doppelkopfbrause Regen – und Schwalldusche.
Rociador doble Milano con funciones lluvia y cascada.



ART. 8037 - 8033

Braccio doccia – soffione 360.
Showerarm – 360 showerhead.
Bras de douche – pomme de douche 360.
Wandarm – 360 Kopfbrause.
Brazo ducha – rociador 360.



02

Cromo / Cromo
Chrome / Chrome
Chrome / Chromé
Chrom / Chrom
Cromo / Cromo



39

Argento/Argento
Silver/Silver
Argent/Argent
Silber/Silber
Plata/Plata



01

Oro Plus/Oro Plus
Gold Plus/Gold Plus
Doré Plus/Doré Plus
Golden Plus/Golden Plus
Oro Plus/Oro Plus



95

Nickel Pvd
Nickel Pvd
Nickel Pvd
Nickel Pvd
Nickel Pvd



ART. 9849

Doccetta VENEZIA.
VENEZIA handspray.
Douchette VENEZIA.
VENEZIA Hadbrause.
Teleducha VENEZIA.



ART. 5943

Completo doccia VENEZIA.
Shower set with VENEZIA handspray.
Combiné de douche VENEZIA.
Brauseset mit VENEZIA Handbrause.
Conjunto de ducha con teleducha VENEZIA.



02 5848C5

Cromo/Nero
Chrome/Black
Chromé/Noir
Chrom/Schwarz
Cromo/Negro



39 5848C5

Argento/Nero
Silver/Black
Argent/Noir
Silber/Schwarz
Plata/Negro



01 5848C5

Oro Plus/Nero
Gold Plus/Black
Doré Plus/Noir
Golden Plus/
Schwarz
Oro Plus/Negro



95 5848C5

Nickel Pvd/Nero
Nickel Pvd/Black
Nickel Pvd/Noir
Nickel Pvd/Schwarz
Nickel Pvd/Negro



02 5848CB

Cromo/Bianco
Chrome/White
Chromé/Blanc
Chrom/Weiss
Cromo/Bianco



39 5848CB

Argento/Bianco
Silver/White
Argent/Blanc
Silber/Weiss
Plata/Bianco



01 5848CB

Oro Plus/Bianco
Gold Plus/White
Doré Plus/Blanc
Golden Plus/Weiss
Oro Plus/Bianco



95 5848CB

Nickel Pvd/Bianco
Nickel Pvd/White
Nickel Pvd/Blanc
Nickel Pvd/Weiss
Nickel Pvd/Bianco



ART. 8315

Bocca per vasca a muro 20 cm.
Spout 20 cm wall-mount bathtub mixer.
Bec mural 20 cm pour baignoire.
Auslauf 20 cm zu Wandwannenmischer.
Caño para bañera 20 cm.



ART. 5967S - 5848 C5 (2PZ)

Gruppo per bordo vasca con deviatore, senza bocca, doccetta VENEZIA e flessibile – maniglie.
Deck mounted bath-tub mixer with diverter, without spout, VENEZIA handshower and flexible – handle.
Mélangeur bain-douche sur gorge, sans bec, avec inverseur, douchette VENEZIA et flexible – manettes.
Vierloch-Wannenrandmischer mit Umsteller, ohne Auslauf, VENEZIA Handbrause und Schlauch – Handgriff.
Batería baño ducha de repisa sin caño, con teleducha VENEZIA, flexo – maneta.



02 5848CC

Cromo/Rosso
Chrome/Red
Chromé/Rouge
Chrom/Rot
Cromo/Rojo



39 5848CC

Argento/Rosso
Silver/Red
Argent/Rouge
Silber/Rot
Plata/Rojo



01 5848CC

Oro Plus/Rosso
Gold Plus/Red
Doré Plus/Rouge
Golden Plus/Rot
Oro/Rojo



95 5848CC

Nickel Pvd/Rosso
Nickel Pvd/Red
Nickel Pvd/Rouge
Nickel Pvd/Rot
Nickel Pvd/Rojo



02 5848CD

Cromo/Blu
Chrome/Blue
Chromé/Bleu
Chrom/Blaue
Cromo/Azul



39 5848CD

Argento/Blu
Silver/Blue
Argent/Bleu
Silber/Blaue
Plata/Azul



01 5848CD

Oro Plus/Blu
Gold Plus/Blue
Doré Plus/Bleu
Golden Plus Blaue
Oro Plus/Azul



95 5848CD

Nickel Pvd/Blu
Nickel Pvd/Blue
Nickel Pvd/Bleu
Nickel Pvd/Blaue
Nickel Pvd/Azul



ART. 5965S - 5848 C5 (2PZ)

Gruppo per bordo vasca con bocca, con deviatore, doccetta VENEZIA e flessibile – maniglie.
Deck mounted bath-tub mixer with spout with diverter, antilime VENEZIA and flexible – handle.
Mélangeur bain-douche sur gorge avec bec avec inverseur, douchette VENEZIA et flexible – manettes.
Fünfloch-Wannenrandmischer, mit Umsteller, VENEZIA Handbrause und Schlauch – Handgriff.
Grupo bañera repisa horizontal con caño con inversor, ducha VENEZIA y flexo – maneta.



02 5948

Cromo Diamante
Chrome Diamond
Chromé Diamant
Chrom Diamant
Cromo Diamante



39 5948

Argento Diamante
Silver Diamond
Argent Diamant
Silber Diamant
Plata Diamante



01 5948

Oro Plus Diamante
Gold Plus Diamond
Doré Plus Diamant
Golden Plus Diamant
Oro Plus Diamante



95 5948

Diamante Nickel Pvd
Diamond Nickel Pvd
Diamant Nickel Pvd
Diamant Nickel Pvd
Diamante Nickel Pvd



02 5848

Cromo
Chrome
Chromé
Chrom
Cromo



39 5848

Argento
Silver
Argent
Silber
Plata



01 5848

Oro Plus
Gold Plus
Doré Plus
Golden Plus
Oro Plus



95 5848

Nickel Pvd
Nickel Pvd
Nickel Pvd
Nickel Pvd
Nickel Pvd

ART. C904S - 5848 C5 (2PZ)



Batteria lavabo 3 fori – maniglie.
3-Hole washbasin mixer – handle.
Mélangeur lavabo 3 trous – manettes.
Dreiloch-Waschtischarmatur – Handgriff.
Bateria lavabo 3 elementos – maneta.

ART. 5913A/C913SB - 5848 C5 (2PZ)



Gruppo lavabo a parete – maniglie.
Wall mounted washbasin mixer – handle.
Mélangeur lavabo mural – manettes.
Wand-Waschtischarmatur – Handgriff.
Bateria lavabo a pared – maneta.

ART. 3900A/6000B



Miscelatore termostatico vasca/doccia incasso.
Thermostatic built-in bathtub/shower mixer.
Mitigeur thermostatique bain-douche/douche à encastrer.
Thermostat UP-Wannen/Brausemischer.
Monomando termostático baño ducha/ducha empotrado.



ART. 6090A/6090SB - 5848 C5
Rubinetto di arresto a incasso da ¾".
Built-in ¾" stop valve.
Robinet d'arrêt à encastrer ¾".
UP-Absperrventil ¾".
Llave de paso a empotrar ¾".

ART. C909S - 5848 C5 (2PZ)



Batteria bidet 3 fori – maniglie.
Two handle bidet mixer – handle.
Mélangeur bidet 3 trous – manettes.
Dreiloch-Bidetarmatur – Handgriff.
Bateria bidé 3 elementos – maneta.

ART. 5944



Completo doccia VENEZIA.
Shower set with VENEZIA handspray.
Combiné de douche VENEZIA.
Brauseset mit VENEZIA Handbrause.
Conjunto de ducha con teleducha VENEZIA.



ART. 8036A/8036B
Soffione Milano funzione pioggia.
Milano showerhead, rain flow.
Pomme de douche Milano, jet pluie.
Milano Kopfbrause, Regendusche.
Rociador Milano con función lluvia.

ART. 6185A/6185SB - 5848 C5



Miscelatore vasca/doccia incasso con deviatore – maniglia.
Built-in bathtub/shower mixer with diverter – handle.
Mitigeur bain-douche/douche à encastrer avec inverseur – manette.
UP-Wannen und Brausemischer/ mit Umsteller – Handgriff.
Monomando baño ducha/ducha empotrado con desviador – maneta.



ART. 6001A/6001SB - 5848 C5



Miscelatore termostatico vasca/doccia incasso con 1 uscita – maniglia.
Thermostatic built-in bathtub/shower mixer with 1 outlet – handle.
Mitigeur thermostatique bain-douche/douche à encastrer avec 1 sortie d'eau – manette.
Thermostat UP-Wannen/Brausemischer mit 1 Abgängen – Handgriff.
Monomando termostático baño ducha/ducha empotrado con 1 salida – maneta.

ART. 6002A/6002SB - 5848 C5 (2PZ)



Miscelatore termostatico vasca/doccia incasso con 2 uscite – maniglia.
Thermostatic built-in bathtub/shower mixer with 2 outlets – handle.
Mitigeur thermostatique bain-douche/douche à encastrer avec 2 sorties d'eau – manette.
Thermostat UP-Wannen/Brausemischer mit 2 Abgängen – Handgriff.
Monomando termostático baño ducha/ducha empotrado con 2 salidas – maneta.



ART. 6003A/6003SB - 5848 C5 (3PZ)



Miscelatore termostatico vasca/doccia incasso con 3 uscite – maniglia.
Thermostatic built-in bathtub/shower mixer with 3 outlets – handle.
Mitigeur thermostatique bain-douche/douche à encastrer avec 3 sorties d'eau – manette.
Thermostat UP-Wannen/Brausemischer mit 3 Abgängen – Handgriff.
Monomando termostático baño ducha/ducha empotrado con 3 salidas – maneta.

SERIE VENEZIA IN

ART. C967S - 5848 C5 (2PZ)



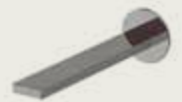
Gruppo per bordo vasca con deviatore, senza bocca, doccetta VENEZIA e flessibile - maniglie.
Deck mounted bathtub mixer with diverter, without spout, VENEZIA handshower and flexible - handle.
Mélangeur bain-douche sur gorge, sans bec, avec inverseur, douchette VENEZIA et flexible - manettes.
Vierloch-Wannenrandmischer mit Umsteller, ohne Auslauf, VENEZIA Handbrause und Schlauch - Handgriff.
Batería baño ducha de repisa sin caño, con teleducha VENEZIA, flexo - maneta.

ART. C965S - 5848 C5 (2PZ)



Gruppo per bordo vasca con bocca, con deviatore, doccetta VENEZIA e flessibile - maniglie.
Deck mounted bathtub mixer with spout with diverter, antilime VENEZIA and flexible - handle.
Mélangeur bain-douche sur gorge avec bec avec inverseur, douchette VENEZIA et flexible - manettes.
Fünfloch-Wannenrandmischer mit Umsteller, VENEZIA Handbrause und Schlauch - Handgriff.
Grupo bañera repisa horizontal con caño con inversor, ducha VENEZIA y flexo - maneta.

ART. C945



Bocca per vasca a muro 20 cm.
Spout 20 cm wall-mount bathtub mixer.
Bec mural 20 cm pour baignoire.
Auslauf 20 cm zu Wandwannenmischer.
Caño para bañera 20 cm.

ART. 1680A/C980SB - 5848C5 (2PZ)



Miscelatore vasca da pavimento con doccetta, supporto e flessibile - maniglie.
Floor-mount bathtub mixer with handshower, with support and flexible - handles.
Mitigéur bain-douche à sol avec douchette, avec support et flexible - manettes.
UP-Einhebel Wannenmischer auf Stanolfüssen mit antikalk Handbrause, mit Halter und Schlauch - Handgriff.
Monomando baño ducha a suelo, con teleducha anticálcarea, con soporte y flexo - manetas.



02

Cromo / Cromo
Chrome / Chrome
Chrome / Chromé
Chrom / Chrom
Cromo / Cromo



01

Oro Plus/Oro Plus
Gold Plus/Gold Plus
Doré Plus/Doré Plus
Golden Plus/Golden Plus
Oro Plus/Oro Plus



95

Nickel Pvd
Nickel Pvd
Nickel Pvd
Nickel Pvd
Nickel Pvd



02 5848C5

Cromo/Nero
Chrome/Black
Chromé/Noir
Chrom/Schwarz
Cromo/Negro



01 5848C5

Oro Plus/Nero
Gold Plus/Black
Doré Plus/Noir
Golden Plus/
Schwarz
Oro Plus/Negro



95 5848C5

Nickel Pvd/Nero
Nickel Pvd/Black
Nickel Pvd/Noir
Nickel Pvd/Schwarz
Nickel Pvd/Negro



02 5848CB

Cromo/Bianco
Chrome/White
Chromé/Blanc
Chrom/Weiss
Cromo/Blanco



01 5848CB

Oro Plus/Bianco
Gold Plus/White
Doré Plus/Blanc
Golden Plus/Weiss
Oro Plus/Blanco



95 5848CB

Nickel Pvd/Bianco
Nickel Pvd/White
Nickel Pvd/Blanc
Nickel Pvd/Weiss
Nickel Pvd/Blanco



02 5848CC

Cromo/Rosso
Chrome/Red
Chromé/Rouge
Chrom/Rot
Cromo/Rojo



01 5848CC

Oro Plus/Rosso
Gold Plus/Red
Doré Plus/Rouge
Golden Plus/Rot
Oro/Rojo



95 5848CC

Nickel Pvd/Rosso
Nickel Pvd/Red
Nickel Pvd/Rouge
Nickel Pvd/Rot
Nickel Pvd/Rojo



02 5848CD

Cromo/Blu
Chrome/Blue
Chromé/Bleu
Chrom/Blaue
Cromo/Azul



01 5848CD

Oro Plus/Blu
Gold Plus/Blue
Doré Plus/Bleu
Golden Plus Blaue
Oro Plus/Azul



95 5848CD

Nickel Pvd/Blu
Nickel Pvd/Blue
Nickel Pvd/Bleu
Nickel Pvd/Blaue
Nickel Pvd/Azul



02 5948

Cromo Diamante
Chrome Diamond
Chromé Diamant
Chrom Diamant
Cromo Diamante



01 5948

Oro Plus Diamante
Gold Plus Diamond
Doré Plus Diamant
Golden Plus Diamant
Oro Plus Diamante



95 5948

Diamante Nickel Pvd
Diamond Nickel Pvd
Diamant Nickel Pvd
Diamant Nickel Pvd
Diamante Nickel Pvd



02 5848

Cromo
Chrome
Chromé
Chrom
Cromo



01 5848

Oro Plus
Gold Plus
Doré Plus
Golden Plus
Oro Plus



95 5848

Nickel Pvd
Nickel Pvd
Nickel Pvd
Nickel Pvd
Nickel Pvd

MINT

Angeletti & Ruzza

ITALIANO Mint è connotato da un segno ispirato a forme primarie ed essenziali. Ne risulta un prodotto gradevole ed equilibrato, rassicurante e molto versatile per tutti gli ambienti di un bagno contemporaneo.

ENGLISH Mint is characterised by a design inspired by primary and essential forms. The result is a product that is pleasant and balanced, reassuring and very versatile for all the environments of a contemporary bathroom.

FRANCAIS Mint se caractérise par un signe s'inspirant de formes primordiales et essentielles. Cela donne un produit agréable et équilibré, rassurant et extrêmement polyvalent pour tous les espaces des salles de bains contemporaines.

DEUTSCH Mint das Design inspiriert sich an primären und essenziellen Formen. Das Ergebnis ist ein gefälliges, ausgewogenes, vertrauenerweckendes und sehr vielseitiges Produkt, das sich für jedes moderne Badezimmer eignet.

ESPAÑOL Mint se define por medio de un signo que se inspira en formas primarias y esenciales. ¿El resultado? Un producto agradable y equilibrado, que transmite serenidad. Y muy versátil, en todos los espacios destinados a un baño contemporáneo.

lead free

Nel rispetto della normativa NSF/ANSI 372 degli Stati Uniti, attualmente la più avanzata norma internazionale a tutela della salute dei consumatori, le superfici dei rubinetti Mint a contatto con l'acqua potabile non contengono piombo in misura superiore allo 0,25%. Per l'elenco dettagliato degli articoli consultare il listino.

In compliance with the law NSF/ANSI 372 of the USA, which is currently the most advanced international standard for the protection of Consumers' health, the taps surfaces of the Mint in contact with drinking water does not contain lead in excess of 0.25%. For the detailed list of the articles, pls. refer to our Price List.

En conformité avec la loi NSF/ANSI 372 des Etats-Unis, qui est actuellement la norme internationale la plus avancée pour la protection de la santé des consommateurs, la surface des robinets de la série Mint en contact avec l'eau potable ne contient pas de plomb en concentration supérieure à 0.25%. Pour la liste détaillée des articles, consultez le Tarif.

Unter Beachtung von USA Norm NSF/ANSI 372, der derzeit der modernsten internationalen Standard für den Schutz der Gesundheit der Verbraucher ist, die Oberfläche von Armaturen Mint in Kontakt mit Trinkwasser werden nicht Blei mehr als 0,25% enthalten. Die detaillierte Artikel-Liste ist in der Preisliste.

En conformidad con la ley NSF/ANSI 372 de EE.UU., que es actualmente el estándar internacional más avanzado para la protección de la salud de los consumidores, la superficie de los grifos de la serie Mint en contacto con el agua potable no contiene plomo en exceso de 0.25%. Para el listado detallado de los artículos, referirse a la Tarifa.





ART. 97 F004F

Miscelatore per lavabo con maniglia, finitura Hi-nox Plus.
 Washbasin mixer with handle, Hi-nox Plus finishing.
 Mitigeur lavabo avec manette, finition Hi-nox Plus.
 Waschtischmischer mit Handgriff, Oberfläche Hi-nox Plus.
 Monomando lavabo con maneta, acabado Hi-nox Plus.

ART. F004F

Miscelatore lavabo con maniglia, finitura cromo.
 Washbasin mixer with handle, chrome finishing.
 Mitigeur lavabo avec manette, finition chromé.
 Waschtischmischer mit Handgriff, Chrom Oberfläche.
 Monomando lavabo con maneta, acabado cromo.



ART. 97 F004F



ART. D013A/F013B



ART. F104

ART. D013A/F013B
Miscelatore lavabo a parete con maniglia.
Wall-mounted basin mixer with handle.
Mitigeur lavabo mural avec manette.
UP-Waschtischmischer mit Handgriff.
Monomando lavabo a pared con maneta.

ART. F104
Batteria lavabo 3 fori con maniglie.
3-hole washbasin mixer with handles.
Mélangeur lavabo 3 trous avec manettes.
Dreiloch-waschtischarmatur mit handgriff.
Bateria lavabo 3 elementos y maneta.

ART. D013A/F011B
Miscelatore lavabo a parete con maniglia.
Wall-mounted basin mixer with handle.
Mitigeur lavabo mural avec manette.
UP-Waschtischmischer mit Handgriff.
Monomando lavabo a pared con maneta.



ART. D013A/F011B

ART. F006YF



ART. F003WF



ART. F006YF
Miscelatore lavabo alto con maniglia.
High washbasin mixer with handle.
Mitigeur lavabo surélevé avec manette.
Waschtischmischer Model hoch mit Handgriff.
Monomando lavabo alto con maneta.

ART. F003WF
Miscelatore lavabo bocca prolungata con maniglia, finitura cromo.
Washbasin mixer extended spout with handle, chrome finishing.
Mitigeur lavabo bec rallongé avec manette, finition chromé.
Waschtischmischer langer Auslauf mit Handgriff, Chrom Oberfläche.
Monomando lavabo caño prolongado con maneta, acabado cromo.

ART. F008F
Miscelatore bidet con maniglia.
Bidet mixer with handle.
Mitigeur bidet avec manette.
Bidetmischer mit Handgriff.
Monomando bidé con maneta.

ART. F008F



ART. D212A/F212B - 8038 - 8008

Miscelatore termostatico vasca/doccia incasso con 2 uscite, con maniglie – soffione – braccio doccia – completo doccia .

Thermostatic built-in bathtub/shower mixer with 2 out-lets, with handles – showerhead – shower set with handspray – shower arm side.

Mitigeur thermostatique à encastrement pour baignoire/douche avec 2 sorties, avec manettes – pomme de douche anticalcaire – bras de douche – combiné de douche.

Thermostat UP-Mischer für Badewanne und Dusche mit 2 Abgängen und Griffe – Kopfbrause – Wandarm – Brauseset mit Brause.

Monomando termostático baño ducha/ ducha empotrado con 2 salidas et manetas – rociador – brazo de ducha – conjunto de ducha con teleducha.





ART. D272A/F272B



ART. D022A/F022B - 8038 - 8008 - 8068
Miscelatore vasca/doccia incasso con deviatore – braccio doccia – soffione quadrato – set doccia – con maniglia.
Built-in bathtub/shower mixer with diverter – shower arm – squared shower head – shower set – with handle.
Mitigeur bain-douche/douche à encastrer avec inverseur – bras de douche-pomme de douche carrée – combiné de douche – avec manette.
UP-Wannen/Brausemischer mit Umsteller – Wandarm – Quadratische Kopfbrause – Brauset – mit Handgriff.
Monomando bañoducha/ducha empotrado con desviador – brazo ducha – conjunto de ducha – con maneta.

ART. D272A/F272B
Miscelatore termostatico (3/4") vasca/doccia incasso con deviatore 2 vie.
Thermostatic (3/4") built-in bathtub/shower mixer with diverter 2 outlets.
Mitigeur thermostatique (3/4") bain/douche encastré avec inverseur 2 sorties.
Thermostat (3/4") UP-Badewanne/Brausemischer mit Umsteller 2 Abgängen.
Monomando termostático (3/4") baño/ducha empotrado con distribuidor 2 salidas.

ART. D020A/F021B
Miscelatore vasca incasso,
bocca da 20 cm.
Built-in single-lever bathtub
mixer with spout 20 cm.
Mitigeur bain-douche
à encastrer avec bec 20 cm.
Badewanne UP-Mischer
mit Auslauf 20 cm.
Monomando baño ducha/ducha
empotrado con caño 20 cm.





ART. F004F

Miscelatore per lavabo con maniglia, con scarico. Washbasin mixer with handle, with waste. Mitigeur de lavabo avec manette, avec vidage. Waschtischmischer mit Handgriff mit Ablaufgarnitur. Monomando lavabo con maneta, con desagüe.

ART. F004WF

Versione senza scarico. Model without pop-up waste. Vérsion sans vidage. Ausführung ohne Ablaufgarnitur. Versión con desagüe a presión.



ART. F006YF

Miscelatore per lavabo alto con maniglia, con scarico. High washbasin mixer with handle, with waste. Mitigeur de lavabo surélévé avec manette, avec vidage. Waschtischmischer Hoch mit Handgriff mit Ablaufgarnitur. Monomando lavabo alto con maneta, con desagüe.

ART. F006WF

Versione senza scarico. Model without pop-up waste. Vérsion sans vidage. Ausführung ohne Ablaufgarnitur. Versión con desagüe a presión.



ART. F104

Batteria lavabo 3 fori con maniglie. 3-Hole washbasin mixer with handles. Mélangeur lavabo 3 trous avec manettes. Dreiloch-Waschtischarmatur. Bateria lavabo 3 elementos y maneta.



ART. D063A/F063B

Miscelatore doccia incasso (1/2"), con maniglia. Built-in shower mixer (1/2"), with handle. Mitigeur douche à encastrer (1/2"), avec manette. UP-Brausemischer (1/2"), mit Handgriff. Monomando ducha empotrado (1/2"), con maneta.



ART. F003F

Miscelatore per lavabo bocca 16,5 cm con maniglia, con scarico. Washbasin mixer, spout 16,5 cm with handle, with waste. Mitigeur de lavabo bec de 16,5 cm avec manette, avec vidage. Waschtischmischer 16,5 cm Auslauf mit Handgriff mit Ablaufgarnitur. Monomando lavabo caño de 16,5 cm con maneta, con desagüe.

ART. F003WF

Versione senza scarico. Model without pop-up waste. Vérsion sans vidage. Ausführung ohne Ablaufgarnitur. Versión con desagüe a presión.



ART. D013A/F013B

Miscelatore per lavabo a parete con maniglia, senza scarico. Wall-mounted washbasin mixer with handle, without waste. Mitigeur de lavabo mural avec manette, sans vidage. UP-Waschtischmischer mit Handgriff ohne Ablaufgarnitur. Monomando lavabo a pared con maneta, sin desagüe.



ART. D013A/F011B

Miscelatore termostatico vasca doccia/ incasso con deviatore 3 vie. Thermostatic built-in bathtub/shower mixer with diverter 3 outlets. Mitigeur thermostatique bain/douche encastré avec inverseur 3 sorties. Thermostat UP-Badewanne/ Brausemischer mit Umsteller 3 Abgängen. Monocomando termostático baño/ducha empotrado con distribuidor 3 salidas.



ART. F008F

Miscelatore per bidet con maniglia, con scarico. Bidet mixer with handle, with waste. Mitigeur de bidet avec manette, avec vidage. Bidetschmischer mit Handgriff mit Ablaufgarnitur. Monomando bidé con maneta con desagüe.



ART. D022A/F022B

Miscelatore vasca/doccia incasso (1/2"), con deviatore, versione MECCANICA con maniglia. Built-in bathtub/shower mixer (1/2"), with diverter, MECHANICAL model with handle. Mitigeur baindouche/douche à encastrer (1/2"), avec inverseur, version MECANIQUE avec manette. UP-Wannen- und Brausemischer (1/2"), mit Umsteller, MECHANISCHMODEL mit Handgriff. Monomando Baño ducha/ducha empotrado (1/2"), con desviador, versión MECÁNICA con maneta.



ART. D202A/F202B

Miscelatore termostatico vasca/doccia incasso (3/4") 2 uscite con maniglia. Thermostatic built-in bath tub/shower mixer (3/4") 2 outlets with handle. Mitigeur thermostatique bain/douche encastré (3/4") 2 sorties avec manette. Thermostat UP-Badewanne/Brausemischer (3/4") 2 Abgängen mit Handgriff. Monomando termostático baño/ducha empotrado (3/4") 2 salidas con maneta.



ART. D203A/F203B

Miscelatore termostatico vasca/doccia incasso (3/4") 3 uscite con maniglia. Thermostatic built-in bath tub/shower mixer (3/4") 3 outlets with handle. Mitigeur thermostatique bain/douche encastré (3/4") 3 sorties avec manette. Thermostat UP-Badewanne/ Brausemischer (3/4") 3 Abgängen mit Handgriff. Monomando termostático baño/ducha empotrado (3/4") 3 salidas con maneta.



ART. D212A/F212B

Miscelatore termostatico vasca/ doccia incasso (3/4") 2 uscite con doccetta con maniglia. Thermostatic built-in bathtub/shower mixer (3/4") 2 outlets with handspray with handle. Mitigeur thermostatique bain/douche encastré (3/4") 2 sorties avec douchette avec manette. Thermostat UP-Badewanne/ Brausemischer (3/4") 2 Abgängen mit Handbrause mit Handgriff. Monomando termostático baño/ ducha empotrado (3/4") 2 salidas con teleducha con maneta.



ART. D213A/F213B

Miscelatore termostatico vasca/doccia incasso (3/4") 3 uscite con doccetta con maniglia. Thermostatic built-in bath tub/shower mixer (3/4") 3 outlets with handspray with handle. Mitigeur thermostatique bain/douche encastré (3/4") 3 sorties avec douchette avec manette. Thermostat UP-Badewanne/ Brausemischer (3/4") 3 Abgängen mit Handbrause mit Handgriff. Monomando termostático baño/ducha empotrado (3/4") 3 salidas con teleducha con maneta.



ART. D221A/F221B

Rubinetto d'arresto con doccetta, supporto e flessibile PVC. Stop valve with handspray, support and PVC flexible. Robinet d'arrêt avec douchette, support et flexible ev PVC. Absperrventil mit Handbrause, Wandhalter, Brauseschlauch PVC. Llave de paso con teleducha, soporte y flexible en PVC.



ART. 8068

Set doccia con doccetta, supporto e flessibile PVC. Shower-set with handspray, shower-holder and PVC flexible. Combiné de docuue avec douchette, prise d'eau avec PVC flexible. Brausest mit Handbrause Wandhalter und Schlauch PVC. Conjunto de ducha con teleducha soporte y flexo PVC.



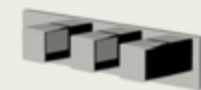
ART. 8069

Asta doccia LINEA con doccia SLIM. LINEA shower bar with SLIM handshower. Barre de douche LINEA avec douchette SLIM. Duschstange LINEA mit SLIM Handbrause. Barra ducha LINEA con teleducha SLIM.



ART. D292A/F292B

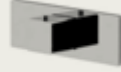
Gruppo da incasso con 2 rubinetti d'arresto da 3/4 con maniglia. Double 3/4" built-in bathtub/shower stop valve with handles. Ensemble de 2 robinets d'arrêt en 3/4" avec manette. 2 UP-Absperrventile 3/4" mit Griff. Llave de paso doble a empotrar 3/4" con maneta.



ART. D293A/F293B

Gruppo da incasso con 3 rubinetti d'arresto da 3/4 con maniglia. Triple 3/4" built-in bathtub/shower stop valve with handles. Ensemble de 3 robinets d'arrêt en 3/4" avec manette. 3 UP-Absperrventile 3/4" mit Griff. Llave de paso triple a empotrar 3/4" con maneta.

SERIE MINT



ART. D200A/F200B

Miscelatore termostatico ad incasso (3/4") con maniglia.
Built-in thermostatic mixer (3/4") with handle.
Mitigeur thermostatique à encastrer (3/4") avec manette.
Thermostat UP-Brausemischer (3/4") mit Handgriff.
Monomando termostático empotrado (3/4") con maneta.



ART. D291A/F291B

Rubinetto di arresto da incasso (3/4").
Built-in (3/4") stop-tap.
Robinet d'arrêt à encastrer (3/4").
UP-Absperrventil (3/4").
Llave de paso a empotrar (3/4").

ART. D276A/F276B

Deviatore da incasso, 2 uscite.
Built-in diverter, 2 outlets.
Inverseur à encastrer, 2 sorties.
UP-Umsteller, 2 Abgängen.
Distribuidor empotrado, 2 salidas.

ART. D277A/F277B

Deviatore da incasso, 3 uscite.
Built-in diverter, 3 outlets.
Inverseur à encastrer, 3 sorties.
UP-Umsteller, 3 Abgängen.
Distribuidor empotrado, 3 salidas.



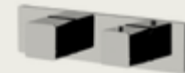
ART. 8008 - 8038

Soffione quadrato – braccio doccia.
Squared shower head – shower arm.
Pomme de douche carrée – bras de douche.
Quadratische Kopfbrause – Wandarm.
Rociador cuadrado – brazo ducha.



ART. D020A/F021B

Miscelatore vasca da incasso doccetta SLIM, con maniglia, bocca 20 cm.
Built-in bathtub mixer, SLIM handspray, with handle, spout 20 cm.
Mitigeur bain-douche à encastrer douchette SLIM avec manette, bec 20 cm.
UP-Badewannemischer, SLIM Handbrause, mit Handgriff, Auslauf 20 cm.
Monomando baño-ducha empotrado, teleducha SLIM, con maneta, caño 20 cm.



ART. D272A/F272B

Miscelatore termostatico (3/4") vasca doccia/incasso con deviatore 2 vie.
Thermostatic (3/4") built-in bathtub/shower mixer with diverter 2 outlets.
Mitigeur thermostatique (3/4") bain/douche encastré avec inverseur 2 sorties.
Thermostat (3/4") UP-Badewanne/Brausemischer mit Umsteller 2 Abgängen.
Monocomando termostático (3/4") baño/ducha empotrado con distribuidor 2 salidas.



ART. D231A/F231B

Miscelatore termostatico (3/4") vasca doccia/incasso con rubinetto d'arresto.
Thermostatic (3/4") built-in bathtub/shower mixer with stop-tap.
Mitigeur thermostatique (3/4") bain/douche encastré avec robinet d'arrêt.
Thermostat (3/4") UP-Badewanne/Brausemischer mit Absperrventil.
Monocomando termostático (3/4") baño/ducha empotrado con llave de paso.



ART. D084A/F084B

Miscelatore monocomando vasca/doccia incasso con deviatore 2 uscite, presa d'acqua, doccia SLIM anticalcare, Built-in single-lever bathtub/shower mixer with diverter 2 out-lets, water plug, with SLIM antilime handshower.
Mitigeur bain-douche/douche à encastrer avec inverseur 2 sorties d'eau, prise d'eau murale, douchette SLIM anticalcaire.
UP-Einhebel Wannen- und Brausemischer mit Umsteller 2 Abgang, Wandbogen, SLIM Antikalk Handbrause.
Monomando baño ducha/ducha empotrado con desviador 2 salidas, toma de agua para mon. Empotrado, teleducha SLIM anticalcárea.



ART. F045

Bocca a muro per vasca 20 cm.
Wall-mounted spout for bathtub 20 cm.
Bec pour baignoire 20 cm.
Wannenwandeinlauf 20 cm.
Caño a pared para bañera 20 cm.



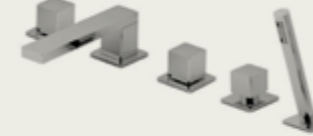
ART. D273A/F273B

Miscelatore termostatico (3/4") vasca doccia/incasso con deviatore 3 vie.
Thermostatic (3/4") built-in bathtub/shower mixer with diverter 3 outlets.
Mitigeur thermostatique (3/4") bain/douche encastré avec inverseur 3 sorties.
Thermostat (3/4") UP-Badewanne/Brausemischer mit Umsteller 3 Abgängen.
Monocomando termostático (3/4") baño/ducha empotrado con distribuidor 3 salidas.



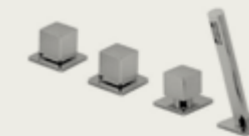
ART. 8024

Getto laterale quadrato.
Squared lateral body-spray.
Jet latéral carré.
Seiten Körperbrause Quadrat.
Jet lateral cuadrado.



ART. F165

Gruppo per bordo vasca con deviatore e doccetta SUN, bocca 20 cm con maniglie.
Deck-mounted bathtub mixer with diverter and SUN handspray, spout 20 cm with handles.
Mitigeur bain-douche sur gorge avec inverseur et douchette SUN, bec 20 cm avec manettes.
Wannenrandmischer mit Umsteller und SUN Handbrause, Auslauf 20 cm mit Handgriffe.
Monomando baño ducha de repisa con desviador y teleducha SUN, caño 20 cm con manetas.



ART. F167

Gruppo per bordo vasca senza bocca con maniglie.
Deck mounted bathtub mixer without spout with handles.
Mélangeur bain-douche sur gorge sans bec avec manettes.
Wannenrandarmatur ohne Auslauf mit Handgriffe.
Grupo bañera de repisa sin caño con manetas.



ART. 8027 - 9230

Braccio doccia – soffione 200.
Showerarm – 200 showerhead.
Bras de douche – pomme de douche 200.
Wandarm – 200 Kopfbrause.
Brazo ducha – rociador 200.



ART. 9236 - 9230

Braccio doccia a soffitto – soffione 200.
Ceiling showerarm – 200 showerhead.
Bras de douche à plafond – pomme de douche 200.
Deckenarm – 200 Kopfbrause.
Brazo ducha a techo – rociador 200.

	02	97
Finiture corpi	Cromo	Hi-nox Plus
Finishing for the bodies	Chrome	Hi-nox Plus
Finition pour les corps	Chromé	Hi-nox Plus
Oberfläche der Körper	Chrom	Hi-nox Plus
Acabado del cuerpo	Cromo	Hi-nox Plus

NOSTROMO

D. Mercatali

ITALIANO Il miscelatore Nostromo sorprende con il suo rigore formale ottenuto mediante un lungo percorso progettuale di sottrazione, fino a toccare l'essenza della funzione.

ENGLISH The Nostromo mixer is minimalist in its design and beautifully simple in its operation. This is the result of a long and careful process to create perfect function in its simplest form.

FRANCAIS Le mitigeur Nostromo surprend par sa rigueur formelle obtenue à l'aide d'un long parcours en projets et par eliminations successives jusqu'à toucher l'essentiel de la fonction.

DEUTSCH Der Einhebelmischer Nostromo überrascht durch seine formale Strenge. Gelungen ist diese erstaunlich klare Form mittels eines langen Entwicklungsweges auf dem man durch immer weitere Minimierung bis an die Grenze der funktionalen Essenz ging!

ESPAÑOL El monomando Nostromo sorprende con su rigor formal obtenido mediante un largo camino de selección en proyecto, hasta llegar a la esencia de la función.





ART. 2605F
Miscelatore lavabo alto con maniglia.
High washbasin mixer with handle.
Mitigeur lavabo surélevé avec manette.
Hoch Waschtischmischer mit Handgriff.
Monomando lavabo alto con maneta.

ART. 2504F
Miscelatore per lavabo con maniglia,
ELETTRONICO.
Washbasin mixer with handle,
ELECTRONIC version.
Mitigeur lavabo avec manette,
version ELECTRONIQUE.
ELEKTRONISCH Waschtischmischer mit
Griff.
Monomando lavabo con maneta,
version ELECTRONICA.

ART. 2604F
Miscelatore lavabo con maniglia.
Washbasin mixer with handle.
Mitigeur lavabo avec manette.
Waschtischmischer mit Handgriff.
Monomando lavabo con maneta.



ART. 97 2604F
Miscelatore lavabo con maniglia –
Finitura Hi-nox Plus.
Washbasin mixer with handle –
Hi-nox Plus finishing.
Mitigeur lavabo avec manette –
finition Hi-nox Plus.
Waschtischmischer mit Handgriff –
Oberfläche Hi-nox Plus.
Monomando lavabo con maneta –
acabado Hi-nox Plus.

ART. 29 2604F
Miscelatore lavabo con maniglia –
Finitura bianco opaco.
Washbasin mixer with handle –
matt white finishing.
Mitigeur lavabo avec manette –
finition blanc mat.
Waschtischmischer mit Handgriff –
Oberfläche Weiss Matt.
Monomando lavabo con maneta –
acabado blanco opaco.

ART. 13 2604F
Miscelatore lavabo con maniglia –
Finitura nero opaco.
Washbasin mixer with handle –
matt black finishing.
Mitigeur lavabo avec manette –
finition noir mat.
Waschtischmischer mit Handgriff –
Oberfläche Schwarz Matt.
Monomando lavabo con maneta –
acabado negro opaco.

ART. D063A/E362B - 9561
Miscelatore per lavabo a parete –
bocca da pavimento con maniglia.
Wall-mounted washbasin mixer –
free standing floor spout with handle.
Mitigeur pour lavabo mural –
bec à sol avec manette.
Wand-Waschtischmischer –
Standauslauf Boden mit Handgriff.
Monomando lavabo a pared –
caño a suelo con maneta.



ART. D063A/E362B-9561





ART. D013A/E411B

ART. D013A/E313B
 Miscelatore per lavabo a parete con bocca con maniglia.
 Wall-mounted washbasin mixer with spout with handle.
 Mitigeur lavabo mural avec bec avec manette.
 Wand-Waschtischmischer mit Auslauf mit Handgriff.
 Monomando lavabo a pared con caño con maneta.

ART. D013A/E411B
 Miscelatore per lavabo a parete - bocca con maniglia.
 Wall-mounted washbasin mixer - spout with handle.
 Mitigeur lavabo mural - bec avec manette.
 Wand-Waschtischmischer - Auslauf mit Handgriff.
 Monomando lavabo a pared - caño con maneta.

ART. 2608F
 Miscelatore bidet con maniglia.
 Bidet mixer with handle.
 Mitigeur bidet avec manette.
 Bidetmischer mit Handgriff.
 Monomando bidé con maneta.



ART. 2608F

ART. 3903A/3803SB-8037-8033-8051-9248 (3 PZ)



ART. 9248

ART. 3903A/3803SB - 8037 - 8033 - 8051 - 9248 (3 PZ)
Miscelatore termostatico doccia incasso con 3 uscite – braccio doccia – soffione ø 360 mm – Completo doccia SUN – getti laterali (3 pz) con maniglia.
Thermostatic built-in shower mixer with 3 outlets – shower arm – ø 360 mm headshower – SUN shower set – lateral body-sprays (3 pcs) with handle.
Mitigeur thermostatique douche à encastrer avec 3 sorties – bras de douche – pomme de douche ø 360 mm – Combiné de douche SUN – Jets d'eau latéraux (3 pcs) avec manette.
Thermostat UP-Brausemischer mit 3 Abgängen – Wandarm – ø 360 mm Kopfbrause – SUN Brauseset – Körperbrause (3 St) mit Handgriff.
Monomando termostático ducha empotrado con 3 salidas – brazo ducha – rociador ø 360 mm – conjunto de ducha SUN – jets laterales (3 pz) con maneta.

ART. 9248

Getto laterale.
Side body spray.
Jet latéral.
Seiten Körperbrause.
Jet lateral.

ART. 8055

Getto laterale orientabile, tondo.
In-wall adjustable round body spray.
Jet d'eau lateral réglable, ronde.
UP-Körperbrause, rund, einstellbar.
Jet lateral redondo.



ART. 8055

ART. D063A/E364B - 9231 - 9230

Miscelatore doccia incasso termostatico – braccio doccia – soffione ø 200 mm con maniglia.

Thermostatic built-in shower mixer – shower arm – ø 200 mm showerhead with handle.

Mitigeur thermostatique douche à encastrer – bras de douche – pomme de douche ø 200 mm avec manette.

Thermostat UP-Brausemischer – Wandarm – ø 200 mm Kopfbrause mit Handgriff.

Monomando termostático ducha empotrado – brazo ducha – rociador ø 200 mm con maneta.

ART. D022A/E423B - 8008 - 8038 - 8052

Miscelatore doccia incasso – soffione quadrato – braccio doccia – completo doccia SUN con maniglia.

Built-in shower mixer – squared showerhead – shower arm – SUN shower set with handle.

Mitigeur douche à encastrer – pomme de douche carrée – bras de douche – combiné de douche SUN avec manette.

UP-Brausemischer – Kopfbrause Quadrat – Wandarm – SUN Brauseset mit Handgriff.

Monomando ducha empotrado – rociador cuadrado – brazo ducha – conjunto de ducha SUN con maneta.



ART. D022A/E423B-8008-8038-8052





ART. 6701A/6701B-1667

ART. 6701A/6701B - 1667
 Cascata ALA – Miscelatore per bordo vasca con maniglia.
 ALA Waterfall – Deck mounted bathtub mixer with Handle.
 Cascade ALA – Mitigeur baidouche sur gorge avec manette.
 Wasserschwall ALA – Wannenrandmischer mit Handgriff.
 Cascada ALA – Monomando bañera de repisa con maneta.

ART. 1620A/2620B
 Miscelatore vasca incasso con maniglia.
 Built-in bathtub mixer with handle.
 Mitigeur bain-douche à encastrer avec manette.
 Wannenmischer mit Handgriff.
 Monomando baño ducha empotrado.





ART. 1615

ART. D022A/E322B - 9350 - 8051
Miscelatore vasca/doccia incasso –
bocca da pavimento – completo
doccia SUN con maniglia.
Built-in bathtub/shower mixer –
free standing floor spout – SUN
shower set with handle.
Mitigeur bain-douche/douche
à encastrer – bec à sol – combiné
de douche SUN avec manette.
UP-Wannen und Brausemischer –
Standauslauf Boden – SUN
Brauset set mit Handgriff.
Monomando baño ducha/ducha
empotrado – caño a suelo – conjunto
de ducha SUN con maneta.

ART. 1615
Miscelatore vasca esterno con maniglia.
Wall-mounted bathtub mixer with handle.
Mitigeur bain-douche externe avec
manette.
Wand-Wannenmischer mit Handgriff.
Monomando baño ducha con maneta.

ART. 1665
Miscelatore per bordo vasca
con maniglia.
Deck mounted bathtub mixer
with handle.
Mitigeur baindouche sur gorge
avec manette.
Wannenrandmischer mit Handgriff.
Monomando bañera de repisa
con maneta.



ART. 1665



ART. 3380A/0780B

ART. 3380A/3780B

Miscelatore vasca esterno su colonna da pavimento con doccia SUN e flessibile con maniglia.
Floor standing bathtub mixer with SUN handshower and flexible with handle.

Mitigeur bain-douche sur colonne avec douchette SUN et flexible avec manette.

Wannenmischer auf Standfüßen mit SUN Handbrause und Schlauch mit Handgriff.

Monomando baño ducha montado sobre conexiones a suelo con ducha SUN y flexo con maneta.

ART. 3380A/0780B

Miscelatore vasca esterno su colonna da pavimento con doccia SUN, supporto e flessibile, con maniglia.

Floor mounted bathtub mixer with SUN handshower, with support and flexible, with handle.

Mélangeur bain-douche externe sur colonne au sol, avec douchette SUN, avec support et flexible, avec manette.

Wannenmischer -mischer auf Standfüßen, mit antikalk SUN Handbrause, mit Halter und Schlauch, mit Handgriff.

Monomando baño ducha montado sobre connexion a suelo, con teleducha anticálcarea SUN, con soporte y flexo, con maneta.

SERIE NOSTROMO

CARTUCCIA JOYSTICK/ JOYSTICK CARTRIDGE/ CARTOUCHE JOYSTICK/ JOYSTICK KARTUSCHE/ CARTUCHO JOYSTICK



ART. 2604F

Miscelatore per lavabo bocca 11,5 cm con scarico con maniglia.
Washbasin mixer spout 11,5 cm with waste with handle.
Mitigeur de lavabo bec 11,5 cm avec vidage avec manette.
Waschtischmischer Auslauf 11,5 cm mit Ablaufgarnitur mit Handgriff.
Monomando lavabo caño 11,5 cm con desagüe con maneta.

ART. 2604WF

Versione senza scarico.
Model without pop-up waste.
Version sans vidage.
Ausführung ohne Ablaufgarnitur.
Versión con desagüe a presión.

ART. 2603F

Versione con bocca 14,5 cm, con scarico.
Model with spout 14,5 cm, with waste.
Version avec bec 14,5 cm, avec vidage.
Ausführung mit Auslauf 14,5 cm, mit Ablaufgarnitur.
Versión con caño 14,5 cm, con desagüe.

ART. 2603WF

Versione senza scarico.
Model without pop-up waste.
Version sans vidage.
Ausführung ohne Ablaufgarnitur.
Versión con desagüe a presión.



ART. 2606F

Miscelatore per lavabo alto con scarico con maniglia.
High washbasin mixer with waste with handle.
Mitigeur de lavabo surélevé avec vidage avec manette.
Waschtischmischer Hoch mit Ablaufgarnitur mit Handgriff.
Monomando lavabo alto con desagüe con maneta.

ART. 2605F

Versione senza scarico.
Model without pop-up waste.
Version sans vidage.
Ausführung ohne Ablaufgarnitur.
Versión con desagüe a presión.



ART. 2608F

Miscelatore per bidet con scarico con maniglia.
Bidet mixer with waste with handle.
Mitigeur de bidet avec vidage avec manette.
Bidetmischer mit Ablaufgarnitur mit Handgriff.
Monomando bidé con desagüe con maneta.

CARTUCCIA TRADIZIONALE/ TRADITIONAL CARTRIDGE/ CARTOUCHE TRADITIONELLE/ STANDARDKARTUSCHE/ CARTUCHO TRADICIONAL



ART. 2704F

Miscelatore per lavabo bocca 11,5 cm, con maniglia, con scarico. Cartuccia tradizionale.
Washbasin mixer spout 11,5 cm, with handle, with pop-up waste. Traditional cartridge.
Mitigeur lavabo bec 11,5 cm, avec manette, avec vidage. Cartouche traditionnelle.
Waschtischmischer mit Auslauf 11,5 cm, mit Handgriff und Ablaufgarnitur. Traditionelle kartusche.
Monomando Lavabo con maneta con caño 11,5 cm, con desagüe. Cartucho tradicional.

ART. 2704WF

Versione senza scarico.
Model without pop-up waste.
Version sans vidage.
Ausführung ohne Ablaufgarnitur.
Versión con desagüe a presión.



ART. 2706F

Miscelatore lavabo alto, con scarico automatico, con maniglia.
High single-lever washbasin mixer, with pop-up waste, with handle.
Mitigeur lavabo surélevé avec vidage automatique, avec manette.
Waschtischeinhebelmischer mit Ablaufgarnitur, mit Griff.
Monomando lavabo ALTO con desagüe automático, con maneta.

ART. 2705F

Versione senza scarico.
Model without pop-up waste.
Version sans vidage.
Ausführung ohne Ablaufgarnitur.
Versión con desagüe a presión.



ART. 2703F

Miscelatore per lavabo bocca 14,5 cm, con maniglia, con scarico.
Washbasin mixer spout 14,5 cm, with handle, with pop-up waste.
Mitigeur lavabo bec 14,5 cm, avec manette, avec vidage.
Waschtischmischer mit Auslauf 14,5 cm, mit Handgriff und Ablaufgarnitur.
Monomando Lavabo con maneta con caño 14,5 cm, con desagüe.

ART. 2703WF

Versione senza scarico.
Model without pop-up waste.
Version sans vidage.
Ausführung ohne Ablaufgarnitur.
Versión con desagüe a presión.



ART. 1601

Rubinetto lavabo sola acqua fredda, senza scarico.
Single-hole cold water, without waste.
Robinet monotrou eau froide, sans vidage.
Einloch-Armatur für Kaltwasser, ohne Ablaufgarnitur.
Grifo lavabo par agua fría sin desagüe.



ART. D013A/E313B

Miscelatore per lavabo a parete bocca 20 cm senza scarico con maniglia DX.
Wall-mounted washbasin mixer spout 20 cm without waste with handle DX.
Mitigeur de lavabo mural bec 20 cm sans vidage avec manette DX.
UP-Waschtischmischer Auslauf 20 cm ohne Ablaufgarnitur mit Handgriff DX.
Monomando lavabo a pared caño 20 cm sin desagüe con maneta DX.

ART. D013A/E314B

Versione con bocca 25 cm senza scarico.
Model with spout 25 cm without waste.
Version avec bec 25 cm sans vidage.
Ausführung mit Auslauf 25 cm ohne Ablaufgarnitur.
Versión con caño 25 cm sin desagüe.



ART. D013XA/E313B

Miscelatore per lavabo a parete bocca 20 cm senza scarico con maniglia SX.
Wall-mounted washbasin mixer spout 20 cm without waste with handle SX.
Mitigeur de lavabo mural bec 20 cm sans vidage avec manette SX.
UP-Waschtischmischer Auslauf 20 cm ohne Ablaufgarnitur mit Handgriff SX.
Monomando lavabo a pared caño 20 cm sin desagüe con maneta SX.



ART. D013A/E411B

Miscelatore per lavabo a parete bocca 20 cm senza scarico con maniglia.
Wall-mounted washbasin mixer spout 20 cm without waste with handle.
Mitigeur de lavabo mural bec 20 cm sans vidage avec manette.
UP-Waschtischmischer Auslauf 20 cm ohne Ablaufgarnitur mit Handgriff.
Monomando lavabo a pared caño 20 cm sin desagüe con maneta.

ART. D013A/E412B

Versione con bocca 25 cm.
Model with spout 25 cm.
Version avec bec 25 cm.
Ausführung mit Auslauf 25 cm.
Versión con caño 25 cm.



ART. D013A/E311B

Miscelatore per lavabo a parete bocca 20 cm senza scarico con maniglia.
Wall-mounted washbasin mixer spout 20 cm without waste with handle.
Mitigeur de lavabo mural bec 20 cm sans vidage avec manette.
UP-Waschtischmischer Auslauf 20 cm ohne Ablaufgarnitur mit Handgriff.
Monomando lavabo a pared caño 20 cm sin desagüe con maneta.

ART. D013A/E312B

Versione con bocca 25 cm.
Model with spout 25 cm.
Version avec bec 25 cm.
Ausführung mit Auslauf 25 cm.
Versión con caño 25 cm.



ART. D063A/E462B - 9561

Miscelatore per lavabo a parete – bocca da pavimento senza scarico con maniglia.
Wall-mounted washbasin mixer – free standing floor spout without waste with handle.
Mitigeur de lavabo mural bec à sol sans vidage avec manette.
UP-Waschtischmischer – Standauslauf Boden ohne Ablaufgarnitur mit Handgriff.
Monomando lavabo a pared – caño a suelo sin desagüe con maneta.



ART. D063A/E362B - 9561

Miscelatore per lavabo a parete – bocca da pavimento senza scarico con maniglia.
Wall-mounted washbasin mixer – free standing floor spout without waste with handle.
Mitigeur de lavabo mural bec à sol sans vidage avec manette.
UP-Waschtischmischer – Standauslauf Boden ohne Ablaufgarnitur mit Handgriff.
Monomando lavabo a pared – caño a suelo sin desagüe con maneta.



ART. 2708F

Miscelatore per bidet con scarico con maniglia.
Bidet mixer with waste with handle.
Mitigeur de bidet avec vidage avec manette.
Bidetmischer mit Ablaufgarnitur mit Handgriff.
Monomando bidé con desagüe con maneta.

ART. 2504F



Miscelatore per lavabo con maniglia, ELETTRONICO.
Washbasin mixer with handle, ELECTRONIC version.
Mitigeur lavabo avec manette, version ELECTRONIQUE.
ELEKTRONISCH Waschtischmischer mit Griff.
Monomando lavabo con maneta, version ELECTRONICA.

ART. 1626



Miscelatore doccia esterno con maniglia.
Wall-mounted shower mixer with handle.
Mitigeur douche externe avec manette.
AP-Brausemischer mit Handgriff.
Monomando ducha con maneta.

ART. D013A/E388B



Miscelatore doccia incasso (1/2") con presa acqua con maniglia.
Built-in shower mixer (1/2") with water plug with handle.
Mitigeur douche à encastrer (1/2") avec prise d'eau avec manette.
UP-Einhebelbrausemischer (1/2") mit Wandbogen mit Griff.
Monomando ducha empotrado (1/2") con toma de agua.

ART. D063A/E363B



Miscelatore doccia incasso (1/2") versione MECCANICA con maniglia.
Built-in shower mixer (1/2") MECHANICAL model with handle.
Mitigeur douche à encastrer (1/2") version MECANIQUE avec manette.
UP-Brausemischer (1/2") MECHANISCHMODEL – Handgriff.
Monomando ducha empotrado (1/2") version MECÁNICA con maneta.

ART. D063A/E364B

Versione TERMOSTATICA.
THERMOSTATIC model.
Version THERMOSTATIQUE.
THERMOSTATMODEL.
Version TERMOSTÁTICA.

ART. 1028



Miscelatore per doccia esterno con braccio doccia allungabile, deviatore e doccetta SUN, versione MECCANICA con maniglia.
Wall-mounted shower mixer with prolonging showerarm, diverter and SUN handspray, MECHANICAL model with handle.
Mitigeur douche externe avec bras de douche réglable, inverseur et douchette SUN, version MECANIQUE avec manette.
AP-Wannenmischer zu AP-verlängerbarer Wandarm, mit Umsteller und SUN, Handbrause, MECHANISCHMODEL mit Handgriff.
Monomando ducha con brazo ducha extensible, desviador y teleducha SUN, version MECÁNICA con maneta.

ART. 1029

Versione TERMOSTATICA.
THERMOSTATIC model.
Version THERMOSTATIQUE.
THERMOSTATMODEL.
Version TERMOSTÁTICA.

ART. D063A/E463B



Miscelatore doccia incasso (1/2") versione MECCANICA con maniglia.
Built-in shower mixer (1/2") MECHANICAL model with handle.
Mitigeur douche à encastrer (1/2") version MECANIQUE avec manette.
UP-Brausemischer (1/2") MECHANISCHMODEL mit Handgriff.
Monomando ducha empotrado (1/2") version MECÁNICA con maneta.

ART. D063A/E364B

Versione TERMOSTATICA.
THERMOSTATIC model.
Version THERMOSTATIQUE.
THERMOSTATMODEL.
Version TERMOSTÁTICA.

ART. D022A/E322B



Miscelatore vasca/doccia incasso (1/2") versione MECCANICA con maniglia.
Built-in bath tub/shower mixer (1/2") MECHANICAL model with handle.
Mitigeur baindouches/douche à encastrer (1/2") version MECANIQUE avec manette.
UP- Wannen – und Brausemischer (1/2") MECHANISCHMODEL mit Handgriff.
Monomando baño ducha/ducha empotrado (1/2") versión MECÁNICA con maneta.

ART. D022A/E323B

Versione TERMOSTATICA.
THERMOSTATIC model.
Version THERMOSTATIQUE.
THERMOSTATMODEL.
Version TERMOSTÁTICA.

ART. 1684A/1684B



Miscelatore vasca/doccia incasso con deviatore, doccetta SUN con maniglia.
Built-in bath tub/shower mixer with diverter, SUN handspray with handle.
Mitigeur baindouches/douche à encastrer avec inverseur, douchette SUN avec manette.
UP-Wannen und Brausemischer mit Umsteller, Handbrause SUN mit Handgriff.
Monomando baño ducha/ducha empotrado con desviador, teleducha SUN con maneta.

ART. 3901A/3801B



Miscelatore termostatico vasca/doccia incasso (3/4") 1 uscita con maniglia.
Thermostatic built-in bathtub/shower mixer (3/4") 1 outlet with handle.
Mitigeur thermostatique bain/douche encastré (3/4") 1 sortie avec manette.
Thermostat UP-Badewanne/ Brausemischer (3/4") 1 Abgang mit Handgriff.
Monomando termostático baño/ducha empotrado (3/4") 1 salida con maneta.

ART. 3903A/3803B



Miscelatore termostatico vasca/doccia incasso (3/4") 3 uscite con maniglia.
Thermostatic built-in bathtub/shower mixer (3/4") 3 outlets with handle.
Mitigeur thermostatique bain/douche encastré (3/4") 3 sorties avec manette.
Thermostat UP-Badewanne/ Brausemischer (3/4") 3 Abgängen mit Handgriff.
Monomando termostático baño/ducha empotrado (3/4") 3 salidas con maneta.

ART. D022A/E422B



Miscelatore vasca/doccia incasso (1/2") versione MECCANICA con maniglia.
Built-in bath tub/shower mixer (1/2") MECHANICAL model with handle.
Mitigeur baindouches/douche à encastrer (1/2") version MECANIQUE avec manette.
UP-Wannen – und Brausemischer (1/2") MECHANISCHMODEL mit Handgriff.
Monomando baño ducha/ducha empotrado (1/2") versión MECÁNICA con maneta.

ART. D022A/E423B

Versione TERMOSTATICA.
THERMOSTATIC model.
Version THERMOSTATIQUE.
THERMOSTATMODEL.
Version TERMOSTÁTICA.

ART. 1687A/1687B



Miscelatore doccia incasso (1/2") con deviatore a 3 uscite con maniglia.
Built-in shower mixer (1/2") with 3 way diverter with handle.
Mitigeur douche à encastrer (1/2") avec inverseur 3 sorties avec manette.
UP-Brausemischer (1/2") mit 3-Wege Umsteller mit Handgriff.
Monomando ducha empotrado (1/2") con desviador 3 vias con maneta.

ART.3902A/3802B



Miscelatore termostatico vasca/doccia incasso (3/4") 2 uscite con maniglia.
Thermostatic built-in bathtub/shower mixer (3/4") 2 outlets with handle.
Mitigeur thermostatique bain/douche encastré (3/4") 2 sorties avec manette.
Thermostat UP-Badewanne/ Brausemischer (3/4") 2 Abgängen mit Handgriff.
Monomando termostático baño/ducha empotrado (3/4") 2 salidas con maneta.

ART. 3900A/3800B



Miscelatore termostatico ad incasso (3/4") con maniglia.
Built-in thermostatic mixer (3/4") with handle.
Mitigeur thermostatique à encastrer (3/4") avec manette.
Thermostat UP-Brausemischer (3/4") mit Handgriff.
Monomando termostático empotrado (3/4") con maneta.



ART. 3970A/3890B

Rubinetto di arresto da incasso (3/4").
Built-in (3/4") stop-tap.
Robinet d'arrêt à encastrer (3/4").
UP-Absperrventil (3/4").
Llave de paso a empotrar (3/4").



ART. 3970A/4890B

Rubinetto di arresto da incasso (3/4").
Built-in (3/4") stop-tap.
Robinet d'arrêt à encastrer (3/4").
UP-Absperrventil (3/4").
Llave de paso a empotrar (3/4").



ART. 4035A/4035B

Rubinetto di arresto da incasso (1/2").
Built-in (1/2") stop-tap.
Robinet d'arrêt à encastrer (1/2").
UP-Absperrventil (1/2").
Llave de paso a empotrar (1/2").



ART. 4035A/1835B

Rubinetto di arresto da incasso (1/2").
Built-in (1/2") stop-tap.
Robinet d'arrêt à encastrer (1/2").
UP-Absperrventil (1/2").
Llave de paso a empotrar (1/2").



ART. 3901A/4801B

Miscelatore termostatico vasca/doccia incasso (3/4") 1 uscita con maniglia.
Thermostatic built-in bathtub/shower mixer (3/4") 1 outlet with handle.
Mitigeur thermostatique bain/douche encastré (3/4") 1 sortie avec manette.
Thermostat UP-Badewanne/Brausemischer (3/4") 1 Abgang mit Handgriff.
Monomando termostático baño/ducha empotrado (3/4") 1 salida con maneta.



ART. 3902A/4802B

Miscelatore termostatico vasca/doccia incasso (3/4") - 2 uscite con maniglia.
Thermostatic built-in bathtub/shower mixer (3/4") 2 outlets with handle.
Mitigeur thermostatique bain/douche encastré (3/4") 2 sorties avec manette.
Thermostat UP-Badewanne/Brausemischer (3/4") 2 Abgängen mit Handgriff.
Monomando termostático baño/ducha empotrado (3/4") 2 salidas con maneta.



ART. 3903A/4803B

Miscelatore termostatico vasca/doccia incasso (3/4") 3 uscite con maniglia.
Thermostatic built-in bathtub/shower mixer (3/4") 3 outlets with handle.
Mitigeur thermostatique bain/douche encastré (3/4") 3 sorties avec manette.
Thermostat UP-Badewanne/Brausemischer (3/4") 3 Abgängen mit Handgriff.
Monomando termostático baño/ducha empotrado (3/4") 3 salidas con maneta.



ART. 3900A/4800B

Miscelatore termostatico ad incasso (3/4") con maniglia.
Built-in thermostatic mixer (3/4") with handle.
Mitigeur thermostatique à encastrer (3/4") avec manette.
Thermostat UP-Brausemischer (3/4") mit Handgriff.
Monomando termostático empotrado (3/4") con maneta.



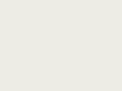
ART. 1678A/1678B

Deviatore da incasso (1/2") 1 entrata e 2 uscite con maniglia.
(1/2") built-in diverter 1 inlet and 2 outlets with handle.
Inverseur à encastrer (1/2") 1 entrée et 2 sorties avec manette.
(1/2") UP-Umsteller 1 Eingang und 2 Abgängen mit Handgriff.
Distribuidor empotrado (1/2") 1 entrada y 2 salidas con maneta.



ART. 1678A/1878B

Deviatore da incasso (1/2") 1 entrata e 2 uscite con maniglia.
(1/2") built-in diverter 1 inlet and 2 outlets with handle.
Inverseur à encastrer (1/2") 1 entrée et 2 sorties avec manette.
(1/2") UP-Umsteller 1 Eingang und 2 Abgängen mit Handgriff.
Distribuidor empotrado (1/2") 1 entrada y 2 salidas con maneta.



ART. 1679A/1679B

Deviatore da incasso (1/2") 1 entrata e 3 uscite.
1 inlet and 3 outlets.
1 entrée et 3 sorties.
1 Eingang und 3 Abgängen.
1 entrada y 3 salidas.



ART. 1679A/1879B

Deviatore da incasso (1/2") 1 entrata e 3 uscite.
1 inlet and 3 outlets.
1 entrée et 3 sorties.
1 Eingang und 3 Abgängen.
1 entrada y 3 salidas.



ART. 8051

Completo doccia SUN.
SUN shower set.
Combiné de douche SUN.
SUN Brauseset.
Conjunto de ducha SUN.



ART. 8052

Completo doccia SUN.
SUN shower set.
Combiné de douche SUN.
SUN Brauseset.
Conjunto de ducha SUN.



ART. 9248

Getto laterale anticalcare.
Anti-limestone side body spray.
Jet lateral anticalcaire.
Seitenkörperbrause mit Antikalkdüsen.
Jet lateral anticalcáreo.



ART. 8055

Getto laterale orientabile, tondo.
In-wall adjustable round body spray.
Jet d'eau lateral réglable, ronde.
UP-Körperbrause, rund, einstellbar.
Jet lateral redondo.



ART. 8024

Getto laterale quadrato.
Squared lateral body-spray.
Jet latéral carré.
Einstellbar Körperbrause Quadrat.
Jet lateral cuadrado.



ART. 8056

Getto laterale orientabile, quadrato.
In-wall adjustable square body spray.
Jet d'eau latéral réglable carré.
UP-Körperbrause, quadrat, einstellbar.
Jet lateral cuadrado.



ART. 9231 - 9230

Braccio doccia a soffitto - soffione 200.
Ceiling showerarm - 200 showerhead.
Bras de douche à plafond - pomme de douche 200.
Deckenarm - 200 Kopfbrause.
Brazo ducha a pared - rociador 200.



ART. 8038 - 8008

Braccio doccia - soffione 200.
Showerarm - 200 showerhead.
Bras de douche - pomme de douche 200.
Wandarm - 200 Kopfbrause.
Brazo ducha - rociador 200.



ART. 8037 - 8033

Braccio doccia - soffione 360.
Showerarm - 360 showerhead.
Bras de douche - pomme de douche 360.
Wandarm - 360 Kopfbrause.
Brazo ducha - rociador 360.

SERIE NOSTROMO

CARTUCCIA JOYSTICK/ JOYSTICK CARTRIDGE/ CARTOUCHE JOYSTICK/ JOYSTICK KARTUSCHE/ CARTUCHO JOYSTICK



ART. 1615

Miscelatore vasca esterno doccetta SUN con maniglia.
Wall-mounted bathtub mixer with SUN handspray with handle.
Mitigeur bain-douche externe avec douchette SUN avec manette.
AP-Wannenmischer mit SUN Handbrause mit Handgriff.
Monomando baño-ducha con teleducha SUN con maneta.



ART. 1618

Miscelatore vasca esterno senza set doccia con maniglia.
Wall-mounted bathtub mixer without shower set with handle.
Mitigeur bain-douche externe sans garniture de douche avec manette.
AP-Wannenmischer mit ohne Brausegarnitur mit Handgriff.
Monomando baño-ducha sin teleducha con maneta.



ART. 1620A/2620B

Miscelatore per vasca incasso con bocca 15 cm, supporto, flessibile PVC e deviatore versione MECCANICA con maniglia.
Built-in bathtub mixer with spout 15 cm SUN handsprayer, support, PVC flexible hose and diverter MECHANICAL model with handle.
Mitigeur bain-douche à encastrer avec bec 15 cm, douchette SUN, support, flexible en PVC et inverseur version MECANIQUE avec manette.
UP-Wannenmischer mit Auslauf 15 cm, SUN Handbrause, Halter, Schlauch PVC und Umsteller MECHANISCHMODEL mit Handgriff.
Monomando baño ducha empotrado con caño 15 cm, teleducha SUN, soporte, flexo PVC y inversor version MECANICA con maneta.



ART. 1692A/2692B

Miscelatore per vasca incasso con bocca 15 cm, doccia SUN, supporto, flessibile PVC e deviatore versione THERMOSTATICA con maniglia.
Built-in bathtub mixer with spout 15 cm, SUN handsprayer, support, PVC flexible hose and diverter THERMOSTATIC model with handle.
Mitigeur bain-douche à encastrer avec bec 15 cm, douchette SUN, support, flexible en PVC et inverseur version THERMOSTATIQUE avec manette.
UP-Wannenmischer mit Auslauf 15 cm, SUN Handbrause, Halter, Schlauch PVC und Umsteller THERMOSTATMODEL mit Handgriff.
Monomando baño ducha empotrado con caño 15 cm, teleducha SUN, soporte, flexo PVC y inversor version THERMOSTATICA con maneta.



ART. 1669

Miscelatore vasca esterno montaggio su attacchi verticali senza completo doccia con maniglia.
Deck-mounted bathtub mixer on vertical connections without shower set with handle.
Mitigeur bain-douche externe fixé sur raccords sans garniture de douche avec manette.
AP-Wannenmischer Standmondel mit 2 Standwinkeln ohne Brausegarnitur mit Handgriff.
Monomando bañera externo montado sobre soportes verticales sin set ducha con maneta.

CARTUCCIA TRADIZIONALE/ TRADITIONAL CARTRIDGE/ CARTOUCHE TRADITIONELLE/ STANDARDKARTUSCHE/ CARTUCHO TRADICIONAL



ART. 1815

Miscelatore vasca esterno doccetta SUN con maniglia.
Wall-mounted bathtub mixer with SUN handspray with handle.
Mitigeur bain-douche externe avec douchette SUN avec manette.
AP-Wannenmischer mit SUN Handbrause mit Handgriff.
Monomando baño-ducha con teleducha SUN con maneta.



ART. 1818

Miscelatore vasca esterno senza set doccia con maniglia.
Wall-mounted bathtub mixer without shower set with handle.
Mitigeur bain-douche externe sans garniture de douche avec manette.
AP-Wannenmischer mit ohne Brausegarnitur mit Handgriff.
Monomando baño-ducha sin teleducha con maneta.



ART. 3583

Miscelatore termostatico per vasca/doccia incasso con 3 uscite.
Thermostatic built-in single-lever bathtub/shower mixer with 3 out-lets.
Mitigeur thermostatique bain-douche/douche à encastrer inverseur avec 3 sorties.
UP-Thermostat- Wannenfüll/Brausemischer, mit 3 Abgängen.
Monomando termostático baño-ducha empotrado con 3 salidas.



ART. 1869

Miscelatore vasca esterno montaggio su attacchi verticali senza completo doccia con maniglia.
Deck-mounted bathtub mixer on vertical connections without shower set with handle.
Mitigeur bain-douche externe fixé sur raccords sans garniture de douche avec manette.
AP-Wannenmischer Standmondel mit 2 Standwinkeln ohne Brausegarnitur mit Handgriff.
Monomando bañera externo montado sobre soportes verticales sin set ducha con maneta.



ART. 1665

Miscelatore per bordo vasca con doccia SUN con maniglia.
Deck mounted bathtub mixer with SUN handshower with handle.
Mitigeur bain-douche sur gorge avec douchette SUN avec manette.
Wannenrandmischer mit SUN Handbrause mit Handgriff.
Monomando baño ducha de repisa con ducha SUN con maneta.



ART.1667

Miscelatore vasca montaggio orizzontale senza bocca, con doccetta SUN con maniglia.
Deck-mounted single-lever bathtub mixer without spout, with SUN handspray with handle.
Mitigeur bain-douche externe, montage horizontal, sans bec, avec douchette SUN avec manette.
Dreiloch-Einhebel Wannenrandmischer ohne Auslauf, mit SUN Antikalk Handbrause mit Griff.
Monomando baño ducha de repisa sin caño con teleducha SUN con maneta.



ART. 3380A/3780B

Miscelatore vasca esterno su colonna da pavimento con doccetta SUN, supporto e flessibile in PVC, con maniglia.
Floor mounted bathtub mixer, with SUN handshower, support, PVC flexible, with handle.
Mitigeur bain-douche externe sur colonne au sol, avec douchette SUN, support, flexible en PVC, avec manette.
AP-Wannenmischer auf Standfüßen mit SUN Handbrause, Halter, PVC Schlauch, mit Handgriff.
Monomando baño ducha montado sobre conexiones a suelo con teleducha SUN, soporte, flexo en PVC, con maneta.



ART. 3380A/0780B

Miscelatore vasca esterno su colonna da pavimento con doccia SUN, supporto e flessibile, con maniglia.
Floor mounted single-lever bathtub mixer, with SUN handshower, with support and flexible, with handle.
Mélangeur bain-douche externe sur raccords colonne au sol, avec douchette SUN, avec support et flexible, avec manette.
AP-Einhebelwannenmischer auf Standfüßen, mit antikalk SUN Handbrause, mit Halter und Schlauch, mit Handgriff.
Monomando baño ducha montado sobre conexiones a suelo, con teleducha anticálcarea SUN, con soporte y flexo, con maneta.



ART. 8334

Corpo miscelare per bordo vasca con maniglia.
Deck mounted body mixer with handle.
Mitigeur seul pour bain douche sur gorge avec manette.
Wannenrandmischer mit Handgriff.
Cuerpo monomando de repisa con maneta.



ART. 9239

Deviatore per bordo vasca.
Deck mounted diverter.
Inverseur pour bain-douche sur gorge.
Wannenrand Umsteller.
Desviador de repisa.



ART. 9350

Bocca da pavimento.
Floor-mounted spout.
Bec au sol.
Standauslauf Boden.
Caño a suelo.

CARTUCCIA JOYSTICK/ JOYSTICK CARTRIDGE/
CARTOUCHE JOYSTICK/ JOYSTICK KARTUSCHE/
CARTUCHO JOYSTICK

CARTUCCIA TRADIZIONALE/ TRADITIONAL CARTRIDGE/
CARTOUCHE TRADITIONELLE/ STANDARDKARTUSCHE/
CARTUCHO TRADICIONAL



ART. 1680A/1680B

Miscelatore vasca esterno su colonne da pavimento – doccetta SUN con maniglia.
Single-lever bathtub mixer on free standing floor connections – SUN handspray with handle.
Mitigeur bain-douche externe sur raccords colonnettes à sol – douchette SUN avec manette.
AP-Einhebel Wannenmischer auf Standfüßen – SUN Handbrause mit Handgriff.
Monomando baño ducha a suelo con teleducha SUN – maneta.



ART. 1680A/1880B

Miscelatore vasca esterno su colonne da pavimento – doccetta SUN con maniglia.
Single-lever bathtub mixer on free standing floor connections – SUN handspray with handle.
Mitigeur bain-douche externe sur raccords colonnettes à sol – douchette SUN avec manette.
AP-Einhebel Wannenmischer uf Standfüßen – SUN Handbrause mit Handgriff.
Monomando baño ducha a suelo con teleducha SUN – maneta.

Finiture, Finishing, Finitions,
Oberfläche, Acabados



02
Cromo
Chrome
Chromé
Chrom
Cromo



97
Hi-nox Plus
Hi-nox Plus
Hi-nox Plus
Hi-nox Plus
Hi-nox Plus



29
Bianco opaco
Matt white
Blanc mat
Weiss Mat
Blanco opaco



13
Nero opaco
Matt Black
Noir mat
Schwarz Mat
Negro opaco

NOSTROMO SMALL

D. Mercatali

ITALIANO Nostromo Small enfatizza la scelta progettuale di creare sottraendo materia, per giungere a concreta essenza.

ENGLISH Nostromo Small brings out the designer's choice to create by subtracting material so as to achieve a pure essence.

FRANCAIS Nostromo Small célèbre le choix de créer en ôtant de la matière, pour aboutir à l'essence concrète.

DEUTSCH Nostromo Small hebt die Wahl des Designers hervor, durch den Abzug von Material das rein Wesentliche zu erschaffen.

ESPAÑOL Nostromo Small resalta la voluntad de crear un proyecto sustrayendo materia, para alcanzar la concreta esencia.



ART. 2804F
Miscelatore lavabo
con maniglia Nostromo Small.
Washbasin mixer
Nostromo Small with handle.
Mitigeur lavabo avec
manette Nostromo Small.
Waschtischmischer
Nostromo Small mit Handgriff.
Monomando lavabo
con maneta Nostromo Small.



ART. 97 2804F
Miscelatore lavabo
con maniglia Nostromo Small.
Washbasin mixer Nostromo
Small with handle.
Mitigeur lavabo avec manette
Nostromo Small.
Waschtischmischer
Nostromo Small mit Handgriff.
Monomando lavabo
con maneta Nostromo Small.



ART. D013A/E713B
Miscelatore lavabo a parete
con bocca 20 cm con maniglia
Nostromo Small.
Wall-mounted washbasin
mixer with 20 cm spout
Nostromo Small with handle.
Mitigeur lavabo mural
avec bec 20 cm avec manette
Nostromo Small.
UP-Waschtischmischer mit
Auslauf 20 cm Nostromo
Small mit Handgriff.
Monomando lavabo a pared
con caño 20 cm con maneta
Nostromo Small.



ART. 2807F



ART.2807F



ART. 2807F

Miscelatore lavabo alto con bocca prolungata con maniglia Nostromo Small.
High washbasin mixer with extended spout Nostromo Small with handle.
Mitigeur lavabo surélevé avec bec rallongé avec manette Nostromo Small.
Hohe Waschtischmischer mit langem Auslauf Nostromo Small mit Handgriff.
Monomando lavabo alto con caño prolongado con maneta Nostromo Small.

ART. 2808F

Miscelatore bidet con maniglia Nostromo Small.
Bidet mixer Nostromo Small with handle.
Mitigeur bidet avec manette Nostromo Small.
Bidetmischer Nostromo Small mit Handgriff.
Monomando bidé con maneta Nostromo Small.

ART. 2808F



SERIE NOSTROMO SMALL



ART. 2804F

Miscelatore per lavabo con scarico con maniglia.
Washbasin mixer with waste with handle.
Mitigeur lavabo avec vidage avec manette.
Waschtischmischer mit Ablaufgarnitur mit Handgriff.
Monomando lavabo con desagüe con maneta.

ART. 2804WF

Versione senza scarico.
Model without pop-up waste.
Version sans vidage.
Ausführung ohne Ablaufgarnitur.
Versión con desagüe a presión.



ART. 2803F

Miscelatore lavabo con bocca prolungata con scarico con maniglia.
Washbasin mixer with extended spout with waste with handle.
Mitigeur lavabo avec bec rallongé avec vidage avec manette.
Waschtisch Mischer mit langem Auslauf mit Ablaufgarnitur mit Handgriff.
Monomando lavabo con caño prolongado con desagüe con maneta.

ART. 2803WF

Versione senza scarico.
Model without pop-up waste.
Version sans vidage.
Ausführung ohne Ablaufgarnitur.
Versión con desagüe a presión.



ART. D013A/E713B

Miscelatore lavabo a parete bocca 20 cm senza scarico con maniglia.
Wall-mounted basin mixer spout 20 cm without waste with handle.
Mitigeur lavabo mural bec 20 cm sans vidage avec manette.
UP-Waschtisch Mischer Auslauf 20 cm ohne Ablaufgarnitur mit Handgriff.
Monomando lavabo a pared caño 20 cm sin desagüe con maneta.

ART. D013A/E714B

Versione con bocca 25 cm.
Model with spout 25 cm.
Version avec bec 25 cm.
Ausführung mit Auslauf 25 cm.
Versión con caño 25 cm.



ART. 2807F

Miscelatore lavabo alto con bocca prolungata con scarico con maniglia.
High washbasin mixer with extended spout with waste with handle.
Mitigeur lavabo surélevé avec bec rallongé avec vidage avec manette.
Waschtischmischer Model hoch mit langem Auslauf mit Ablaufgarnitur mit Handgriff.
Monomando lavabo alto con caño prolongado con desagüe con maneta.

ART. 2807WF

Versione senza scarico.
Model without pop-up waste.
Version sans vidage.
Ausführung ohne Ablaufgarnitur.
Versión con desagüe a presión.



ART. 2808F

Miscelatore bidet con scarico con maniglia.
Bidet mixer with waste with handle.
Mitigeur bidet avec vidage avec manette.
Bidet Mischer mit Ablaufgarnitur mit Handgriff.
Monomando bidé con desagüe con maneta.

Per completare la gamma fare riferimento all'abaco NOSTROMO.
To complete the range see the summary table of the NOSTROMO.
Pour compléter la gamme voir résumé série NOSTROMO.
Um die Serie zu ergänzen, siehe bitte die zusammenfassende Tabelle Serie NOSTROMO.
Para completar la gama ver esquema sinóptico NOSTROMO.

CAFE

D. Mercatali

ITALIANO Esteticamente la soluzione enfatizza l'essenza della funzione, secondo un rigore formale che prevede sottrazione di materia e immediatezza d'uso.

ENGLISH Aesthetically this mixer emphasises the essence of its purpose, in conformity with a rigorous production process which includes elimination of material and immediacy of use, with the final result of a clean-cut look.

FRANCAIS Sur le plan esthétique, cette solution souligne l'essence même de la fonction de l'objet, avec une rigueur formelle qui réduit la matière en vue d'un emploi plus immédiat.

DEUTSCH Die Ästhetik dieses Mixers unterstreicht die Funktion – Strenge in der Form und Schlichtheit beim Material laden zum sofortigen Gebrauch ein.

ESPAÑOL Estéticamente, esta solución enfatiza la esencia de su función de acuerdo con un rigor formal que prevé una reducción de la materia y un uso inmediato.





ART. 97 1804F
Miscelatore per lavabo con maniglia, finitura Hi-nox Plus.
Washbasin mixer with handle, Hi-nox Plus finishing.
Mitigeur lavabo avec manette, finition Hi-nox Plus.
Waschtischmischer mit Handgriff, Oberfläche Hi-nox Plus.
Monomando lavabo con maneta, acabado Hi-nox Plus.

ART. 1804F
Miscelatore per lavabo con maniglia.
Washbasin mixer with handle.
Mitigeur lavabo avec manette.
Waschtischmischer mit Handgriff.
Monomando lavabo con maneta.



ART. 1804F





ART. D013A/E313B
 Miscelatore lavabo a parete
 con bocca 20 cm con maniglia.
 Wall-mounted washbasin mixer
 with 20 cm spout with handle.
 Mitigeur lavabo mural avec
 bec 20 cm avec manette.
 Wand-Waschtischmischer
 mit 20 cm Auslauf mit Handgriff.
 Monomando lavabo a pared
 con caño 20 cm con maneta.

ART. D013A/E311B
 Miscelatore per lavabo a parete
 con bocca 20 cm con maniglia.
 Wall-mounted washbasin
 mixer with 20 cm spout with handle.
 Mitigeur lavabo mural avec
 bec 20 cm avec manette.
 Wand-Waschtischmischer
 mit 20 cm Auslauf mit Handgriff.
 Monomando lavabo a pared
 con caño 20 cm con maneta.

ART. 1805F

Miscelatore alto per lavabo con maniglia.
High washbasin mixer with handle.
Mitigeur lavabo surélevé avec manette.
Hoch Waschtischmischer mit Handgriff.
Monomando lavabo alto con maneta.

ART. 1808F

Miscelatore per bidet con maniglia.
Bidet mixer with handle.
Mitigeur bidet avec manette.
Bidetmischer mit Handgriff.
Monomando bidé con maneta.

ART. D063A/E463B

Miscelatore doccia incasso con maniglia,
bocca da pavimento.
Built-in shower mixer with handle, standing
floor spout.
Mitigeur douche a encastrer avec manette,
bec a sol.
Up-Brausemischer mit Handgriff, Stan-
dauslauf Boden.
Monomando ducha empotrado con maneta,
caño a suelo.



ART. 3902A/4802B-8038-8008-8051



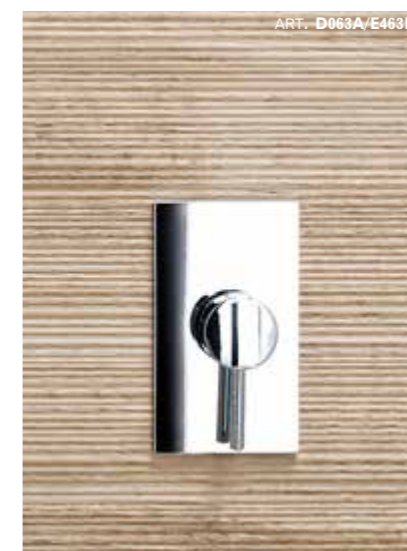
ART. D063A/E463B-8019-9417

ART. 3902A/4802B - 8038 - 8008 - 8051
Miscelatore termostatico doccia incasso 2 uscite – braccio doccia – soffione quadrato – set doccia SUN con maniglia.
Thermostatic built-in shower mixer with 2 outlets – shower arm – squared shower head – SUN shower set with handle.
Mitigeur thermostatique douche à encastrer avec 2 sorties d'eau – bras de douche – pomme de douche carrée – combiné de douche SUN avec manette.
Thermostat UP-Brausemischer mit 2 Abgängen – Wandarm – Quadratische Kopfbrause – SUN Brauseset mit Handgriff.
Monomando termostático ducha empotrado con 2 salidas – brazo ducha – rociador cuadrado – conjunto de ducha SUN con maneta.

ART. D063A/E463B - 8019 - 9417
Miscelatore doccia incasso – asta doccia LINEA con doccetta SOHO – presa acqua con maniglia.
Built-in shower mixer – LINEA shower bar with SOHO handshower – water plug with handle.
Mitigeur douche à encastrer – Barre de douche LINEA avec douchette SOHO – prise d'eau avec manette.
Up-Brausemischer – Duschstange LINEA mit SOHO Handbrause – Wandbogen mit Handgriff.
Monomando ducha empotrado – Barra ducha LINEA con teleducha SOHO – toma de agua con maneta.

ART. D063A/E463B
Miscelatore doccia incasso con maniglia.
Built-in shower mixer with handle.
Mitigeur douche à encastrer avec manette.
Up-Brausemischer mit Handgriff.
Monomando ducha empotrado con maneta.

Mensola da parete in ceramica serie YOUNG.
Ceramic wall mounted shelf, YOUNG series.
Tablette murale en céramique, série YOUNG.
Keramische Ablageplatte, Serie YOUNG.
Repisa de pared de cerámica, serie YOUNG.



ART. D063A/E463B

ART. D063A/E363B - 9230 - 9231
 Miscelatore per doccia incasso – braccio doccia – soffione 200 mm Ø con maniglia.
 Built-in shower mixer – shower arm – 200 mm Ø showerhead with handle.
 Mitigeur douche à encastrer – bras de douche – pomme 200 mm Ø avec manette.
 UP-Brausemischer – Wandarm – 200 mm Ø Kopfbrause mit Handgriff.
 Monomando ducha empotrado – brazo ducha – rociador 200 mm Ø con maneta.

ART. D063A/E363B
 Miscelatore vasca/doccia incasso con maniglia.
 Built-in bathtub/shower mixer with handle.
 Mitigeur bain-douche/douche à encastrer avec manette.
 UP-Wannen und Brausemischer mit Handgriff.
 Monomando baño ducha/ducha empotrado con maneta.

ART. D022A/E322B
 Miscelatore vasca/doccia incasso con deviatore con maniglia.
 Built-in bathtub/shower mixer with diverter with handle.
 Mitigeur bain-douche/douche à encastrer avec inverseur avec manette.
 UP-Wannen/und Brausemischer mit 2 Abgängen mit Handgriff.
 Monomando baño ducha/ducha empotrado con desviador con maneta.

ART. D022A/E322B - 8051 - 8037 - 8033
 Miscelatore vasca/doccia incasso con deviatore – braccio doccia – soffione Ø 360 mm – set doccia SUN con maniglia.
 Built-in bathtub/shower mixer with diverter – shower arm – Ø 360 mm shower head – SUN shower set with handle.
 Mitigeur bain-douche/douche à encastrer avec inverseur – bras de douche – pomme de douche Ø 360 mm – combiné de douche SUN avec manette.
 UP-Wannenmischer mit Umsteller – Wandarm – Ø 360 mm Kopfbrause – SUN Brauseset mit Handgriff.
 Monomando baño ducha/ducha empotrado con desviador – brazo ducha – rociador Ø 360 mm – conjunto de ducha SUN con maneta.



ART. 1620A/2620B



ART. 1815



ART. 1620A/2620B
Miscelatore per vasca incasso con bocca 15 cm, doccetta SUN, supporto, flessibile PVC e deviatore con maniglia.
Built-in bathtub mixer with 15 cm spout, SUN handshower, support, PVC flexible hose and diverter with handle.
Mitigeur bain-douche à encastrer avec bec 15 cm, douchette SUN, support, flexible en PVC et inverseur avec manette.
UP-Wannenmischer mit 15 cm Auslauf, SUN Handbrause, Halter, Schlauch PVC und Umsteller mit Handgriff.
Monomando baño ducha empotrado con caño 15 cm, teleducha SUN, soporte, flexo PVC e inversor con maneta.

ART. 1815
Miscelatore vasca esterno con doccetta SUN supporto e flessibile PVC con maniglia.
Wall-mounted bathtub mixer with SUN handshower, support, PVC flexible hose with handle.
Mitiguer bain-douche externe avec douchette SUN, support, flexible en PVC avec manette.
Ap-Wannenmischer mit SUN Handbrause, Halter, Schlauch PVC mit Handgriff.
Monomando baño ducha con teleducha SUN, soporte, flexo PVC con maneta.

ART. 1865

Miscelatore per bordo vasca con doccetta SUN e flessibile con maniglia.
Deck mounted bathtub mixer with SUN handshower and flexible with handle.
Mitigeur bain-douche sur gorge avec douchette SUN et flexible avec manette.
Wannenrandmischer mit SUN Handbrause und Schlauch mit Handgriff.
Monomando baño ducha de repisa con teleducha SUN y flexo con maneta.



ART. 1684A/1684B

Miscelatore per vasca/doccia incasso con deviatore, doccetta SUN, flessibile PVC con maniglia.
Built-in bathtub/shower mixer with diverter, SUN handshower, PVC flexible with handle.
Mitigeur bain-douche/douche à encastrer avec inverseur, douchette SUN, flexible en PVC avec manette.
UP-Wannen – und Brausemischer mit Umsteller, SUN Handbrause, PVC Schlauch mit Handgriff.
Monomando baño ducha/ducha empotrado con desviador, teleducha SUN, flexo PVC con maneta.



SERIE CAFE

ART. 1804F



Miscelatore per lavabo con scarico con maniglia.
Washbasin mixer with waste with handle.
Mitigeur lavabo avec vidage avec manette.
Waschtischmischer mit Ablaufgarnitur mit Handgriff.
Monomando lavabo con desagüe con maneta.

ART. 1804WF

Versione senza scarico.
Model without pop-up waste.
Version sans vidage.
Ausführung ohne Ablaufgarnitur.
Versión con desagüe a presión.



ART. 1806F

Miscelatore alto per lavabo con scarico con maniglia.
High washbasin mixer with waste with handle.
Mitigeur lavabo surélevé avec vidage avec manette.
Hohe Waschtischmischer mit Ablaufgarnitur mit Handgriff.
Monomando lavabo alto con desagüe con maneta.

ART. 1806WF

Versione senza scarico.
Model without pop-up waste.
Version sans vidage.
Ausführung ohne Ablaufgarnitur.
Versión con desagüe a presión.



ART. 1808F

Miscelatore per bidet con scarico con maniglia.
Bidet mixer with waste with handle.
Mitigeur bidet avec vidage avec manette.
Bidetmischer mit Ablaufgarnitur mit Handgriff.
Monomando bidé con desagüe con maneta.



ART. 1826

Miscelatore per doccia esterno senza doccia con maniglia.
Wall-mounted shower mixer without shower set with handle.
Mitigeur douche externe sans garniture de douche avec manette.
AP-Brausemischer ohne Brausegarnitur mit Griff.
Monomando ducha a pared sin teleducha con maneta.

ART. D013A/E313B



Miscelatore lavabo a parete DX con bocca 20 cm senza scarico con maniglia.
Wall-mounted washbasin mixer DX with spout 20 cm without waste with handle.
Mitigeur lavabo mural DX avec bec 20 cm sans vidage avec manette.
Wand-Waschtischmischer DX mit Auslauf 20 cm ohne Ablaufgarnitur mit Handgriff.
Monomando lavabo de pared DX con caño 20 cm sin desagüe con maneta.

ART. D013A/E314B

Versione con bocca 25 cm.
Model with spout 25 cm.
Version avec bec 25 cm.
Ausführung mit Auslauf 25 cm.
Versión con caño 25 cm.

ART. D013A/E411B



Miscelatore monocomando lavabo a parete – bocca 20 cm senza scarico con maniglia.
Wall-mounted single-lever washbasin mixer – spout 20 cm without waste with handle.
Mitigeur pour lavabo mural – bec 20 cm sans vidage avec manette.
Einhebel-Wandwaschtischmischer – Wandeinlauf 20 cm ohne Ablaufgarnitur mit Handgriff.
Monomando para lavabo a pared – caño 20 cm sin desagüe con maneta.

ART. D013A/E412B

Versione con bocca 25 cm.
Model with spout 25 cm.
Version avec bec 25 cm.
Ausführung mit Auslauf 25 cm.
Versión con caño 25 cm.



ART. D013XA/E313B

Miscelatore lavabo a parete SX con bocca 20 cm senza scarico con maniglia.
Wall-mounted washbasin mixer SX with 20 cm spout without waste with handle.
Mitigeur lavabo mural SX avec bec 20 cm sans vidage avec manette.
Wand-Waschtischmischer SX mit 20 cm Auslauf ohne Ablaufgarnitur mit Handgriff.
Monomando lavabo de pared SX con caño 20 cm sin desagüe con maneta.

ART. D013A/E311B



Miscelatore monocomando lavabo a parete – bocca 20 cm senza scarico con maniglia.
Wall-mounted single-lever washbasin mixer – spout 20 cm without waste with handle.
Mitigeur pour lavabo mural – bec 20 cm sans vidage avec manette.
Einhebel-Wandwaschtischmischer – Wandeinlauf 20 cm ohne Ablaufgarnitur mit Handgriff.
Monomando para lavabo a pared – caño 20 cm sin desagüe con maneta.

ART. D013A/E312B

Versione con bocca 25 cm.
Model with spout 25 cm.
Version avec bec 25 cm.
Ausführung mit Auslauf 25 cm.
Versión con caño 25 cm.

ART. D063A/E362B - 9561



Miscelatore per lavabo a parete – bocca da pavimento senza scarico con maniglia.
Wall-mounted washbasin mixer – free standing floor spout without waste with handle.
Mitigeur de lavabo mural bec à sol sans vidage avec manette.
UP-Waschtischmischer – Standauslauf Boden ohne Ablaufgarnitur mit Handgriff.
Monomando lavabo a pared – caño a suelo sin desagüe con maneta.

ART. D063A/E462B - 9561



Miscelatore per lavabo a parete – bocca da pavimento senza scarico con maniglia.
Wall-mounted washbasin mixer – free standing floor spout without waste with handle.
Mitigeur de lavabo mural bec à sol sans vidage avec manette.
UP-Waschtischmischer – Standauslauf Boden ohne Ablaufgarnitur mit Handgriff.
Monomando lavabo a pared – caño a suelo sin desagüe con maneta.



ART. 1828

Miscelatore per doccia esterno con braccio doccia allungabile, deviatore e doccetta SUN, versione MECCANICA con maniglia.
Wall-mounted shower mixer with prolonging showerarm, diverter and SUN handspray, MECHANICAL model with handle.
Mitigeur douche externe avec bras de douche réglable, inverseur et douchette SUN, version MECANIQUE avec manette.
AP-Wannenmischer zu AP-verlängerbarer Wandarm, mit Umsteller und SUN Handbrause, MECHANISCHMODEL mit Handgriff.
Monomando ducha con brazo ducha extensible, desviador y teleducha SUN, version MECÁNICA con maneta.

ART. 1829

Versione TERMOSTATICA.
THERMOSTATIC model.
Version THERMOSTATIQUE.
THERMOSTATMODEL.
Version TERMOSTÁTICA.

ART. D022A/E322B



Miscelatore vasca/doccia incasso (1/2") con deviatore versione MECCANICA con maniglia.
Built-in bathtub/shower mixer (1/2") with diverter MECHANICAL model with handle.
Mitigeur bain-douche/douche à encastrer (1/2") avec inverseur version MECANIQUE avec manette.
UP-Wannen und Brausemischer (1/2") mit Umsteller MECHANISCHMODEL mit Handgriff.
Monomando bañoducha/ducha empotrado (1/2") con desviador version MECÁNICA con maneta.

ART. D022A/E323B

Versione TERMOSTATICA.
THERMOSTATIC model.
Version THERMOSTATIQUE.
THERMOSTATMODEL.
Version TERMOSTÁTICA.

ART. D063A/E363B



Miscelatore per doccia incasso (1/2") versione MECCANICA con maniglia.
Built-in shower mixer (1/2") MECHANICAL model with handle.
Mitigeur douche à encastrer (1/2") version MECANIQUE avec manette.
UP-Brausemischer (1/2") MECHANISCHMODEL mit Handgriff.
Monomando ducha empotrado (1/2") version MECÁNICA con maneta.

ART. D063A/E364B

Versione TERMOSTATICA.
THERMOSTATIC model.
Version THERMOSTATIQUE.
THERMOSTATMODEL.
Version TERMOSTÁTICA.

ART. D063A/E463B



Miscelatore per doccia incasso (1/2") versione MECCANICA con maniglia.
Built-in shower mixer (1/2") MECHANICAL model with handle.
Mitigeur douche à encastrer (1/2") version MECANIQUE avec manette.
UP-Brausemischer (1/2") MECHANISCHMODEL mit Handgriff.
Monomando ducha empotrado (1/2") version MECÁNICA con maneta.

ART. D063A/E464B

Versione TERMOSTATICA.
THERMOSTATIC model.
Version THERMOSTATIQUE.
THERMOSTATMODEL.
Version TERMOSTÁTICA.

ART. D022A/E422B



Miscelatore vasca/doccia incasso (1/2") con deviatore, versione MECCANICA con maniglia.
Built-in bathtub/shower mixer (1/2") with diverter, MECHANICAL model with handle.
Mitigeur baindouches/douche à encastrer (1/2") avec inverseur, version MECANIQUE avec manette.
UP-Wannen und Brausemischer (1/2") mit Umsteller MECHANISCHMODEL mit Handgriff.
Monomando bañoducha/ducha con desviador (1/2"), version MECÁNICA con maneta.

ART. D022A/E423B

Versione TERMOSTATICA.
THERMOSTATIC model.
Version THERMOSTATIQUE.
THERMOSTATMODEL.
Version TERMOSTÁTICA.

ART. 1684A/1684B



Miscelatore per vasca/doccia incasso (1/2") con deviatore, flessibile PVC, doccia SUN con maniglia.
Built-in bathtub/shower mixer (1/2") with diverter, PVC flexible, SUN handshower with handle.
Mitigeur bain-douche/douche à encastrer (1/2") avec inverseur, flexible en PVC, douchette SUN avec manette.
UP Wannen – und Brausemischer (1/2") mit Umsteller, Schlauch PVC, SUN Handbrause mit Handgriff.
Monomando bano ducha/ducha empotrado (1/2") con desviador, flexo PVC, teleducha SUN con maneta.

ART. 1687A/1687B



Miscelatore doccia incasso (1/2") con deviatore a 3 uscite con maniglia.
Built-in shower mixer (1/2") with 3-way diverter with handle.
Mitigeur douche à encastrer (1/2") avec inverseur 3-voies avec manette.
UP-Brausemischer (1/2") mit 3-wege Umsteller mit Handgriff.
Monomando ducha empotrado (1/2") con desviador a 3 vías con maneta.

ART. 3901A/4801B



Miscelatore termostatico vasca/doccia incasso (3/4") con 1 uscita con maniglia.
Thermostatic built-in bathtub/shower mixer (3/4") with 1 outlet with handle.
Mitigeur baidouche/douche à encastrer (3/4") avec 1 sortie d'eau avec manette.
Thermostat UP-Wannen und Brausemischer (3/4") mit 1 Abgang mit Handgriff.
Monomando termostático bañoducha/ducha empotrado (3/4") con 1 salida con maneta.

ART. 3902A/4802B



Miscelatore termostatico vasca/doccia incasso (3/4") con 2 uscite con maniglia.
Thermostatic built-in bathtub/shower mixer (3/4") with 2 outlets with handle.
Mitigeur baidouche/douche à encastrer (3/4") avec 2 sorties d'eau avec manette.
Thermostat UP-Wannen und Brausemischer (3/4") mit 2 Abgänge mit Handgriff.
Monomando termostático bañoducha/ducha empotrado (3/4") con 2 salidas con maneta.

ART. 3901A/3801B



Miscelatore termostatico vasca/doccia incasso (3/4") con 1 uscita con maniglia.
Thermostatic built-in bathtub/shower mixer (3/4") with 1 outlet with handle.
Mitigeur baidouche/douche à encastrer (3/4") avec 1 sortie d'eau avec manette.
Thermostat UP-Wannen und Brausemischer (3/4") mit 1 Abgang mit Handgriff.
Monomando termostático bañoducha/ducha empotrado (3/4") con 1 salida con maneta.

ART. 3902A/3802B



Miscelatore termostatico vasca/doccia incasso (3/4") con 2 uscite con maniglia.
Thermostatic built-in bathtub/shower mixer (3/4") with 2 outlets with handle.
Mitigeur baidouche/douche à encastrer (3/4") avec 2 sorties d'eau avec manette.
Thermostat UP-Wannen und Brausemischer (3/4") mit 2 Abgänge mit Handgriff.
Monomando termostático bañoducha/ducha empotrado (3/4") con 2 salidas con maneta.

ART. 3903A/4803B



Miscelatore termostatico vasca/doccia incasso (3/4") con 3 uscite con maniglia.
Thermostatic built-in bathtub/shower mixer (3/4") with 3 outlets with handle.
Mitigeur baidouche/douche à encastrer (3/4") avec 2 sorties d'eau avec manette.
Thermostat UP-Wannen und Brausemischer (3/4") mit 3 Abgänge mit Handgriff.
Monomando termostático bañoducha/ducha empotrado (3/4") con 3 salidas con maneta.

ART.3900A/4800B



Miscelatore termostatico (3/4") doccia incasso con maniglia.
Thermostatic built-in (3/4") shower mixer with handle.
Mitigeur douche à encastrer (3/4") avec manette.
Thermostat UP-Einhebelbrausemischer (3/4") mit Griff.
Monomando termostático (3/4") ducha empotrado con maneta.

ART. 3903A/3803B



Miscelatore termostatico vasca/doccia incasso (3/4") con 3 uscite con maniglia.
Thermostatic built-in bathtub/shower mixer (3/4") with 3 outlets with handle.
Mitigeur baidouche/douche à encastrer (3/4") avec 3 sorties d'eau avec manette.
Thermostat UP-Wannen und Brausemischer (3/4") mit 3 Abgänge mit Handgriff.
Monomando termostático bañoducha/ducha empotrado (3/4") con 3 salidas con maneta.

ART. 3900A/3800B



Miscelatore termostatico vasca/doccia incasso (3/4") con maniglia.
Thermostatic built-in (3/4") bathtub/shower mixer with handle.
Mitigeur baidouche/douche à encastrer (3/4") avec manette.
Thermostat UP-Wannen und Brausemischer (3/4") mit Handgriff.
Monomando termostático (3/4") bañoducha/ducha empotrado con maneta.

ART. 3970A/4890B



Rubinetto di arresto a incasso (3/4") con maniglia.
Built-in (3/4") stop valve with handle.
Robinet d'arrêt à encastrer (3/4") avec manette.
UP-Absperrventil (3/4") mit Griff.
Llave de paso a empotrar (3/4") con maneta.

ART. 1678A/1878B



Deviatore da incasso (1/2") 1 entrata e 2 uscite con maniglia.
(1/2") built-in diverter 1 inlet and 2 outlets with handle.
Inverseur à encastrer (1/2") 1 entrée et 2 sorties avec manette.
(1/2") UP-Umsteller 1 Eingang und 2 Abgängen mit Handgriff.
Distribuidor empotrado (1/2") 1 entrada y 2 salidas con maneta.

ART. 3970A/3890B



Rubinetto di arresto a incasso (3/4") con maniglia.
Built-in (3/4") stop valve with handle.
Robinet d'arrêt à encastrer (3/4") avec manette.
UP-Absperrventil (3/4") mit Handgriff.
Llave de paso a empotrar (3/4") con maneta.

ART. 1678A/1678B



Deviatore da incasso (1/2") 1 entrata e 2 uscite con maniglia.
(1/2") built-in diverter 1 inlet and 2 outlets with handle.
Inverseur à encastrer (1/2") 1 entrée et 2 sorties avec manette.
(1/2") UP-Umsteller 1 Eingang und 2 Abgängen mit Handgriff.
Distribuidor empotrado (1/2") 1 entrada y 2 salidas con maneta.

ART. 4035A/1835B



Rubinetto di arresto a incasso (1/2") con maniglia.
Built-in (1/2") stop valve with handle.
Robinet d'arrêt à encastrer (1/2") avec manette.
UP-Absperrventil (1/2") mit Handgriff.
Llave de paso a empotrar (1/2") con maneta.

ART. 1679A/1879B

1 entrata e 3 uscite.
1 inlet and 3 outlets.
1 entrée et 3 sorties.
1 Eingang und 3 Abgängen.
1 entrada y 3 salidas.

ART. 4035A/4035B



Rubinetto di arresto a incasso (1/2") con maniglia.
Built-in (1/2") stop valve with handle.
Robinet d'arrêt à encastrer (1/2") avec manette.
UP-Absperrventil (1/2") mit Handgriff.
Llave de paso a empotrar (1/2") con maneta.

ART. 1679A/1679B

1 entrata e 3 uscite.
1 inlet and 3 outlets.
1 entrée et 3 sorties.
1 Eingang und 3 Abgängen.
1 entrada y 3 salidas.



ART. 8051
Completo doccia SUN.
SUN shower set.
Combiné de douche SUN.
Brauset SUN.
Conjunto de ducha SUN.



ART. 8052
Completo doccia SUN.
Shower set with SUN
handspray.
Combiné de douche SUN.
Brauset mit SUN
Handbrause.
Conjunto de ducha
con teleducha SUN.



ART. 9248
Getto laterale anticalcare.
Anti-limestone side body spray.
Jet lateral anticalcaire.
Seitenkörperbrause mit Antikalkdüsen.
Jet lateral anticalcáreo.



ART. 8055
Getto laterale orientabile, tondo.
In-wall adjustable round body spray.
Jet d'eau lateral réglable, ronde.
UP-Körperbrause, rund, einstellbar.
Jet lateral redondo.



ART. 8024
Getto laterale quadrato.
Squared lateral body-spray.
Jet latéral carré.
Einstellbar Körperbrause Quadrat.
Jet lateral cuadrado.



ART. 8056
Getto laterale orientabile, quadrato.
In-wall adjustable square body spray.
Jet d'eau latéral réglable carré.
UP-Körperbrause, quadrat, einstellbar.
Jet lateral cuadrado.



ART. 9230 - 9231
Soffione 200 ø – braccio doccia.
Showerhead 200 ø – showerarm.
Pomme de douche 200 ø – bras
de douche.
Kopfbrause 200 ø – Brausearm.
Rociador 200 ø – brazo ducha.



ART. 9231 - 8008
Braccio doccia – soffione quadrato.
Shower arm – squared shower head.
Bras de douche – pomme de douche
carrée.
Wandarm – Quadratische Kopfbrause.
Brazo ducha – rociador cuadrado.



ART. 8033 - 8037
Soffione 360 ø – braccio doccia.
Showerhead 360 ø – showerarm.
Pomme de douche 360 ø – bras
de douche.
Kopfbrause 360 ø – Brausearm.
Rociador 360 ø – brazo ducha.



ART. 1815
Miscelatore vasca esterno con
doccetta SUN anticalcare con maniglia.
Wall-mounted bathtub mixer with
anti-limestone SUN handspray with handle.
Mitigeur bain-douche externe avec
douchette SUN anticalcaire avec manette.
AP-Wannenmischer mit SUN Antikalk
Handbrause mit Handgriff.
Monomando baño ducha con teleducha SUN
anticalcárea con maneta.



ART. 1818
Miscelatore vasca esterno
senza completo doccia con maniglia.
Wall-mounted bathtub mixer
without shower set with handle.
Mitigeur bain-douche externe
sans garniture de douche avec manette.
AP-Wannenmischer ohne
Brausegarnitur mit Handgriff.
Monomando baño ducha sin
teleducha con maneta.



ART. 1869
Miscelatore vasca esterno montaggio su attacchi
verticali senza completo doccia con maniglia.
Deck-mounted bathtub mixer on vertical
connections without shower set with handle.
Mitigeur bain-douche externe fixé sur raccords
sans garniture de douche avec manette.
AP-Wannenmischer Standmondel mit 2
Standwinkeln ohne Brausegarnitur mit
Handgriff.
Monomando bañera externo montado sobre
soportes verticales sin set ducha con maneta.



ART. 1620A/2620B
Miscelatore per vasca incasso con bocca
15 cm, doccia SUN, supporto, flessibile PVC
e deviatore versione MECCANICA con maniglia.
Built-in bathtub mixer with 15 cm spout,
SUN handsprayer, support, PVC flexible
hose and diverter MECHANICAL model
with handle.
Mitigeur bain-douche à encastrer avec
bec 15 cm, douchette SUN, support, flexible
en PVC et inverseur version MECANIQUE
avec manette.
UP-Wannenmischer mit 15 cm Auslauf,
SUN Handbrause, Halter, Schlauch PVC und
Umsteller MECHANISCHMODEL mit Handgriff.
Monomando baño ducha empotrado
con caño 15 cm, teleducha SUN, soporte,
flexo PVC y inversor version MECÁNICA
con maneta.



ART. 1620A/2621B
Miscelatore per vasca incasso con bocca
15 cm, doccia SUN, supporto, flessibile PVC
e deviatore versione MECCANICA con maniglia.
Built-in bathtub mixer with 20 cm spout,
SUN handsprayer, support, PVC flexible
hose and diverter MECHANICAL model
with handle.
Mitigeur bain-douche à encastrer avec
bec 20 cm, douchette SUN, support, flexible
en PVC et inverseur version MECANIQUE
avec manette.
UP-Wannenmischer mit 20 cm Auslauf,
SUN Handbrause, Halter, Schlauch PVC und
Umsteller MECHANISCHMODEL mit Handgriff.
Monomando baño ducha empotrado
con caño 20 cm, teleducha SUN, soporte,
flexo PVC y inversor version MECÁNICA
con maneta.

ART. 1692A/2692B
Versione TERMOSTATICA.
THERMOSTATIC model.
Version THERMOSTATIQUE.
THERMOSTATMODEL.
Version TERMOSTÁTICA.

ART. 1692A/2693B
Versione TERMOSTATICA.
THERMOSTATIC model.
Version THERMOSTATIQUE.
THERMOSTATMODEL.
Version TERMOSTÁTICA.



ART. 1865
Miscelatore per bordo vasca
con doccia SUN con maniglia.
Deck mounted bathtub mixer
with SUN handsprayer with handle.
Mitigeur bain-douche sur gorge
avec douchette SUN avec manette.
Wannenrandmischer mit SUN
Handbrause mit Handgriff.
Monomando baño ducha de
repisa con ducha SUN con maneta.



ART. 1867
Miscelatore vasca montaggio
orizzontale senza bocca, con doccetta
SLIM con maniglia.
Deck-mounted single-lever bathtub
mixer without spout, with SLIM
handsprayer with handle.
Mitigeur bain-douche externe, montage
horizontal, sans bec, avec douchette
SLIM avec manette.
Dreiloch-Einhebel Wannenrandmischer
ohne Auslauf, mit SLIM Antikalk
Handbrause mit Griff.
Monomando baño ducha de repisa
sin caño con teleducha SLIM con maneta.



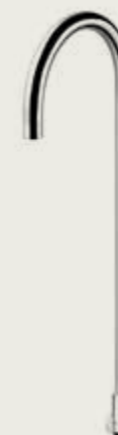
ART. 8335
Corpo miscelatore con maniglia.
Mixer body with handle.
Mitigeur seul avec manette.
Einhebelmischer mit Handgriff.
Cuerpo monomando con maneta.



ART. 9239
Deviatore.
Diverter.
Inverseur.
Umsteller.
Desviador.



ART. 1680A/1880B - 9673
Miscelatore vasca esterno su
colonne da pavimento – doccetta
SUN con maniglia.
Single-lever bathtub mixer on free
standing floor connections –
SUN handsprayer with handle.
Mitigeur bain-douche externe
sur raccords colonnettes à sol –
douchette SUN avec manette.
AP-Einhebel Wannenmischer auf
Standfüßen – SUN Handbrause
mit Handgriff.
Monomando baño ducha a suelo –
teleducha SUN con maneta.



ART. 9350
Bocca da pavimento.
Floor-mounted spout.
Bec au sol.
Standauslauf Boden.
Caño a suelo.

Finiture
Finishing
Finition
Oberfläche
Acabado

02	97
Cromo	Hi-nox Plus
Chrome	Hi-nox Plus
Chromé	Hi-nox Plus
Chrom	Hi-nox Plus
Cromo	Hi-nox Plus

MARE

F. Sargiani

ITALIANO Sul piano figurativo ciascun componente della serie Mare è riconducibile alla forma geometrica del prisma su base ovale. Nascono così volumi allungati ed arrotondati che danno originalità al disegno.

ENGLISH Aesthetically, the shape of each Mare series component appears like a prism on an oval base. This leads to the creation of long, curved lines giving it a unique design.

FRANCAIS Sur le plan figuratif, chaque composant de la série Mare rappelle la forme géométrique du prisme sur base ovale. On obtient ainsi des volumes allongés et arrondis qui rendent le dessin original.

DEUTSCH Die Form jedes Bauteils der Serie Mare entspricht der geometrischen Form des Prismas auf ovaler Basis. Dadurch entstehen verlängerte und abgerundete Volumen, die dem Design Originalität verleihen.

ESPAÑOL En el plano figurativo cada componente de la serie Mare se puede reconducir a la forma geométrica del prisma en base ovalada. De esta forma nacen volúmenes alargados y redondeados que dan originalidad al diseño.





ART. 97 1004F
 Miscelatore lavabo con maniglia,
 finitura Hi-nox Plus.
 Washbasin mixer with handle,
 Hi-nox Plus finishing.
 Mitigeur lavabo avec manette,
 finition Hi-nox Plus.
 Waschtischmischer mit Handgriff,
 Hi-nox Plus Oberfläche.
 Monomando lavabo con maneta,
 acabado Hi-nox Plus.



ART. 29 1004F
 Miscelatore per lavabo con maniglia,
 finitura bianco opaco.
 Washbasin mixer with handle, matt
 white finishing.
 Mitigeur lavabo avec manette, finition
 blanc mat.
 Waschtischmischer mit Handgriff,
 Oberfläche Weiss Matt.
 Monomando lavabo con maneta,
 acabado blanco opaco.



ART. 13 1004F
 Miscelatore per lavabo con maniglia,
 finitura nero opaco.
 Washbasin mixer with handle, matt
 black finishing.
 Mitigeur lavabo avec manette, finition
 noir mat.
 Waschtischmischer mit Handgriff,
 Oberfläche schwarz Matt.
 Monomando lavabo con maneta,
 acabado negro opaco.



ART. 02 1004F
 Miscelatore lavabo con maniglia,
 finitura cromo.
 Washbasin mixer with handle,
 chrome finishing.
 Mitigeur lavabo avec manette,
 finition chromé.
 Waschtischmischer mit Handgriff,
 Chrom Oberfläche.
 Monomando lavabo con maneta,
 acabado cromo.



ART. 6304
Batteria lavabo 3 fori con maniglie.
3-Hole washbasin mixer with handles.
Mélangeur lavabo 3 trous
avec manettes.
Dreiloch-Waschtischarmatur
mit Handgriff.
Bateria lavabo 3 elementos y maneta.





ART. 1006F



ART. D013A / E113B
Miscelatore lavabo a parete con maniglia.
Wall-mounted basin mixer with handle.
Mitigeur lavabo mural avec manette.
UP-Waschtischmischer mit Handgriff.
Monomando lavabo a pared con maneta.

ART. 1006F
Miscelatore lavabo alto con maniglia.
High washbasin mixer with handle.
Mitigeur lavabo surélevé avec manette.
Waschtischmischer Model hoch mit Handgriff.
Monomando lavabo alto con maneta.

ART. 1008F
Miscelatore bidet con maniglia.
Bidet mixer with handle.
Mitigeur bidet avec manette.
Bidetmischer mit Handgriff.
Monomando bidé con maneta.

ART. 1008F



ART. 1029



ART. 1029

Miscelatore per doccia esterno con soffione Ø 200 asta doccia con cursore, flessibile PVC, deviatore, doccia SUN con maniglia.
Wall-mounted shower head Ø 200 prolonging shower arm, PVC flexible, diverter, SUN handspray with handle.
Mitigeur douche externe avec pomme de douche Ø 200, support douchette coulissant, douchette SUN, flexible. PVC, inverseur avec manette.
AP-Einhebel Wannenmischer Kopfbrause Ø 200 mit Brause stange, Schieber, Brauseschlauch PVC, Umsteller, SUN Brauseset mit Handgriff.
Monomando ducha externo con rociador Ø 200, barra de ducha, cursor y flexo PVC, desviador, ducha SUN con maneta.

ART. 1030 - 8049 - 9679

Miscelatore termostatico per doccia esterno con maniglia – asta doccia con cursore e flessibile PVC – doccia MARE.
Thermostatic wall-mounted shower mixer with handle – shower bar with support and PVC flexible – MARE handshower.
Mitigeur thermostatique douche externe avec manette – barre de douche avec coulisseau et flexible en PVC, douchette MARE.
Thermostat AP-Brausemischer mit Handgriffe – Duschstange mit Halter und PVC Schlauch, MARE Handbrause.
Monomando termostático con maneta – barra ducha con soporte y flexo PVC – teleducha MARE.

ART. 1030-8049-9679



ART. 8049 - 9678

Asta doccia MARE – doccetta MARE
105 mm.
MARE shower rail – MARE handspray
105 mm.
Barre de douche MARE – douchette
MARE 105 mm.
MARE Brausestange – MARE
Handbrause 105 mm.
Barra ducha – teleducha MARE 105 mm.

ART. 1028 - 9678

Miscelatore per doccia esterno con asta
doccia e maniglia – doccetta MARE.
Wall-mounted shower mixer with shower
rail and handle – MARE handspray.
Mitigeur douche externe avec barre de
douche et manette – douchette MARE.
AP-Brausemischer mit Brausestange
und Griff – MARE Handbrause.
Monomando ducha con barra ducha
y maneta – teleducha MARE.



ART. 1028-9678



ART. D063A/E163B - 9230 - 8027

Miscelatore doccia incasso con maniglia – soffione 200 Ø – braccio doccia.
 Built-in shower mixer with handle – showerhead 200 Ø – showerarm.
 Mitigeur douche à encastrer avec manette – pomme de douche 200 Ø – bras de douche.
 Dusche UP-Mischer mit Handgriff – Kopfbrause 200 Ø – Wandarm.
 Monomando ducha empotrado con maneta – rociador 200 Ø – brazo de ducha.



ART. D022A/E122B - 8051 - 8001

Miscelatore incasso con deviatore completo di doccia SUN – soffione cilindrico con braccio doccia.
 Built-in mixer with diverter – SUN shower set – cylinder shower head with arm.
 Mitigeur à encastrer avec inverseur combiné de douche SUN – pomme cylindrique avec bras.
 UP-Mischer mit Umsteller – SUN Brauseset-Zylindrischer Kopfbrause mit Wandarm.
 Monomando empotrado con desviador – conjunto de ducha SUN – rociador cilíndrico con brazo.



ART. D022A/E123B - 9230 - 8027 - 8051

Miscelatore vasca/doccia termostatico incasso con deviatore e maniglia – soffione 200 Ø – braccio doccia – completo doccetta SUN.

Built-in bathtub/shower thermostatic mixer with diverter and handle – showerhead 200 Ø – showerarm – shower set with SUN handspray.

Mitigeur bain/douche à encastrer thermostatique avec inverseur et manette – pomme de douche 200 Ø – bras de douche – combiné de douche avec douchette SUN.

Badewanne/Dusche UP-Thermostatmischer mit Umsteller und Handgriff – Kopfbrause 200 Ø – Wandarm – Brauseset mit SUN Handbrause.

Monomando termostatico baño ducha/ ducha empotrado con desviador y maneta – rociador 200 Ø – brazo de ducha – conjunto de ducha con teleducha SUN.

ART. D013A/E113B - 6590/6501

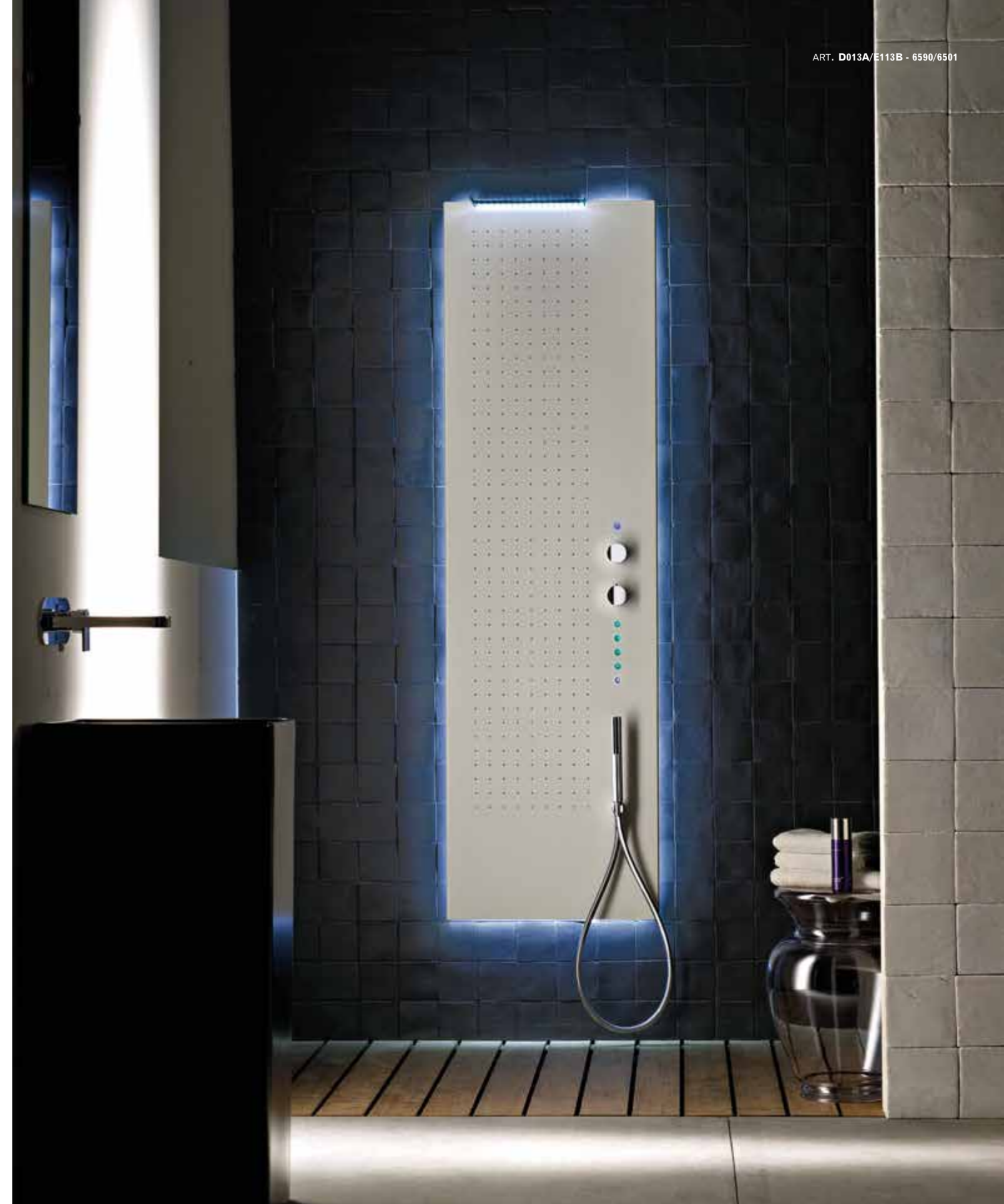
Miscelatore monocomando lavabo a parete con maniglia – pannello doccia multifunzione ACQUAPURA con soffione a cascata retroilluminato, 378 getti frontali, illuminazione a LED perimetrali, doccetta a mano SUN, miscelatore termostatico.

Wall-mounted single-lever basin mixer with handle – multi-functional partially built-in shower panel ACQUAPURA equipped with cascade showerhead with backlights, 378 nos. front jets, perimetral LED lights, SUN handspray, thermostatic valve.

Mitigeur lavabo mural avec manette – panneau de douche multifonctions mural ACQUAPURA avec pomme de douche cascade, 378 jets frontaux, éclairage avec lampes à LED périmétral, douchette SUN, mitigeur thermostatique.

UP-Einhebelwaschtisch Mischer mit Hebel ACQUAPURA Multifunktions-Duschpaneele mit umrahmender LED-Hintergrund-beleuchtung, ausgestattet mit von hinten beleuchteter Schwallbrause, 378 Front-Brausedüsen mit Antikalk-Einlage, beleuchteten Steuerknöpfen, Handbrause SUN mit Antikalk, Thermostatmischer.

Monomando lavabo a pared con maneta – columna ducha multifunción ACQUAPURA con rociador de cascada retroiluminado, 378 jets frontales, iluminación perimetral de LED, teleducha de mano SUN, mezclador termostático.





ART. 9248

ART. 3903A/2003B-8033-8037-8051-9248 (6pz)
Miscelatore termostatico vasca/doccia incasso con 3 uscite, con maniglie – soffione 360 mm – braccio doccia – completo doccia SUN – getti laterali (6 PZ).
Thermostatic built-in bathtub/shower mixer with 3 out-lets, with handles – showerhead 360 mm – shower set with SUN handspray – shower arm side body sprays (6 pc).
Mitigeur thermostatique à encastrement pour baignoire/douche avec 3 sorties, avec manettes – pomme de douche anticalcaire 360 mm – bras de douche – combiné de douche SUN – jets d'eau latéraux (6 pc).
Thermostat UP-Mischer für Badewanne und Dusche mit 3 Abgängen und Griffe – Kopfbrause 360 mm – Wandarm – Brauseset mit SUN Brause – Seiten-Körperbrausen.
Monomando termostático baño ducha/ ducha empotrado con 3 salidas et manetas – rociador 360 mm – brazo de ducha – conjunto de ducha con teleducha SUN – jets laterales.

ART. 9248

Getto laterale.
Side body spray.
Jet latéral.
Seiten Körperbrause.
Jet lateral.

ART. 8055

Getto laterale orientabile, tondo.
In-wall adjustable round body spray.
Jet d'eau lateral réglable, ronde.
UP-Körperbrause, rund, einstellbar.
Jet lateral redondo.

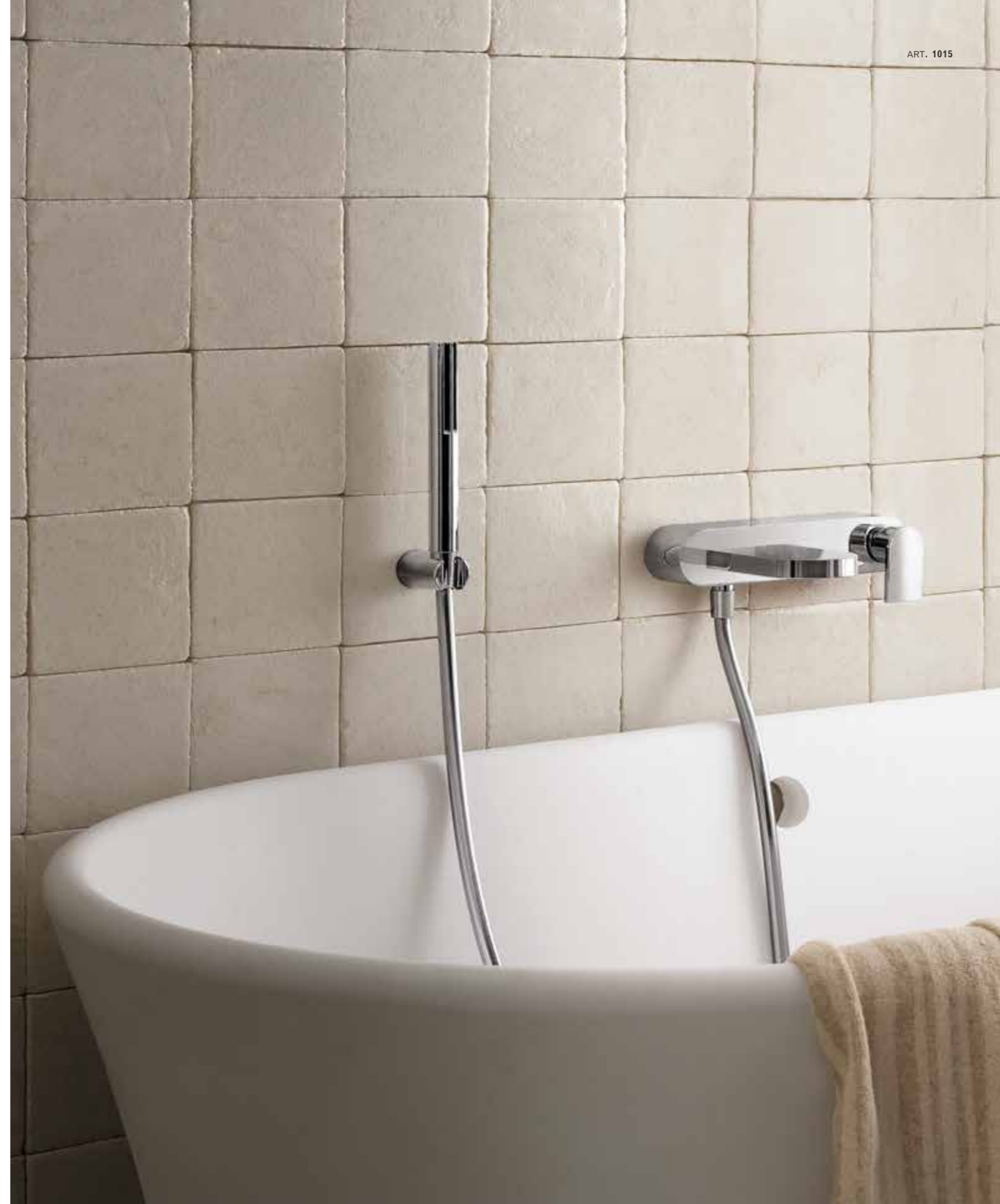


ART. 8055

ART. 1016
 Miscelatore vasca esterno con
 doccetta SUN, supporto, flessibile
 PVC con maniglia.
 Wall-mounted single-lever bathtub
 mixer with SUN handspray,
 showerholder, PVC flexible with handle.
 Mitigeur bain-douche externe, avec
 douchette SUN, support, flexible en
 PVC avec manette.
 AP-Wannenmischer mit SUN
 Handbrause, Wandhalter, PVC
 Brauseschlauch mit Handgriff.
 Monomando baño ducha con teleducha
 SUN, soporte, flexo PVC con maneta.



ART. 1015
 Miscelatore vasca esterno
 con doccetta SUN con maniglia.
 Wall-mounted single-lever
 bathtub mixer with
 SUN handspray with handle.
 Mitigeur bain-douche externe avec
 douchette SUN avec manette.
 AP-Wannenmischer mit SUN
 Handbrause mit Handgriff.
 Monomando baño ducha
 con teleducha SUN con maneta.





ART. 6367



ART. 1020A/1021B
 Miscelatore vasca incasso,
 bocca da 20 cm.
 Built-in single-lever bathtub
 mixer with spout 20 cm.
 Mitigeur bain-douche à
 encastrer avec bec 20 cm.
 Badewanne UP-Mischer
 mit Auslauf 20 cm.
 Monomando baño ducha /ducha
 empotrado con caño 20 cm.

ART. 6367
 Gruppo per bordo vasca con deviatore,
 doccetta SUN con maniglie.
 Deck mounted bathtub mixer with
 handshower with handles.
 Mélangeur bain-douche sur gorge
 avec inverseur avec manettes.
 Wannenrandarmatur mit Umsteller
 mit Handgriffe.
 Grupo bañera de repisa horizontal
 con inversor con manetas.

ART. 6365
 Gruppo per bordo vasca con bocca,
 deviatore, doccetta con maniglie.
 Deck mounted bathtub mixer with spout,
 diverter, handshower with handles.
 Mélangeur bain-douche sur gorge avec
 bec, inverseur, douchette avec manettes.
 Wannenrandmischer, mit Auslauf,
 Umsteller, Handbrause mit Handgriffe.
 Grupo bañera de repisa horizontal
 con caño, inversor, ducha con manetas.

ART. 6365



ART. 1004F



Miscelatore per lavabo con maniglia, con scarico.
Washbasin mixer with handle, with waste.
Mitigeur de lavabo avec manette, avec vidage.
Waschtischmischer mit Handgriff mit Ablaufgarnitur.
Monomande lavabo con maneta, con desagüe.

ART. 1004WF

Versione senza scarico.
Model without pop-up waste.
Version sans vidage.
Ausführung ohne Ablaufgarnitur.
Versión con desagüe a presión.

ART. 1006F



Miscelatore per lavabo alto con maniglia, con scarico.
High washbasin mixer with handle, with waste.
Mitigeur de lavabo surélevé avec manette, avec vidage.
Waschtischmischer Hoch mit Handgriff mit Ablaufgarnitur.
Monomando lavabo alto con maneta, con desagüe.

ART. 1006WF

Versione senza scarico.
Model without pop-up waste.
Version sans vidage.
Ausführung ohne Ablaufgarnitur.
Versión con desagüe a presión.

ART. 6304



Batteria lavabo 3 fori con maniglie.
3-Hole washbasin mixer with handles.
Mélangeur lavabo 3 trous avec manettes.
Dreiloch-Waschtischarmatur
Bateria lavabo 3 elementos y maneta.

ART. 1026



Miscelatore doccia esterno con maniglia.
Wall-mounted shower mixer with handle.
Mitigeur douche externe avec manette.
AP-Brausemischer mit Handgriff.
Monomando ducha con maneta.

ART. 1003F



Miscelatore per lavabo bocca 14,5 cm con maniglia, con scarico.
Washbasin mixer, spout 14,5 cm with handle, with waste.
Mitigeur de lavabo bec de 14,5 cm avec manette, avec vidage.
Waschtischmischer 14,5 cm Auslauf mit Handgriff mit Ablaufgarnitur.
Monomando lavabo caño de 14,5 cm con maneta, con desagüe.

ART. 1003WF

Versione senza scarico.
Model without pop-up waste.
Version sans vidage.
Ausführung ohne Ablaufgarnitur.
Versión con desagüe a presión.

ART. D013A/E113B



Miscelatore per lavabo a parete con maniglia, senza scarico.
Wall-mounted washbasin mixer with handle, without waste.
Mitigeur de lavabo mural avec manette, sans vidage.
UP-Waschtischmischer mit Handgriff ohne Ablaufgarnitur.
Monomando lavabo a pared con maneta, sin desagüe.

ART. 1008F



Miscelatore per bidet con maniglia, con scarico.
Bidet mixer with handle, with waste.
Mitigeur de bidet avec manette, avec vidage.
Bidetschmischer mit Handgriff mit Ablaufgarnitur.
Monomando bidé con maneta con desagüe.

ART. D013A/E188B



Miscelatore doccia incasso (1/2") con presa acqua con maniglia.
Built-in shower mixer (1/2") with water plug with handle.
Mitigeur douche à encastrer (1/2") avec prise d'eau avec manette.
UP-Einhebelbrausemischer (1/2") mit Wandbogen mit Griff.
Monomando ducha empotrado (1/2") con toma de agua.

ART. 1030



Miscelatore termostatico doccia esterno con maniglia.
Thermostatic wall-mounted shower mixer with handle.
Mitigeur thermostatique douche externe avec manette.
Termostat AP-Brausemischer mit Handgriff.
Monomando termostático ducha con maneta.

ART. D063A/E164B



Miscelatore termostatico doccia incasso con maniglia.
Thermostatic built-in shower mixer with handle.
Mitigeur thermostatique douche à encastrer avec manette.
Termostat UP-Wannenmischer mit Griff.
Monomando termostático ducha empotrado con maneta.

ART. D022A/E122B



Miscelatore vasca/doccia incasso (1/2"), con deviatore, versione MECCANICA con maniglia.
Built-in bath tub/shower mixer (1/2"), with diverter, MECHANICAL model with handle.
Mitigeur baindouches/douche à encastrer (1/2"), avec inverseur, version MECANIQUE avec manette.
UP-Wannen – und Brausemischer (1/2"), mit Umsteller, MECHANISCHMODEL mit Handgriff.
Monomando Baño ducha/ducha empotrado (1/2"), con desviador, versión MECÁNICA con maneta.

ART. 3901A/2001B



Miscelatore termostatico vasca/doccia incasso (3/4") 1 uscita con maniglia.
Thermostatic built-in bath tub/shower mixer (3/4") 1 outlet with handle.
Mitigeur thermostatique bain/douche encastré (3/4") 1 sortie avec manette.
Termostat UP-Badewanne/Brausemischer (3/4") 1 Abgang mit Handgriff.
Monomando termostático baño/ducha empotrado (3/4") 1 salida con maneta.

ART. 3903A/2003B



Miscelatore termostatico vasca/doccia incasso (3/4") 3 uscite con maniglia.
Thermostatic built-in bath tub/shower mixer (3/4") 3 outlets with handle.
Mitigeur thermostatique bain/douche encastré (3/4") 3 sorties avec manette.
Termostat UP-Badewanne/Brausemischer (3/4") 3 Abgängen mit Handgriff.
Monomando termostático baño/ducha empotrado (3/4") 3 salidas con maneta.

ART. D063A/E163B



Miscelatore doccia incasso (1/2") con maniglia.
Built-in shower mixer (1/2") with handle.
Mitigeur douche à encastrer (1/2") avec manette.
UP-Brausemischer (1/2") mit Handgriff.
Monomando ducha empotrado (1/2") con maneta.

ART. 3387A/1087B



Miscelatore monocomando doccia incasso con deviatore a tre uscite, con maniglia ingressi da (1/2") con ECO SYSTEM.
Built-in single-lever shower mixer with 3-way diverter, with handle in-let (1/2") with ECO SYSTEM.
Mitigeur douche à encastrer avec inverseur 3- sorties, avec manette entrée (1/2") avec ECO SYSTEM.
UP-Einhebelbrausemischer mit 3-Wege Umsteller, mit Griff (1/2") UP mit ECO SYSTEM.
Monomando ducha empotrado con desviador a tres vías, con maneta entrada de (1/2") con ECO SYSTEM.

ART. D022A/E123B



Miscelatore vasca/doccia incasso (1/2"), con deviatore, versione THERMOSTATICA con maniglia.
Built-in bathtub/shower mixer (1/2"), with diverter, THERMOSTATIC model with handle.
Mitigeur baindouches/douche à encastrer (1/2"), avec inverseur, version THERMOSTATIQUE avec manette.
UP-Wannen – und Brausemischer (1/2"), mit Umsteller, THERMOSTAT mit Handgriff.
Monomando baño ducha/ducha empotrado (1/2"), con desviador, versión THERMOSTÁTICA con maneta.

ART. 3902A/2002B



Miscelatore termostatico vasca/doccia incasso (3/4") 2 uscite con maniglia.
Thermostatic built-in bath tub/shower mixer (3/4") 2 outlets with handle.
Mitigeur thermostatique bain/douche encastré (3/4") 2 sorties avec manette.
Termostat UP-Badewanne/Brausemischer (3/4") 2 Abgängen mit Handgriff.
Monomando termostático baño/ducha empotrado (3/4") 2 salidas con maneta.

ART. 3900A/2000B



Miscelatore termostatico ad incasso (3/4") con maniglia.
Built-in thermostatic mixer (3/4") with handle.
Mitigeur thermostatique à encastrer (3/4") avec manette.
Termostat UP-Brausemischer (3/4") mit Handgriff.
Monomando termostático empotrado (3/4") con maneta.

ART. 3970A - 2090B



Rubinetto di arresto da incasso (3/4").
Built-in (3/4") stop-tap.
Robinet d'arrêt à encastrer (3/4").
UP-Absperrventil (3/4").
Llave de paso a empotrar (3/4").



ART. 1028 - 9673

Miscelatore doccia esterno con barra doccia, con maniglia – doccetta SUN.
Wall mounted shower mixer with shower rail, with handle – SUN handspray.
Mitigeur douche externe avec barre coulissante, avec manette – douchette SUN.
AP-Brausemischer mit Brausestange, mit Handgriff – Handbrause SUN.
Monomando ducha con barra de ducha, con maneta – teleducha SUN.



ART. 1029

Miscelatore per doccia esterno con soffione Ø 200 asta doccia con cursore, flessibile PVC con deviatore, doccia SUN con maniglia.
Wall-mounted shower mixershower head Ø 200 prolonging shower arm, PVC flexible with diverter, SUN handspray with handle.
Mitigeur douche externe pomme de douche Ø 200 Support douchette coulissant, douchette SUN, flexible. PVC, inverseur avec manette AP-Einhebel Wannenmischer Kopfbrause Ø 200 mit Brause stange, Schieber, Brauseschlauch PVC, Umsteller, SUN Brauseset mit Handgriff.
Monomando ducha externo rociador Ø 200 barra de ducha, cursor y flexo PVC desviador, ducha SUN con maneta.



ART. 9678

Doccetta MARE Ø 105.
Ø 105 MARE handspray.
Douchette MARE Ø 105.
MARE Handbrause Ø 105.
Teleducha MARE Ø 105.



ART. 9679

Doccetta MARE Ø 140.
Ø 140 MARE handspray.
Douchette MARE Ø 140.
MARE Handbrause Ø 140.
Teleducha MARE Ø 140.



ART. 9248

Getto laterale orientabile.
Lateral adjustable body-spray.
Jet latéral réglable.
Gelenk-Seiten-Körperbrause.
Jet lateral articulado.



ART. 8055

Getto laterale orientabile, tondo.
In-wall adjustable round body spray.
Jet d'eau lateral réglable, ronde.
UP-Körperbrause, rund, einstellbar.
Jet lateral redondo.



ART. 8049

Barra doccia MARE con cursore, flessibile PVC e doccetta SUN.
MARE shower-rail with holder, PVC flexible and SUN handspray.
Barre de douche MARE avec Coulisseau, flexible PVC et douchette SUN.
MARE Brausestange mit Halter, Schlauch PVC und Handbrause SUN. Barra ducha MARE con soporte, flexo PVC y teleducha SUN.



ART. 8051

Set doccia con doccetta SUN, supporto e flessibile PVC.
Shower-set with SUN handspray, shower-holder, PVC flexible.
Combiné de douche avec douchette SUN, support et flexible PVC.
Brausest mit SUN Handbrause Wandhalter und Schlauch PVC.
Conjunto de ducha con teleducha SUN soporte y flexo PVC.



ART. 8027 - 9230

Braccio doccia – soffione 200.
Showerarm – 200 showerhead.
Bras de douche – pomme de douche 200.
Wandarm – 200 Kopfbrause.
Brazo ducha – rociador 200.



ART. 9235 - 9230

Braccio doccia a soffitto – soffione 200.
Ceiling showerarm – 200 showerhead.
Bras de douche à plafond – pomme de douche 200.
Deckenarm – 200 Kopfbrause.
Brazo ducha a techo – rociador 200.



ART. 8037 - 8033

Braccio doccia – soffione 360.
Showerarm – 360 showerhead.
Bras de douche – pomme de douche 360.
Wandarm – 360 Kopfbrause.
Brazo ducha – rociador 360.



ART. 8001

Soffione cilindrico con braccio.
Shower arm with cylinder shower head.
Pomme de douche cylindrique avec bras.
Zylindrischer Kopsfbräuse mit Wandarm.
Rociador cilíndrico con brazo.



ART. 9673

Doccetta SUN.
SUN handspray.
Douchette SUN.
SUN Handbrause.
Teleducha SUN.



ART. 1015

Miscelatore vasca esterno doccetta SUN e maniglia. Wall-mounted bath-tub mixer with SUN handspray and handle. Mitigeur bain-douche externe avec douchette SUN et manette. AP-Wannenmischer mit SUN Handbrause und Handgriff. Monomando baño-ducha con teleducha SUN y maneta.



ART. 1018

Miscelatore vasca esterno senza set doccia e maniglia. Wall-mounted bathtub mixer without shower set and handle. Mitigeur bain-douche externe sans garniture de douche et manette. AP-Wannenmischer ohne Brausegarnitur und Handgriff. Monomando baño-ducha sin teleducha y maneta.



ART. 6367

Gruppo per bordo vasca con deviatore, doccetta SUN e maniglie. Deck mounted bathtub mixer with handshower and handles. Mélangeur bain-douche sur gorge avec inverseur et manettes. Wannenrandarmatur mit Umsteller und Handgriffe. Grupo bañera de repisa horizontal con inversor y manetas.



ART. 6365

Gruppo per bordo vasca con bocca, deviatore, doccetta e maniglie. Deck mounted bathtub mixer with spout, diverter, handshower and handles. Mélangeur bain-douche sur gorge avec bec, inverseur, douchette et manettes. Wannenrandmischer, mit Auslauf, Umsteller, Handbrause und Handgriffe. Grupo bañera de repisa horizontal con caño, inversor, ducha y manetas.



ART. 1016

Miscelatore vasca esterno con doccetta SUN, supporto, flessibile PVC e maniglia. Wall-mounted single-lever bathtub mixer with SUN handspray, showerholder, PVC flexible and handle. Mitigeur bain-douche externe, avec douchette SUN, support, flexible en PVC et manette. AP Wannenmischer mit SUN Handbrause, Wandhalter, PVC Brauseschlauch und Handgriff. Monomando baño ducha con teleducha SUN, soporte, flexo PVC y maneta.



ART. 1020A/1020B

Miscelatore vasca da incasso doccetta SUN, con maniglia, bocca 14 cm. Built-in bathtub mixer, SUN handspray, with handle, spout 14 cm. Mitigeur bain-douche à encastrer douchette SUN avec manette, bec 14 cm. UP-Badewannenmischer, SUN Handbrause, mit Handgriff, Auslauf 14 cm. Monomando baño-ducha empotrado, teleducha SUN, con maneta, caño 14 cm.

ART. 1019

Versione senza set doccia e senza flessibile. Version without shower-set and without flexible. Version sans combiné de douche et sans flexible. Version ohne Brausest es ohne Brauseschlauch. Versión

ART. 1020A/1021B

Versione con bocca 20 cm. Model with spout 20 cm. Version avec bec 20 cm. Ausführung mit Auslauf 20 cm. Versión con caño 20 cm.



02

Finiture
Finishing
Finitions
Oberfläche
Acabado



97

Hi-nox Plus
Hi-nox Plus
Hi-nox Plus
Hi-nox Plus
Hi-nox Plus



29

Bianco Opaco
Matt White
Blanc Mat
Weiss Matt
Blanco Opaco



13

Nero Opaco
Matt Black
Nois Mat
Schwarz Matt
Negro Opaco



ART. 1041

Bocca a muro 14 cm. Wall-mounted spout 14 cm. Bec mural 14 cm. Wandeinlauf 14 cm. Caño a pared 14 cm.

ART. 1045

Bocca a muro 20 cm. Wall-mounted spout 20 cm. Bec mural 20 cm. Wandeinlauf 20 cm. Caño a pared 20 cm.



ART. 3384A/1084B

Miscelatore monocomando vasca/doccia incasso con deviatore 2 uscite, presa d'acqua, doccia SUN anticalcare. Built-in single-lever bathtub/shower mixer with diverter 2 out-lets, water plug, with SUN antilime handshower. Mitigeur bain-douche/douche à encastrer avec inverseur 2 sorties d'eau, prise d'eau murale, douchette SUN anticalcaire. UP-Einhebel Wannen -und Brausemischer mit Umsteller 2 Abgang, Wandbogen, SUN Antikalk Handbrause. Monomando baño ducha/ducha empotrado con desviador 2 salidas, toma de agua para mon. Empotrado, teleducha SUN anticalcárea.

BELVEDERE

F. Sargiani

ITALIANO Belvedere prende forma e sorprende grazie a un gioco di composizioni, incastri di piani inclinati e di superfici tra loro riflettenti.

ENGLISH To create the unique design of Belvedere, an interesting combination of inclined plane inserts and complementary reflecting surfaces has been used.

FRANCAIS Belvedere prend forme et il surprend grâce à un jeu de compositions, d'encastres de plans inclinés et de surfaces se réfléchissant les unes sur les autres.

DEUTSCH Über ein Spiel der Komposition und der Ineinandersetzung von geneigten Ebenen und sich gegenseitig spiegelnden Flächen nimmt Belvedere.

ESPAÑOL Belvedere cobra forma para sorprendernos por medio de un juego de composiciones, uniones de planos inclinados y superficies reflectantes.





ART. 5404SF - 5448C6

Miscelatore lavabo – maniglia rettangolare in cristallo temperato.
 Washbasin mixer – tempered crystal rectangular handle.
 Mitigeur lavabo – manette rectangulaire en cristal trempé.
 Waschtischmischer – Rechteckiger Gehärteter Kristallgriff.
 Monomando lavabo – maneta rectangular cristal templado.

**ART. 5404SF - 5448 02**

Miscelatore lavabo – maniglia rettangolare in ottone.
 Washbasin mixer – brass rectangular handle.
 Mitigeur lavabo – manette rectangulaire en laiton.
 Waschtischmischer – Rechteckiger Messinggriff.
 Monomando lavabo – maneta rectangular latón.



ART. 5404SF - 5548 02
Miscelatore lavabo – maniglia ad asta in ottone.
Washbasin mixer – chrome-plated brass bar.
Mitigeur lavabo – tige en laiton chromé.
Waschtischmischer – Stange aus verchromtem Messing.
Monomando lavabo – palito en latón cromado.

ART. 5404SF - 5648C6
Miscelatore lavabo – maniglia asta lunga in cristallo temperato.
Washbasin mixer – tempered crystal long bar handle.
Mitigeur lavabo – tige longue en cristal trempé.
Waschtischmischer – Lange Stange aus Gehärtetem Kristallgriff.
Monomando lavabo – palito largo en cristal templado.





ART. 5412A/5412SB - 5448 02
Miscelatore per lavabo a parete –
maniglia rettangolare in ottone.
Wall-mounted washbasin mixer –
rectangular brass handle.
Mitigeur lavabo mural – manette
rectangulaire en laiton.
Wand-Waschtischmischer –
Rechteckiger Handgriff aus Messing.
Monomando lavabo a pared – maneta
rectangular en latón cromado.

ART. 5408SF - 5448 02
Miscelatore per bidet – maniglia
rettangolare in ottone cromato.
Bidet mixer – rectangular
chrome-plated handle.
Mitigeur bidet – manette
rectangulaire en laiton chromé.
Bidetmischer – Rechteckiger
Handgriff aus Messing.
Monomando bidé – maneta
rectangular en latón cromado.



ART. 5703A/5703B - 5443 - 8034A/8042B (5 PZ) - 5448 02 (3 PZ)
Miscelatore termostatico vasca/
doccia incasso 3 uscite – completo doccia
SUN con ugelli anticalcare – soffione
BELVEDERE (5 pz) – maniglie rettangolari
in ottone cromato.
Thermostatic built-in bathtub/shower
mixer with 3 out-let – SUN showerset –
BELVEDERE shower head with
anti-limestone nozzles (5 pcs) – rectangular
chrome plated handles.
Mitigeur thermostatique bain-douche/
douche à encastrer avec 3 sorties d'eau –
combiné de douche SUN – pomme de
douche BELVEDERE anticalcaire (5 pcs) –
manettes rectangulaires en laiton chromé.
Thermostat UP-Wannen und Brausemischer
mit 3 Abgängen – SUN Brauseset –
BELVEDERE Kopfbrause mit
Antikalkdüsen (5 St) – Rechteckiger
Handgriffe aus Messing.
Monomando termostático baño ducha/
ducha empotrado con 3 salidas –
conjunto de ducha con teleducha SUN –
rociador BELVEDERE con chorros
anticalcáreos (5 pz) – manetas
rectangulares en latón cromado.

ART. 5722A/5722SB - 5443 - 5448C6 (2 PZ)

Miscelatore termostatico vasca/doccia incasso con 2 uscite – completo doccia SUN – maniglie rettangolari in cristallo temperato.
Thermostatic built-in bathtub/shower mixer with 2 out-lets – Shower set with SUN handspray – rectangular tempered crystal.

Mitigeur thermostatique à encastrer pour baignoire/douche avec 2 sorties – Combiné de douche SUN – manettes rectangulaires en cristal trempé.
Thermostat UP-Mischer für Badewanne und Dusche mit 2 Abgängen – Brauseset mit SUN Brause – Rechteckiger Lange Stange aus Gehärtetem Kristallgriff.

Monomando termostático baño ducha/ ducha empotrado con 2 salidas – conjunto de ducha con teleducha SUN – palito largo en cristal templado.

ART. 5722A/5722SB - 5790A/5790SB - 5443 - 8034A/8042B (2 PZ) - 5448C6 (3 PZ)

Miscelatore termostatico vasca/doccia incasso 3 uscite – completo doccia SUN con ugelli anticalcare – soffione BELVEDERE (2 pz) – maniglie rettangolari in cristallo temperato.

Thermostatic built-in bathtub/shower mixer with 3 out-let – SUN showerset – BELVEDERE shower head with anti-limestone nozzles (2 pcs) – rectangular tempered crystal.

Mitigeur thermostatique bain-douche/douche à encastrer avec 3 sorties d'eau – combiné de douche SUN – pomme de douche BELVEDERE anticalcaire (2 pcs) – manettes rectangulaires en en cristal trempé.

Thermostat UP-Wannen und Brausemischer mit 3 Abgängen – SUN Brauseset – BELVEDERE Kopfbrause mit Antikalkdüsen (2 St) – Rechteckiger Lange Stange aus Gehärtetem Kristallgriff.

Monomando termostático baño ducha/ ducha empotrado con 3 salidas – conjunto de ducha con teleducha SUN – rociador BELVEDERE con chorros anticalcáreos (2 pz) – manetas rectangulares en cristal templado.



ART.5722A/5722SB-5443-5448C6 (2 PZ)



ART. 5484A/5484SB - 5443 - 5448C6 (2 PZ)

Miscelatore per vasca/doccia incasso – completo doccia SUN – maniglie rettangolari in cristallo temperato.

Built-in bathtub/shower mixer – SUN showerset – rectangular tempered crystal handles.

Mitigeur bain-douche/douche à encastrer – combiné de douche SUN – manettes rectangulaires en cristal trempé.

UP-Wannen und Brausemischer – Brauseset mit SUN Handbrause – Rechteckiger Handgriffe aus gehärtetem Kristall.

Monomando baño ducha/ducha empotrado – conjunto de ducha con teleducha SUN – manetas rectangulares en cristal templado.

ART. 5484A/5484SB - 5443 - 5649C6 (2 PZ)

Miscelatore per vasca/doccia incasso – completo doccia SUN – maniglie ad asta in in cristallo temperato.

Built-in bathtub/shower mixer – SUN showerset – tempered crystal bars.

Mitigeur bain-douche/douche à encastrer – combiné de douche SUN – Tiges en cristal trempé.

UP-Wannen und Brausemischer – Brauseset mit SUN Handbrause – Stangen aus gehärtetem Kristall.

Monomando baño ducha/ducha empotrado – conjunto de ducha con teleducha SUN – palitos en cristal templado.

ART. 5484A/5484SB - 5443 - 5441A/5441B - 5448 (2 PZ)

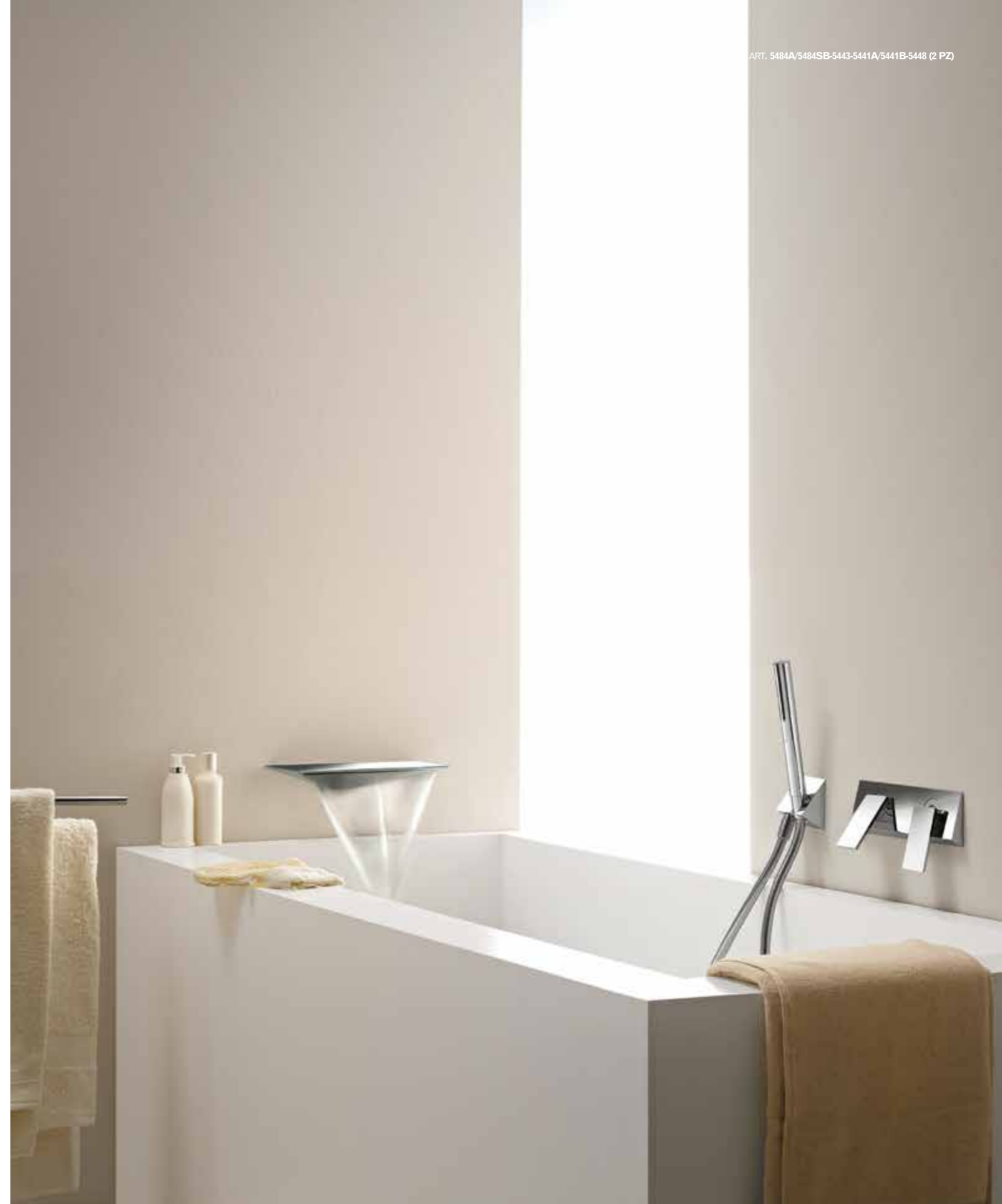
Miscelatore per vasca/doccia incasso – completo doccia SUN – maniglie rettangolari in ottone cromato.

Built-in bathtub/shower mixer – SUN showerset. Rectangular chrome-plated brass handles.

Mitigeur bain-douche/douche à encastrer – combiné de douche SUN – manettes rectangulaires en laiton chromé.

UP-Wannen und Brausemischer – Brauseset mit SUN Handbrause – Rechteckiger Handgriffe aus Messing.

Monomando baño ducha/ducha empotrado – conjunto de ducha con teleducha SUN – manetas rectangulares en latón cromato.



SERIE BELVEDERE



ART. 5404SF - 5448

Miscelatore per lavabo con scarico – maniglia.
Washbasin mixer with waste – handle.
Mitigeur lavabo avec vidage – manette.
Waschtischmischer mit Ablaufgarnitur – Handgriff.
Monomando lavabo con desagüe – maneta.



ART. 5404SF - 5448C6

Miscelatore per lavabo con scarico – maniglia.
Washbasin mixer with waste – handle.
Mitigeur lavabo avec vidage – manette.
Waschtischmischer mit Ablaufgarnitur – Handgriff.
Monomando lavabo con desagüe – maneta.



ART. 5408SF - 5648C6

Miscelatore per bidet con scarico – maniglia.
Bidet mixer with waste – handle.
Mitigeur bidet avec vidage – manette.
Bidetmischer mit Ablaufgarnitur – Handgriff.
Monomando bidé con desagüe – maneta.



ART. 5484A/5484SB - 5649C6 (2PZ)

Miscelatore vasca/doccia incasso (1/2") – maniglie.
Built-in bathtub/shower mixer (1/2") – handle.
Mitigeur bain-douche/douche à encastrer (1/2") – manette.
Up-Wannen-und-Brausemischer (1/2") – Handgriff.
Monomando baño ducha/ducha empotrado (1/2") – maneta.



ART. 5404SF - 5548

Miscelatore per lavabo con scarico – maniglia.
Washbasin mixer with waste – handle.
Mitigeur lavabo avec vidage – manette.
Waschtischmischer mit Ablaufgarnitur – Handgriff.
Monomando lavabo con desagüe – maneta.



ART. 5404SF - 5648C6

Miscelatore per lavabo con scarico – maniglia.
Washbasin mixer with waste – handle.
Mitigeur lavabo avec vidage – manette.
Waschtischmischer mit Ablaufgarnitur – Handgriff.
Monomando lavabo con desagüe – maneta.



ART. 5701A/5701SB - 5448

Miscelatore termostatico doccia incasso (3/4"), con 1 uscita – maniglia.
Thermostatic built-in shower mixer (3/4"), with 1 out-let – handle.
Mitigeur thermostatique douche à encastrer (3/4"), avec 1 sortie d'eau – manette.
Thermostat UP-Einhebelbrausemischer (3/4"), mit 1 Abgang – Handgriff.
Monomando termostático ducha empotrado (3/4"), con 1 salida – maneta.



ART. 5702A/5702SB - 5448 (2PZ)

Miscelatore termostatico doccia incasso (3/4"), con 2 uscite – maniglie.
Thermostatic built-in shower mixer (3/4"), with 2 out-lets – handle.
Mitigeur thermostatique douche à encastrer (3/4"), avec 2 sorties d'eau – manette.
Thermostat UP-Einhebelbrausemischer (3/4"), mit 2 Abgängen – Handgriff.
Monomando termostático ducha empotrado (3/4"), con 2 salidas – maneta.



ART. 5412A/5412SB - 5549

Miscelatore per lavabo da parete senza scarico – maniglia.
Wall-mounted washbasin mixer without waste – handle.
Mitigeur lavabo mural sans vidage – manette.
Up-Waschtischmischer ohne Ablaufgarnitur – Handgriff.
Monomando lavabo a pared sin desagüe – maneta.



ART. 5408SF - 5448

Miscelatore per bidet con scarico – maniglia.
Bidet mixer with waste – handle.
Mitigeur bidet avec vidage – manette.
Bidetmischer mit Ablaufgarnitur – Handgriff.
Monomando bidé con desagüe – maneta.



ART. 5703A/5703SB - 5448 (3PZ)

Miscelatore termostatico doccia incasso (3/4"), con 3 uscite – maniglie.
Thermostatic built-in shower mixer (3/4"), with 3 out-lets – handle.
Mitigeur thermostatique douche à encastrer (3/4"), avec 3 sorties d'eau – manette.
Thermostat UP-Einhebelbrausemischer (3/4"), mit 3 Abgängen – Handgriff.
Monomando termostático ducha empotrado (3/4"), con 3 salidas – maneta.



ART. 5408SF - 5448C6

Miscelatore per bidet con scarico – maniglia.
Bidet mixer with waste – handle.
Mitigeur bidet avec vidage – manette.
Bidetmischer mit Ablaufgarnitur – Handgriff.
Monomando bidé con desagüe – maneta.



ART. 5408SF - 5548

Miscelatore per bidet con scarico – maniglia.
Bidet mixer with waste – handle.
Mitigeur bidet avec vidage – manette.
Bidetmischer mit Ablaufgarnitur – Handgriff.
Monomando bidé con desagüe – maneta.

SERIE BELVEDERE



ART. 5700A/5700B

Miscelatore termostatico doccia incasso (3/4") senza rubinetto d'arresto.
Thermostatic built-in shower mixer (3/4") without built in stop-tap.
Mitigeur thermostatique douche à encastrer (3/4") sans robinet d'arrêt.
Thermostat UP-Einhebelbrausemischer (3/4"), ohne UP-Absperrventil.
Monomando termostático ducha empotrado (3/4"), sin llave de paso a empotrar.



ART. 5790A/5790SB - 5448

Rubinetto di arresto, ad incasso (3/4") – maniglia.
Built-in (3/4") stop-tap – handle.
Robinet d'arrêt à encastrer (3/4") – manette.
Unterputzventil (3/4") – Handgriff.
Llave de paso a empotrar (3/4") – maneta.



ART. 5722A/5722SB - 5448 (2PZ)

Miscelatore termostatico doccia incasso orizzontale (3/4"), con 2 uscite – maniglie.
Thermostatic built-in shower mixer (3/4"), with 2 out-lets – handle.
Mitigeur thermostatique douche à encastrer (3/4"), avec 2 sorties d'eau – manette.
Thermostat UP-Einhebelbrausemischer (3/4"), mit 2 Abgängen – Handgriff.
Monomando termostático ducha empotrado (3/4"), con 2 salidas – maneta.



ART. 5792A/5792SB - 5448 (2PZ)

Rubinetto di arresto doppio, ad incasso (3/4") – maniglie.
Built-in (3/4") double stop-tap – handle.
Robinet d'arrêt double à encastrer (3/4") – manette.
Doppel-Unterputzventil (3/4") – Handgriff.
Llave de paso doble a empotrar (3/4") – maneta.



ART. 5443

Completo doccia con doccetta SUN.
Shower set with SUN handshower.
Combiné de douche avec douchette SUN.
Brauseset mit SUN Handbrause.
Conjunto de ducha con teleducha SUN.



ART. 8034A/8042B

Soffione BELVEDERE.
BELVEDERE showerhead.
Pomme de douche BELVEDERE.
BELVEDERE Kopfbrause.
Rociador BELVEDERE.



ART. 5441A/5441B

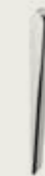
Bocca vasca a muro.
Waterfall bathtub.
Bec cascade.
Wanneneinlauf.
Caño bañera.



ART. 5448



ART. 5448C6



ART. 5548



ART. 5648C6



ART. 5549



ART. 5649C6

Finitura corpo:
Finishing for the body:
Finition pour le corp:
Oberfläche der Körper:
Acabado del cuerpo:

02
Cromo
Chrome
Chromé
Chrom
Cromo

AR/38

Angeletti & Ruzza

ITALIANO Il miscelatore AR/38 si connota con un segno essenziale, sintesi di un'ispirazione a linee semplici e forme primarie, sostenute da un'attenta ricerca progettuale. "AR/38" è un miscelatore di rassicurante consistenza, fortemente caratterizzante ed originale superando le tendenze del gusto.

ENGLISH A carefully-designed mixer tap, featuring a minimal look, inspired by sleek lines and basic shapes. Reassuringly sturdy and highly original, "AR/38" will make a timeless design statement in your bathroom.

FRANÇAIS Le mélangeur AR/38 se distingue par un signe essentiel, c'est une synthèse d'inspiration à lignes simples et aux formes primaires, soutenues par une recherche de projet attentive. "AR/38" est un mélangeur dont la consistance est rassurante, très caractérisé et original qui dépasse les tendances du goût.

DEUTSCH Das Design des Mischers AR/38 konzentriert sich auf das Wesentliche klare Linien, eine einfache Form, genau konzipiert und zusammengefügt. AR/38 ist der Mischer, der durch seinen charakteristischen, originellen Auftritt alles "Zeitgeistige" überwindet.

ESPAÑOL El mezclador AR/38 se caracteriza por sus rasgos esenciales, síntesis de una inspiración de líneas sencillas y formas primarias, que se sostienen en una cuidadosa búsqueda durante la fase de proyecto. "AR/38" es un mezclador cuya consistencia tranquiliza, de fuerte personalidad y con una originalidad que supera las tendencias del gusto.





ART. 97 3304SF-97 334897



ART. 97 3304SF - 97 334897
Miscelatore per lavabo – maniglia,
finitura Hi-nox Plus.
Washbasin mixer – handle,
Hi-nox Plus finishing.
Mitigeur lavabo – manette,
finition Hi-nox Plus.
Waschtischmischer – Handgriff,
Oberfläche Hi-nox Plus.
Monomando lavabo – maneta,
acabado Hi-nox Plus.

ART. 3308SF - 3348
Miscelatore per bidet – maniglia.
Bidet mixer – handle.
Mitigeur bidet – manette.
Bidetmischer – Handgriff.
Monomando bidé – maneta.

ART. 3304SF - 3348
Miscelatore per lavabo – maniglia.
Washbasin mixer – handle.
Mitigeur lavabo – manette.
Waschtischmischer – Handgriff.
Monomando lavabo – maneta.

ART. 3308SF-3348



ART. 3304SF-3348





ART. 3306SF - 3348
 Miscelatore alto per lavabo – maniglia.
 High washbasin mixer – handle.
 Mitigeur lavabo surélevé – manette.
 Hohe Waschtischmischer – Handgriff.
 Monomando lavabo alto – maneta.

ART. 5304S - 5346 - 5347
 Batteria lavabo tre fori – maniglie.
 Three-hole washbasin mixer – handles.
 Mélangeur lavabo trois trous – manettes.
 Dreiloch-Waschtischmischer – Handgriff.
 Bateria lavabo tres piezas – manetas.





ART. D013A/E213SB-3348

ART. 3336A/3336B - 3348
Miscelatore lavabo a pavimento – maniglia.
Floor washbasin mixer – handle.
Mitigeur lavabo à sol – manette.
Bodenstehender Waschtischmischer – Handgriff.
Monomando lavabo a suelo – maneta.

ART. D013A/E213SB - 3348
Miscelatore per lavabo a parete – maniglia.
Wall-mounted washbasin mixer – handle.
Mitigeur lavabo mural – manette.
UP-Waschtischmischer – Handgriff.
Monomando lavabo a pared – maneta.

ART. D013A/E233SB - 3348L5
Miscelatore per lavabo a parete verticale – maniglia.
Vertical wall-mounted washbasin mixer – handle.
Mitigeur lavabo mural vertical – manette.
Wand-Waschtischmischer vertikal – Handgriff.
Monomando lavabo a pared vertical – maneta.



ART. D013A/E233SB-3348L5

ART. D063A/E263SB - 8019 - 9417 - 3349

Miscelatore doccia incasso – asta doccia LINEA con doccetta SOHO – presa acqua – maniglia.
Built-in shower mixer – LINEA shower bar with SOHO handshower – water plug – handle.
Mitigeur douche à encastrer – Barre de douche LINEA avec douchette SOHO – prise d'eau – manette.
UP-Brausemischer – Duschstange LINEA mit SOHO Handbrause – Wandbogen – Handgriff.
Monomando ducha empotrado – Barra ducha LINEA con teleducha SOHO – toma de agua – maneta.

ART. D063A/E263SB - 8038 - 8008 - 3349

Miscelatore doccia incasso – braccio doccia – soffione quadrato – maniglia.
Built-in shower mixer – shower arm – squared shower head – handle.
Mitigeur douche à encastrer – bras de douche – pomme de douche carrée – manette.
UP-Brausemischer – Wandarm – Kopfbrause Quadrat – Handgriff.
Monomando ducha empotrado – brazo ducha – rociador cuadrado – maneta.



ART. D063A/E263SB-8038-8008-3349



ART. 8024

Getto laterale quadrato
con ugelli anticalcare.
Square side body-spray
with anti-limestone nozzles.
Jet latéral carré avec sorties
anti calcaires.
Körperbrause Quadrat
mit Antikalkdüsen.
Jet lateral cuadrado
con salidas anticalcáreas.

**ART. 8056**

Getto laterale orientabile, quadrato.
In-wall adjustable square body spray.
Jet d'eau latéral réglable carré.
UP-Körperbrause, quadrat, einstellbar.
Jet lateral cuadrado.

**ART. 3903A/3903SB - 8020 - 8021 - 8024
(6pz) - 3949**

Soffione doppio – miscelatore
termostatico vasca/doccia incasso
con 3 uscite – set doccia SOHO –
getti laterali (6 PZ) – maniglia.
Double showerhead – Built-in
thermostatic bathtub/shower mixer
with 3 outlets – SOHO shower set –
side body sprays (6 PCS) – handle.
Pomme de douche double –
Mitigeur thermostatique pour
baindouches/douche à encastrer avec
3 sorties – combiné de douche SOHO –
jets latéraux (6 PCS) – manette.
Doppel Kopfbrause – Thermostat
UP-Wannen/Brausemischer mit 3
Abgängen – SOHO Handbrause –
Seiten Körperbrausen (6 St) – Handgriff.
Rociador doble – monomando
termostatico baño ducha/ducha
empotrado con 3 salidas – teleducha
SOHO – jets laterales (6 Pz) – maneta.



ART. D022A/E222SB-8038-8008-8051-3349



ART. D022A/E222SB-3349

ART. D022A/E222SB - 8038 - 8008 - 8051 - 3349

Miscelatore vasca/doccia incasso con deviatore – braccio doccia – soffione quadrato – set doccia SUN – maniglia.
Built-in bathtub/shower mixer with diverter – shower arm – squared shower head – SUN shower set – handle.
Mitigeur bain-douche/douche à encastrer avec inverseur – bras de douche-pomme de douche carrée – combiné de douche SUN – manette.
UP-Wannen/Brausemischer mit Umsteller – Wandarm – Quadratische Kopfbrause – SUN Brauseset – Handgriff.
Monomando bañoducha/ducha empotrado con desviador – brazo ducha – rociador cuadrado – conjunto de ducha SUN – maneta.

ART. D022A/E222SB - 3349

Miscelatore per vasca incasso con deviatore – maniglia.
Built-in bathtub mixer with diverter – handle.
Mitigeur bain-douche à encastrer avec inverseur – manette.
UP-Wannen/Brausemischer mit Umsteller – Handgriff.
Monomando baño ducha empotrado con desviador – maneta.





ART. 5365S - 5348 - 5349

Gruppo per bordo vasca con deviatore – set doccia SUN, bocca 20 cm – maniglie. Deck mounted bathtub mixer with diverter – SUN shower set, spout 20 cm – handles.

Mélangeur bain-douche sur gorge avec inverseur – combiné de douche SUN, bec 20 cm – manettes.

Wannenrandmischer mit Umsteller – SUN Brauseset, Auslauf 20 cm – Handgriffe.

Monomando baño ducha de repisa con inversor – conjunto de ducha SUN, caño 20 cm – manetas.

ART. 3380A/3380SB - 3347

Miscelatore vasca esterno su colonna da pavimento con doccia SUN, supporto e flessibile PVC – maniglia.

Single-lever bathtub mixer fitted on standing floor connections, with SUN handshower, with support and PVC flexible – handle.

Mélangeur bain-douche externe sur colonne au sol, avec douchette SUN, avec support et flexible en PVC – manette.

AP-Wannenmischer auf Standfüßen, mit Antikalk SUN Handbrause, mit Halter und Schlauch PVC – Handgriff.

Monomando baño ducha montado sobre conexiones a suelo, con teleducha anticalcárea SUN, con soporte y flexo PVC – maneta.





ART. 3384A/3384SB-3349



ART. 3320A/3320SB - 3349
Miscelatore per vasca incasso con bocca 20 cm, doccia SUN, supporto, flessibile PVC e deviatore – maniglia.
Built-in bathtub mixer with spout 20 cm, SUN handshower, support, PVC flexible hose and diverter – handle.
Mitigeur bain-douche à encastrer avec bec 20 cm, douche SUN, support, flexible en PVC et inverseur – manette.
UP-Wannenmischer mit Auslauf 20 cm, SUN Handbrause, Halter, Schlauch PVC und Umsteller – Handgriff.
Monomando baño ducha empotrado con caño 20 cm, teleducha SUN, soporte, flexo PVC y inversor – maneta.

ART. 3384A/3384SB - 3349
Miscelatore per vasca/doccia incasso con deviatore, flessibile PVC, doccia SUN – maniglia.
Built-in bathtub/shower mixer with diverter, PVC flexible, SUN handshower – handle.
Mitigeur bain-douche/douche à encastrer avec inverseur, flexible en PVC, douche SUN – manette.
UP Wannen – Brausemischer mit Umsteller, Schlauch PVC, SUN Handbrause – Handgriff.
Monomando baño ducha/ducha empotrado con desviador, flexo PVC, teleducha SUN – maneta.



ART. 3304SF - 3348

Miscelatore per lavabo, bocca 10,9 cm con scarico – maniglia. Washbasin mixer, spout 10,9 cm with waste – handle. Mitigeur lavabo, bec 10,9 cm avec vidage – manette. Waschtischmischer, Auslauf 10,9 cm mit Ablaufgarnitur – Handgriff. Monomando lavabo, caño 10,9 cm con desagüe – maneta.

ART. 3304SWF - 3348

Versione senza scarico. Model without pop-up waste. Vérsion sans vidage. Ausführung ohne Ablaufgarnitur. Versión con desagüe a presión.

ART. 3303SF - 3348

Versione con bocca 14,5 cm. Model with spout 14,5 cm. Vérsion avec bec 14,5 cm. Ausführung mit Auslauf 14,5 cm. Versión con caño 14,5 cm.

ART. 3304SWF - 3348

Versione senza scarico. Model without pop-up waste. Vérsion sans vidage. Ausführung ohne Ablaufgarnitur. Versión con desagüe a presión.



ART. 3306SF - 3348

Miscelatore alto per lavabo, bocca 14,5 cm con scarico – maniglia. High washbasin mixer, spout 14,5 cm with waste – handle. Mitigeur lavabo surélevé, bec 14,5 cm avec vidage – manette. Hohe Waschtischmischer, Auslauf 14,5 cm mit Ablaufgarnitur – Handgriff. Monomando lavabo alto, caño 14,5 cm con desagüe – maneta.

ART. 3306SWF - 3348

Versione senza scarico. Model without pop-up waste. Vérsion sans vidage. Ausführung ohne Ablaufgarnitur. Versión con desagüe a presión.

ART. 3307SF - 3348

Versione con bocca 19 cm. Model with spout 19 cm. Vérsion avec bec 19 cm. Ausführung mit Auslauf 19 cm. Versión con caño 19 cm.

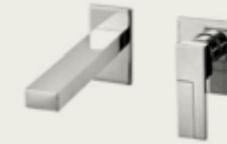
ART. 3307SWF - 3348

Versione senza scarico. Model without pop-up waste. Vérsion sans vidage. Ausführung ohne Ablaufgarnitur. Versión con desagüe a presión.



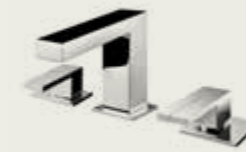
ART. D013A/E233SB - 3348

Miscelatore per lavabo a parete verticale senza scarico – maniglia. Vertical wall-mounted washbasin mixer without waste – handle. Mitigeur lavabo mural vertical sans vidage – manette. Wand-Waschtischmischer vertikal ohne Ablaufgarnitur – Handgriff. Monomando lavabo a pared vertical sin desagüe – maneta.



ART. D013A/E211SB - 3348

Miscelatore lavabo a parete senza scarico – maniglia. Wall-mounted washbasin mixer without waste – handle. Mitigeur lavabo mural sans vidage – manette. UP-Waschtischmischer ohne Ablaufgarnitur – Handgriff. Monomando lavabo a pared sin desagüe – maneta.



ART. 5304SF - 5346 - 5347

Batteria lavabo tre fori con scarico – maniglie. Three-hole washbasin mixer with waste – handles. Mélangeur lavabo trois trous avec vidage – manettes. Dreiloch-Waschtischmischer mit Ablaufgarnitur – Handgriffe. Bateria lavabo con desagüe – manetas.



ART. 3308SF - 3348

Miscelatore per bidet con scarico – maniglia. Bidet mixer with waste – handle. Mitigeur bidet avec vidage – manette. Bidetmischer mit Ablaufgarnitur – Handgriff. Monomando bidé con desagüe – maneta.



ART. 3336A/3336SB - 3348

Miscelatore lavabo a pavimento senza scarico – maniglia. Floor washbasin mixer without waste – handle. Mitigeur lavabo à sol sans vidage – manette. Bodenstehender Waschtischmischer ohne Ablaufgarnitur – Handgriff. Monomando lavabo a suelo sin desagüe – maneta.



ART. D013A/E213SB - 3348

Miscelatore lavabo a parete DX senza scarico – maniglia. Wall-mounted washbasin mixer DX without waste – handle. Mitigeur lavabo mural DX sans vidage – manette. UP-Waschtischmischer DX ohne Ablaufgarnitur – Handgriff. Monomando lavabo a pared DX sin desagüe – maneta.



ART. D063A/E263SB - 3349

Miscelatore doccia incasso (1/2") – maniglia. Built-in shower mixer (1/2") – handle. Mitigeur douche à encastrer (1/2") – manette. Brausemischer (1/2") – Handgriff. Monomando ducha empotrado (1/2") – maneta.



ART. D022A/E222SB - 3349

Miscelatore per vasca incasso (1/2") con deviatore – maniglia. Built-in bathtub/shower mixer (1/2") with diverter – handle. Mitigeur bain-douche à encastrer (1/2") avec inverseur – manette. UP-Wannenmischer (1/2") mit Umsteller – Handgriff. Monomando baño ducha empotrado (1/2") con desviador – maneta.



ART. D013XA/E213SB - 3348

Miscelatore lavabo a parete SX senza scarico – maniglia. Wall-mounted washbasin mixer SX without waste – handle. Mitigeur lavabo mural SX sans vidage – manette. UP-Waschtischmischer SX ohne Ablaufgarnitur – Handgriff. Monomando lavabo a pared SX sin desagüe – maneta.



ART. 3387A/3387SB - 3349

Miscelatore doccia incasso (1/2") – maniglia. Built-in shower mixer (1/2") – handle. Mitigeur douche à encastrer (1/2") – manette. Brausemischer (1/2") – Handgriff. Monomando baño ducha empotrado (1/2") – maneta.



ART. 3384A/3384SB - 3349

Miscelatore per vasca/doccia incasso (1/2") con deviatore, flessibile PVC, doccetta SUN – maniglia. Built-in bathtub/shower mixer (1/2") with diverter, PVC flexible 150 cm. SUN handshower – handle. Mitigeur bain-douche/douche à encastrer (1/2") avec inverseur, flexible en PVC 150 cm, douchette SUN – manette. UP Wannen – und Brausemischer (1/2") mit Umsteller, Schlauch PVC 150cm, SUN Handbrause – Handgriff. Monomando baño ducha/ducha empotrado (1/2") con desviador, flexo PVC 150 cm, teleducha SUN – maneta.

ART. **D013A/E288SB - 3348**



Miscelatore doccia incasso (1/2") con presa acqua – maniglia.
Built-in shower mixer (1/2") with water plug – handle.
Mitigeur douche à encastrer (1/2") avec pris d'eau – manette.
Brausemischer (1/2") mit Wandbogen – Handgriff.
Monomando ducha empotrado (1/2") con toma de agua – maneta.

ART. **4035A/3335B**



Rubinetto d'arresto ad incasso da (1/2").
Built-in (1/2") stop valve.
Robinet d'arrêt à encastrer (1/2").
UP-Absserventil (1/2").
Llave de paso a empotrado (1/2").

ART. **3970A/3990B**



Rubinetto di arresto ad incasso 3/4".
Built-in (3/4") stop valve.
Robinet d'arrêt (3/4").
UP-Absperrventil (3/4").
Llave de paso a empotrar de (3/4").

ART. **8021**



Completo doccia SOHO.
SOHO shower set.
Combine de douche SOHO.
Brauseset SOHO.
Conjunto de ducha SOHO.

ART. **3901A/3901SB - 3949**



Miscelatore termostatico vasca/doccia (3/4") con 1 uscita – maniglia.
Thermostatic mixer bathtub/shower (3/4") with 1 outlet – handle.
Mitigeur thermostatique baidouche/douche (3/4") avec 1 sortie – manette.
Thermostat UP-Wannen und Brausemischer (3/4") mit 1 Abgang – Handgriff.
Monomando termostatico bañoducha/ducha empotrado (3/4") con 1 salida – maneta.

ART. **3902A/3902SB - 3949**



Miscelatore termostatico vasca/doccia (3/4") con 2 uscite – maniglia.
Thermostatic mixer bathtub/shower (3/4") with 2 outlets – handle.
Mitigeur thermostatique baidouche/douche (3/4") avec 2 sorties – manette.
Thermostat UP-Wannen und Brausemischer (3/4") mit 2 Abgängen – Handgriff.
Monomando termostatico bañoducha/ducha empotrado (3/4") con 2 salidas – maneta.

ART. **8019**



Asta doccia LINEA con doccia SOHO.
LINEA shower bar with SOHO handshower.
Barre de douche LINEA avec douchette SOHO.
Duschstange LINEA mit SOHO Handbrause.
Barra ducha LINEA con teleducha SOHO.

ART. **8024**



Getto laterale quadrato.
Squared lateral body-spray.
Jet latéral carré.
Seiten Körperbrause Quadrat.
Jet lateral cuadrado.

ART. **8056**



Getto laterale orientabile, quadrato.
In-wall adjustable square body spray.
Jet d'eau latéral réglable carré.
UP-Körperbrause, quadrat, einstellbar.
Jet lateral cuadrado.

ART. **3903A/3903SB - 3949**



Miscelatore termostatico vasca/doccia (3/4") con 3 uscite – maniglia.
Thermostatic mixer bathtub/shower (3/4") with 3 outlets – handle.
Mitigeur thermostatique baidouche/douche (3/4") avec 3 sorties – manette.
Thermostat UP-Wannen und Brausemischer (3/4") mit 3 Abgängen – Handgriff.
Monomando termostatico bañoducha/ducha empotrado (3/4") con 3 salidas – maneta.

ART. **3900A/3900SB - 3949**



Miscelatore termostatico vasca/doccia (3/4") – maniglia.
Thermostatic mixer bathtub/shower (3/4") – handle.
Mitigeur thermostatique baidouche/douche (3/4") – manette.
Thermostat UP-Wannen und Brausemischer (3/4") – Handgriff.
Monomando termostatico bañoducha/ducha empotrado (3/4") – maneta.

ART. **8008 - 8038**



Soffione quadrato – braccio doccia.
Squared shower head – shower arm.
Pomme de douche carrée – bras de douche.
Quadratische Kopfbrause – Wandarm.
Rociador cuadrado – brazo ducha.

ART. **8020**



Soffione doppio anticalcare con 2 bracci doccia.
Antilime double shower head with 2 showers arms.
Pomme de douche double avec système anticalcaire avec 2 bras de douche.
Doppelkopfbrause antikalk mit 2 Brausearmen.
Rociador doble anticalcáreo con 2 brazos ducha.

ART. **3315S - 3347**



Miscelatore per vasca esterno – maniglia.
Wall-mounted bathtub mixer – handle.
Mitigeur bain-douche externe – manette.
AP-Wannenmischer – Handgriff.
Monomando baño ducha – maneta.

ART. **3320A/3320SB - 3349**



Miscelatore vasca incasso con deviatore e doccetta SUN, bocca 14 cm – maniglia.
Built-in bathtub mixer with diverter and SUN handspray, spout 14 cm – handle.
Mitigeur bain-douche à encastrer avec inverseur et douchette SUN, bec 14 cm – manette.
Wannenmischer mit Umsteller und SUN Handbrause, Auslauf 14 cm – Handgriff.
Monomando bañoducha con desviador y teleducha SUN, caño 14 cm – maneta.

ART. **3320A/3321SB - 3349**

Versión con boca 20 cm.
Model with spout 20 cm.
Version avec bec 20 cm.
Ausführung mit Auslauf 20 cm.
Versión con caño 20 cm.

ART. 5365S - 5348 - 5349

Gruppo per bordo vasca con deviatore e doccetta SUN, bocca 20 cm – maniglie.
Deck-mounted bathtub mixer with diverter and SUN handspray, spout 20 cm – handles.
Mitigeur bain-douche sur gorge avec inverseur et douchette SUN, bec 20 cm – manettes.
Wannenrandmischer mit Umsteller und SUN Handbrause, Auslauf 20 cm – Handgriffe.
Monomando baño ducha de repisa con desviador y teleducha SUN, caño 20 cm – manetas.

ART. 5366S - 5348 - 5349

Versione con bocca 25 cm.
Model with spout 25 cm.
Version avec bec 25 cm.
Ausführung mit Auslauf 25 cm.
Versión con caño 25 cm.

ART. 3380A/3380SB - 3347

Miscelatore vasca esterno su colonna da pavimento con doccia SUN, supporto e flessibile PVC – maniglia.
Single-lever bathtub mixer fitted on standing floor connections, with SUN handshower, with support and PVC flexible – handle.
Mélangeur bain-douche externe sur colonne au sol, avec douchette SUN, avec support et flexible en PVC – manette.
AP-Einhebelwannenmischer auf Standfüßen, mit antikalk SUN Handbrause, mit Halter und Schlauch PVC – Handgriff.
Monomando baño ducha montado sobre conexiones a suelo, con teleducha anticalcárea SUN, con soporte y flexo PVC – maneta.

ART. 5367S - 5348 - 5349

Gruppo per bordo vasca senza bocca – maniglie.
Deck mounted bath-tub mixer without spout – handles.
Mélangeur bain-douche sur gorge sans bec – manettes.
Wannenrandarmatur ohne Auslauf – Handgriffe.
Grupo bañera de repisa sin caño – manetas.

ART. 3341

Bocca a muro per vasca 14 cm.
Wall-mounted spout for bathtub 14 cm.
Bec pour baignoire 14 cm.
Wannenwandeinlauf 14 cm.
Caño a pared para bañera 14 cm.

ART. 3345

Versione con bocca 20 cm.
Model with spout 20 cm.
Version avec bec 20 cm.
Ausführung mit Auslauf 20 cm.
Versión con caño 20 cm.



9797
Hi-nox Plus/Hi-nox Plus
Hi-nox Plus/Hi-nox Plus
Hi-nox Plus/Hi-nox Plus
Hi-nox Plus/Hi-nox Plus
Hi-nox Plus/Hi-nox Plus



97L5
Hi-nox Plus/Rovere
Hi-nox Plus/Oak
Hi-nox Plus/Rouvre
Hi-nox Plus/Eiche
Hi-nox Plus/Roble



97L4
Hi-nox Plus/Wengè
Hi-nox Plus/Wengè
Hi-nox Plus/Wengè
Hi-nox Plus/Wengè
Hi-nox Plus/Wengè



97K1
Hi-nox Plus/Corian bianco
Hi-nox Plus/White Corian
Hi-nox Plus/Corian blanc
Hi-nox Plus/Corian Weiß
Hi-nox Plus/Corian blanco



ART. 0202
Cromo / Cromo
Chrome / Chrome
Chrome / Chromé
Chrom / Chrom
Cromo / Cromo



ART. 02L5
Cromo / Rovere
Chrome / Oak
Chromé / Rouvre
Chrom / Eiche
Cromo / Roble



02L4
Cromo / Wengè
Chrome / Wengè
Chrome / Wengè
Chrom / Wengè
Cromo / Wengè



0250
Cromo / Satinato
Chrome / Satined
Chrome / Satiné
Chrom / Satiniert
Cromo / Satinado



02C2
Cromo / Acquamarina
Chrome / Aquamarine
Chromé / Acquamarina
Chrom / Aquamarin
Cromo / Aguamarina



02K1
Cromo / Corian bianco
Chrome / White Corian
Chrome / Corian blanc
Chrom / Corian Weiß
Cromo / Corian blanco

Finiture corpi	02	97
Finishing for the bodies	Cromo	Hi-nox Plus
Finition pour les corps	Chrome	Hi-nox Plus
Oberfläche der Körper	Chromé	Hi-nox Plus
Acabado del cuerpo	Chrom	Hi-nox Plus
	Cromo	Hi-nox Plus

DOLCE

B. Lohmann / Designboom

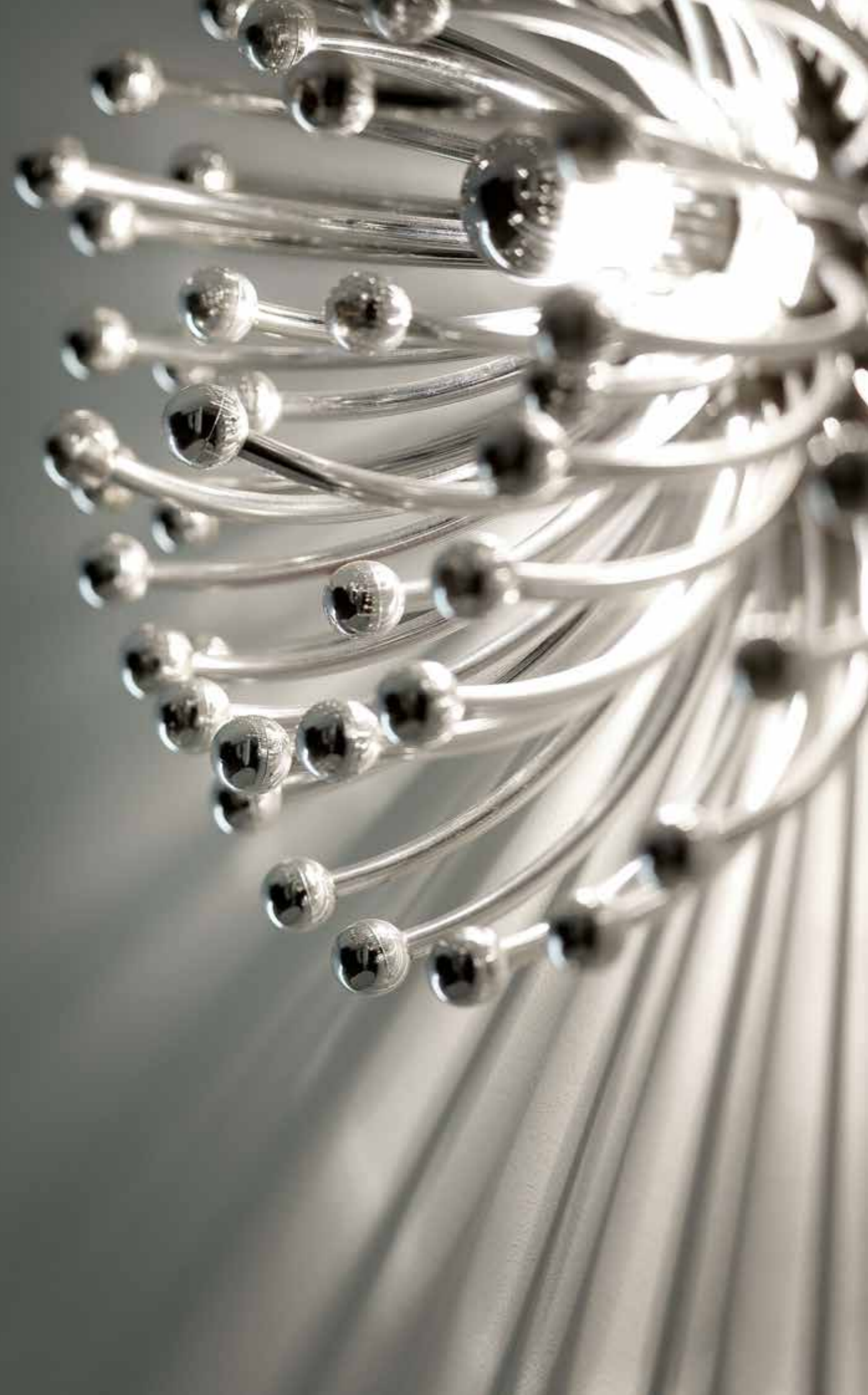
ITALIANO Il segno è dolce, come anticipa il nome, ed anche semplice da interpretare: il concept del miscelatore DOLCE mira a integrare concretezza e modernità, con un tratto progettuale che conferisce all'oggetto una personalità amabile.

ENGLISH This model was named after its sweet and smooth sign, one that can be easily interpreted: the DOLCE mixer combines practical and modern features into a design that gives the object its unique agreeable personality.

FRANÇAIS La marque est douce, tel que l'exprime son nom, et simple à interpréter: le concept du mitigeur DOLCE vise à intégrer le caractère concret et moderne à un trait de projet qui donne à l'objet une personnalité aimable.

DEUTSCH Das Design ist, wie bereits der Name sagt, sanft und auch einfach zu interpretieren. Das Konzept der Mischarmatur DOLCE soll Nüchternheit und Moderne mit einem Entwurfszug vereinen, der dem Gegenstand einen lieblichen Charakter verleiht.

ESPAÑOL El trazo es dulce, tal como ya anticipa su nombre, así como de fácil interpretación: el concepto del grifo mezclador DOLCE/DULCE ha sido orientado de forma que integre solidez y modernidad, con un diseño que confiere a la pieza una personalidad amable.





ART. 4506SF-4548



ART. 4506SF - 4548

Miscelatore alto per lavabo – maniglia.
 High washbasin mixer – handle.
 Mitigeur lavabo surélevé – manette.
 Hohe Waschtischmischer – Handgriff.
 Monomando lavabo alto – maneta.

ART. 4504SWF - 4548

Miscelatore per lavabo – maniglia.
 Washbasin mixer – handle.
 Mitigeur lavabo – manette.
 Waschtischmischer – Handgriff.
 Monomando lavabo – maneta.





ART. 4532A/4513SB - 4548
Miscelatore per lavabo a parete verticale – maniglia.
Vertical wall-mounted washbasin mixer – handle.
Mitigeur lavabo mural vertical – manette.
Wand-Waschtischmischer vertikal – Handgriff.
Monomando lavabo a pared vertical – maneta.

ART. 4510A/4513SB - 4548
Miscelatore per lavabo a parete – maniglia.
Wall-mounted washbasin mixer – handle.
Mitigeur lavabo mural – manette.
Wand-Waschtischmischer – Handgriff.
Monomando lavabo a pared – maneta.



ART. 26 4504WF - 28 4548
 Miscelatore per lavabo, finitura bianco crema – maniglia, finitura arancio.
 Washbasin mixer, cream white finishing – handle, orange finishing.
 Mitigeur lavabo, finition blanc crème – manette, finition orange.
 Waschtischmischer, Oberfläche Weiss Crème – Handgriff, Oberfläche orange.
 Monomando lavabo, acabado blanco crema – maneta, acabado anaranjado.

ART. 26 4504SF - 26 4548
 Miscelatore per lavabo – maniglia, finitura bianco crema.
 Washbasin mixer – handle, cream white finishing.
 Mitigeur lavabo – manette, finition blanc crème.
 Waschtischmischer – Handgriff, Oberfläche Weiss Crème.
 Monomando lavabo – maneta, acabado blanco crema.

ART. 26 4504SF-26 4548





ART. 97 4504SF - 97 4548
 Miscelatore per lavabo –
 maniglia, finitura Hi-nox Plus.
 Washbasin mixer – handle,
 Hi-nox Plus finishing.
 Mitigeur lavabo – manette,
 finition Hi-nox Plus.
 Waschtischmischer –
 Handgriff, Oberfläche Hi-nox Plus.
 Monomando lavabo –
 maneta, acabado Hi-nox Plus.

ART. 01 4504SF - 01 4548
 Miscelatore per lavabo –
 maniglia, finitura oro Plus.
 Washbasin mixer – handle,
 gold Plus finishing.
 Mitigeur lavabo – manette,
 finition doré Plus.
 Waschtischmischer – Handgriff,
 Oberfläche Golden Plus.
 Monomando lavabo –
 maneta, acabado oro Plus.

ART. 4508SF - 4548
 Miscelatore per bidet – maniglia.
 Bidet mixer – handle.
 Mitigeur bidet – manette.
 Bidetmischer – Handgriff.
 Monomando bidé – maneta.



ART. 3363A/4563SB - 8045 - 8026 - 4549
Miscelatore doccia incasso – braccio doccia – soffione – maniglia.
Built-in shower mixer – shower arm – shower head – handle.
Mitigeur douche à encastrer – bras de douche – pomme de douche – manette.
UP-Brausemischer – Wandarm – Kopfbrause – Handgriff.
Monomando ducha empotrado – brazo ducha – rociador – maneta.

ART. 3322A/4522SB - 8051 - 8045 - 8026 - 4549
Miscelatore vasca/doccia incasso con deviatore – set doccia SUN – braccio doccia – soffione – maniglia.
Built-in bathtub/shower mixer with diverter – SUN shower set – shower arm – showerhead – handle.
Mitigeur bain-douche/douche à encastrer avec inverseur – combiné de douche SUN – bras de douche – pomme de douche – manette.
UP-Wannen-und Brausemischer mit Umsteller – SUN Brauseset – Wandarm – Kopfbrause – Handgriff.
Monomando baño ducha/ducha empotrado con desviador – conjunto de ducha SUN – brazo ducha – rociador – maneta.



ART. 3322A/4522SB-8051-8045-8026-4549





ART. 3320A/4521SB-4549

ART. 3903A/4603SB - 8051 - 8037 - 8033 - 8044 (6PZ) - 4649
 Miscelatore termostatico vasca/doccia incasso 3 uscite – set doccia SUN – braccio doccia – soffione ø 360 – Getto laterale quadrato (6pz) – maniglia.
 Thermostatic built-in bathtub/shower mixer with 3 outlets – SUN shower set – shower arm – ø 360 shower head – squared side body spray (6 pcs) – handle.
 Mitigeur thermostatique bain-douche/douche à encastrer avec 3 sorties d'eau – combiné de douche SUN – bras de douche – pomme de douche ø 360 – Jet d'eau latéral carré (6pcs) – manette.
 Thermostat UP-Wannen – und Brauseset mit 3 Abgängen – SUN Brauseset – Wandarm – ø 360 Kopfbrause – Körperbrause (6 St) – Handgriff.
 Monomando termostático baño ducha/ducha empotrado con 3 salidas – conjunto de ducha SUN – brazo ducha – rociador ø 360 – Jets laterales cuadrados (6 pz) – maneta.

ART. 3320A/4521SB - 4549
 Miscelatore per vasca incasso con bocca 20 cm, doccia SUN, supporto, flessibile PVC e deviatore – maniglia.
 Built-in bathtub mixer with spout 20 cm, SUN handshower, support, PVC flexible hose and diverter – handle.
 Mitigeur bain-douche à encastrer avec bec 20 cm, douchette SUN, support, flexible en PVC et inverseur – manette.
 UP-Wannenmischer mit Auslauf 20 cm, SUN Handbrause, Halter, Schlauch PVC und Umsteller – Handgriff.
 Monomando baño ducha empotrado con caño 20 cm, teleducha SUN, soporte, flexo PVC y inversor – maneta.

ART. 8044
 Getto laterale quadrato.
 Squared side body spray.
 Jet d'eau latéral carré.
 Körperbrause Quadrat.
 Jet lateral cuadrado.

ART. 8057
 Getto laterale orientabile quadrato con angoli arrotondati.
 In-wall square adjustable body spray with rounded edges.
 Jet d'eau latéral réglable ,carré avec angles arrondis.
 UP-Körperbrause, quadrat, einstellbar, mit abgerundeten Ecken.
 Jet lateral cuadrados con ángulos redondeados.



ART. 8044



ART. 8057



ART. 4504SF - 4548

Miscelatore per lavabo con scarico – maniglia.
Washbasin mixer with waste – handle.
Mitigeur lavabo avec vidage – manette.
Waschtischmischer mit Ablaufgarnitur – Handgriff.
Monomando lavabo con desagüe – maneta.

ART. 4504SWF - 4548

Miscelatore per lavabo senza scarico – maniglia.
Washbasin mixer without waste – handle.
Mitigeur lavabo sans vidage – manette.
Waschtischmischer ohne Ablaufgarnitur – Handgriff.
Monomando lavabo sin desagüe – maneta.



ART. 4506SF - 4548

Miscelatore alto per lavabo con scarico – maniglia.
High washbasin mixer with waste – handle.
Mitigeur lavabo surélevé avec vidage – manette.
Hohe Waschtischmischer mit Ablaufgarnitur – Handgriff.
Monomando lavabo alto con desagüe – maneta.

ART. 4506SWF - 4548

Miscelatore alto per lavabo senza scarico – maniglia.
High washbasin mixer without waste – handle.
Mitigeur lavabo surélevé sans vidage – manette.
Hohe Waschtischmischer ohne Ablaufgarnitur – Handgriff.
Monomando lavabo alto sin desagüe – maneta.



ART. 3384A/4584SB - 4549

Miscelatore per vasca/doccia incasso (1/2") con deviatore, flessibile PVC, doccetta SUN – maniglia.
Built-in bathtub/shower mixer (1/2") with diverter, PVC flexible.
SUN handshower – handle.
Mitigeur bain-douche/douche à encastrer (1/2") avec inverseur, flexible en PVC, douchette SUN – manette.
UP Wannen – und Brausemischer (1/2") mit Umsteller, Schlauch PVC, SUN Handbrause – Handgriff.
Monomando baño ducha/ducha empotrado (1/2") con desviador, flexo PVC, teleducha SUN – maneta.



ART. 3901A/4601SB - 4649

Miscelatore termostatico vasca/doccia incasso (3/4") 1 uscita – maniglia.
Thermostatic built-in bathtub/shower mixer (3/4") 1 outlet – handle.
Mitigeur thermostatique bain-douche/douche à encastrer (3/4") 1 sortie d'eau – manette.
Thermostat UP-Wannen und Brausemischer (3/4") mit 1 Abgang – Handgriff.
Monomando termostático baño ducha/ducha empotrado (3/4") 1 salida – maneta.



ART. 4510A/4513SB - 4548

Miscelatore per lavabo a parete senza scarico – maniglia.
Wall-mounted washbasin mixer without waste – handle.
Mitigeur lavabo mural sans vidage – manette.
Wand-Waschtischmischer ohne Ablaufgarnitur – Handgriff.
Monomando lavabo a pared sin desagüe – maneta.



ART. 4532A/4513SB - 4548

Miscelatore per lavabo a parete verticale senza scarico – maniglia.
Vertical wall-mounted washbasin mixer without waste – handle.
Mitigeur lavabo mural vertical sans vidage – manette.
Wand-Waschtischmischer vertikal ohne Ablaufgarnitur – Handgriff.
Monomando lavabo a pared vertical sin desagüe – maneta.



ART. 3902A/4602SB - 4649

Miscelatore termostatico vasca/doccia incasso (3/4") 2 uscite – maniglia.
Thermostatic built-in bathtub/shower mixer (3/4") 2 outlets – handle.
Mitigeur thermostatique bain-douche/douche à encastrer (3/4") 2 sorties d'eau – manette.
Thermostat UP-Wannen und Brausemischer (3/4") mit 2 Abgängen – Handgriff.
Monomando termostático baño ducha/ducha empotrado (3/4") 2 salidas – maneta.



ART. 3903A/4603SB - 4649

Miscelatore termostatico vasca/doccia incasso (3/4") 3 uscite – maniglia.
Thermostatic built-in bathtub/shower mixer (3/4") 3 outlets – handle.
Mitigeur thermostatique bain-douche/douche à encastrer (3/4") 3 sorties d'eau – manette.
Thermostat UP-Wannen und Brausemischer (3/4") mit 3 Abgängen – Handgriff.
Monomando termostático baño ducha/ducha empotrado (3/4") 3 salidas – maneta.



ART. 4508SF - 4548

Miscelatore per bidet con scarico – maniglia.
Bidet mixer with waste – handle.
Mitigeur bidet avec vidage – manette.
Bidetmischer mit Ablaufgarnitur – Handgriff.
Monomando bidé con desagüe – maneta.



ART. 3363A/4563SB - 4549

Miscelatore doccia incasso (1/2") – maniglia.
Built-in shower mixer (1/2") – handle.
Mitigeur douche à encastrer (1/2") – manette.
UP-Brausemischer (1/2") – Handgriff.
Monomando ducha empotrado (1/2") – maneta.



ART. 3900A/4600SB - 4649

Miscelatore termostatico vasca/doccia incasso (3/4") – maniglia.
Thermostatic built-in bathtub/shower mixer (3/4") – handle.
Mitigeur thermostatique bain-douche/douche à encastrer (3/4") – manette.
Thermostat UP-Wannen und Brausemischer (3/4") – Handgriff.
Monomando termostático baño ducha/ducha empotrado (3/4") – maneta.



ART. 3970A/4690B

Rubinetto di arresto ad incasso (3/4").
Built-in (3/4") stop-tap.
Robinet d'arrêt à encastrer (3/4").
UP-Absperrventil (3/4").
LLave de paso a empotrar (3/4").



ART. 3322A/4522SB - 4549

Miscelatore vasca/doccia incasso (1/2") con deviatore – maniglia.
Built-in bathtub/shower mixer (1/2") with diverter – handle.
Mitigeur bain-douche/douche à encastrer (1/2") avec inverseur – manette.
UP-Wannen und Brausemischer (1/2") mit Umsteller – Handgriff.
Monomando baño ducha/ducha empotrado (1/2") con desviador – maneta.



ART. 3387A/4587SB - 4549

Miscelatore doccia incasso con presa acqua (1/2") – maniglia.
Built-in shower mixer with water plug (1/2") – handle.
Mitigeur douche à encastrer avec prise d'eau (1/2") – manette.
UP-Einhebelbrausemischer mit Wandbogen (1/2") – Handgriff.
Monomando ducha empotrado con toma de agua (1/2") – maneta.



ART. 8051

Completo doccia SUN.
SUN shower set.
Combiné de douche SUN.
Brauseset SUN.
Conjunto de ducha SUN.

SERIE DOLCE



ART. 8044

Getto laterale quadrato.
Squared side body spray.
Jet d'eau latéral carré.
Körperbrause Quadrat.
Jet lateral cuadrado.



ART. 8057

Getto laterale orientabile quadrato con angoli arrotondati.
In-wall square adjustable body spray with rounded edges.
Jet d'eau latéral réglable, carré avec angles arrondis.
UP-Körperbrause, quadrat, einstellbar, mit abgerundeten Ecken.
Jet lateral cuadrados con ángulos redondeados.



ART. 8026 - 8047

Soffione quadrato anticalcare con angoli arrotondati – braccio doccia da soffitto.
Antilime scale square shower head with rounded edges – ceiling shower arm.
Pomme de douche anti-calcaire avec angles arrondies – bras de douche au plafond.
Quadratische Kopfbrause Antikalk mit abgerundeten Ecken – Deckenwandarm.
Rociador ducha cuadrado con chorros anticalcareos con ángulos redondeados – brazo ducha de techo.



ART. 8026 - 8045

Soffione quadrato anticalcare con angoli arrotondati – braccio doccia.
Antilime scale square shower head with rounded edges – shower arm.
Pomme de douche anti-calcaire avec angles arrondies – bras de douche.
Quadratische Kopfbrause Antikalk mit abgerundeten Ecken – Wandarm.
Rociador ducha cuadrado con chorros anticalcareos con ángulos redondeados – brazo ducha.



ART. 3320A/4520SB - 4549

Miscelatore vasca incasso con bocca 14 cm, deviatore, doccetta SUN, supporto, flessibile PVC – maniglia.
Built-in bathtub mixer with 14 cm spout, diverter, SUN handshower, support, PVC flexible – handle.
Mitigeur bain-douche à encastrer avec bec 14 cm, inverseur, douchette SUN, support, flexible PVC – manette.
Wannenmischer mit Auslauf 14 cm, Umsteller, SUN Handbrause, Halter, PVC Schlauch – Handgriff.
Monomando baño ducha empotrado con caño 14 cm, desviador, teleducha SUN, soporte, flexo PVC – maneta.



ART. 3320A/4521SB - 4549

Miscelatore vasca incasso con bocca 20 cm, deviatore, doccetta SUN, supporto, flessibile PVC – maniglia.
Built-in bathtub mixer with 20 cm spout, diverter, SUN handshower, support, PVC flexible – handle.
Mitigeur bain-douche à encastrer avec bec 20 cm, inverseur, douchette SUN, support, flexible PVC – manette.
Wannenmischer mit Auslauf 20 cm, Umsteller, SUN Handbrause, Halter, PVC Schlauch – Handgriff.
Monomando baño ducha empotrado con caño 20 cm, desviador, teleducha SUN, soporte, flexo PVC – maneta.



ART. 4541

Bocca a muro 14 cm.
Wall-mounted spout 14 cm.
Bec mural 14 cm.
Wandeinlauf 14 cm.
Caño a pared de 14 cm.

ART. 4545

Versione con bocca 20 cm.
Model with spout 20 cm.
Version avec bec 20 cm.
Ausführung mit Auslauf 20 cm.
Versión con caño 20 cm.

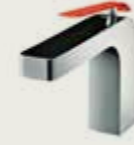
Finiture, Finishing, Finitions, Oberfläche, Acabados

ART. 4504SF - 4548



02/02

Corpo cromo/maniglia cromo.
Chrome body/ chrome handle.
Corp chromé/manette chromé.
Körper Chrom/Handgriff Chrom.
Cuerpo cromo/maneta cromo.



02/28

Corpo cromo/maniglia arancio.
Chrome body/ orange handle.
Corp chromé/manette orange.
Körper Chrom/Handgriff Orange.
Cuerpo cromo/maneta anaranjada.



97/97

Corpo Hi-nox Plus/maniglia Hi-nox Plus.
Hi-nox Plus body/ Hi-nox Plus handle.
Corp Hi-nox Plus/manette Hi-nox Plus.
Körper Hi-nox Plus/Handgriff Hi-nox Plus.
Cuerpo Hi-nox Plus/maneta Hi-nox Plus.

ART. 4504SF - 4548



01/01

Corpo Oro Plus/maniglia Oro Plus.
Gold body Plus/Gold handle Plus.
Corp doré Plus/manette Doré Plus.
Körper Golden Plus/Handgriff Golden Plus.
Cuerpo Oro Plus/maneta Oro Plus.



26/26

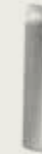
Corpo bianco crema/maniglia bianco crema.
Cream white body/Cream white handle.
Corp blanc crème/manette blanc crème.
Körper Weiss Crème/Handgriff Weiss Crème.
Cuerpo blanco crema/maneta blanco crema.



26/28

Corpo bianco crema/maniglia arancio.
Cream white body/orange handle.
Corp blanc crème/manette orange.
Körper Weiss Crème/Handgriff orange.
Cuerpo blanco crema/maneta anaranjada.

ART. 4548



02

Cromo
Chrome
Chromé
Chrom
Cromo



97

Hi-nox Plus
Hi-nox Plus
Hi-nox Plus
Hi-nox Plus
Hi-nox Plus



01

Oro Plus
Gold Plus
Doré Plus
Golden Plus
Oro Plus



26

Bianco Crema
Cream White
Blanc Crème
Weiss Crème
Blanco Crema



28

Arancio
Orange
Orange
Orange
Anaranjado

RIVIERA

ITALIANO Una proposta stilistica soft design, con il morbido tratto che connota la leva a quattro punte e il segno distintivo della bocca a ricordare la morbidezza di un nastro.

ENGLISH A soft-design stylistic proposal. Smooth four-point lever profile and a unique mouth design, resembling a soft ribbon.

FRANÇAIS Une proposition en style "Soft Design" où un trait souple caractérise les leviers à quatre pointes et le contour typique d'une bouche nous rappelle la souplesse d'un ruban.

DEUTSCH Der Stil des "Softdesign" zeigt sich sowohl an den sanft geformten Griffen als auch an der außergewöhnlichen Form des Wasserhahns, der an die fließende Bewegung eines Bands erinnert.

ESPAÑOL Una propuesta estilística de diseño suave, con el blando trazo que caracteriza la palanca de cuatro puntas y la marca distintiva de la boca para recordar la suavidad de una cinta.







ART. 4112A/2412B
Gruppo lavabo a parete bocca
piatta 20 cm, con piastra.
Wall mounted washbasin mixer
20 cm flat spout, with plate.
Mélangeur lavabo mural avec
bec plat 20 cm, avec plaque.
Wand-Waschtischarmatur mit
flachem Auslauf 20 cm und Platte.
Bateria lavabo a pared caño
plano 20 cm, con placa.

ART. 4110A/2410B
Gruppo lavabo a parete bocca
piatta 20 cm.
Wall mounted washbasin mixer
with 20 cm flat spout.
Mélangeur lavabo mural avec
bec plat 20 cm.
Wand-Waschtischarmatur mit
flachem Auslauf 20 cm.
Bateria lavabo a pared caño
plano 20 cm.



ART. 2456F



ART. 2404
Batteria lavabo 3 fori bocca piatta.
3-hole washbasin mixer, with
flat spout.
Mélangeur lavabo 3 trous avec
bec plat.
Dreiloch-Waschtischarmatur,
mit flachem Auslauf.
Bateria lavabo 3 elementos,
caño plano.

ART. 2456F
Gruppo lavabo monoforo bocca
piatta.
1-hole basin mixer, with flat spout.
Mélangeur lavabo monotrou
avec bec plat.
Einloch-Waschtischarmatur
mit flachem Auslauf.
Monobloc lavabo caño plano.

ART. 2462F
Gruppo bidet monoforo bocca piatta.
1-hole bidet mixer, with flat spout.
Mélangeur bidet monotrou avec
bec plat.
Einloch-Bidetarmatur mit flachem
Auslauf.
Monobloc bide caño plano.

ART. 2409
Batteria bidet 3 fori bocca piatta.
3-hole bidet mixer with flat spout.
Mélangeur bidet 3 trous avec bec plat.
Dreiloch-Bidetarmatur mit flachem
Auslauf.
Bateria bide 3 elementos caño plano.

ART. 2462F



ART. 2409



ART. 0263A/4363B - 8022A/8022B

Miscelatore per doccia incasso con maniglia – soffione rettangolare anticalcare.
 Built-in shower mixer with handle – antilime rectangular shower head.
 Mitigeur douche à encastrer avec manette – pomme de douche rectangulaire avec sorties anticalcaires.
 UP-Brausemischer mit Handgriff – Rechteckiger Kopfbrause Antikalk.
 Monomando ducha empotrado con maneta – rociador rectangular anticalcareo.

ART. 0422A/4322B - 9231 - 9230 - 8051

Miscelatore per vasca/doccia incasso con deviatore, con maniglia – braccio doccia – soffione ø 200 – set doccia SUN.
 Built-in bathtub/shower mixer with diverter, with handle – shower arm – ø 200 showerhead – SUN shower set.
 Mitigeur bain-douche/douche à encastrer avec inverseur, avec manette – bras de douche – pomme ø 200 – combiné de douche SUN.
 UP-Wannen-und Brausemischer mit Umsteller, mit Handgriff – Wandarm – ø 200 Kopfbrause – SUN Brauseset.
 Monomando baño ducha/ducha empotrado con inversor con maneta – brazo ducha – ø rociador 200 – conjunto de ducha SUN.



ART. 0263A/4363B-8022A/8022B





ART. 3902A/2302B-9231-8008-8052



ART. 3903A/4403B - 8037 - 8033 - 9248 (6PZ) - 8051

Miscelatore termostatico per doccia incasso a 3 uscite, con maniglia – braccio doccia – soffione ø 360 – getti laterali (6 pcs) – SET doccia SUN.
 Built-in thermostatic shower mixer with 3 out-lets, with handle – shower arm – ø 360 showerhead – side body – sprays (6 pcs) – SUN shower set.
 Mitigeur douche thermostatique à encastrer avec 3 voies, avec manette – bras de douche – pomme ø 360 – jets d'eau lateraux (6 pcs) – combiné de douche SUN.
 Thermostat-UP-Brausemischer mit 3 Abgänge, mit Griff – Wandarm – ø 360 Kopfbräse – Körperbräse (6 St) – SUN Brauseset.
 Monomando termostático ducha empotrado con 3 salidas, con maneta – brazo ducha – rociador ø 360 – jets laterales (6 pcs) – conjunto de ducha SUN.

ART. 3902A/2302B - 9231 - 8008 - 8052

Miscelatore termostatico per doccia incasso a 2 uscite, con maniglia – braccio doccia – soffione quadrato anticalcare – SET doccia SUN.
 Built-in thermostatic shower mixer with 2 out-lets, with handle – shower arm – antilime squared shower head – SUN shower set.
 Mitigeur douche thermostatique à encastrer avec 2 voies, avec manette – bras de douche – pomme carrée anti-calcaire – combiné de douche SUN.
 Thermostat-UP-Brausemischer mit 2 Abgänge, mit Griff – Wandarm – Kopfbräse Quadrat Antikalk – SUN Brauseset.
 Monomando termostático ducha empotrado con 2 salidas, con maneta – brazo ducha – rociador cuadrado anticalcáreo – conjunto de ducha SUN.

ART. 9248

Getto laterale.
 Side body spray.
 Jet latéral.
 Seiten Körperbräse.
 Jet lateral.

ART. 9248



ART. 8055



ART. 8055

Getto laterale orientabile, tondo.
 In-wall adjustable round body spray.
 Jet d'eau lateral réglable, ronde.
 UP-Körperbräse, rund, einstellbar.
 Jet lateral redondo.

ART. 4115

Miscelatore per vasca esterno con doccia SUN, supporto e flessibile PVC.

Wall mounted bathtub mixer, with SUN hand-shower, support and PVC flexible hose.

Mitigeur bain-douche externe avec douchette SUN, support et flexible en PVC.

AP-Wannenmischer, mit SUN handbrause, Halter und Schlauch PVC. Monomando baño ducha con teleducha SUN, soporte y flexo PVC.

ART. 4120A/2420B

Gruppo vasca incasso con piastra, con doccia SUN, supporto e flessibile PVC con bocca piatta 15 cm a muro.

Built-in bath mixer with SUN handshower, showerholder and PVC flexible, with wall mounted 15 cm flat spout.

Mélangeur bain – douche à encastrer avec douchette SUN, support, flexible en PVC et bec plat mural cm 15.

UP-Wannenbatterie mit Platte SUN Handbrause, Wandhalter, Schlauch PVC, mit flachem Auslauf 15 cm.

Batería baño – ducha empotrada con placa, con ducha SUN, soporte y flexo PVC, con caño plano 15 cm.



ART. 2465

Gruppo per bordo vasca con deviatore, doccetta SUN e flessibile.
Deck mounted bathtub mixer with diverter, SUN shower set and flexible.
Mitigeur bain-douche sur gorge avec inverseur, combiné de douche SUN et flexible.
Wannenrandmischer mit Umsteller, SUN Brauseset und Schlauch.
Monomando baño ducha de repisa con inversor, conjunto de ducha SUN y flexo.

**ART. 4184A/4184B**

Miscelatore per vasca/doccia incasso, doccia SUN, flessibile PVC e deviatore, con maniglia.
Built-in bathtub/shower mixer, SUN handshower, support, PVC flexible and diverter, with handle.
Mitigeur bain-douche/douche à encastrer, douchette SUN, support, flexible en PVC et inverseur, avec manette.
UP-Wannen-und Brausemischer, SUN Brauseset, Halter, Schlauch PVC und Umsteller, mit Handgriff.
Monomando baño ducha/ducha empotrado, teleducha SUN, soporte, flexo PVC y inversor, con maneta.





ART. 2404

Batteria lavabo 3 fori con bocca piatta.
3-hole washbasin mixer with flat spout.
Mélangeur lavabo 3 trous avec bec plat.
Dreiloch-Waschtischmischer mit flachem Auslauf.
Bateria lavabo 3 elementos con caño plano.



ART. 2456F

Gruppo lavabo monoforo bocca piatta.
1-hole washbasin mixer with flat spout.
Mélangeur lavabo monotrou avec bec plat.
Einloch-Waschtischarmatur mit flachem Auslauf.
Monobloc lavabo caño plano.



ART. 4184A/4184B

Gruppo vasca/doccia incasso con deviatore, doccetta SUN, flessibile PVC.
Built-in bathtub/shower mixer with diverter, SUN handshower, PVC flexible.
Mitigeur bain-douche/douche à encastrer avec inverseur, douchette SUN, flexible en PVC.
UP-Wannen und Brausemischer mit Umsteller, SUN Handbrause, PVC Schlauch.
Monomando baño ducha/ducha empotrado con desviador, teleducha SUN, flexo en PVC.



ART. 3901A/4401B

Miscelatore termostatico vasca/doccia incasso con 1 uscita.
Thermostatic built-in bathtub/shower mixer with 1 outlet.
Mitigeur thermostatique bain-douche/douche à encastrer avec 1 sortie d'eau.
Thermostat UP-Wannen und Brausemischer mit 1 Abgang.
Monomando termostático baño ducha/ducha empotrado con 1 salida.



ART. 4110A/2410B

Gruppo lavabo a parete bocca piatta cm 20.
Wall-mounted washbasin mixer with 20 cm flat spout.
Mélangeur lavabo mural avec bec plat de 20 cm.
Wand-Waschtischarmatur mit flachem Auslauf 20 cm.
Bateria lavabo a pared caño plano de 20 cm.



ART.4112A/2412B

Gruppo lavabo a parete bocca piatta 20 cm, con piastra.
Wall-mounted washbasin mixer 20 cm flat spout, with face plate.
Mélangeur lavabo mural avec bec plat 20 cm, avec plaque.
Wand-Waschtischmischer mit flachem Auslauf 20 cm und Platte.
Bateria lavabo a pared caño plano 20 cm, con placa.



ART. 3902A/4402B

Miscelatore termostatico vasca/doccia incasso con 2 uscite.
Thermostatic built-in bathtub/shower mixer with 2 outlets.
Mitigeur thermostatique bain-douche/douche à encastrer avec 2 sorties d'eau.
Thermostat UP-Wannen und Brausemischer mit 2 Abgängen.
Monomando termostático baño ducha/ducha empotrado con 2 salidas.



ART. 3903A/4403B

Miscelatore termostatico vasca/doccia incasso con 3 uscite.
Thermostatic built-in bathtub/shower mixer with 3 outlets.
Mitigeur thermostatique bain-douche/douche à encastrer avec 3 sorties d'eau.
Thermostat UP-Wannen und Brausemischer mit 3 Abgängen.
Monomando termostático baño ducha/ducha empotrado con 3 salidas.



ART. 2409

Batteria bidet 3 fori bocca piatta.
3-hole bidet mixer with flat spout.
Mélangeur bidet 3 trous avec bec plat.
Dreiloch-Bidetarmatur mit flachem Auslauf.
Bateria bidet 3 elementos caño plano.



ART. 2462F

Gruppo bidet monoforo bocca piatta.
1-hole bidet mixer with flat spout.
Mélangeur bidet monotrou avec bec plat.
Einloch-Bidetarmatur mit flachem Auslauf.
Monobloc bide caño plano.



ART. 3900A/4400B

Miscelatore termostatico vasca/doccia incasso.
Thermostatic built-in bathtub/shower mixer.
Mitigeur thermostatique bain-douche/douche à encastrer.
Thermostat UP-Wannen und Brausemischer.
Monomando termostático baño ducha/ducha empotrado.



ART. 3970A/4490B

Rubinetto di arresto ad incasso (3/4").
Built-in (3/4") stop-tap.
Robinet d'arrêt à encastrer (3/4").
UP-Absperrventil (3/4").
Llave de paso a empotrar (3/4").



ART. 0263A/4363B

Miscelatore per doccia incasso.
Built-in shower mixer.
Mitigeur douche à encastrer.
UP-Brausemischer.
Monomando ducha empotrado.



ART. 0422A/4322B

Miscelatore per vasca/doccia incasso con deviatore.
Built-in bathtub/shower mixer with diverter.
Mitigeur bain-douche/douche à encastrer avec inverseur.
UP-Wannen und Brausemischer mit Umsteller.
Monomando baño ducha/ducha empotrado con inversor.



ART. 3901A/2301B

Miscelatore termostatico vasca/doccia incasso con 1 uscita.
Thermostatic built-in bathtub/shower mixer with 1 outlet.
Mitigeur thermostatique bain-douche/douche à encastrer avec 1 sortie d'eau.
Thermostat UP-Wannen und Brausemischer mit 1 Abgang.
Monomando termostático baño ducha/ducha empotrado con 1 salida.



ART. 3902A/2302B

Miscelatore termostatico vasca/doccia incasso con 2 uscite.
Thermostatic built-in bathtub/shower mixer with 2 outlets.
Mitigeur thermostatique bain-douche/douche à encastrer avec 2 sorties d'eau.
Thermostat UP-Wannen und Brausemischer mit 2 Abgängen.
Monomando termostático baño ducha/ducha empotrado con 2 salidas.



ART. 3903A/2303B

Miscelatore termostatico vasca/doccia incasso con 3 uscite.
Thermostatic built-in bathtub/shower mixer with 3 outlets.
Mitigeur thermostatique bain-douche/douche à encastrer avec 3 sorties d'eau.
Thermostat UP-Wannen und Brausemischer mit 3 Abgängen.
Monomando termostático baño ducha/ ducha empotrado con 3 salidas.



ART. 3900A/2300B

Miscelatore termostatico vasca/doccia incasso.
Thermostatic built-in bathtub/shower mixer.
Mitigeur thermostatique bain-douche/douche à encastrer.
Thermostat UP-Wannen und Brausemischer.
Monomando termostático baño ducha/ ducha empotrado.



ART. 9231 - 9230

Braccio doccia a soffitto – soffione 200.
Ceiling showerarm – 200 showerhead.
Bras de douche à plafond – pomme de douche 200.
Deckenarm – 200 Kopfbrause.
Braço ducha a pared – rociador 200.



ART. 8038 - 8008

Braccio doccia – soffione 200.
Showerarm – 200 showerhead.
Bras de douche – pomme de douche 200.
Wandarm – 200 Kopfbrause.
Braço ducha – rociador 200.



ART. 3970A/2390B

Rubinetto di arresto ad incasso (3/4").
Built-in (3/4") stop-tap.
Robinet d'arrêt à encastrer (3/4").
UP-Absperrventil (3/4").
Llave de paso a empotrar (3/4").



ART. 8037 - 8033

Braccio doccia – soffione 360.
Showerarm – 360 showerhead.
Bras de douche – pomme de douche 360.
Wandarm – 360 Kopfbrause.
Braço ducha – rociador 360.



ART. 8051

Completo doccia SUN.
SUN shower set.
Combiné de douche SUN.
Brauseset SUN.
Conjunto de ducha SUN.



ART. 8052

Completo doccia SUN.
Shower set with SUN handspray.
Combiné de douche SUN.
Brauseset mit SUN Handbrause.
Conjunto de ducha con teleducha SUN.



ART. 4115

Gruppo vasca esterno bocca tonda con doccetta SUN e flessibile PVC.
Wall-mounted bath mixer with round spout, SUN handshower and PVC flexible.
Mélangeur bain-douche externe avec bec rond, douchette SUN et flexible en PVC.
AP-Wannenbatterie mit rundem Auslauf, SUN Handbrause und PVC Schlauch.
Batería baño ducha externo caño redondo con teleducha SUN y flexo en PVC.



ART. 4120A/2420B

Gruppo vasca incasso con piastra con bocca piatta, doccetta SUN e flessibile in PVC.
Built-in bath mixer with face plate, flat spout, SUN handshower and PVC flexible.
Mélangeur bain-douche à encastrer avec plaque, bec plat, douchette SUN et flexible en PVC.
UP-Wannenbatterie mit Platte, flachem Auslauf, SUN Handbrause und PVC Schlauch.
Batería baño- ducha empotrada con placa, caño plano, teleducha SUN y flexo en PVC.



ART. 9248

Getto laterale anticalcare.
Anti-limestone side body spray.
Jet lateral anticalcaire.
Seitenkörperbrause mit Antikalkdüsen.
Jet lateral anticalcáreo.



ART. 8055

Getto laterale orientabile, tondo.
In-wall adjustable round body spray.
Jet d'eau lateral réglable, ronde.
UP-Körperbrause, rund, einstellbar.
Jet lateral redondo.



ART. 2465

Gruppo per bordo vasca con deviatore, doccetta SUN e flessibile.
Deck mounted bathtub mixer with diverter, SUN shower set and flexible.
Mitigeur bain-douche sur gorge avec inverseur, combiné de douche SUN et flexible.
Wannenrandmischer mit Umsteller, SUN Brauseset und Schlauch.
Monomando baño ducha de repisa con inversor, conjunto de ducha SUN y flexo.



ART. 2467

Gruppo per bordo vasca con doccetta SUN e flessibile.
Deck-mounted bathtub mixer with SUN handshower and flexible.
Mélangeur bain-douche sur gorge avec douchette SUN et flexible.
Vierloch-Wannenrandmischer mit SUN Handbrause und Schlauch.
Batería baño ducha de repisa con teleducha SUN y flexo.



ART. 8024

Getto laterale quadrato.
Squared lateral body-spray.
Jet latéral carré.
Einstellbar Körperbrause Quadrat.
Jet lateral cuadrado.



ART. 8056

Getto laterale orientabile, quadrato.
In-wall adjustable square body spray.
Jet d'eau latéral réglable carré.
UP-Körperbrause, quadrat, einstellbar.
Jet lateral cuadrado.

02
Finiture Cromo
Finishing Chrome
Finition Chromé
Oberfläche Chrom
Acabado Cromo

ACCESSORI: LINEA/ YOUNG

ITALIANO Studiate fino all'ultimo dettaglio gli accessori LINEA e YOUNG completano e arricchiscono l'ambiente bagno.

ENGLISH Carefully designed down to the smallest detail, LINEA and YOUNG accessories complete and enrich the bathroom environment.

FRANÇAIS Étudiés dans les moindres détails, les accessoires LINEA et YOUNG complètent et enrichissent la salle de bains.

DEUTSCH Bis ins Detail studierten Zubehörlinien LINEA und YOUNG, die das Badambiente ergänzen und bereichern.

ESPAÑOL Estudiados hasta el último detalle los accesorios LINEA y YOUNG completan y realzan el cuarto de baño.

SERIE LINEA



ART. 7708
Appendiabiti
Robe hook
Patère
Haken
Colgador



ART. 7709
Porta rotolo
Toilet roll holder
Porte papier
Papier Rollenhalter
Portarrollos



ART. 7706 (CM30) - 7711 (CM45) - 7707 (CM60)
Porta salvietta
Towel rail
Porte serviette
Handtuchstange
Toallero



ART. 7704
Mensola in ceramica con porta salvietta 45 cm.
Shelf with towel rail 45 cm.
Tablette avec porte serviette 45 cm.
Ablageplatte mit Handtuchstange 45 cm.
Repisa con toallero 45 cm.



ART. 7603 (30CM) - 7605 (50CM)
Mensola da parete in ceramica.
Wall mounted shelf.
Tablette murale.
Wand-Ablageplatte.
Repisa de pared.



ART. 7630
Porta sapone da appoggio in ceramica 15 cm.
Free standing soap holder 15 cm.
Porte savon à poser 15 cm.
Standseifenschale 15 cm.
Jabonera 15 cm.



ART. 7721
Porta scopino in ceramica da pavimento.
Free standing toilet brush holder.
Porte balai à poser.
WC Bürstengarnitur.
Escobillero a suelo.

ART. 7710
Porta scopino in ceramica da muro.
Wall-mounted toilet brush holder.
Porte balai mural.
Wand WC Bürstengarnitur.
Escobillero a pared.




ART. 7632
Dispenser sapone da appoggio in ceramica.
Standing liquid soap dispenser.
Distributeur à poser pour savon liquide.
Standseifenspender.
Dosificador de jabón.


ART. 7633
Dispenser sapone da muro in ceramica.
Wall-mounted liquid soap dispenser.
Distributeur mural pour savon liquide.
Wand Seifenspender.
Dosificador de jabón de pared.



ART. 7631
Bicchiera da appoggio in ceramica.
Standing tumbler.
Verre à poser.
Standbecher.
Vaso.

ART. 7602
Bicchiera da muro in ceramica.
Wall-mounted tumbler.
Verre mural.
Wandbecher.
Vaso de pared.

02 
Finiture Cromo
Finishing Chrome
Finitions Chromé
Oberfläche Chrom
Acabado Cromo

P1 
Finiture **Ceramica**
Ceramic finishing
Finitions **Céramique**
Oberfläche **Keramische**
Acabado **Cerámica** Blanco
White
Blanc
Weiss
Blanco

29 
Bianco Opaco
Matt White
Blanc Mat
Weiss Matt
Blanco Opaco

P3 
Bianco Opaco
Matt White
Blanc Mat
Weiss Matt
Blanco Opaco

13 
Nero Opaco
Matt Black
Nois Mat
Schwarz Matt
Negro Opaco

P4 
Nero Opaco
Matt Black
Nois Mat
Schwarz Matt
Negro Opaco



ART. 7606 (CM30) - 7611 (CM45) - 7607 (CM60)
 Porta salvietta
 Towel rail
 Porte serviette
 Handtuchstange
 Toallero



ART. 7614
 Porta salvietta doppio 45 cm
 Double towel rail 45 cm
 Porte serviette double 45 cm
 Doppelhandtuchstange 45 cm
 Toallero doble 45 cm



ART. 7604
 Mensola in ceramica con porta salvietta 45 cm.
 Shelf with towel rail 45 cm.
 Tablette avec porte serviette 45 cm.
 Ablageplatte mit Handtuchstange 45 cm.
 Repisa con toallero 45 cm.



ART. 7603 (30CM) - 7605 (50CM)
 Mensola da parete in ceramica.
 Wall mounted shelf.
 Tablette murale.
 Wand-Ablageplatte.
 Repisa de pared.



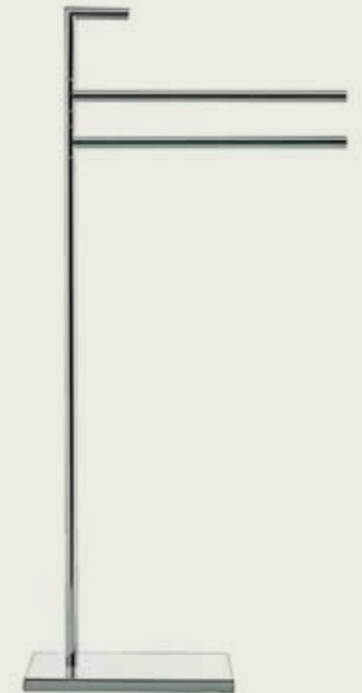
ART. 7632
 Dispenser sapone da appoggio in ceramica.
 Standing liquid soap dispenser.
 Distributeur à poser pour savon liquide.
 Standseifenspender.
 Dosificador de jabón.



ART. 7621
 Porta scopino in ceramica da pavimento.
 Free standing toilet brush holder.
 Porte balai à poser.
 WC Bürstengarnitur.
 Escobillero a suelo.



ART. 7642
 Piantana 81 cm con porta rotolo e porta scopino.
 Free standing pole 81 cm with toilet roll holder and toilet brush holder.
 Colonne 81 cm avec porte papier et porte balai.
 Säule 81 cm mit Papier Rollenhalter und WC Bürstengarnitur.
 Peana 81 cm con portarrollos y escobillero.



ART. 7643
 Piantana 87 cm con 2 porta salvietta.
 Free standing pole 87 cm with 2 towel rails.
 Colonne 87 cm avec 2 porte serviettes.
 Säule 87 cm mit 2 Handtuchstange.
 Peana 87 cm con 2 toalleros.



ART. 7608
 Appendiabiti.
 Robe hook.
 Patère.
 Haken.
 Colgador.



ART. 7609
 Porta rotolo.
 Toilet roll holder.
 Porte papier.
 Papier Rollenhalter.
 Portarrollos.



ART. 7630
 Porta sapone da appoggio in ceramica 15 cm.
 Free standing soap holder 15 cm.
 Porte savon à poser 15 cm.
 Standseifenschale 15 cm.
 Jabonera 15 cm.



ART. 7631
 Bicchiere da appoggio in ceramica.
 Standing tumbler.
 Verre à poser.
 Standbecher.
 Vaso.

ART. 7601
 Porta sapone da muro in ceramica.
 Wall-mounted soap holder.
 Porte savon mural.
 Wand-Seifenhalter.
 Jabonera de pared.

ART. 7602
 Bicchiere da muro in ceramica.
 Wall-mounted tumbler.
 Verre mural.
 Wandbecher.
 Vaso de pared.

Finiture
 Finishing
 Finitions
 Oberfläche
 Acabado

02

Cromo
 Chrome
 Chromé
 Chrom
 Cromo

Finiture **Ceramica**
Ceramic finishing
 Finitions **Céramique**
 Oberfläche **Keramische**
 Acabado **Cerámica**

P1

Bianco
 White
 Blanc
 Weiss
 Blanco

P3

Bianco Opaco
 Matt White
 Blanc Mat
 Weiss Matt
 Blanco Opaco

P4

Nero Opaco
 Matt Black
 Nois Mat
 Schwarz Matt
 Negro Opaco

IDROSCOPINO/ DOCCETTA IGIENICA

ITALIANO Questa tipologia di prodotto è una novità nel catalogo Fantini. E' un accessorio di servizio da utilizzare in sostituzione del tradizionale scopino per la pulizia del WC. Il suo getto modulato ne permette l'uso anche come doccetta sanitaria.

ENGLISH This type of product is a new entry in the FANTINI catalogue. It is a complementary accessory to be used as an alternative to the traditional brush for WC cleaning. Its modulated jet allows it to be used also as a sanitary shower.

FRANCAIS Ce type de produit est une nouveauté du catalogue Fantini. Il s'agit d'un accessoire de service qui peut être utilisé à la place de la brosse traditionnelle pour le nettoyage du WC. Son jet orientable lui permet d'être utilisé aussi comme douchette sanitaire.

DEUTSCH Diese Art von Produkt ist eine Neuheiten in dem Fantini Katalog. Das ist ein Servicezubehör, das anstatt der herkömmlichen Bürste zum Reinigen der Toilette verwendet wird. Sein modulierter Strahl kann vorsichtig als eine Sanitärdusche verwendet werden.

ESPAÑOL Esta tipología de producto es una novedad en el catálogo Fantini. Es un accesorio de servicio que puede ser utilizado en lugar de la escobilla tradicional para la limpieza del inodoro. Su chorro modulado permite que pueda ser utilizado como teleducha sanitaria.



ART. 8362
Idrosopino/doccetta igienica con rosone tondo.
Hydrobrush/sanitary shower with round escutcheon.
Idrobrush/douchette sanitaire avec rosace ronde.
Brauseset/Sanitärdusche mit runden Rosette.
Hydrobrush/teleducha sanitaria y toma de agua redonda.

ART. 8363
Idrosopino/doccetta igienica con rosone quadro.
Hydrobrush/sanitary shower with square escutcheon.
Idrobrush/douchette sanitaire avec rosace carrée.
Brauseset/Sanitärdusche mit quadratischen Rosette.
Hydrobrush/teleducha sanitaria y toma de agua quadrada.

CUCINA

ITALIANO Le serie da bagno si declinano con armonia nell'ambiente cucina con il sapiente alternarsi di orme contemporanee e classiche.

ENGLISH The bathroom series are available harmoniously in the kitchen environment with the skilful alternation of contemporary and classic examples.

FRANCAIS Les séries pour salles de bains se déclinent de façon harmonieuse dans la zone cuisine avec la savante alternance de signes contemporains et classiques.

DEUTSCH Mit der stimmigen Abwechslung von Modern und Klassik schenkt die für das Bad geschaffene Linie der Küche eine besondere Harmonie.

ESPAÑOL Las series de baño se armonizan con la zona cocina alternando sapientemente toques modernos y clásicos.



MARE / MILANO

F. Sargiani

ART. 1051F

Miscelatore lavello con maniglia.
Sink mixer with handle.
Mitigeur évier avec manette.
Küchenmischer mit Handgriff.
Monomando fregadera con maneta.

ART. 3051F

Miscelatore lavello con maniglia,
cartuccia tradizionale.
Sink mixer with handle,
traditional cartridge.
Mitigeur évier avec manette,
cartouche traditionnelle.
Küchenmischer mit Handgriff,
traditionelle kartusche.
Monomando fregadera con
maneta, cartucho tradicional.



ART.3051F



AR/38 / NOSTROMO

Angeletti & Ruzza/ D. Mercatali



ART. 3351SF-3348

ART. 3351SF - 3348
 Miselatore lavello – maniglia.
 Sink mixer – handle.
 Mitigeur évier – manette.
 Küchenmischer – Handgriff.
 Monomando fregadera – maneta.

ART. 1651F
 Miselatore per lavello con
 bocca girevole con maniglia.
 Sink mixer with turning
 spout with handle.
 Mitigeur évier avec bec
 orientable avec manette.
 Küchenmischer mit
 Schwenkauslauf mit Handgriff.
 Monomando fregadera
 con caño giratorio con maneta.



CAFE

D. Mercatali

ART. 1854F

Miscelatore per lavello con bocca girevole quadra con maniglia.
Sink mixer with squared turning spout with handle.
Mitigeur évier avec bec orientable carré avec manette.
Küchenmischer mit Schwenkauslauf Quadrat mit Handgriff.
Monomando fregadera con caño giratorio cuadrado con maneta.

ART. 1855F

Miscelatore per lavello con bocca girevole con maniglia.
Sink mixer with turning spout with handle.
Mitigeur évier avec bec orientable avec manette.
Küchenmischer mit Schwenkauslauf mit Handgriff.
Monomando fregadera con caño giratorio con maneta.

ART. 1852F

Miscelatore lavello con bocca girevole e doccetta estraibile con maniglia.
Sink mixer with turning spout and pull-out shower with handle.
Mitigeur évier avec bec orientable et douchette extractible avec manette.
Küchenmischer mit Schwenkauslauf und herausziehbaren Handbrause mit Handgriff.
Monomando fregadera con caño giratorio y ducha extraíble con maneta.



RIVIERA

D. Mercatali e P. Pedrizzetti

ART. 4150F
Gruppo lavello monoforo
con bocca girevole.
1-hole sink mixer with
turning spout.
Mélangeur évier monotrou
avec bec orientable.
Einloch-Küchenarmatur
mit schwenkbarem Auslauf.
Monobloc fregadera con
caño giratorio.



DOCCE

SHOWERS/ DOUCHES/ DUSCHEN/ DUCHAS

ACQUAPURA

F. Sargiani

ITALIANO Rarefatta, astratta, quasi un outline grafico, Acquapura a muro è un sottile piano orizzontale sospeso che galleggia sulla luce. Progetto ad alta componente scenografica, Acquapura self-standing è luce che si trasforma in acqua, un volume architettonico che delimita lo spazio.

ENGLISH Rarefied, abstract, almost a graphic outline, wall-mounted Acquapura is a slim suspended horizontal plane that floats on light. A project with a highly theatrical element, Acquapura is light that is transformed into water. In its self-standing version it is an architectural volume that delimits the space.

FRANCAIS Raréfiée, abstraite, presque comme un schéma, la version murale d'Acquapura est un mince plan horizontal qui flotte sur la lumière. Acquapura a un très fort aspect scénographique, celui de la lumière qui se transforme en eau. Dans sous version self-standing est un volume architectural qui délimite l'espace.

DEUTSCH Essentiell, abstrakt, fast wie der Umriss eines Grafikprojekts wirkend. Acquapura wird zu einer Wand im Raum, auf der eine feine Platte ruht, die, vom Licht getragen, horizontal im Raum zu schweben scheint. Das szenographische Konzept von Acquapura geht von Licht aus, das sich in Wasser verwandelt. Acquapura self-standing ist ein architektonisches Volumen zur Definition des Raums.

ESPAÑOL Estilizada, abstracta, casi un outline gráfico, Acquapura de pared es un ligero plano horizontal colgado que flota en la luz. Proyectada con elevado contenido escenográfico, Acquapura es luz que se transforma en agua. En su versión self-standing es un volumen arquitectónico que delimita el espacio.







ART. 6580/AD 651602

Pannello doccia multifunzione autoportante con soffione a cascata, 504 getti frontali, illuminazione con due lampade a LED nella parte superiore, doccetta a mano SUN, miscelatore termostatico, pannello posteriore con specchio.

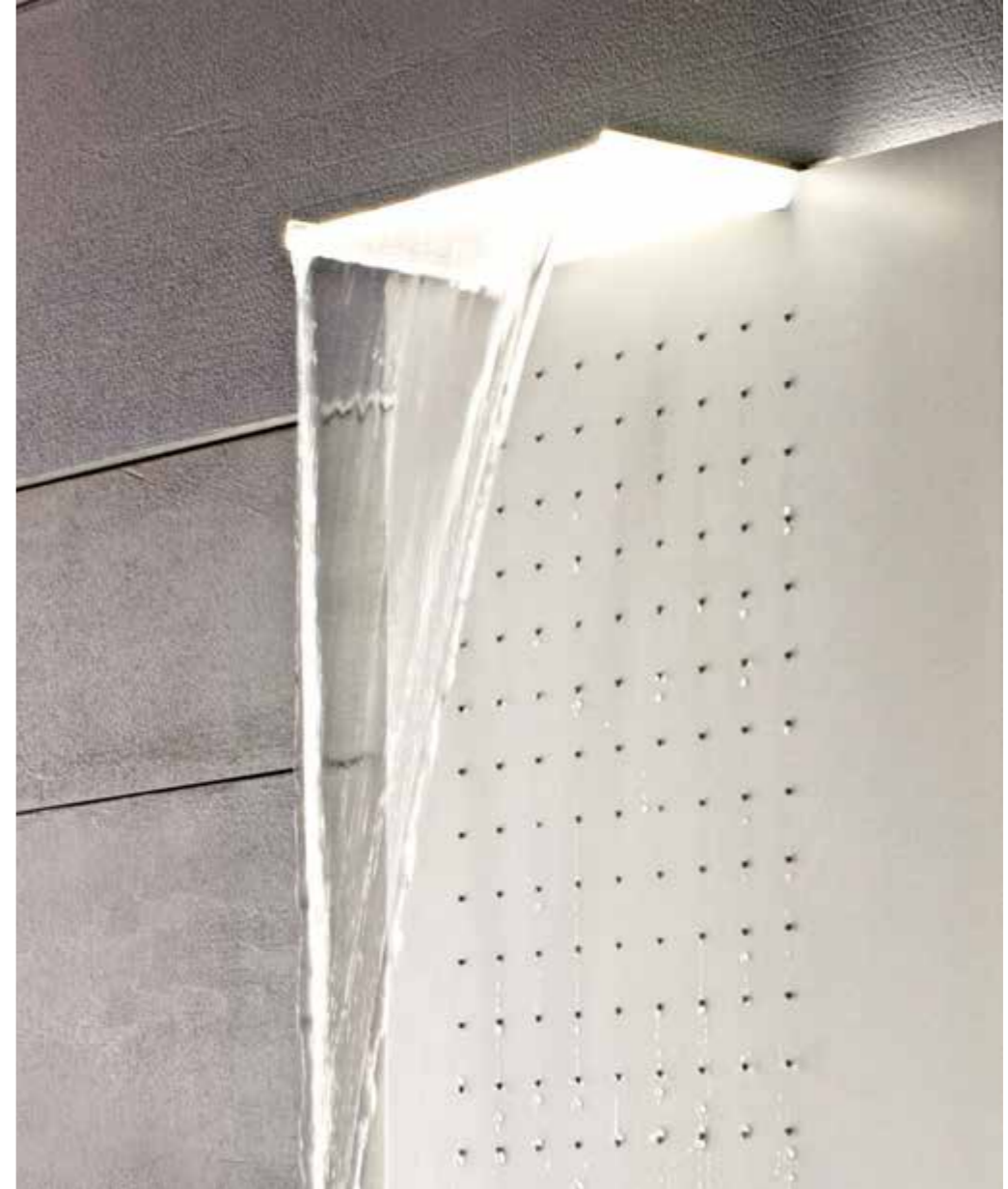
Multifunctional self-standing shower panel equipped with cascade showerhead, 504 front jets, 2 upper LED lamps, SUN handspray, thermostatic mixer, back panel with mirror.

Colonne de douche multifonction autoportant avec pomme de douche cascade, 504 jets frontaux, éclairage avec 2 lampes a LED dans la partie supérieure, douchette SUN, mitigeur thermostatique, panneau postérieur avec miroir.

Selbsttragende Multifunktions-Duschpaneelle, ausgestattet mit Schwallbrause, 504 Front-Brausedüsen, LED-Beleuchtung oben mit zwei Lampen, Handbrause SUN, Thermostatmischer, Rückseite ausgestattet mit Spiegel. Panel de ducha multifunción con flujo de agua en cascada, fijación independiente a suelo, 504 jets frontales, iluminación con dos lámparas a LED en la parte superior, teleducha de mano SUN, mezclador termostático, panel posterior con espejo.







ART. 6590/6501

Pannello doccia multifunzione semi-incasso con soffione a cascata retroilluminato, 378 getti frontali, illuminazione a LED perimetrali, doccetta a mano SOHO, miscelatore termostatico.

Multi-functional partially built-in shower panel equipped with cascade showerhead with backlights, 378 nos. front jets, perimetral LED lights, SOHO handspray, thermostatic mixer.

Panneau de douche multifonctions mural avec pomme de douche cascade, 378 jets frontaux, éclairage avec lampes à LED périmétral, douchette SOHO, mitigeur thermostatique.

Multifunktions-Duschpaneele mit umrahmender LED-Hintergrundbeleuchtung, ausgestattet mit von hinten beleuchteter Schwallbrause, 378 Front-Brausedüsen, Handbrause SOHO, Thermostatmischer.

Columna ducha multifunción semi-empotrada con rociador de cascata retroiluminado, 378 jets frontales, iluminación perimetral de LED, teleducha de mano SOHO, mezclador termostático.



Selezione ADI DESIGN INDEX 2008
Selection ADI DESIGN INDEX 2008
Sélection ADI DESIGN INDEX 2008
ADI DESIGN INDEX 2008 Auswahl
Selección ADI DESIGN INDEX 2008







ART. 6580/651102

Pannello doccia multifunzione autoportante con soffione a cascata in 504 getti frontali, illuminazione con due lampade a LED nella parte superiore, doccetta a mano SUN, miscelatore termostatico, **pannello posteriore con due portaserviette.**
 Multifunctional self-standing shower panel equipped with cascade showerhead, 504 front jets, 2 upper LED lamps, **SUN handspray, thermostatic mixer, back panel with 2 towel rails.**
 Colonne de douche multifonction autoportant avec pomme de douche cascade, 504 jets frontaux, éclairage avec 2 lampes a LED dans la partie supérieure, douchette SUN, mitigeur thermostatique, **panneau postérieur avec 2 porte-serviettes.**

Selbsttragende Multifunktions-Duschpaneele, ausgestattet mit Schwallbrause, 504 Front-Brausedüsen, LED-Beleuchtung oben mit zwei Lampen, Handbrause SUN, Thermostatmischer, **Rückseite ausgestattet mit zwei Handtuchhaltern.**
 Panel de ducha multifunción con flujo de agua en cascada, fijación independiente a suelo, 504 jets frontales, iluminación con dos lámparas a LED en la parte superior, teleducha de mano SUN, mezclador termostático, **panel posterior con dos toalleros.**



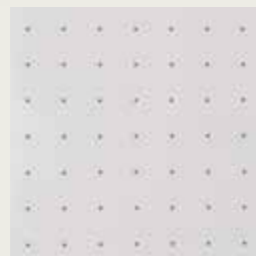
ART. 6580/651602

Pannello doccia multifunzione autoportante con soffione a cascata, 504 getti frontali, illuminazione con due lampade a LED nella parte superiore, doccetta a mano SUN, miscelatore termostatico, **pannello posteriore con specchio.**
 Multifunctional self-standing shower panel equipped with cascade showerhead, 504 front jets, 2 upper LED lamps, **SUN handspray, thermostatic mixer, back panel with mirror.**
 Colonne de douche multifonction autoportant avec pomme de douche cascade, 504 jets frontaux, éclairage avec 2 lampes a LED dans la partie supérieure, douchette SUN, mitigeur thermostatique, **panneau postérieur avec miroir.**

Selbsttragende Multifunktions-Duschpaneele, ausgestattet mit Schwallbrause, 504 Front-Brausedüsen, LED-Beleuchtung oben mit zwei Lampen, Handbrause SUN, Thermostatmischer, **Rückseite ausgestattet mit Spiegel.**
 Panel de ducha multifunción con flujo de agua en cascada, fijación independiente a suelo, 504 jets frontales, iluminación con dos lámparas a LED en la parte superior, teleducha de mano SUN, mezclador termostático, **panel posterior con espejo.**

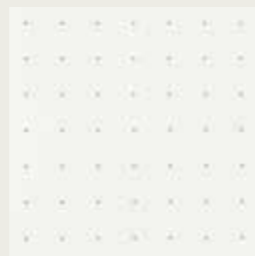
DISPONIBILE, AVAILABLE, DISPONIBLES, VERFÜGBAR, DISPONIBLE:

AD CEMENTO



SU RICHIESTA, ON REQUEST, SUR DEMANDE, AUF ANFRAGE, A PETICION:

AA PERLA



SU RICHIESTA, ON REQUEST, SUR DEMANDE, AUF ANFRAGE, A PETICION:

AB CIOCCOLATO



SU RICHIESTA, ON REQUEST, SUR DEMANDE, AUF ANFRAGE, A PETICION:

AC GRAFITE

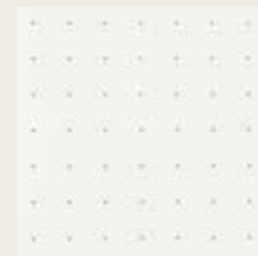


ART. 6590/6501

Pannello doccia multifunzione semi-incasso con soffione a cascata retroilluminato, 378 getti frontali, illuminazione a LED perimetrali, doccetta a mano SOHO, miscelatore termostatico.
 Multi-functional partially built-in shower panel equipped with cascade showerhead with backlight, 378 nos. front jets, perimetral LED lights, **SOHO handspray, thermostatic mixer.**
 Panneau de douche multifonctions mural avec pomme de douche cascade, 378 jets frontaux, éclairage avec lampes à LED périmétral, douchette SOHO, mitigeur thermostatique.

Multifunktions-Duschpaneele mit umrahmender LED-Hintergrundbeleuchtung, ausgestattet mit von hinten beleuchteter Schwallbrause, 378 Front-Brausedüsen, Handbrause SOHO, Thermostatmischer.
 Columna ducha multifunción semi-empotrada con rociador de cascada retroiluminado, 378 jets frontales, iluminación perimetral de LED, teleducha de mano SOHO, mezclador termostático.

AA PERLA



AB CIOCCOLATO



AC GRAFITE



FINITURE SEMI-INCASSO, PARTIALLY BUILT-IN FINISHING, FINITIONS SEMI ENCASTRÉE, OBERFLÄCHE FÜR AUSFÜHRUNG HALBEINBAU, ACABADOS SEMI EMPOTRADA
 DISPONIBILI, AVAILABLE, DISPONIBLES, VERFÜGBAR, DISPONIBLES: AA PERLA, AB CIOCCOLATO, AC GRAFITE.

ACQUAZZURRA

F. Sargiani

ITALIANO Nel progetto Acquazzurra, che continua la serie Acquatonica, con l'utilizzo dei LED luminosi bianchi e azzurri si può cambiare a piacere il colore dell'acqua. Emozione pura.

ENGLISH In the Acquazzurra project, which continues the Acquatonica series, with the use of blue and white LEDs the colour of the water can be changed to suit your taste. Pure emotion.

FRANCAIS Dans le projet Acquazzurra, qui poursuit la série Acquatonica, l'emploi des leds lumineuses blanches et bleues permet de changer à sa guise la couleur de l'eau. Une émotion pure.

DEUTSCH Acquazzurra, eine Weiterentwicklung der Linie Acquatonica, setzt LEDS mit weißem und hellblauem Licht ein, mit dem sich die Tonalität des Wassers beliebig verändern und der jeweiligen Gemütslage gemäß anpassen läßt. Für reinste Emotionen.

ESPAÑOL En el proyecto Acquazzurra, prolongación de la serie Acquatonica, utilizando los LED luminosos blancos y azules, se puede cambiar el color del agua como se quiera. Emoción.







ART. 6620-6690



ART. 6620 - 6690

Colonna doccia multifunzione con LED luminosi bianchi e azzurri, dotata di: comandi accensione/spengimento LED, soffione doccia, doppio soffione anticalcare per massaggio verticale, doccetta a mano, miscelatore meccanico. VERSIONE SEMI-INCASSO.

Multifunctional shower bar with white and blue bright LED, equipped with LED switch ON/OFF control system, shower head, double antilime shower spray for vertical massage, handshower, mechanical mixer.

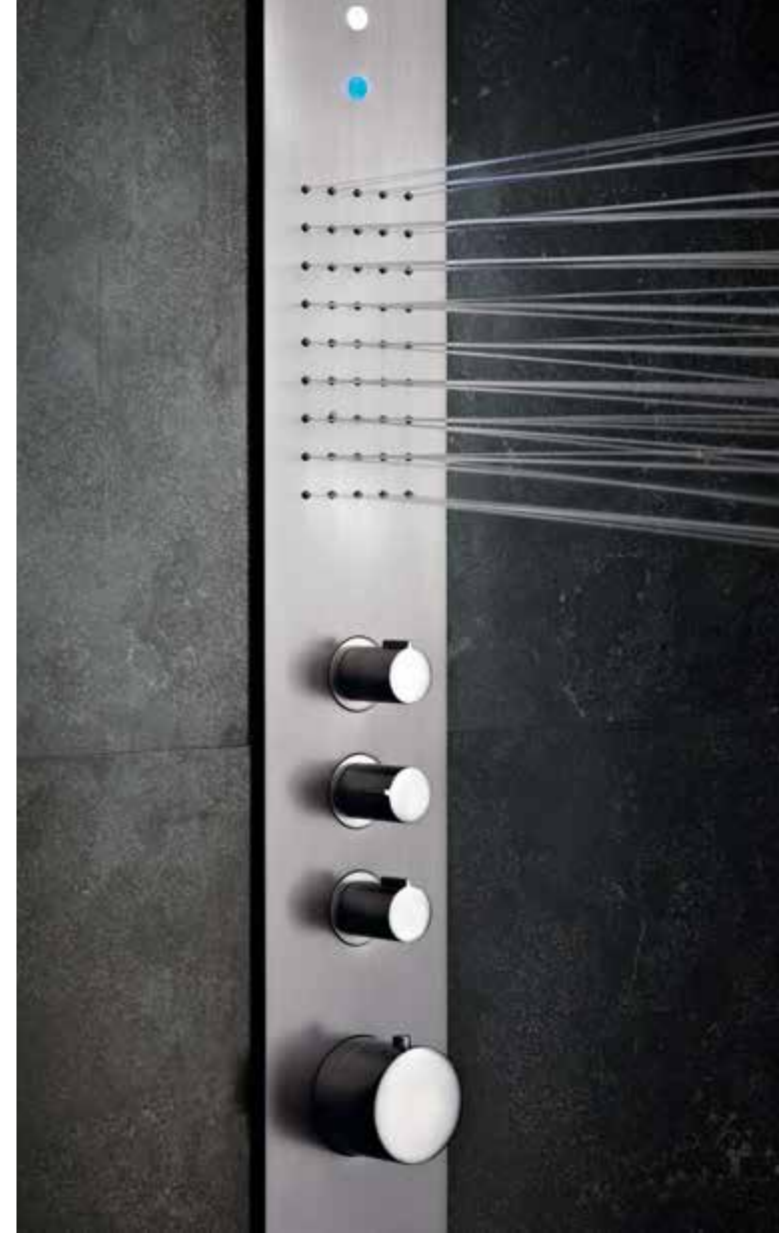
PARTIALLY BUILT-IN VERSION.

Colonne de douche multifonction avec LED lumineuses blanches et bleues équipée de: commande marche/arrêt des LED de la pomme de douche, sortie d'eau double avec système anticalcaire pour massage vertical, douchette, mitigeur mécanique.

VERSION SEMI-ENCASTREE.

Duschsäule multifunktional mit Weiß- und Blauen ausgestattet mit: EIN/AUS für LEDs Kopfbrause, doppelte Massagedüsen vertikal Antikalk, Handbrause, mechanischen Mischer. HALBEINBAU.

Columna ducha multifunción con LED blancos y azules dotada de mando encendido/apagado LED, rociador ducha, doble rociador frontal anticalcáreo para masaje, ducha de mano, mezclador mecánico. VERSIÓN SEMI-EMPOTRADA.

**ART. 6601 - 6691**

Colonna doccia multifunzione con LED luminosi bianchi e azzurri, dotata di: comandi accensione/spegnimento LED, soffione doccia, doppio soffione anticalcare per massaggio verticale, doccetta a mano, miscelatore termostatico.

VERSIONE INCASSO.

Multifunctional shower bar with white and blue bright LED, equipped with LED switch ON/OFF control system, shower head, double antilime shower spray for vertical massage, handshower, thermostatic mixer. **BUILT-IN VERSION.** Colonne de douche multifonction avec LED lumineuses blanches et bleues équipée de: commande marche/arrêt des LED de la pomme de douche, sortie d'eau double avec système anticalcaire pour massage vertical, douchette, mitigeur thermostatique. **VERSION ENCASTREE.**

Duschsäule multifunktional mit Weißen und Blauen ausgestattet mit: EIN/AUS für LEDs Kopfbrause, doppelte Massagedüsen vertikal Antikalk, Handbrause, Thermostatmischer. **UNTERPUTZAUSFÜHRUNG.** Columna ducha multifunción con LED blancos y azules dotada de mando encendido/apagado LED, rociador ducha, doble rociador frontal anticalcáreo, ducha de mano, mezclador termostático. **VERSION EMPOTRADA**



Soffione luminoso mod. LLAA01 certificato. Certified illuminated shower head type LLAA01. Pomme de douche lumineuse modèle LLAA01 certifié. Zertifizierte beleuchtete Kopfbrause tyo LLAA01. Rociador con luz mod. LLAA01 certificado.

DESIGN PLUS

Premio 2007 – 2007 Award – Prix 2007
Preis 2007 – Premio 2007





ART. 6620 - 6690

Colonna doccia multifunzione con LED luminosi bianchi e azzurri, dotata di: comandi accensione/spengimento LED, soffione doccia, doppio soffione anticalcare per massaggio verticale, doccetta a mano, miscelatore meccanico.

VERSIONE SEMI-INCASSO.

Multifunctional shower bar with white and blue bright LED, equipped with LED switch ON/OFF control system, shower head, double antilime shower spray for vertical massage, handshower, mechanical mixer.

PARTIALLY BUILT-IN VERSION.

Colonne de douche multifonction avec LED lumineuses blanches et bleues équipée de: commande marche/arrêt des LED de la pomme de douche, sortie d'eau double avec système anticalcaire pour massage vertical, douchette, mitigeur mécanique.

VERSION SEMI-ENCASTREE.

Duschsäule multifunktional mit Weißen und Blauen ausgestattet mit: EIN/AUS für LEDs Kopfbrause, doppelte Massagedüsen vertikal Antikalk, Handbrause, mechanischen Mischer.

HALBEINBAU.

Columna ducha multifunción con LED blancos y azules dotada de mando encendido/apagado LED, rociador ducha, doble rociador frontal anticalcáreo para masaje, ducha de mano, mezclador mecánico.

VERSIÓN SEMI EMPOTRADA.



ART. 6600 - 6690

Colonna doccia multifunzione con LED luminosi bianchi e azzurri, dotata di: comandi accensione/spengimento LED, soffione doccia, doppio soffione anticalcare per massaggio verticale, doccetta a mano, miscelatore meccanico.

VERSIONE INCASSO.

Multifunctional shower bar with white and blue bright LED, equipped with LED switch ON/OFF control system, shower head, double antilime shower spray for vertical massage, handshower, mechanical mixer.

BUILT-IN VERSION.

Colonne de douche multifonction avec LED lumineuses blanches et bleues équipée de: commande marche/arrêt des LED de la pomme de douche, sortie d'eau double avec système anticalcaire pour massage vertical, douchette, mitigeur mécanique.

VERSION ENCASTREE.

Duschsäule multifunktional mit Weißen und Blauen ausgestattet mit: EIN/AUS für LEDs Kopfbrause, doppelte Massagedüsen vertikal Antikalk, Handbrause, mechanischen Mischer.

UNTERPUTZAUSFÜHRUNG.

Columna ducha multifunción con LED blancos y azules dotada de mando encendido/apagado LED, rociador ducha, doble rociador frontal anticalcáreo para masaje, ducha de mano, mezclador mecánico.

VERSIÓN EMPOTRADA.



ART. 6621 - 6691

Colonna doccia multifunzione con LED luminosi bianchi e azzurri, dotata di: comandi accensione/spengimento LED, soffione doccia, doppio soffione anticalcare per massaggio verticale, doccetta a mano, miscelatore termostatico.

VERSIONE SEMI-INCASSO.

Multifunctional shower bar with white and blue bright LED, equipped with LED switch ON/OFF control system, shower head, double antilime shower spray for vertical massage, handshower, thermostatic mixer.

PARTIALLY BUILT-IN VERSION.

Colonne de douche multifonction avec LED lumineuses blanches et bleues équipée de: commande marche/arrêt des LED de la pomme de douche, sortie d'eau double avec système anticalcaire pour massage vertical, douchette, mitigeur thermostatique.

VERSION SEMI-ENCASTREE.

Duschsäule multifunktional mit Weißen und Blauen ausgestattet mit: EIN/AUS für LEDs Kopfbrause, doppelte Massagedüsen vertikal Antikalk, Handbrause, Thermostatmischer.

HALBEINBAU.

Columna ducha multifunción con LED blancos y azules dotada de mando encendido/apagado LED, rociador ducha, doble rociador frontal anticalcáreo para masaje, ducha de mano, mezclador termostático.

VERSIÓN SEMI-EMPOTRADA.



ART. 6601 - 6691

Colonna doccia multifunzione con LED luminosi bianchi e azzurri, dotata di: comandi accensione/spengimento LED, soffione doccia, doppio soffione anticalcare per massaggio verticale, doccetta a mano, miscelatore termostatico.

VERSIONE INCASSO.

Multifunctional shower bar with white and blue bright LED, equipped with LED switch ON/OFF control system, showerhead, double antilime shower spray for vertical massage, handshower, thermostatic mixer.

BUILT-IN VERSION.

Colonne de douche multifonction avec LED lumineuses blanches et bleues équipée de: commande marche/arrêt des LED de la pomme de douche, sortie d'eau double avec système anticalcaire pour massage vertical, douchette, mitigeur thermostatique.

VERSION ENCASTREE.

Duschsäule multifunktional mit Weißen und Blauen ausgestattet mit: EIN/AUS für LEDs Kopfbrause, doppelte Massagedüsen vertikal Antikalk, Handbrause, Thermostatmischer.

UNTERPUTZAUSFÜHRUNG.

Columna ducha multifunción con LED blancos y azules dotada de mando encendido/apagado LED, rociador ducha, doble rociador frontal anticalcáreo para masaje, ducha de mano, mezclador termostático.

VERSIÓN EMPOTRADA.

	02	94
Finiture	Cromo	Hi-nox
Finishing	Chrome	Hi-nox
Finition	Chromé	Hi-nox
Oberfläche	Chrom	Hi-nox
Acabado	Cromo	Hi-nox

ACQUATONICA

F. Sargiani

ITALIANO Il design di Franco Sargiani raggiunge con il progetto Acquatonica una sintesi espressiva assoluta. La sfida è stata quella di tradurre la complessità tecnologica dei nuovi prodotti in forme pure.

ENGLISH With the Acquatonica project Franco Sargiani's design achieves a total expressive synthesis. The challenge has been to translate the technological complexity of new products into pure forms.

FRANCAIS Avec le projet Acquatonica, le design de Franco Sargiani atteint une synthèse expressive absolue. Le défi a consisté à traduire la complexité technologique des nouveaux produits. En des formes pures.

DEUTSCH Mit Acquatonica erreicht das Design von Franco Sargiani einen Höhepunkt der Synthese des Ausdrucks, die von der anspruchsvollen Zielsetzung ausging, die komplexe Technologie der neuen Produktlinie in essentielle, von allem Überfluß befreite Formen umzusetzen.

ESPAÑOL El diseño de Franco Sargiani con el proyecto Acquatonica conquista una síntesis expresiva absoluta. El reto consistió en traducir la complejidad tecnológica de los nuevos productos en formas puras.







ART. 6800 - 6890

Colonna doccia multifunzione con:
soffione doccia fisso anticalcare, doppio
soffione anticalcare per massaggio
verticale, doccetta a mano con flessibile
PVC, dotata di doppio miscelatore
monocomando meccanico e deviatore.

VERSIONE INCASSO.

Multifunctional shower bar with:
fixed antilime shower head, double
antilime shower spray for vertical
massage, handshower with PVC
flexible, equipped with double
mechanical single lever mixer and
diverter. BUILT-IN VERSION.

Colonne de douche multifonction avec:
pomme de douche fixe avec système
anticalcaire, sortie d'eau double avec
système anticalcaire pour massage
vertical, douchette et flexible en PVC,
équipée de mitigeur mécanique double.

VERSION ENCASTRÉE.

Duschsäule multifunktional mit:
fester kopfbräse Antikalk, doppelte
Massagedüsen vertikal Antikalk,
Handbräse und Schlauch PVC, mit zwei
mechanischen Mischern und Umsteller.

UNTERPUTZAUSFÜHRUNG.

Columna ducha multifunción con:
rociador ducha fijo anticalcáreo,
doble rociador frontal anticalcáreo
para masaje, ducha de mano con
flexo en PVC, mezclador mecánico.

VERSION EMPOTRADA.





ART. 6801 - 6891

Colonna doccia multifunzione con:
soffione doccia fisso anticalcare, doppio
soffione anticalcare per massaggio
verticale, doccetta a mano con flessibile
PVC, dotata di miscelatore
termostatico e 3 rubinetti di comando.

VERSIONE INCASSO.

Multifunctional shower bar with: fixed
antilime shower head, double antilime
shower spray for vertical massage,
handshower with PVC flexible,
equipped with thermostatic mixer and
three stop valves. BUILT-IN VERSION.

Colonne de douche multifonction avec:
pomme de douche fixe avec système
anticalcaire, sortie d'eau double avec
système anticalcaire pour massage
vertical, douchette et flexible en
PVC, équipée de mitigeur
thermostatique et trois robinets d'arrêt.

VERSION ENCASTREE.

Duschsäule multifunktional mit:
fester kopfbräuse Antikalk, doppelte
Massagedüsen vertikal Antikalk,
Handbräuse und Schlauch PVC,
mit Thermostatmischer und
3 Unterputzventilen ausgestattet.

UNTERPUTZAUSFÜHRUNG

Columna ducha multifunción con:
rociador ducha fijo anticalcareo, doble
rociador frontal anticalcareo para masaje,
ducha de mano con flexo PVC, dotada
de mezclador termostático y 3 llaves
de accionamiento.

VERSION EMPOTRADA.



Selezione ADI DESIGN INDEX 2008
Selection ADI DESIGN INDEX 2008
Sélection ADI DESIGN INDEX 2008
ADI DESIGN INDEX 2008 Auswahl
Selección ADI DESIGN INDEX 2008



ART. 6820 - 6890

Colonna doccia multifunzione con: soffione doccia fisso anticalcare, doppio soffione anticalcare per massaggio verticale, doccetta a mano con flessibile PVC, dotata di doppio miscelatore monocomando meccanico e deviatore.

VERSIONE SEMI-INCASSO.

Multifunctional shower bar with: fixed antilime shower head, double antilime shower spray for vertical massage, hand shower with PVC flexible, equipped with double mechanical single lever mixer and diverter. **PARTIALLY BUILT-IN VERSION.**

Colonne de douche multifonction avec: pomme de douche fixe avec système anticalcaire, sortie d'eau double avec système anticalcaire pour massage vertical, douchette et flexible en PVC, équipée de mitigeur mécanique double. **VERSION SEMI-ENCASTRÉE.**

Duschsäule multifunktional mit: fester kopfbrause Antikalk, doppelte Massagedüsen vertikal Antikalk, Handbrause und Schlauch PVC, mit zwei mechanischen Mischern und Umsteller. **HALBEINBAU.**

Columna ducha multifunción con: rociador ducha fijo anticalcareo, doble rociador frontal anticalcareo para masaje, ducha de mano con flexo PVC, mezclador mecánico doble y desviador. **VERSION SEMI-EMPOTRADA.**



ART. 6800 - 6890

Colonna doccia multifunzione con: soffione doccia fisso anticalcare, doppio soffione anticalcare per massaggio verticale, doccetta a mano con flessibile PVC, dotata di doppio miscelatore monocomando meccanico e deviatore.

VERSIONE INCASSO.

Multifunctional shower bar with: fixed antilime shower head, double antilime shower spray for vertical massage, handshower with PVC flexible, equipped with double mechanical single lever mixer and diverter. **BUILT-IN VERSION.**

Colonne de douche multifonction avec: pomme de douche fixe avec système anticalcaire, sortie d'eau double avec système anticalcaire pour massage vertical, douchette et flexible en PVC, équipée de mitigeur mécanique double. **VERSION ENCASTRÉE.**

Duschsäule multifunktional mit: fester kopfbrause Antikalk, doppelte Massagedüsen vertikal Antikalk, Handbrause und Schlauch PVC, mit zwei mechanischen Mischern und Umsteller. **UNTERPUTZAUSFÜHRUNG.**

Columna ducha multifunción con: rociador ducha fijo anticalcareo, doble rociador frontal anticalcareo para masaje, ducha de mano con flexo en PVC, mezclador mecánico doble y desviador. **VERSION EMPOTRADA.**



ART. 6821 - 6891

Colonna doccia multifunzione con: soffione doccia fisso anticalcare, doppio soffione anticalcare per massaggio verticale, doccetta a mano con flessibile PVC, dotata di miscelatore termostatico e 3 rubinetti di comando.

VERSIONE SEMI-INCASSO.

Multifunctional shower bar with: fixed antilime shower head, double antilime shower spray for vertical massage, hand shower with PVC flexible, equipped with thermostatic mixer and three stop taps. **PARTIALLY BUILT-IN VERSION.**

Colonne de douche multifonction avec: pomme de douche fixe avec système anticalcaire, sortie d'eau double avec système anticalcaire pour massage vertical, douchette et flexible en PVC, équipée de mitigeur thermostatique et trois robinets d'arrêt. **VERSION SEMI-ENCASTRÉE.**

Duschsäule multifunktional mit: fester kopfbrause Antikalk, doppelte Massagedüsen vertikal Antikalk, Handbrause und Schlauch PVC, mit Thermostatmischer und 3 Unterputzventilen ausgestattet. **HALBEINBAU.**

Columna ducha multifunción con: rociador ducha fijo anticalcareo, doble rociador frontal anticalcareo para masaje, ducha de mano con flexo PVC, dotata de mezclador termostático y 3 llaves de accionamiento. **VERSION SEMI-EMPOTRADA.**



ART. 6801 - 6891

Colonna doccia multifunzione con: soffione doccia fisso anticalcare, doppio soffione anticalcare per massaggio verticale, doccetta a mano con flessibile PVC, dotata di miscelatore termostatico e 3 rubinetti di comando. **VERSIONE INCASSO.**

Multifunctional shower bar with: fixed antilime shower head, double antilime shower spray for vertical massage, handshower with PVC flexible, equipped with thermostatic mixer and three stop valves. **BUILT-IN VERSION.**

Colonne de douche multifonction avec: pomme de douche fixe avec système anticalcaire, sortie d'eau double avec système anticalcaire pour massage vertical, douchette et flexible en PVC, équipée de mitigeur thermostatique et trois robinets d'arrêt. **VERSION ENCASTRÉE.**

Duschsäule multifunktional mit: fester kopfbrause Antikalk, doppelte Massagedüsen vertikal Antikalk, Handbrause und Schlauch PVC, mit Thermostatmischer und 3 Unterputzventilen ausgestattet. **UNTERPUTZAUSFÜHRUNG.**

Columna ducha multifunción con: rociador ducha fijo anticalcareo, doble rociador frontal anticalcareo para masaje, ducha de mano con flexo PVC, dotata de mezclador termostático y 3 llaves de accionamiento. **VERSION EMPOTRADA.**

	02	94
Finiture	Cromo	Hi-nox
Finishing	Chrome	Hi-nox
Finition	Chromé	Hi-nox
Oberfläche	Chrom	Hi-nox
Acabado	Cromo	Hi-nox

ACQUA ZONE / ACQUA ZONE DREAM

F. Sargiani

ITALIANO Giochi d'acqua e luci avvolgono la persona, la piacevolezza del momento doccia si illumina con il colore delle emozioni. La pioggia è luminosa, la nebulizzazione è acqua impalpabile, il mutare dei colori un arcobaleno desiderabile. ACQUA ZONE: soffione a soffitto con pioggia d'acqua e cascata. ACQUA ZONE DREAM: soffione a soffitto di nuova generazione, con comandi elettronici e sei diversi mood di acqua e luci.

ENGLISH Waterworks and lights envelop the person, the pleasantness of the showering moment is lit up with the colour of emotions. The rain is one luminous mist like impalpable water, and the changing colours is like a desirable rainbow. ACQUA ZONE: ceiling shower head with rain and cascade of waterfall. ACQUA ZONE DREAM: new generation ceiling shower head, with electronic controls and six different moods of water and light.

FRANCAIS Les jeux d'eau et de lumières enveloppent la personne et le plaisir de l'instant s'allume avec la couleur des émotions. La pluie est lumineuse, la nébulisation se constitue d'eau impalpable et les variations des couleurs composent un arc-en-ciel désirable. ACQUA ZONE: douche de plafond avec jet pluie et cascade. ACQUA ZONE DREAM: nouvelle conception de douche à plafond, avec commandes électroniques et six différentes atmosphères d'eau et de lumières.

DEUTSCH Wasser-, Licht- und Farbspiele schaffen eine magische Atmosphäre, und die Dusche wird zu einem großartigen emotionalen Erlebnis. Ein faszinierender Lichtregen, der die Emotionen anregt, und ein feiner Wassernebel, der ganz nach Wunsch und Stimmungslage die Farben des Regenbogens annimmt. ACQUA ZONE: Deckenkopfbrause für Regen und Wasserfall. ACQUA ZONE DREAM: Deckenkopfbrause der neuen Generation, mit Elektroniksteuerung und sechs verschiedenen Wasser Lichtstimmungen.

ESPAÑOL Unos juegos de agua y de luz envuelven tu cuerpo. El momento placentero de la ducha se ilumina con el color de las emociones. La lluvia se vuelve luminosa, la nebulización es agua impalpable y la mudanza de los colores se plasma en un arco iris que querrás tocar con tus propias manos. ACQUA ZONE: rociador-plafón con lluvia de agua y cascada. ACQUA ZONE DREAM: rociador-plafón de nueva generación, con mandos electrónicos y seis juegos diferentes de agua y luz.





ART. C001A/C002B - 4713A/4713B

Pannello doccia da soffitto con funzioni pioggia e cascata.
Miscelatore termostatico vasca – doccia incasso (3/4") con 3 uscite, presa d'acqua, doccia SUN, flessibile PVC, con maniglia.
Ceiling shower head, rainfall and waterfall function.
Thermostatic built-in bathtub – shower mixer (3/4") with 3 outlets, waterplug, SUN handshower, PVC flexible and handle.
Douche de plafond avec fonction pluie et cascade.
Mitigeur thermostatique baidouche – douche à encastrer (3/4") avec 3 sorties d'eau, prise d'eau, douchette SUN, flexible en PVC et manette.
Deckenkopfbrause mit Regen und Wasserfall Funktion.
Thermostat UP-Wannen – Brausemischer (3/4") mit 3 Abgängen, UP – Anschlussbogen SUN Handbrause, PVC Schlauch und Handgriff.
Rociador de techo con función lluvia y cascada.
Monomando termostático baño ducha – ducha empotrado (3/4") con 3 salidas, toma de agua, teleducha SUN, flexo PVC, con maneta.

ART. C001A/C002B - 4713A/4713B





ART. C001A/C001B - 3084A/3084B - C101A/C101B

Pannello doccia da soffitto con funzioni pioggia, cascata, nebulizzatore, luce bianca, cromoterapia (giallo, rosso, verde, blu) e programma "Ambiente". Miscelatore alta portata con doccetta SUN e deviatore. Tastierino di controllo per attivazione funzioni.

Ceiling shower head, rainfall, waterfall and mist function, white led lights, cromotherapy (yellow, red, green, blues) and "ambiente" program. High flow mixer with "SUN" handspray and diverter. Functions control board.

Douche de plafond avec fonctions pluie, cascade, brumisateur, lumière blanche, chromothérapie (jaune, rouge, vert, bleu) et programme "Ambiente".

Mitigeur haut débit avec inverseur et douchette Sun. Clavier de contrôle pour mise en fonctions des différentes activités.

Deckenkopfbrause mit Regen, Wasserfall, Ernebelung Funktion, Weiss Licht, Farblicht-Therapie (Gelb, Rot, Gruen, Blau) und Programm "Ambiente".

Hoch-Durchflussmenge Mischer mit Handbrause Sun und Umsteller. Steuerung Kopfbrause.

Rociador de techo con función lluvia, cascada, nebulizador, luz blanca, cromoterapia (amarillo, rojo, verde, azul) y programa "Ambiente". Grifería de gran caudal con teleducha SUN y desviador. Pulsadores de control para activar funciones.



ART. 3084A/3084B - C101A/C101B
 Miscelatore alta portata con doccetta SUN e deviatore. Tastierino di controllo per attivazione funzioni.
 High flow mixer with "SUN" handspray and diverter. Functions control board.
 Mitigeur haut débit avec inverseur et douchette Sun. Clavier de contrôle pour mise en fonctions des différentes activités.
 Hoch-Durchflussmenge Mischer mit Handbrause Sun und Umsteller. Steuerung Kopfbrause.
 Grifería de gran caudal con teleducha SUN y desviador. Pulsadores de control para activar funciones.

ART. C001A/C001B - 3084A/3084B - C101A/C101B
 Pannello doccia da soffitto con funzioni pioggia, cascata, nebulizzatore, luce bianca, cromoterapia (giallo, rosso, verde, blu) e programma "Ambiente".
 Miscelatore alta portata con doccetta SUN e deviatore. Tastierino di controllo per attivazione funzioni.
 Ceiling shower head, rainfall, waterfall and mist function, white led lights, cromotherapy (yellow, red, green, blues) and "ambiente" program. High flow mixer with "SUN" handspray and diverter. Functions control board.
 Douche de plafond avec fonctions pluie, cascade, brumisateur, lumière blanche, chromothérapie (jaune, rouge, vert, bleu) et programme "Ambiente".
 Mitigeur haut débit avec inverseur et douchette Sun. Clavier de contrôle pour mise en fonctions des différentes activités.
 Deckenkopfbrause mit Regen, Wasserfall, Ernebelung Funktion, Weiss Licht, Farblicht-Therapie (Gelb, Rot, Gruen, Blau) und Programm "Ambiente".
 Hoch-Durchflussmenge Mischer mit Handbrause Sun und Umsteller. Steuerung Kopfbrause.
 Rociador de techo con función lluvia, cascada, nebulizador, luz blanca, cromoterapia (amarillo, rojo, verde, azul) y programa "Ambiente". Grifería de gran caudal con teleducha SUN y desviador. Pulsadores de control para activar funciones.





ART. C021A/C021B (2PZ) - D212A/7312B - C101A/C101B

Pannello doccia da soffitto con funzioni pioggia, cascata, nebulizzatore, luce bianca, cromoterapia (giallo, rosso, verde, blu) e programma "Ambiente". Miscelatore termostatico doccia incasso con 2 uscite (3/4), doccia SUN. Tastierino di controllo per attivazione funzioni.

Ceiling shower head, rainfall, waterfall and mist function, white led lights, cromotherapy (yellow, red, green, blues) and "ambiente" program. Thermostatic built-in shower mixer, with 2 out-lets (3/4) with SUN handspray.

Functions control board.

Douche de plafond avec fonctions pluie, cascade, brumisateur, lumière blanche, chromothérapie (jaune, rouge, vert, bleu) et programme "Ambiente". Mitigeur thermostatique douche à encastrer avec 2 sorties d'eau (3/4), douchette SUN. Clavier de contrôle pour mise en fonctions des différentes activités.

Deckenkopfbrause mit Regen, Wasserfall, Ernebelung Funktion, Weiss Licht, Farblicht-Therapie (Gelb, Rot, Gruen, Blau) und Programm "Ambiente".

Thermostat UP-Einhebelbrausemischer mit 2 Abgängen (3/4) SUN Handbrause. Steuerung Kopfbrause.

Rociador de techo con función lluvia, cascada, nebulizador, luz blanca, cromoterapia (amarillo, rojo, verde, azul) y programa "Ambiente".

Monomando termostático ducha empotrado con 2 salidas (3/4), teleducha SUN. Pulsadores de control para activar funciones.

**ART. C001A/C001B**

Pannello doccia da soffitto con funzione nebulizzatore.
Ceiling shower head with mist function.
Douche de plafond avec fonctions brumisateur.
Deckenkopfbrause mit Wasserebel Funktion.
Rociador de techo con nebulizador.

ART. C021A/C021B

Versione rettangolare.
Rectangular model.
Version rectangulaire.
Rechteckige version.
Versión rectangular.

Attraverso una leggera nebulizzazione, sia calda che fredda, l'acqua accarezza quasi impercettibilmente la persona creando un senso di benessere e di confort, raffrescando o intiepidendo a seconda dei desideri.

By means of a slight nebulisation, both hot and cold, the water caresses the person almost imperceptibly, creating a sense of wellbeing and comfort, refreshing or warming depending on how you feel.

À travers une légère nébulisation, tant chaude que froide, l'eau caresse la personne d'une façon presque imperceptible, en créant un sens de bien-être et de confort, en rafraîchissant ou en réchauffant selon son désir.

Durch die feine Zerstäubung von Kalt- oder Warmwasser streichelt Sie das Wasser auf beinahe unspürbare Weise, hinterlässt ein Gefühl von Wohlbefinden und Komfort und erfrischt oder erwärmt, je nach Wunsch. En forma de vapor ligero (caliente y frío), el agua acaricia casi imperceptiblemente a la persona. Y crea una sensación de bienestar y confort, refrescando o entibiando el cuerpo, según sus deseos.

ART. C001A/C001B



ART. C001A/C001B

Pannello doccia da soffitto con funzione pioggia e luce verde.
Ceiling shower head, rainfall function with green light.
Douche de plafond avec fonction de pluie avec lumière verte.
Deckenkopfbrause mit Regen Funktion, Gruen Licht.
Rociador de techo con función lluvia y luz verde.

Attraverso la pressione del pulsante COLOR del tastierino si attiva la cromoterapia con i classici colori rosso, blu, verde e giallo. Acqua, colori e luci per migliorare il proprio senso di benessere. The chromotherapy is activated with the classic colours red, blue, green and yellow by pressing the special COLOR button on the keypad. Water, colours and lights to improve your sense of wellbeing.

En appuyant sur la touche COLOR du petit clavier, on active la chromothérapie avec les couleurs classiques : rouge, bleu, vert et jaune. Eau, couleurs et lumières pour améliorer son propre sens du bien-être. Durch die Betätigung der entsprechenden Taste COLOR der Bedienblende wird die Farblichttherapie mit den klassischen Farben rot, blau, grün und gelb aktiviert. Wasser, Farben und Licht sorgen für ein gesteigertes Wohlergehen. Presionando el botón COLOR ad hoc del teclado, se acciona la cromoterapia, con los colores clásicos: rojo, azul, verde y amarillo. Agua, colores y luces, para mejorar nuestra sensación de bienestar.



Pannello doccia da soffitto con funzione pioggia e luce gialla.
Ceiling shower head, rainfall function with yellow light.
Douche de plafond avec fonction de pluie avec lumière jaune.
Deckenkopfbrause mit Regen Funktion, Gelb Licht.
Rociador de techo con función lluvia y luz amarillo..

Pannello doccia da soffitto con funzione pioggia e luce azzurra.
Ceiling shower head, rainfall function with light blue light.
Douche de plafond avec fonction de pluie avec lumière bleu.
Deckenkopfbrause mit Regen Funktion, Blau Licht.
Rociador de techo con función lluvia y luz azul.

Pannello doccia da soffitto con funzione pioggia e luce rossa.
Ceiling shower head, rainfall function with red light.
Douche de plafond avec fonction de pluie avec lumière rouge.
Deckenkopfbrause mit Regen Funktion, Rot Licht.
Rociador de techo con función lluvia y luz roja.



ART. C101A/C101B
 Tastierino di controllo
 per attivazione funzioni.
 Functions control board.
 Clavier de contrôle pour
 mise en fonctions des
 différentes activités.
 Steuerung Kopfbrause.
 Pulsadores de control
 para activar funciones.



|||
 Funzione pioggia.
 Rainfall function.
 Fonction pluie.
 Regen Funktion.
 Función lluvia.



∏
 Funzione cascata.
 Waterfall function.
 Fonction cascade.
 Wasserfall Funktion.
 Función cascada.



■
 Funzione nebulizzazione.
 Mist function.
 Brumisateur.
 Ernebelung Funktion.
 Nebulizador.



LIGHT
 Luce bianca.
 White led light.
 Lumière blanche.
 Weiss Licht.
 Luz blanca.

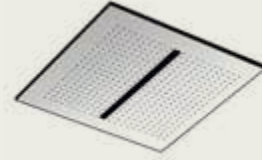


FEEL
 Funzione Ambiente.
 "Ambiente" program.
 Programme "Ambiente".
 "Ambiente" Programm.
 Programa "Ambiente".



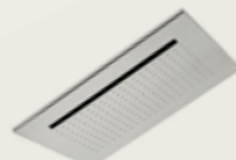
COLOR
 Cromoterapia.
 Chromotherapy.
 Chromothérapie.
 Farblicht-Therapie.
 Cromoterapia.

ACQUA ZONE



ART. C001A/C002B (530X530MM)

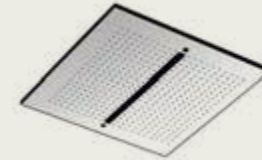
Pannello doccia da soffitto con funzioni pioggia e cascata.
Ceiling shower head, rainfall and waterfall function.
Douche de plafond avec fonction pluie et cascade.
Deckenkopfbrause mit Regen und Wasserfall funktion.
Rociador de techo con función lluvia y cascada.



ART. C021A/C022B (530X346MM)

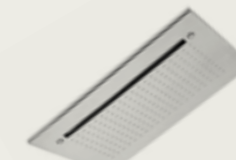
Pannello doccia da soffitto con funzioni pioggia e cascata.
Ceiling shower head, rainfall and waterfall function.
Douche de plafond avec fonction pluie et cascade.
Deckenkopfbrause mit Regen und Wasserfall funktion.
Rociador de techo con función lluvia y cascada.

ACQUA ZONE DREAM



ART. C001A/C001B (530X530MM)

Pannello doccia da soffitto con funzioni pioggia, cascata, nebulizzatore, luce bianca, cromoterapia (giallo, rosso, verde, blu) e programma "Ambiente".
Ceiling shower head, waterfall and mist function, white led lights, cromotherapy (yellow, red, green, blues) and "ambiente" program.
Douche de plafond avec fonctions pluie, cascade, brumisateur, lumière blanche, chromothérapie (jaune, rouge, vert, bleu) et programme "Ambiente".
Deckenkopfbrause mit Regen, Wasserfall, ernebelung funktion, Weiss Licht, Farblicht-Therapie (Gelb, Rot, Gruen, Blau) und programm "Ambiente".
Rociador de techo con función lluvia, cascada, nebulizador, luz blanca, cromoterapia (amarillo, rojo, verde, azul) y programa "Ambiente".



ART. C021A/C021B (530X346MM)

Pannello doccia da soffitto con funzioni pioggia, cascata, nebulizzatore, luce bianca, cromoterapia (giallo, rosso, verde, blu) e programma "Ambiente".
Ceiling shower head, waterfall and mist function, white led lights, cromotherapy (yellow, red, green, blues) and "ambiente" program.
Douche de plafond avec fonctions pluie, cascade, brumisateur, lumière blanche, chromothérapie (jaune, rouge, vert, bleu) et programme "Ambiente".
Deckenkopfbrause mit Regen, Wasserfall, ernebelung funktion, Weiss Licht, Farblicht-Therapie (Gelb, Rot, Gruen, Blau) und programm "Ambiente".
Rociador de techo con función lluvia, cascada, nebulizador, luz blanca, cromoterapia (amarillo, rojo, verde, azul) y programa "Ambiente".



ART. C101A/C101B

Tastierino di controllo per attivazione funzioni.
Functions control board.
Clavier de contrôle pour mise en fonctions des différentes activités.
Steuerung Kopfbrause.
Pulsadores de control para activar funciones.



ART. 3084A/3084B

Miscelatore alta portata con doccetta SUN e deviatore.
High flow mixer with "SUN" handspray and diverter. Functions control board.
Mitigeur haut débit avec inverseur et douchette SUN.
Hoch-Durchflussmenge Mischer mit Handbrause SUN und Umsteller.
Grifería de gran caudal con teleducha SUN y desviador.

ALA

Studio C&P

ITALIANO Linea grafica essenziale per il soffione doccia che scompare alla vista, per lasciare spazio al solo fluire dell'acqua.

ENGLISH An essential graphic line for the shower head that disappears from sight, making way for just the flowing water.

FRANÇAIS Ligne graphique essentielle pour la pomme de douche qui disparaît à la vue, pour céder la place aux flux de l'eau.

DEUTSCH Die essentielle Form einer Dusche, die sich dem direkten Blick elegant entzieht, um ein Bild zu schaffen, das ausschließlich dem Fließen des Wassers gewidmet ist.

ESPAÑOL Línea gráfica esencial para el cabezal de la ducha que está oculto y deja sólo fluir el agua.





**ART. 6701A/6701B**

Soffione a cascata Ala con lastra in **INULPAN**.

Ala waterfall showerhead with **INULPAN** head

Pomme de douche cascade Ala avec plaque en **INULPAN**.

Ala Wasserfallartige Kopfbrause mit **INULPAN** Platte

Rociador con flujo de agua en cascada con hoja **INULPAN**

ART. 6701A/6701B - 1684A/1684B

Soffione a cascata ALA con lastra in **INULPAN** – miscelatore per vasca/doccia incasso con deviatore, flessibile PVC, doccia SUN con maniglia.

ALA waterfall shower head with **INULPAN** plate – Built-in bathtub/shower mixer with diverter, PVC flexible, SUN handshower with handle.

Pomme de douche à cascade ALA avec plaque **INULPAN** – mitigeur bain-douche/douche à encastrer avec inverseur, flexible en PVC, douchette SUN avec manette.

ALA wasserfallartige Kopfbrause mit **INULPAN** Platte – UP-Wannen – und Brausemischer mit Umsteller, Schlauch PVC, SUN Brauset set mit Handgriff.

Rociador con flujo de agua en cascada y con hoja **INULPAN** – Monomando baño ducha/ducha empotrado con inversor, flexo PVC, teleducha SUN con maneta.

Finiture
Finishing
Finitions
Oberfläche
Acabados

02
Cromo
Chrome
Chromé
Chrom
Cromo

97
Hi-nox Plus
Hi-nox Plus
Hi-nox Plus
Hi-nox Plus
Hi-nox Plus

38
Acciaio lucido
Brilliant steel
Acier naturel
Stahl poliert
Acero natural



SOFFIONI

ITALIANO La vasta gamma di soffioni con le sue molteplici varianti offre la possibilità di un benessere personalizzato come in una moderna Spa.

ENGLISH The vast range of shower heads with all their multiple variations offers the possibility of a personalised wellbeing, just like in a modern spa.

FRANÇAIS La vaste gamme de pommes de douche et leurs multiples variantes offrent un bien-être aussi personnalisé que celui des spas modernes.

DEUTSCH Das breite Angebot der Schwallbrausen mit ihren zahlreichen Varianten gewährleistet individuellen Komfort wie in einer modernen Spa.

ESPAÑOL La amplia gama de rociadores con sus múltiples variantes brinda la posibilidad de un bienestar personalizado como en una moderna Spa.





ART. 8020 D063A/E463B

Soffione doppio – miscelatore doccia incasso con maniglia.
Double showerhead – built-in shower mixer with handle.
Pomme de douche double – mitigeur douche à encastrer avec manette.
Doppelkopfbrause – UP-Brausemischer mit Handgriff.
Rociador doble – monomando ducha empotrado con maneta.

ART. 8008 - 8038

Soffione quadrato – braccio doccia.
Squared showerhead – showerarm.
Pomme de douche carrée – bras de douche.
Kopfbrause Quadrat – Wandarm.
Rociador cuadrado – brazo ducha.

ART. 8022A/8022B

Soffione rettangolare.
Rectangular showerhead.
Pomme de douche rectangulaire.
Rechteckiger Kopfbrause.
Rociador rectangular.



**ART. 9230 - 9231**

Soffione Ø 200 – braccio doccia.
 Ø 200 showerhead – showerarm.
 Pomme de douche Ø 200 – bras de douche.
 Ø 200 Kopfbrause – Wandarm.
 Rociador Ø 200 – brazo ducha.

ART. 8033 - 8037

Soffione Ø 360 – braccio doccia.
 Ø 360 showerhead – showerarm.
 Pomme de douche Ø 360 – bras de douche.
 Ø 360 Kopfbrause – Wandarm.
 Rociador Ø 360 – brazo ducha.

ART. 8073 - 8070

Braccio doccia – soffione rettangolare
 con ugelli anticalcare.
 Showerarm – rectangular showerhead
 with antilime nozzles.
 Bras de douche – pomme de douche
 rectangulaire avec sorties anticalcaires.
 Wandarm – rechteckige Kopfbrause
 mit Antikalkdüsen.
 Brazo ducha – rociador rectangular
 avec salidas anticalcareas.

ART. 8026-8045



ART. 8034A/8042B



ART. 8001



ART. 8026 - 8045

Soffione quadrato anticalcare con angoli arrotondati – braccio doccia.
Antilime scale square shower head with rounded edges – shower arm.
Pomme de douche anti-calcaire avec angles arrondies – bras de douche.
Quadratische Kopfbrause Antikalk mit abgerundeten Ecken – Wandarm.
Rociador ducha cuadrado con chorros anticalcareos con angulos redondeados – brazo ducha.

ART. 8034A/8042B

Soffione BELVEDERE.
BELVEDERE showerhead.
Pomme de douche BELVEDERE.
Kopfbrause BELVEDERE.
Rociador BELVEDERE.

ART. 8001

Braccio doccia con soffione cilindrico anticalcare.
Antilime shower arm with cylinder shower head.
Bras de douche avec pomme cylindrique anticalcaire.
Wandarm antikalk mit zylindrischer Kopfbrause.
Brazo ducha anticalcareo con rociador cilindrico.

ART. 8035A/8035B



ART. 8035A/8035B



ART. 8035A/8035B
Soffione doppio Milano con
funzione pioggia e cascata.
Milano double shower head,
rain and cascade flow.
Pomme de douche double
Milano jet pluie et cascade.
Milano Doppelkopfbrause
Regen - und Schwalldusche.
Rociador doble Milano con
funciones lluvia y cascada.

DESIGN PLUS

Premio 2011 - 2011 Award - Prix 2011
Preis 2011 - Premio 2011



ART. 8036A/8036B - 4712A/4712B

Soffione Milano a pioggia –
miscelatore termostatico a
due uscite con doccetta SUN.
Milano rain jet showerhead –
thermostatic built-in mixer
with 2 outlets, SUN handspray.
Pomme de douche Milano jet
pluie – mitigeur thermostatique
à encastrer avec 2 sorties,
douchette SUN.
Kopfbrause Milano Regendusche –
Thermostat UP-Mischer mit 2
Abgängen, SUN Handbrause.
Rociador Milano con función
lluvia – monomando termostático
empotrado con 2 salidas,
teleducha SUN.

ART. 8036A/8043B

Soffione Milano con funzione a cascata.
Milano showerhead, cascade flow.
Pomme de douche Milano jet cascade.
Milano Kopfbrause Schwalldusche.
Rociador Milano con función cascada.

ART. 9230-9236



ART. 8026-8047



ART. 8008-8040



ART. 8023



ART. 9230 - 9236
 Soffione Ø 200 – braccio doccia da soffitto.
 Ø 200 shower head – ceiling shower arm.
 Pomme Ø 200 – bras de douche à plafond.
 Ø 200 Kopfbrause – Deckewandarm.
 Rociador Ø 200 – brazo ducha de techo.

ART. 8026 - 8047
 Soffione quadrato anticalcare con angoli arrotondati – braccio doccia da soffitto.
 Antilime scale square shower head with rounded edges – ceiling shower arm.
 Pomme de douche anti-calcaire avec angles arrondies – bras de douche à plafond.
 Quadratische Kopfbrause Antikalk mit adgerundeten Ecken – Deckewandarm.
 Rociador ducha cuadrado con chorros anticalcareos con angulos redondeados – brazo ducha de techo.

ART. 8008 - 8040
 Soffione quadrato – braccio doccia da soffitto.
 Square shower head – ceiling shower arm.
 Pomme carrée – bras de douche à plafond.
 Kopfbrause Quadrat – Deckewandarm.
 Rociador cuadrado – brazo ducha de techo.

ART. 8023
 Soffione doppio con 2 bracci doccia da soffitto 25 cm.
 Double showerhead with 2 ceiling shower arm 25 cm.
 Pomme de douche double avec 2 bras de douche à plafond 25 cm.
 Doppelkopfbrause mit 2 Deckewandarmen 25 cm.
 Rociador doble con 2 brazos ducha de techo 25 cm.



ART. 6701A/6701B

Soffione a cascata ALA con lastra in INULPAN® ALA waterfall shower head with INULPAN® plate Pomme de douche à cascade ALA avec plaque INULPAN® ALA wasserfallartige Kopfbrause mit Platte INULPAN® Rociador con flujo de agua en cascada y con hoja INULPAN®



ART. 8020

Soffione doppio anticalcare con 2 bracci doccia. Antilime double shower head with 2 showers arms. Pomme de douche double avec système anticalcaire avec 2 bras de douche. Doppelkopfbrause antikalk mit 2 Brausearmen. Rociador doble anticalcáreo con 2 brazos ducha.



ART. 8070 - 8073

Braccio doccia – soffione rettangolare con ugelli anticalcare. Showerarm – rectangular showerhead with antilime nozzles. Bras de douche – pomme de douche rectangulaire avec sorties anticalcaires. Wandarm – rechteckige Kopfbrause mit Antikalkdüsen. Brazo ducha – rociador rectangular avec salidas anticalcareas.



ART. 8035A/8035B

Soffione doppio Milano con funzione pioggia e cascata. Milano double shower head, rain and cascade flow. Pomme de douche double Milano jet pluie et cascade. Milano Doppelkopfbrause Regen – und Schwalldusche. Rociador doble Milano con funciones lluvia y cascada.



ART. 8008 - 8038

Soffione quadrato – braccio doccia. Squared showerhead – showerarm. Pomme de douche carrée – bras de douche. Kopfbrause Quadrat – Wandarm. Rociador cuadrado – brazo ducha.



ART. 8022A/8022B

Soffione rettangolare anticalcare. Rectangular antilime showerhead. Pomme de douche rectangulaire avec système anticalcaire. Rechteckiger Kopfbrause antikalk. Rociador rectangular anticalcáreo.



ART. 8036A/8036B

Soffione Milano con funzione a pioggia. Milano rain jet showerhead. Pomme de douche Milano jet pluie. Milano Kopfbrause Regendusche. Rociador Milano con funcion lluvia.



ART. 8036A / 8043B

Soffione Milano con funzione a cascata. Milano showerhead, cascade flow. Pomme de douche Milano jet cascade. Milano Kopfbrause Sch walldusche. Rociador Milano con funcion cascada.



ART. 9230 - 9231

Soffione Ø 200 – braccio doccia. Ø 200 showerhead – showerarm. Pomme de douche Ø 200 – bras de douche. Ø 200 Kopfbrause – Wandarm. Rociador Ø 200 – brazo ducha.



ART. 9230 - 8027

Soffione Ø 200 – braccio doccia. Ø 200 showerhead – showerarm. Pomme de douche Ø 200 – bras de douche. Ø 200 Kopfbrause – Wandarm. Rociador Ø 200 – brazo ducha.



ART. 9230 - 9236

Soffione 200 Ø – braccio doccia da soffitto. 200 Ø shower head – ceiling shower arm. Pomme 200 Ø – bras de douche au plafond. 200 Ø Kopfbrause – Deckewandarm. rociador 200 Ø – brazo ducha de techo.



ART. 8026 - 8047

Soffione quadrato anticalcare con angoli arrotondati – braccio doccia da soffitto. Antilime scale square shower head with rounded edges – ceiling shower arm. Pomme de douche anti-calcaire avec angles arrondies – bras de douche au plafond. Quadratische Kopfbrause Antikalk mit abgerundeten Ecken – Deckenwandarm. Rociador ducha cuadrado con chorros anticalcareos con angulos redondeados – brazo ducha de techo.



ART. 8033 - 8037

Soffione Ø 360 – braccio doccia. Ø 360 showerhead – showerarm. Pomme de douche Ø 360 – bras de douche. Ø 360 Kopfbrause – Wandarm. Rociador Ø 360 – brazo ducha.



ART. 8026 - 8045

Soffione quadrato anticalcare con angoli arrotondati – braccio doccia. Antilime scale square shower head with rounded edges – shower arm. Pomme de douche anti-calcaire avec angles arrondies – bras de douche. Quadratische Kopfbrause Antikalk mit abgerundeten Ecken – Wandarm. Rociador ducha cuadrado con chorros anticalcareos con angulos redondeados – brazo ducha.



ART. 8008 - 8040

Soffione quadrato – braccio doccia da soffitto. Square shower head – ceiling shower arm. Pomme carrée – bras de douche au plafond. Kopfbrause Quadrat – Deckenwandarm. Rociador cuadrado – brazo ducha de techo.



ART. 8023

Soffione doppio anticalcare con 2 bracci doccia da soffitto 25 cm. Antilime double shower head with 2 ceiling shower arm 25 cm. Pomme de douche double avec système anticalcaire avec 2 bras de douche au plafond 25 cm. Doppelkopfbrause antikalk mit 2 Deckenwandarmen 25 cm. Rociador doble anticalcarea con 2 brazos ducha de techo 25 cm.



ART. 8034A/8042B

Soffione BELVEDERE. BELVEDERE showerhead. Pomme de douche BELVEDERE. Kopfbrause BELVEDERE. Rociador BELVEDERE.



ART. 8001

Braccio doccia con soffione cilindrico anticalcare. Antilime shower arm with cylinder shower head. Bras de douche avec pomme cylindrique anticalcaire. Wandarm antikalk mit zylindrischer Kopfbrause. Brazo ducha anticalcarea con rociador cilindrico.

ASTE DOCCIA

Studio C&P

ITALIANO Rigore classico proporzionato a una concezione contemporanea delle forme e a un nuovo modo di "sentire" lo spazio doccia.

ENGLISH Classic rigour proportionate to a contemporary conception of forms and a new way of 'feeling' the shower space.

FRANÇAIS Rigueur classique proportionnée à une conception contemporaine des formes et à une nouvelle manière de ressentir l'espace douche.

DEUTSCH Klassische Strenge, die sich einer zeitgemäßen Sichtweise von Design anpaßt und einem neuen "Gefühl" für das Duschambiente entspricht.

ESPAÑOL Rigor clásico proporcionado a una concepción contemporánea de las formas y a un nuevo modo de "sentir" el espacio ducha.





ART. D022A/E422B - 8003 - 8008 - 8052
 Miscelatore per vasca/doccia incasso con deviatore – braccio doccia da pavimento – soffione quadrato – set doccia SUN con maniglia.
 Built-in bath-tub/shower mixer with diverter – floor shower arm – squared shower head – SUN shower set with handle.
 Mitigeur baindouche/douche à encastrer avec inverseur – bras de douche au sol – pomme de douche carré avec manette.
 UP-Wannen und Brausemischer mit Umsteller – Standbrausegarnitur Bodenzulauf – Kopfbrause Quadrat – SUN Brauseset mit Handgriff.
 Monomando bañoducha/ducha empotrado con desviador – brazo ducha a suelo – rociador cuadrado – conjunto de ducha SUN con maneta.



ART. D063A/E363B - 8002 - 9230
 Miscelatore per doccia incasso – braccio doccia da pavimento – soffione 200 Ø con maniglia.
 Built-in shower mixer – floor shower arm – 200 Ø showerhead with handle.
 Mitigeur douche à encastrer – bras de douche au sol – pomme 200 Ø avec manette.
 UP-Brausemischer – Standbrausegarnitur Boden – 200 Ø Kopfbrause mit Handgriff.
 Monomando ducha empotrado – brazo ducha de suelo – rociador 200 Ø con maneta.



ART. D022A/E322B - 8012 - 9230 - 8052

Miscelatore per doccia incasso con deviatore – braccio doccia con attacco a parete – soffione 200 Ø con maniglia.
 Built-in shower mixer with diverter – shower arm with wall connection – 200 Ø shower head with handle.
 Mitigeur douche à encastrer avec inverseur – bras de douche mural – pomme de douche 200 Ø avec manette.
 UP-Brausemischer mit Umsteller – Standbrausegarnitur Wandzulauf – 200 Ø Kopfbrause mit Handgriff.
 Monomando ducha empotrado con desviador – brazo de ducha a pared – rociador 200 Ø con maneta.



ART. D063A/E463B - 8013 - 8008

Miscelatore per doccia incasso – braccio doccia con attacco a parete – soffione quadrato con maniglia.
 Built-in shower mixer – shower arm with wall connection – squared shower head with handle.
 Mitigeur douche à encastrer – bras de douche mural – pomme de douche carrée avec manette.
 UP-Brausemischer – Standbrausegarnitur Wandzulauf – Kopfbrause Quadrat mit Handgriff.
 Monomando ducha empotrado – brazo de ducha a pared – rociador ducha cuadrado con maneta.

ASTE SALISCENDI

Studio C&P

ITALIANO Mobilità, flessibilità, linee pulite e essenziali. Segni di matita disegnati nell'acqua.

ENGLISH Mobility, flexibility, neat and essential lines. Pencil strokes drawn in the water.

FRANÇAIS Mobilité, flexibilité, lignes nettes et essentielles. Coups de crayon tracés dans l'eau.

DEUTSCH Mobil, flexibel, sauberes Design und Essentialität der Formen. Wie in einem Wasserstrahl gezogene Bleistiftlinien.

ESPAÑOL Movilidad, flexibilidad, líneas esquemáticas y esenciales. Trazos de lápiz diseñados en el agua.



ART. D063A/E163B-8049-7034-9678



ART. D063A/E163B - 8049 - 7034 - 9678
Miscelatore doccia incasso con maniglia – asta doccia MARE con supporto e flessibile PVC – presa d'acqua – doccetta MARE 105 mm. Built-in shower mixer with handle – MARE shower bar with support and PVC flexible – water plug – MARE handshower 105 mm. Mitigeur douche à encastrer avec manette – barre de douche MARE avec support et flexible en PVC – pris d'eau – douchette MARE 105 mm. UP-Brausemischer mit Handgriff – Duschstange MARE mit Halter und Schlauch PVC – Wandbogen – MARE Handbrause 105 mm. Monomando ducha empotrado con maneta – barra ducha MARE con soporte y flexo PVC – toma de agua – teleducha MARE 105 mm.

ART. 8019-9417



ART. 8019 - 9417

Asta doccia LINEA con doccetta SOHO, cursore e flessibile PVC – presa acqua con rosone quadrato.
LINEA shower bar with SOHO handshower, support and PVC flexible – water plug with squared cap.
Barre de douche LINEA avec douchette SOHO, coulisseau et flexible en PVC – prise d'eau avec rosace carrée.
Duschstange LINEA mit SOHO Handbrause, Halter und Schlauch PVC – wandbogen mit quadratische Rosette.
Barra ducha LINEA con teleducha SOHO, soporte y flexo PVC – toma de agua con embellecedor cuadrado.

ART. 9247-7034-9673



ART. 9247 - 7034 - 9673

Asta doccia Young con supporto e flessibile PVC – presa d'acqua – doccetta SUN.
YOUNG shower bar with support and PVC flexible – water plug – SUN handshower.
Barre de douche YOUNG avec support et flexible en PVC – pris d'eau – douchette SUN.
YOUNG Duschstange mit Halter und Schlauch PVC – Wandbogen – SUN Handbrause.
Barra ducha YOUNG con soporte y flexo PVC – toma de agua – teleducha SUN.

ASTE DOCCIA



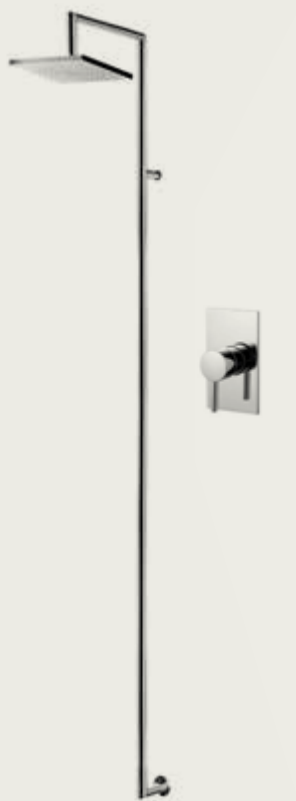
ART. D022A/E422B - 8003 - 8008 - 8052

Miscelatore per vasca/doccia incasso – Braccio doccia da pavimento – soffione quadrato – set doccia SUN con maniglia.
Built-in bathtub/shower mixer – Floor shower arm – squared shower arm – SUN shower set with handle.
Mitigeur bain-douche/douche à encastrer – bras de douche au sol – pomme de douche carrée – combiné de douche SUN avec manette.
UP-Wannen – und Brausemischer – Standbrausegarnitur Bodenzulauf – Ø 200 Kopfbrause mit Handgriff.
Monomando baño ducha/ducha empotrado – brazo ducha de suelo – rociador cuadrado – conjunto de ducha SUN con maneta.



ART. D063A/E363B - 8002 - 9230

Miscelatore per doccia incasso – braccio doccia da pavimento – soffione Ø 200 con maniglia.
Built-in shower mixer – floor showerarm – Ø 200 showerhead with handle.
Mitigeur douche à encastrer – bras de douche au sol – pomme Ø 200 avec manette.
UP-Brausemischer – Standbrausegarnitur Bodenzulauf – Ø 200 Kopfbrause mit Handgriff.
Monomando ducha empotrado – brazo ducha de suelo – rociador Ø 200 con maneta.



ART. D063A/E463B - 8013 - 8008

Miscelatore per doccia incasso – braccio doccia con attacco a parete – soffione quadrato con maniglia.
Built-in shower mixer – shower arm with wall connection – squared shower head with handle.
Mitigeur douche à encastrer – bras de douche mural – pomme de douche carrée avec manette.
UP-Brausemischer – Standbrausegarnitur Wandzulauf – Kopfbrause Quadrat mit Handgriff.
Monomando ducha empotrado – brazo de ducha a pared – rociador ducha cuadrado con maneta.



ART. D022A/E322B - 8012 - 9230 - 8052

Miscelatore per doccia incasso – braccio doccia con attacco a parete – soffione Ø 200 con maniglia.
Built-in shower mixer – shower arm with wall connection – Ø 200 shower head with handle.
Mitigeur douche à encastrer – bras de douche mural – pomme de douche Ø 200 avec manette.
UP-Brausemischer – Standbrausegarnitur Wandzulauf – Ø 200 Kopfbrause mit Handgriff.
Monomando ducha empotrado – brazo de ducha a pared – rociador Ø 200 con maneta.

ASTE SALISCENDI



ART. 8049 - 9678

Asta doccia MARE con cursore e flessibile PVC – doccetta MARE Ø 105 mm.
MARE showerbar with support and PVC flexible – MARE handspray Ø 105 mm.
Barre de douche MARE avec coulisseau et flexible PVC – douchette MARE Ø 105 mm.
Duschstange MARE mit Halter und Schlauch PVC – MARE Handbrause Ø 105 mm.
Barra ducha MARE con soporte y flexo PVC – teleducha MARE Ø 105 mm.

ART. 8049 - 9679

Asta doccia MARE con cursore e flessibile PVC – doccetta MARE Ø 140 mm.
MARE showerbar with support and PVC flexible – MARE handspray Ø 140 mm.
Barre de douche MARE avec coulisseau et flexible PVC – douchette MARE Ø 140 mm.
Duschstange MARE mit Halter und Schlauch PVC – MARE Handbrause Ø 140 mm.
Barra ducha MARE con soporte y flexo PVC – teleducha MARE Ø 140 mm.



ART. 9247 - 9516

Asta doccia YOUNG con cursore e flessibile PVC – doccetta DISH.
YOUNG showerbar with support and PVC flexible – DISH handspray.
Barre de douche YOUNG avec coulisseau et flexible PVC – douchette DISH.
Duschstange YOUNG mit Halter und Schlauch PVC – DISH Handbrause.
Barra ducha YOUNG con soporte y flexo PVC – teleducha DISH.



ART. 7035 - 9673

Asta doccia con cursore e flessibile PVC – doccetta SUN.
Showerbar with support and PVC flexible – SUN handspray .
Barre de douche avec coulisseau et flexible PVC – douchette SUN.
Duschstange mit Halter und Schlauch PVC – SUN Handbrause.
Barra ducha con soporte y flexo PVC – teleducha SUN.



ART. 8019

Asta doccia LINEA con doccia SOHO, cursore e flessibile PVC.
LINEA shower bar with SOHO handsower, support and PVC flexible.
Barre de douche LINEA avec douchette SOHO, coulisseau et flexible en PVC.
Duschstange LINEA mit SOHO Handbrause, Halter und Schlauch PVC.
Barra ducha LINEA con teleducha SOHO, soporte y flexo PVC.



ART. 8050

Asta doccia MARE con doccetta SUN, cursore e flessibile PVC.
MARE showerbar with SUN handspray, support and PVC flexible.
Barre de douche MARE avec douchette SUN, coulisseau et flexible PVC.
Duschstange MARE mit SUN Handbrause, Halter und Schlauch PVC.
Barra ducha MARE con teleducha SUN, soporte y flexo PVC.

GETTI LATERALI

ITALIANO Esperienza sensoriale per un bagno che diventa luogo di un sentire amplificato. Segni grafici d'acqua che si fondono nell'ambiente e stupiscono, avvolgendo.

ENGLISH Sensory experience for a bathroom that becomes place of amplified feeling. Graphic water signs that blend into the environment and surprise, enveloping.

FRANCAIS Expérience sensorielle pour une salle de bains qui devient un lieu de sensation amplifié. Les marques graphiques de l'eau se mêlent à l'espace et étonnent, tout en enveloppant.

DEUTSCH Für ein Gefühl des Wohlbefindens, das sich auf alle Seiten ausdehnt. Wasserstrahlen, die mit dem Umfeld verschmelzen, um zu verblüffen und maximalen Komfort zu schaffen.

ESPAÑOL Experiencia sensorial para un baño que se convierte en lugar de una sensación amplificada. Signos gráficos de agua que se funden en el ambiente y sorprenden, envolviendo.





ART. D213A/G213B - 8070 - 8073 - 8071A/8071B (3PZ)

Miscelatore termostatico vasca/doccia incasso con 3 uscite, con maniglie – soffione – braccio doccia – completo doccia – getti laterali (3 Pz).
Thermostatic built-in bathtub/shower mixer with 3 out-lets, with handles – showerhead – shower set with handspray – shower arm side body sprays (3Pc).
Mitigeur thermostatique à encastrement pour baignoire/douche avec 3 sorties, avec manettes – pomme de douche anticalcaire – bras de douche – combiné de douche – jets d'eau latéraux (3 Pc).
Thermostat UP-Mischer für Badewanne und Dusche mit 3 Abgängen und Griffe – Kopfbrause – Wandarm – Brauseset mit Brause – Seiten-Körperbrausen (3 St).
Monomando termostático baño ducha/ ducha empotrado con 3 salidas et manetas – rociador – brazo de ducha – conjunto de ducha con teleducha – jets laterales (3 Pcs).

ART. 8071A/8071B
Getto laterale orientabile, quadrato.
In-wall adjustable square body spray.
Jet d'eau latéral réglable carré.
UP-Körperbrause, quadrat, einstellbar.
Jet lateral cuadrado.



ART. 4714A/4714B - 8035A/8035B - 8034A/8034B (6 PZ)

Miscelatore termostatico vasca/doccia incasso con 4 uscite – soffione doppio Milano con funzione pioggia e cascata – doccetta SUN, flessibile PVC, con maniglia – Getti laterali Milano (6pz).
 Thermostatic built-in bathtub/shower mixer with 4 outlets – Milano double showerhead, rain and cascade flow – SUN handshower, PVC flexible and handle – Milano side body-sprays (6 pcs).
 Mitigeur thermostatique bain-douche/douche à encastrer avec 4 sorties d'eau – pomme de douche double Milano, jet pluie et cascade – douchette SUN, flexible en PVC et manette – Jet d'eau latéral Milano (6 pcs).
 Thermostat UP-Wannen/Brausemischer mit 4 Abgängen – Milano Doppelkopfbrause, Regen – und Schwallbrause – SUN Handbrause, PVC Schlauch, Handgriff – Milano Körperbrause (6St.)
 Monomando termostático baño ducha/ ducha empotrado con 4 salidas – rociador doble Milano con funciones lluvia y cascada – teleducha SUN, flexo PVC, con maneta – Jets laterales Milano (6pz).

ART. 8034A/8034B

Getto laterale Milano con ugelli anticalcare.
 Milano side body-spray with antilime nozzles.
 Jet d'eau latéral Milano avec sorties anticalcaires.
 Milano Körperbrause mit Antikalkdüsen.
 Jet lateral Milano con salidas anticalcareas.



ART. 8054

Getto laterale Milano, rettangolare, orientabile con getto decentrato.
 Milano in wall rectangular adjustable body spray with offset jet.
 Jet d'eau lateral Milano réglable avec jets décalées.
 UP-Körperbrause, rechteckig, einstellbar, mit Strahl wahlweise rechts oder links.
 Jet lateral rectangular, con chorro descentrado.

ART. 8044

Getto laterale con ugelli anticalcare.
Side body spray with antilimestone
nozzles.
Jet lateral avec sorties anticalcaires.
Seiten Körperbrause mit antikalkdüsen.
Jet lateral con salidas anticalcareas.

**ART. 8057**

Getto laterale orientabile quadrato
con angoli arrotondati.
In-wall square adjustable body spray
with rounded edges.
Jet d'eau latéral réglable ,carré avec
angles arrondis.
UP-Körperbrause, quadrat, einstellbar,
mit abgerundeten Ecken.
Jet lateral cuadrados con ángulos
redondeados.

**ART. 3903A/4603SB - 8051 - 8037 - 8033 - 8044 (6PZ) - 4649**

Miscelatore termostatico vasca/doccia
incasso 3 uscite – set doccia SUN –
braccio doccia – soffione ø 360 – Getto
laterale quadrato (6 pz) – maniglia.
Thermostatic built-in bathtub/shower
mixer with 3 outlets – SUN shower set –
shower arm – ø 360 showerhead –
squared side body-spray (6 pcs) handle.
Mitigeur thermostatique bain-douche/
douche à encastrer avec 3 sorties d'eau –
combiné de douche SUN – bras de
douche – pomme de douche ø 360 –
Jet d'eau latéral carré (6 pc) – manette.
Thermostat UP-Wannen – und
Brausemischer mit 3 Abgängen – SUN
Brauseset – Wandarm – ø 360 Kopfbrause –
Körperbrause (6 St) – Handgriff.
Monomando termostático baño ducha/
ducha empotrado con 3 salidas – conjunto
de ducha SUN – brazo ducha – rociador
ø 360 – Jets laterales cuadrados
(6 pz) – maneta.



ART. 3903A/3903SB-8020-8021-8024 (6PZ)-3949



ART. 8024



ART. 3903A/3903SB - 8020 - 8021 - 8024 (6PZ) - 3949
Miscelatore termostatico vasca/doccia incasso con 3 uscite – soffione doppio con 2 bracci doccia – set doccia SOHO – getto laterale quadrato (6 pz.) – maniglia.
Thermostatic built-in bathtub/shower mixer with 3 outlets – double showerhead with 2 shower arms – SOHO shower set – squared lateral body-spray (6 pcs.) – handle.
Mitigeur thermostatique bain-douche/douche à encastrer avec 3 sorties d'eau – pomme de douche double avec 2 bras de douche – combiné de douche SOHO – jet d'eau latéral carré (6 pcs) – manette.
Thermostat UP-Wannen und Brausemischer mit 3 Abgängen – Doppelkopfbrause mit 2 Brausearmen – SOHO Brauseset – Körperbrause quadrat (6 St) – Handgriff.
Monomando termostático baño-ducha ducha empotrado con 3 salidas – rociador doble con 2 tubos – conjunto de ducha SOHO – jet lateral cuadrado (6 pcs) – maneta.

ART. 8024

Getto laterale quadrato.
Square lateral body-spray.
Jet d'eau latéral carré.
Körperbrause quadrat.
Jet lateral cuadrado.

ART. 8056



ART. 8056

Getto laterale orientabile, quadrato.
In-wall adjustable square body spray.
Jet d'eau latéral réglable carré.
UP-Körperbrause, quadrat, einstellbar.
Jet lateral cuadrado.

ART. 9248
 Getto laterale con ugelli anticalcare.
 Side body spray with antilimestone
 nozzles.
 Jet lateral avec sorties anticalcaires.
 Seiten Körperbrause mit
 antikalkdüsen.
 Jet lateral con salidas anticalcareas.

ART. 8055
 Getto laterale orientabile, tondo.
 In-wall adjustable round body spray.
 Jet d'eau lateral réglable, ronde.
 UP-Körperbrause, rund, einstellbar.
 Jet lateral redondo.

ART. 3903A/2003B-8033-8037-8051-9248 (6pz)
 Miscelatore termostatico vasca/doccia
 incasso con 3 uscite, con maniglie –
 soffione 360 mm – braccio doccia –
 completo doccia SUN – getti laterali (6 PZ).
 Thermostatic built-in bathtub/shower
 mixer with 3 out-lets, with handles –
 showerhead 360 mm – shower set
 with SUN handspray – shower arm side
 body sprays (6 pc).
 Mitigeur thermostatique à encastrément
 pour baignoire/douche avec 3
 sorties, avec manettes – pomme de
 douche anticalcaire 360 mm – bras de
 douche – combiné de douche SUN –
 jets d'eau latéraux (6 pc).
 Thermostat UP-Mischer für Badewanne
 und Dusche mit 3 Abgängen und Griffe –
 Kopfbrause 360 mm – Wandarm –
 Brause set mit SUN Brause –
 Seiten-Körperbrausen.
 Monomando termostático baño ducha/
 ducha empotrado con 3 salidas et
 manetas – rociador 360 mm – brazo
 de ducha – conjunto de ducha con
 teleducha SUN – jets laterales.



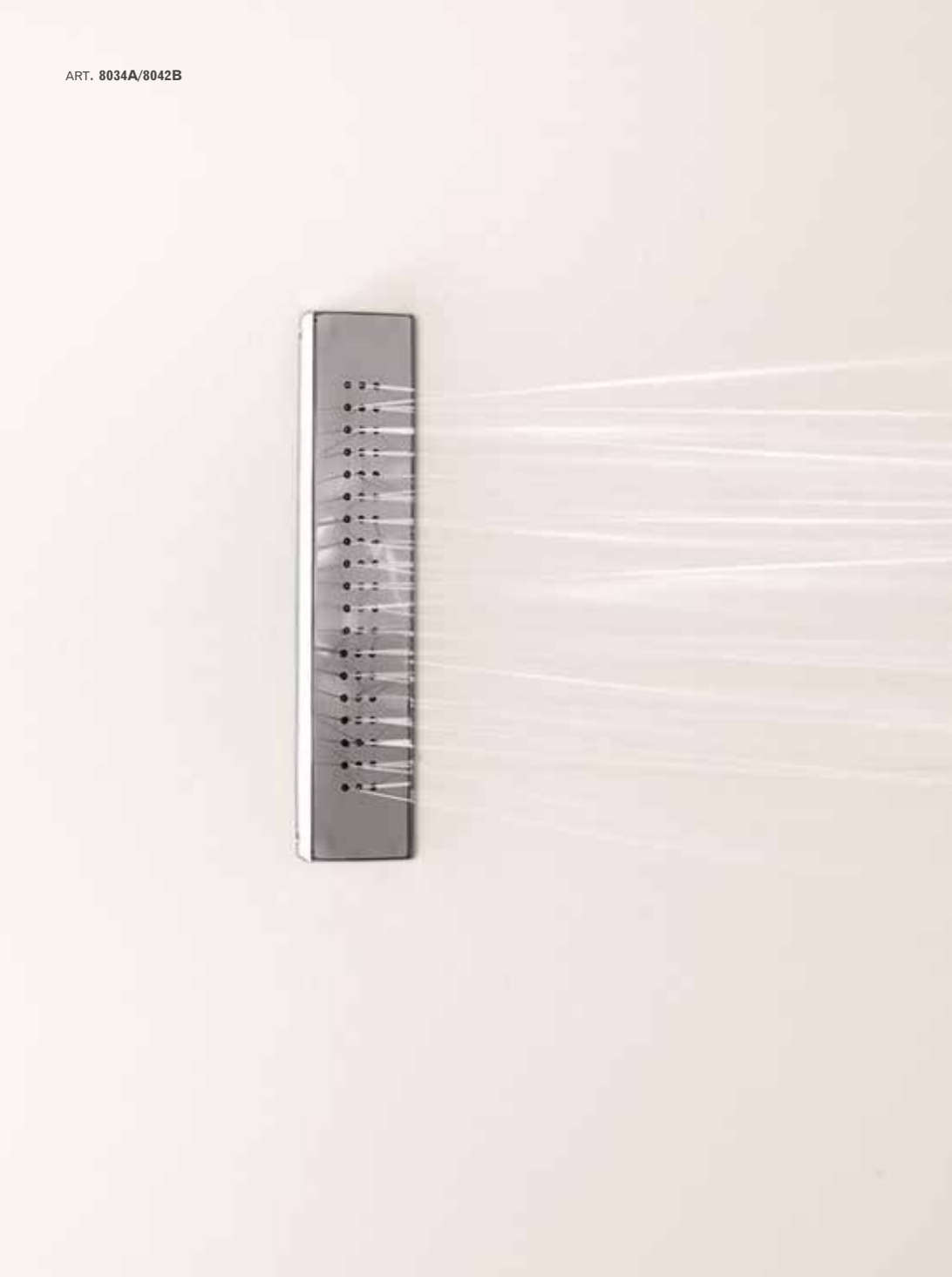
ART. 9248



ART. 8055



ART. 3903A/2003B-8037-8033-9248(6PZ)-8051



ART. 8034A/8042B
 Soffione Belvedere.
 Belvedere showerhead.
 Pomme de douche
 Belvedere.
 Belvedere Kopfbrause.
 Rociador Belvedere.

ART. 5703A/5703SB - 5443 - 8034A/8042B (5PZ) -
 5443 - 5448 (3PZ)
 Miscelatore termostatico vasca/doccia
 incasso a 3 uscite – soffione Belvedere
 (5 pz) – set doccia – maniglia (3 pz).
 Thermostatic built-in bathtub/shower
 mixer with 3 outlets – Belvedere
 showerhead (5 pcs) – shower set –
 handle (3 pcs.)
 Mitigeur thermostatique bain-douche/
 douche à encastrer avec 3 sorties d'eau –
 pomme de douche Belvedere (5 pcs) –
 combiné de douche – manette (3 pcs).
 Thermostat UP-Wannen-und Brausemischer
 mit 3 Abgängen Belvedere Kopfbrause
 (5 St) – Brauseset – Handgriff (3 St).
 Monomando termostático baño ducha/
 ducha empotrado con 3 salidas – rociador
 Belvedere (5 pz) – conjunto de ducha –
 maneta (3 pz).



GETTI LATERALI



ART. 8034A/8034B

Getto laterale Milano con ugelli anticalcare.
Milano side body-spray with antilime nozzles.
Jet d'eau latéral Milano avec sorties anti-calcaires.
Milano Körperbrause mit Antikalkdüsen.
Jet lateral Milano con salidas anticalcareas.



ART. 8054

Getto laterale Milano, rettangolare, orientabile con getto decentrato.
Milano in wall rectangular adjustable body spray with offset jet.
Jet d'eau lateral Milano réglable avec jets décalées.
UP-Körperbrause, rechteckig, einstellbar, mit Strahl wahlweise rechts oder links.
Jet lateral rectangular, con chorro descentrado.



ART. 8044

Getto laterale con ugelli anticalcare.
Side body spray with antilime nozzles.
Jet lateral avec sorties anticalcaires.
Seiten Körperbrause mit antikalkdüsen.
Jet lateral con salidas anticalcareas.



ART. 8057

Getto laterale orientabile quadrato con angoli arrotondati.
In-wall square adjustable body spray with rounded edges.
Jet d'eau latéral réglable ,carré avec angles arrondis.
UP-Körperbrause, quadrat, einstellbar, mit abgerundeten Ecken.
Jet lateral cuadrados con ángulos redondeados.



ART. 8024

Getto laterale quadrato.
Square lateral body-spray.
Jet d'eau latéral carré.
Körperbrause quadrat.
Jet lateral cuadrado.



ART. 8056

Getto laterale orientabile, quadrato.
In-wall adjustable square body spray.
Jet d'eau latéral réglable carré.
UP-Körperbrause, quadrat, einstellbar.
Jet lateral cuadrado.



ART. 9248

Getto laterale con ugelli anticalcare.
Side body spray with antilime nozzles.
Jet lateral avec sorties anticalcaires.
Seiten Körperbrause mit antikalkdüsen.
Jet lateral con salidas anticalcareas.



ART. 8055

Getto laterale orientabile, tondo.
In-wall adjustable round body spray.
Jet d'eau lateral réglable, ronde.
UP-Körperbrause, rund, einstellbar.
Jet lateral redondo.



ART. 8034A/8042B

Soffione Belvedere.
Belvedere showerhead.
Pomme de douche
Belvedere.
Belvedere Kopfbrause.
Rociador Belvedere.



ART. 8071A/8071B

Getto laterale orientabile quadrato con angoli arrotondati.
In-wall square adjustable body spray with rounded edges.
Jet d'eau latéral réglable ,carré avec angles arrondis.
UP-Körperbrause, quadrat, einstellbar, mit abgerundeten Ecken.
Jet lateral cuadrados con ángulos redondeados.



100 FONTANE PER IL FUTURO 100 FOUNTAINS FOR THE FUTURE

Portare l'acqua buona dove non c'è rappresenta la speranza di regalare un futuro meno incerto alla popolazione che vi risiede. Il progetto **100 Fontane: Fantini for Africa** è un investimento sul futuro della gente di Masango. 100 è un numero simbolico, rappresenta l'intenzione dell'azienda di costruire "tante fontane, speriamo molte più di 100!" **Il nostro progetto ha l'obiettivo di dare a molti bambini, che oggi dedicano ogni giorno la maggior parte del loro tempo per andare a prendere l'acqua molto lontano da casa, la possibilità di frequentare la scuola, di accedere all'istruzione per costruire un futuro più sostenibile per il loro paese.** Fantini vuole condividere con tutti gli amici questa nuova avventura, in modo da coinvolgerli il più possibile in questo progetto.

*Bringing good water to where it was not present before represents the hope of giving a less uncertain future to the resident population. The **100 Fontane: Fantini for Africa** project is an investment in the future of the people of Masango. 100 is a symbolic number, representing the company's intention to build "many fountains, let's hope many more than 100!" **Our project has the aim of giving many children, who today devote most of their time every day to fetching water from far away for their homes, the possibility of attending school to access education, in order to build a more sustainable future for their country.** Fantini wants to share this new adventure with all its friends, so as to involve them as much as possible in this project.*

*Apporter de l'eau potable où il n'y en a pas représente l'espoir d'offrir un futur moins incertain à la population. Le projet **100 Fontane: Fantini for Africa** est un investissement sur le futur des habitants de Masango. Cent est un nombre symbolique ; il représente l'intention de l'entreprise de construire « quantités de fontaines, plus de cent, nous l'espérons bien ! ». **Notre projet se promet de donner à de nombreux enfants qui, aujourd'hui, passent le plus clair de leur temps à aller chercher de l'eau très loin de chez eux, la possibilité de fréquenter l'école, d'accéder à l'instruction pour construire un futur plus durable pour leur pays.** Fantini veut partager cette nouvelle aventure avec tous ses amis, de manière à les impliquer autant que possible dans ce projet.*

*Gutes Wasser in Gebiete zu leiten, wo es keines gibt, ist mit der Hoffnung verbunden, der dort ansässigen Bevölkerung eine weniger unsichere Zukunft zu schenken. Das Projekt **100 Fontane: Fantini for Africa** ist eine Investition in die Zukunft der Menschen von Masango. 100 ist eine symbolische Zahl, sie steht für die Absicht des Unternehmens „viele Brunnen“, hoffentlich sehr viel mehr als 100 zu bauen! **Unser Projekt hat es sich zum Ziel gesetzt, vielen Kindern, die heute den größten Teil ihrer Zeit mit Wasserholen verbringen, die Möglichkeit zu geben, in die Schule zu gehen und Kenntnisse zu erwerben, die einer tragbareren Zukunft ihres Landes zugute kommen.** Fantini will dieses neue Abenteuer mit all seinen Freunden teilen und sie möglichst in dieses Projekt einbinden.*

*Llevar agua potable a los lugares donde hace falta, representa la esperanza de regalar un futuro menos incierto a la población afincada en los mismos. El proyecto **100 Fontane: Fantini for Africa** es una inversión para el futuro de la gente de Masango. 100 es un número simbólico. Simboliza la intención de la empresa de construir "¡muchas fuentes y esperamos que sean muchas más de 100!" **Nuestro proyecto persigue el objetivo de dar una posibilidad a muchos niños, que hoy dedican diariamente la mayor parte de su tiempo al acarreo de agua, desde sitios que están muy lejos de sus hogares: la posibilidad de acudir a la escuela, para acceder a una educación que les permita construir un futuro más sostenible para su país.** Fantini desea compartir con todos sus amigos esta nueva avventura, a fin de que se involucren lo más posible en el proyecto.*

I BALOCCHI I BALOCCHI

ITALIANO Nome da fumetto. Forme pop. Colori sgargianti. I Balocchi, prima serie di rubinetti colorati di enorme successo di mercato, spiazza il panorama visivo del settore appena viene presentata, alla Mostra Convegno di Milano nel 1978. Oggi I Balocchi sono un'icona storica dell'azienda e hanno, a buon diritto, un posto nella storia del design italiano dei prodotti industriali. Attori protagonisti allora: due giovani progettisti – Davide Mercatali, Paolo Pedrizzetti e Fantini – che sposa d'istinto un'idea del tutto innovativa, la fa propria, ci crede, investe e la comunica con forza. Era il 1978. Il resto, l'enorme successo commerciale e mediatico e il lancio internazionale del marchio, è storia. Amiamo I Balocchi per tutto quello che rappresentano nella storia Fantini. Crediamo che siano ancora attuali. E allora li rieditiamo, aggiornati in alcuni dettagli che ne rendono l'immagine più attuale e in alcune soluzioni della serie. I Balocchi = Colore è sempre stata la parola chiave. Bianco, Nero, Rosso+ Cromo, oggi sono i colori base. **La vendita della serie I Balocchi contribuirà al budget destinato dall'azienda per la costruzione delle fontane da realizzare in Burundi, a Masango.**

Daniela Fantini

ENGLISH A comic-strip name. Pop-art forms. Garish colours. I Balocchi, the first series of coloured taps that met with enormous success on the market, brushing aside all the competition on the visual panorama of the sector as soon as it was presented at the Conference and Exhibition in Milan in 1978. Today I Balocchi are a historical icon of the company and rightfully have a place in the history of the Italian design of industrial products. The leading players then: two young designers – Davide Mercatali and Paolo Pedrizzetti and Fantini that instinctively embraced a totally innovative idea, making it its own, believing in it, investing in it and communicating it with force. That was back in 1978. The rest, the enormous commercial and media success and the international launch of the brand, is history. They are the icon of our company par excellence. We love I Balocchi for what they represent in the history of Fantini. We believe they are still topical. And so we re-edit them, updating them in some of their details and types. I Balocchi = Colour has always been the key word. White, Black, Red+chrome are today the base colours. "I Balocchi" will contribute to creating the Fantini for Africa Fountains.

Daniela Fantini

FRANCAIS Un nom digne de bandes dessinées. Des formes pop. Des couleurs vives. Les Balocchi, première série de robinets en couleur à connaître un énorme succès de marché, bouleverse le cadre visuel du secteur dès sa présentation à l'Exposition Congrès de Milan, en 1978. Aujourd'hui, Les Balocchi constituent une icône historique de l'entreprise et ils occupent, de bon droit, une place dans l'histoire italienne des produits industriels. Les protagonistes d'alors sont deux jeunes concepteurs, Davide Mercatali et Paolo Pedrizzetti, et Fantini, qui adopte instinctivement une idée tout à fait novatrice, la fait sienne, y croit, investit et la communique avec force. C'était l'année 1978. Le reste, l'énorme succès commercial et médiatique, le lancement international de la marque, tout cela appartient à l'histoire. Nous aimons Les Balocchi pour tout ce qu'ils représentent dans l'histoire de Fantini. Nous croyons qu'ils sont encore actuels. C'est la raison pour laquelle nous les repropsons, révisités dans certains de leurs détails et dans certaines typologies. Balocchi = La couleur a toujours été le mot-clé. Aujourd'hui, les couleurs de base sont le Blanc, le Noir, le Rouge qui s'ajoutent au chrome. **Les ventes des "Balocchi" contribueront à réaliser les fontaines Fantini for Africa.**

Daniela Fantini



DEUTSCH

Italienischer Comic-Name. Pop-Formen. Leuchtende Farben. Balocchi, erste ausgesprochen erfolgreiche Armaturenserie, die sofort nach ihrer Präsentation 1978 an der Fachmesse Mostra Convegno von Mailand die Branche eingenommen hat. Heute sind die Balocchi eine historische Ikone des Unternehmens und haben völlig zu Recht einen Platz in der Geschichte des italienischen Industrieproduktdesigns eingenommen. Die Protagonisten von damals: zwei junge Designer- Davide Mercatali und Paolo Pedrizzetti mit Fantini – das an diese innovative Idee glaubt, sie sich zu Eigen macht, in sie investiert und sie tatkräftig kommuniziert. Man schrieb das Jahr 1978. Der Rest, der enorme kaufmännische und mediale Erfolg sowie die Internationalisierung der Marke ist Geschichte. Sie sind die Ikone unseres Unternehmens schlechthin. Wir lieben die Balocchi für alles, was sie in der Geschichte von Fantini darstellen und wir glauben, dass sie immer noch aktuell sind. Und deshalb geben wir sie mit einigen neuen Details und in einigen Typologien neu heraus. Balocchi = Farbe, das war schon immer das Schlüsselwort. Die Grundfarben von heute sind Weiß, Schwarz, Rot und Chrom. **Aus dem Verkauf der "Balocchi" zum Bau der Brunnen von Fantini für Afrika beitragen.**

Daniela Fantini

ESPAÑOL

Nombre de tebeo. Formas Pop. Colores llamativos. I Balocchi, la primera serie de grifos de colores que consiguió un éxito enorme en el mercado, transforma el panorama visual del sector, nada más presentarse en la Exposición-Congreso de Milán, en 1978. Hoy I Balocchi son un icono histórico de la firma y, con todo derecho, ocupan un lugar en la Historia del Diseño Industrial italiano. Los protagonistas de entonces eran dos diseñadores jóvenes: Davide Mercatali y Paolo Pedrizzetti, et una empresa: Fantini, que instintivamente apoya la idea, cree en ella, la abandera, invierte y la traslada con fuerza al público. Corría el año de 1978. Todo lo demás (el enorme éxito comercial y mediático y el lanzamiento de la marca a nivel internacional) es historia. **I Balocchi contribuyen a construir 100 Fontane: Fantini for Africa.** Son el icono por excelencia de nuestra firma. Amamos I Balocchi por todo lo que representan en la historia de Fantini. Creemos que siguen siendo actuales. Por eso, los reeditamos, tras actualizar algunos de sus detalles y tipologías. Balocchi = "Color" ha sido siempre la palabra clave. Blanco, negro, rojo + cromo son los colores básicos, actualmente.

Daniela Fantini

lead free

Nel rispetto della normativa NSF/ANSI 372 degli Stati Uniti, attualmente la più avanzata norma internazionale a tutela della salute dei consumatori, le superfici dei rubinetti I Balocchi a contatto con l'acqua potabile non contengono piombo in misura superiore allo 0,25%. Per l'elenco dettagliato degli articoli consultare il listino.

In compliance with the law NSF/ANSI 372 of the USA, which is currently the most advanced international standard for the protection of Consumers' health, the taps surfaces of the I Balocchi in contact with drinking water does not contain lead in excess of 0.25%. For the detailed list of the articles, pls. refer to our Price List.

En conformité avec la loi NSF/ANSI 372 des Etats-Unis, qui est actuellement la norme internationale la plus avancée pour la protection de la santé des consommateurs, la surface des robinets de la série I Balocchi en contact avec l'eau potable ne contient pas de plomb en concentration supérieure à 0.25%. Pour la liste détaillée des articles, consultez le Tarif.

Unter Beachtung von USA Norm NSF/ANSI 372, der derzeit der modernsten internationalen Standard für den Schutz der Gesundheit der Verbraucher ist, die Oberfläche von Armaturen I Balocchi in Kontakt mit Trinkwasser werden nicht Blei mehr als 0,25% enthalten. Die detaillierte Artikel-Liste ist in der Preisliste.

En conformidad con la ley NSF/ANSI 372 de EE.UU., que es actualmente el estándar internacional más avanzado para la protección de la salud de los consumidores, la superficie de los grifos de la serie I Balocchi en contacto con el agua potable no contiene plomo en exceso de 0.25%. Para el listado detallado de los artículos, referirse a la Tarifa.





“Lo spirito del progetto era già nel segno, un disegno a pennarello in stile fumetto, con le sue zone di colore primario contornate in nero e le sue forme semplici, l'impatto immediato di forme dichiarate con evidenza, senza chiaroscuri e ombre sfumate. Un segno che era un sogno, un fumetto realistico che voleva comunicare lo spirito di un progetto per “quelli come noi”, divenuto realtà per la fortuita situazione dell'azienda alle prese con una produzione di serie e una situazione poco competitiva”.

“The spirit of the project was already in the design, a pen drawing in the style of a comic strip, with its areas of primary colour edged in black and its simple shapes, the immediate impact of clearly stated forms, with no chiaroscuros and toned-down shades. A design that was a dream, a realistic comic strip that was intended to communicate the spirit of a project for “those like us” which became a reality, thanks to the fortuitous situation of the company, tackling mass production and a situation that was not very competitive.”
Davide Mercatali



ART. 0504
Batteria lavabo 3 fori.
3 hole washbasin mixer.
Mélangeur lavabo 3 trous.
Dreiloch-Waschtisch
Armatur.
Bateria lavabo.

“E’ stato un progetto d’istinto, sia da parte nostra sia da parte dell’azienda. La forza del prodotto è che l’idea originaria non è stata mediata da ricerche di mercato o da altre considerazioni razionali. Il modo di dialogare tra committente e designers, partendo dalla nostra intuizione, è stato spontaneo e naif. L’innovazione sta nell’immagine complessiva, fumettistica, da cartoons. Immagine nuova, gioiosa, spensierata, giovane per i giovani. Immagine che penso sia ancora attuale.”

“It was an instinctive project, both on our part and on that of the company. The force of the product is that the original idea was not mediated by market research or by other rational considerations. The way of communicating between the client and the designers, starting from our insight, was spontaneous and candid. The innovation lies in the overall image, comic-strip-like, cartoon-like. A new, joyful, happy-go-lucky image, youthful for young people. An image that I think is still topical.”
Paolo Pedrizzetti



ART. 0556F

Gruppo lavabo monoforo.
1-hole washbasin mixer.
Mélangeur lavabo, monotrou.
Einloch-Waschtisch Armatur.
Monobloc lavabo.

ART. 0512A/0512B

Gruppo lavabo a parete 3 fori.
Wall-mounted washbasin.
Mélangeur lavabo mural.
Wand-Waschtisch Armatur.
Batería lavabo a pared.

ART. 0562F

Gruppo bidet monoforo.
1-hole bidet mixer.
Mélangeur bidet, monotrou.
Einloch-Bidetarmatur.
Monobloc bidé.





ART. 9230-9236

Soffione ø 200 mm - braccio doccia a soffitto 250 mm.
ø 200 mm showerhead - 250 mm wall-ceiling shower arm.
Pomme de douche ø 200 mm - bras de douche à plafond 250 mm.
Kopfbrause ø 200 mm - Dechenarm 250 mm.
Rociador ø 200 mm - brazo ducha a techo para 250 mm.

ART. 6002A/0602B

Miscelatore termostatico doccia incasso con 2 uscite.
Thermostatic built-in bathtub/shower mixer with 2 outlets.
Mitigeur thermostatique bain-douche/douche à encastrer avec 2 sorties d'eau.
Thermostat UP-Wannen/Brausemischer mit 2 Abgängen.
Monocomando termostático ducha empotrado con 2 salidas.

ART. 8076

Completo doccia per miscelatore ad incasso.
Shower set for built-in mixer.
Combiné de douche pour mitigeur à encastrer.
Brauset set fuer Up-Wannenmischer.
Conjunto de ducha.





ART. 0384A/0384B

Miscelatore monocomando per vasca/doccia incasso, cartuccia progressiva.
Built-in single-lever bathtub/shower mixer, progressive cartridge.
Mitigeur bain-douche/douche à encastrer, cartouche progressive.
UP-Einhebel Wannen- und Brausemischer, progressiv-kartusche.
Monocomando baño-ducha, empotrado, cartucho progresivo.

ART. 0515

Gruppo vasca esterno.
Wall-mounted bath mixer.
Mélangeur bain-douche externe.
Up-Wannenbatterie.
Batería baño ducha.

ART. 0550F

Gruppo lavello monoforo con bocca girevole.
1-hole sink mixer with turning spout.
Mélangeur évier monotrou avec bec orientable.
Einloch-Küchenarmatur mit schwenkbarem Auslauf.
Monobloc fregadera con caño girador.



ABACO ABACUS



art. 0504
Batteria lavabo 3 fori.
3 hole washbasin mixer.
Mélangeur lavabo 3 trous.
Dreiloch-Waschtisch Armatur.
Bateria lavabo.



art. 0556F
Gruppo lavabo monoforo.
1-hole washbasin mixer.
Mélangeur lavabo, monotrou.
Einloch-Waschtisch Armatur.
Monobloc lavabo.



art. 0512A/0512B
Gruppo lavabo a parete 3 fori.
Wall-mounted washbasin.
Mélangeur lavabo mural.
Wand-Waschtisch Armatur.
Bateria lavabo a pared.



art. 0562F
Gruppo bidet monoforo.
1-hole bidet mixer.
Mélangeur bidet, monotrou.
Einloch-Bidetarmatur.
Monobloc bidé.



art. 6001A/0601B
Miscelatore termostatico doccia incasso con 1 uscita.
Thermostatic built-in bathtub/shower mixer with 1 outlet.
Mitigeur thermostatique bain-douche/douche à encastrer avec 1 sortie d'eau.
Thermostat UP-Wannen/Brausemischer mit 1 Abgängen.
Monocomando termostático ducha empotrado con 1 salida.



art. 6002A/0602B
Miscelatore termostatico doccia incasso con 2 uscite.
Thermostatic built-in bathtub/shower mixer with 2 outlets.
Mitigeur thermostatique bain-douche/douche à encastrer avec 2 sorties d'eau.
Thermostat UP-Wannen/Brausemischer mit 2 Abgängen.
Monocomando termostático ducha empotrado con 2 salidas.



art. 6003A/0603B
Miscelatore termostatico doccia incasso con 3 uscite.
Thermostatic built-in bathtub/shower mixer with 3 outlets.
Mitigeur thermostatique bain-douche/douche à encastrer avec 3 sorties d'eau.
Thermostat UP-Wannen/Brausemischer mit 3 Abgängen.
Monocomando termostático ducha empotrado con 3 salidas.



art. 3900A/0600B
Miscelatore termostatico ad incasso (3/4") con maniglia.
Built-in thermostatic mixer (3/4") with handle.
Mitigeur thermostatique à encastrer (3/4") avec manette.
Thermostat UP-Brausemischer (3/4") mit Handgriff.
Monomando termostático empotrado (3/4") con maneta.



art. 6090A/0690B
Rubinetto di arresto da incasso (3/4").
Built-in (3/4") stop-tap.
Robinet d'arrêt à encastrer (3/4").
UP-Absperrventil (3/4").
Llave de paso a empotrar (3/4").



art. D276A/0676B
Deviatore da incasso, 2 uscite.
Built-in diverter, 2 outlets.
Inverseur à encastrer, 2 sorties.
UP-Umsteller, 2 Abgängen.
Distribuidor empotrado, 2 salidas.



art. 277A/0676B
Deviatore da incasso, 3 uscite.
Built-in diverter, 3 outlets.
Inverseur à encastrer, 3 sorties.
UP-Umsteller, 3 Abgängen.
Distribuidor empotrado, 3 salidas.



art. 8076
Completo doccia per miscelatore ad incasso.
Shower set for built-in mixer.
Combiné de douche pour mitigeur à encastrer.
Brauseset fuer Up-Wannenmischer.
Conjunto de ducha.



art. 0384A/0384B
Miscelatore monocomando per vasca/doccia incasso, cartuccia progressiva.
Built-in single-lever bathtub/shower mixer, progressive cartridge.
Mitigeur bain-douche/douche à encastrer, cartouche progressive.
UP-Einhebel Wannen-und Brausemischer, progressiv-kartusche.
Monocomando baño-ducha, empotrado, cartucho progresivo.



art. 0515
Gruppo vasca esterno.
Wall-mounted bath mixer.
Mélangeur bain-douche externe.
Up-Wannenbatterie.
Bateria baño ducha.



art. 0545
Bocca a muro per vasca 20 cm.
Wall-mounted spout for bathtub 20 cm.
Bec pour baignoire 20 cm.
Wannenwandeinlauf 20 cm.
Caño a pared para bañera 20 cm.



art. 9230
Soffione Ø 200.
200 Ø showerhead.
Pomme de douche 200.
200 Ø Kopfbrause.
Rociador Ø 200.



art. 8027
Braccio doccia a parete.
Showerarm.
Bras de douche.
Wandarm.
Brazo ducha.



art. 0550F
Gruppo lavabo monoforo con bocca girevole.
1-hole sink mixer with turning spout.
Mélangeur évier monotrou avec bec orientable.
Einloch-Küchenarmatur mit schwenkbarem Auslauf.
Monobloc fregadera con caño giradorio.



art. 9236
Braccio doccia a soffitto.
Ceiling showerarm.
Bras de douche à plafond.
Deckenarm.
Brazo ducha a techo.

Finiture
Finishing
Finitions
Oberfläche
Acabado



02
Cromo
Chrome
Chromé
Chrom
Cromo



0602
Rosso Cromo
Red Chrome
Rouge Chromé
Rot Chrom
Rojo Cromo



29
Bianco Opaco
Matt White
Blanc Mat
Weiss Matt
Blanco Opaco



13
Nero Opaco
Matt Black
Nois Mat
Schwarz Matt
Negro Opaco



Colori RAL presenti sul sistema espositivo.
A richiesta è possibile realizzare tutti i colori RAL.
RAL colours available in the Display System.
On request, it is possible to deliver any RAL colours.
Couleur RAL disponibles dans le Système d'Exposition.
Sur requête, il est possible de réaliser toutes les couleurs RAL.
RAL Farben auf dem Ausstellungspaneel.
Zur Auswahl kann man alle RAL Farben realisieren.
Colores RAL disponibles en el Sistema de Exposición.
Sobre petición, es posible realizar todos los colores RAL.

AD e progetto grafico/ Graph.x
Styling/ Carin Scheve/ Alessandra Salaris
Ph. Iago d'Orta/ Walter Zerla
Ph./ Santi Caleca
Ph. tecniche/ Dario Flores d'Arcais
Ph. Accessori/ Cesare Chimenti
Ph. Acquapura/ Roberto Cecato
Fotolito/ CD Cromo
Stampa/ Tipolitografia Saccardo – 2013

Thanks to/
Agape
Alfredo Salvatori
Bassano Parquet
Boffi
Bmorone
Catalano
Comfort Zone
Culti
Devon&Devon
Domenico Mori
Iris Ceramica
Elitis
Flaminia
Flos
Glas Italia
GT Design
Kartell
Living Divani
Ma&Ma Crovato
Marsotto
Montblanc Fragrances
Mutina
Porro
Rapsel